

کانیی خومان

هه‌قایه‌ت و نه‌فسانه‌ی کوردی
(ناوچه‌ی خو‌شناوه‌تی)

کۆ‌کردنه‌وه و په‌راویزی
هیمن عومه‌ر خو‌شناو

بلاو‌کراوه‌کانی ئیستیتیوتی که‌له‌پووری کورد-سلیمانی

2013

پیرست

9.....	پیشه کی
13.....	کورتیهک له سنووری جوگرافیای خوشناوہتی
17.....	فہقیر
39.....	ردین رہش و ردین سپی
65.....	سولتان و شای پیریان
81.....	نہحمہد پاشا
91.....	فہقیری دان کہسک و چل برا
105.....	خورشیدی خاوہر زہمین
121.....	فہقی نہحمہدی تارانئ
135.....	کاروباری ماری ژن بہرپوآبا
167.....	کہچہری قازہوان
175.....	سہگہبؤر
181.....	ہہرچی خوا نہکا ناکریئ
187.....	نہحمہدی خویندہوار
207.....	لاسی نہحمہد بہگی شارہزووری
231.....	فاتمئ حہفت برایان
233.....	سئ کوسہ
237.....	کورہ پاشا و سہرقافلہچی
241.....	شیخ و مہرقہدی جاشکہکہریئ
243.....	حوسینی غازی
297.....	نہخشہی شیوہزاری خوشناوہتی

پيشه كى

جيهانى فۆلكلور و ئاخاوتنى پيشينانمان، جيهانىكە كە لە زۆر لايەنەو نەقشى لەسەر ديوارى بىر و زانىاريمان دروست كردوو، ئەم كارىگەرييه بە جۆرىكە كە دەتوانىن بلىين وەك سەرچاوەى زۆربەى ھەولەكانى نووسىنە لە زۆر بارى جۆراوجۆردا. بەرھەمى بىرى پيشينانمان، ئەوئەندەى بەسەرزارەويە و دەوترىتەو، كەمتر نامادەى مەيدانى تويزىنەويە. ئاشكرايە كە بەپىي تىپەپوونى پۆزگار و گۆرانی نەوكان، ئەم بابەتەش ھىدى ھىدى بەرھەو كالبوونەو دەروات و سىماي كەمتر لە بىرۆكەى پاراستندا بەرجەستە دەكات، بۆيە ھەر ھەولەك بۆ كۆكردنەويەيان بەدريت، لە گەلى ئاراستەو كەلكى دەبيت، بەتايبەت ئەگەر ئەم ھەولدانە بۆ ئەوئەندەى كە ھەموو ناوچەكانى كوردستان بگريتەو.

زۆربەى گەلان لە بواری كۆكردنەويە بەرھەمى فۆلكلورىدا، خاوەنى ئەرشىقىكى نووسراوى دەولەمەندن و بەرھەمەكانيان بۆ زمانانى تر وەرگىراو و بە گەلانى تىرشىيان ئاشنا كردوو. گەلى كورديش وەك ئەم گەلانە خاوەن بەرھەمىكى زۆرى فۆلكورىيە و گەنجىنەيەكى لە ئەفسانە و داستان و پەندى پيشينان و... تەھەيە، كە بەداخو و تا ئىستا وەك پىويست كۆ نەكراوئەو و خزمەت نەكراو.

كۆكردنەويە ئەم دەقانە و راستەوخۆ لە سەرچاوەى گۆيندەكانىيەو، كارىكە گىرنگى خووى ھەيە، بۆ نموونە لەم بەرھەمەدا كە لە رىگاي كاسىت و تەسجىلەو ھەقايەتەكانمان وەرگرتوو، جگە لەوئەى كە بەرھەمەمان وەك خويان و بىدەستكارى خستووئە سەر پەرە و نووسىومانەتەو، رىگەشمان بۆ پاراستنى شىوہزار و دەيان و سەدان وشە كردووئەو كە جارىكى تر خويان لە زمانەكەدا بخەنەو پوو. بەمانايەكى تر، جياكردنەويە دەقەكان لەسەر بنچىنەى شىوہزار و ناوچەكان، دەرگايەكى دىكە بە پووئەى خوینەردا دەكاتەو تە لە پووئەى زاراو و ناوانانى كەرەستەكانەو شارەزايى زۆرتەر پەيدا بكات.

ناوانانى ئەم كۆمەلە ھەقايەتە بە (كانىيى خومان) بۆئەوئەوئەى كە بە ناوى ھەقايەتەكانەو نەبيت كە ئەمپرو بوو بە رىچكەيەك لە چاپكردنى كتيبەكاندا كە بۆتە باو لە زۆربەى كتيبە چاپكراوكاندا ناوى يەككە لە چىرۆكەكان بوو بە ناونيشانى بەرگى كۆمەلە ھەقايەتەيەك. ناوى ئەو كۆمەلە ھەقايەتەى كە لەم كتيبەدا ھاتوو، بەناوى ئەو شوينەو ناوئەو كە ھەقايەتبىز لە ميانى گىرانەويە ھەقايەتەكەدا ناوى

تاييەتمەندى كارەكتەرەكانە وەك (پەدىن پەش و پەدىن سەپى)، يان دەبەرىيەك پراچوونى دوو كارەكتەرە وەك (سولتان و شاي پەرييان)...تەد، تەنيا ئەمانە ليكۆلئىنەوئىيەكى تاييەتى گەرەكە و كە پرسىيارىش لە ھەقايەتتەئەكە دەكەى لەبارەى ناوى ھەقايەتەكە، ھەندى جار پووبەرووى وەستان دەبىتەوھو پىگەى كام كارەكتەر لە پالەوانىتى نزيك بىت، ئەم دەكاتە ناوونىشان، كە ئەمەش گرفت دەخاتەوھ بەوھى مەرج نىيە ھەر تەنيا پالەوان بىتە ناوونىشان و دەشى ناوى شار، يان سىفەت، يان وتەيەك وەك (ھەرچى خوانەكا ناكرى) بىتە ناوونىشانى دەق.

لەبەر ئەوھى كە بەرھەمى فۆلكلورى لەكاتى وەرگرتنىدا چۆنە، دەبىت بەوشىوھىيە بئوسرىتەوھ و دەستكارى تىدا نەكرىت، نەتوانرا ئەو ھەلە و ناتەواويىيە پىزمانىيە و پستەسازىيانە چاك بكرىنەوھ كە لە ھەقايەتەكاندا ھاتبوون. دانانى فەرھەنگۆكىكى سادەش لە شىوھى پەراويزدا بۆ واتاي ھەندى لە وشەكان، ھەولیکە بۆ زياتر شارەزابوون لەو شىوھزارە و پرونکردنەوھ و تىگەيشتنى باشتەر لە ھەقايەتەكان.

لەكۆتايىدا سوپاس و پىزانىنم بۆ ھەرىكە لە (كە قەھار قادىر) كە لە كۆکردنەوھى ھەندىك لە ھەقايەتەكاندا ھاوکارم بوو، ھەرۆھە ما مۆستا (عەزىز گەردى) كە ھانىدام بۆ ئەم كارە، كەك (بوار نۆرەددىن) یش ھەندىك پەراويزى بۆ زىادکردم... بەو ھىوايەى بەم كارەمان، خزمەتیکى بچووكى ئەدەبى فۆلكلورى كوردیمان كرديت.

ھىمەن عومەر خۆشناو

بەھارى 2009

كاوانيان- شەقلاوھ

كورتەبەك لە سنوورى جوگرافىيە خۇشناوۋەتى

خۇشناوۋەك ھۆز و خۇشناوۋەتى ۋەك ناۋچە، لە جوگرافىيە كوردستاندا خۇي بەرجەستە دەكات. ئەگەر سەرەتا لە خودى ھۆزەكەۋە دەست پېيكەين، ئەۋا بە گوئىرەى گوتەى پېيشينان: ھۆزى خۇشناو لە كوردستانى سەر بە ئىراقدا بە دوۋەم ھۆز دىت لە دۋاى ھۆزى جاف لە پروى چەندىيەۋە.¹

ئەم ھۆزە، لە پروانگەى مىر و دەسەلاتدارەكانىيەۋە، دابەشى سەر سى تىرە كراۋە، ئەۋانىش: تىرەى مىروسۋى (مىروسى)² و تىرەى مىرمەحمەلى³ و تىرەى مىرئادەلى (پىشت گەلى)⁴ كە دابەشى سى ناۋچەى ديارىكراۋ بوون، واتە بە گوئىرەى ھەۋادارانى ئەم مىرانە، ناۋچەكە دابەش كراۋە.

خۇشناوۋەكان دەكەۋنە سنوورى ھەردوۋ پارىزگاي ھەۋلىر و سلىمانىي و كە پارىزگاي يەكەمىان، زۆرتىن ناۋچەى خۇشناوان لە خۇدەگرىت و لە چوار قەزاي ئەۋ دوۋ پارىزگايەدا ھەن، كە بە پلەى يەكەم قەزاي شەقلاۋە ۋەك ناۋەندىكى سەرەكى خۇشناوۋەكان - واتە خودى شارى شەقلاۋە - بە تىكپرايى بە خۇشناو دادەنرىن و پاشان قەزاكانى رانىە لە پارىزگاي سلىمانى و قەزاي كۆيە و سۆران لە پارىزگاي ھەۋلىر، چەند ناھىيە و گوندىك لەخۇدەگرن و بە رىژەيەكى بەرچاۋ خۇشناويان تىدا نىشتەجىيە.

لە پروى جوگرافىيەۋە، سنوورى خۇشناوۋەتى لە دەۋرۋبەرى پىرمامەۋە لە گوندى سىۋەكەى نىك بەستۋرەۋە بەرەۋ رىگاي كۆيە درىژ دەبىتەۋە، كە لىرەدا، سنوورى خۇشناوۋەتى لە گەردىيەكانەۋە نىكە تا دەگاتە گوندى دەربەندى گۆمەسپان و لەۋيۋەشەۋە بە گوندىكانى بنارى سەفیندا و لەگەل گوندىكانى كىشكە و ونكە و عەلىاۋەدا درىژ دەبىتەۋە، كە سەر بە ناھىيەى دىگەلەى قەزاي كۆيەن. ئەمانە دۋا

-
- 1- ئامارىكى تەۋا لەبەردەستدا نىيە، بەلام لەمىژە لە نىۋ رىش سىيى و دىۋەخانى عەشیرەتاندا ۋا كوتراۋە.
 - 2- مەلبەندى سەرەكىي نىشتەجى بوونىان شەقلاۋە بوۋە - بىگومان لە پروى ئىدارەى مىرايەتییەۋە - دەنا دەشى ھەندى مىروسۋى لە ناۋچەى ژىر دەسەلاتى مىرمەحمەلى بن.
 - 3- مەلبەندى سەرەكىي نىشتەجىبوونى دەسەلاتەكەيان لە باليسان بوۋە. ئەگەرچى مىروسۋى لىنە.
 - 4- مەلبەندى سەرەكىي نىشتەجىبوونىان گوندى بىتۋاتەيە. ھەريەكە لە شەقلاۋە و باليسان و بىتۋاتە، بە جيا مىرىك بەرپۋەى بردوون.

سنوورن لەم لایەوه هەتا گوندی سماقوڵی و گوندی کرۆژ، واتە کرۆژ خۆشناو نین و بە نیوانی خۆشناو و کۆیە دادەنریت.¹

هەر لە دەورووبەری پیرمامەوه بە دیوی شەقلاوهدا، لە گوندی زیارەتی مەلا نەبیان دەست پێدەکات کە لەم لایەوه سنوورەکی لەگەڵ هەرکیی و زاراییان لە خۆشناوەتی جیا دەبنەوه، لە زیارەتەوه بەرەو پۆژەهلات دیت، تا دیتە کۆرێ و شەقلاوه و دۆلی هیران و ناحیە سکتان و لە بەری دەستەراست دواهەمین گوند، گوندی جەلیبە و لە بەری دەستە چەپیشەوه، دواهەمین گوند گردگۆرانە لە نزیک هیزۆپ.

لە بەشی لای پۆژەهلاتەوه، لە شارەدی سەرچاوهوه کە مەلبەندی ناحیە بیئوتایە -سەرچاوه ناوه کە کردووەتە دووبەشەوه-، بەشیکیان بۆلیبەکانی لێن و خۆشناو نین و بەشەکی تر بە خۆشناوەتی دادەنریت، لەم لایەشەوه بۆ دۆلی بالیسان درێژ دەبیئەوه و لەسەر پێگای دواهەمین گوند (گوندی خەتی) یە کە لە خەتی بەولاوه بەرەو باکووری پۆژتاوا لەگەڵ سنووری (هەرووتی) یان دەبنە دراوسی، دۆلی چەند گوندیکی هەرووتییان دووبارە سنووری شیوەزاری خۆشناو و خۆشناوەتی لە دۆلی مەلەکان لە باکووری (خەتی) وه دەست پێدەکات کە دواهەمینیان گوندی مەلەکانە و سەر بە ناحیە خەلیفانی قەزای سۆرانە.

لە ناحیە (باسرمە) یش دوایین سنووری خۆشناوەتی گوندی باشووری سەرۆوه² کە لێرەوه لەگەڵ خەیلانی و سورچی دەبنە دراوسی و لە باکووری شەقلاوهدا دوایین سنوور گوندی ماوەرانە کە نزیکترین گوندی سنوورییە.

1- شیوەزاری نیو شاری کۆیە، لە خۆشناوەتی نزیکترە تا هەولێر، ئەم پیکچوونی شیوەزارە، لەم سەردەمدا گۆرانیی بەسەرداهااتوو، ئەویش بەهۆی ئەوەی کە کۆیە لە پروی ئیدارییەوه سەر بە هەولێر بووه، چونکە ئەگەر تەماشای نووسینەکانی هەشتا ساڵ لەمەوبەر بکەین، زۆریە قسە کۆییان لە خۆشناوەکانەوه نزیک بووه (ئەگەرچی خودی شاری کۆیەش خۆشناوی زۆر ئیشتەجین و بە تێپەربوونی کات بوونەتە کۆیی)، ئەوەتا (مەلای گەرە) لە تەفسیرەکی دا دەنوسیت: گۆی و ئی بی، لێرە قسەیان کرد... حیکایەت خوانەکان کلک و گۆیی بۆ ئەکەن، پێکی ئەخەن... (تەفسیری کوردی- لە کەلامی خوداوەندی، مەلای گەرە، بەرگی دەیەم، 589) دەبیئین جیناوی (و) لە (گۆی) و دا لەباتی جیناوی (تان) ی کەسی دووهمی کۆ هاتوو.

2- دەبلیو ئارەسی، کاپتنی سیاسی ئینگلیزەکان لە هەولێر، لە کتێبی (دوو ساڵ لە کوردستان) دا، گوندی (باشوورە) ی بە دواهەمین سنووری خۆشناوەتی داناوه لە بەری ناحیە باسرمەوه کە لەگەڵ سورچیەکان لەلایەک و خەیلانییەکان لەلایەکی تر، جوی دەبیئەوه. بڕوانە: دوو ساڵ لە کوردستان- گەشتیکی ئەینی بۆ میزوپۆتامیا، نووسەر: دێلیۆ ئارەسی (حاکمی سیاسی هەولێر لە سەردەمی داگیرکاری بەریتانیا)، وەرگێڕانی: لوقمان باپیر، لە بلاوکراوەکانی دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهی پۆژەهلات، چاپی یەکەم، چ (پۆژەهلات)، هەولێر، 2010

ئەگەر بە شىۋەى دۆلىتىش دابەش بىرىن، ھەرۈك لە زۇرباردا ھەر دۆلەو شىۋەئاخاوتنەكەى تارادەيەكى كەم لەگەل دۆلەكەى تر جىياوازە، ئەم جىياوزىيەش دەبى پىسپۇرانى بوارى زارناسى لىي بىكۆلنەو، بەم دۆلانى خواروۋ ناسراون:

- 1- دۆلى زيارەت كۆرى
- 2- دۆلى تەوسكەو قەلاسنج
- 3- دۆلى سماقولى .. ئەم سىيانە ھەمويان لەپىشت چىاي سەفین و بەرى پىرمان.
- 4- دۆلى ھىران
- 5- دۆلى باليسان
- 6- دۆلى مەلەكان

فەقیر 1_2

ئەرى فەقەرەك ھەبوو، ژنەكى بېرەك قىتەكۆكە³ و لىۋەشاۋەشى ھەبوو، ھەر گوندى ئەچۈي، جاحىر و ماحىران دەورەى ماری⁴ ئەگرت، ناچار ئەيگۆتە حورمى: ⁵ ئىرە كەلكى مەي⁶ بېرا، با بچىنە جىيەكى دى. شەۋىيان بارە كرد و ئەچوونە جىيەكى دى. چەند گوندىان كرد، چەند جىيان كردن. كابرە تەبعەن بەو نەوعەى ھەر خەفەتان ھەرەگرى، ھەر پووت⁷ و غەرىب ئەبى.

ئەرى پۆژەكى يەك دوو پدىن سىپى لە بن دىوارى مژگەفتى دانىشتىبون، گۆتياڭ: ئەرى كاكە، ئەمە فكر لە توو كرديە، ئەتوو ھەتا پۆژ ئەچى خراترى،⁸ ھەروا كز ئەبى و غەرىب ئەبى و برسى... تىنى، چتە؟ نەخۆشى؟

وھلاھى گۆتى: كاكۆ!⁹ ئەمن نە نەخۆشم، نە برسىمە نە تىنىمە. ئەمما ژنەكى بېرەكۆكە لىۋەشاۋەم ھەيە، بەخۆش¹⁰ كابرەكى فەقىم، ھەر گوندى ئەچمى، ئەبىنى دوو مانگان لەوى بىم، جاحىر و ماحىرى گوندى دەورەى مارین بەر نادەن... ئى مەجبورم ئەمىش دەبى خەم و خەفەتان پى ھەر بگرم.

1- ئەم ھەقايەتەم لە دەمى (ئەنۋەر ھەسەن عومەر گەرەۋەبى) لە شەقلاۋە لە 26-4-2007 ۋەرگرتوۋە. ناۋبىراۋ لە سالى 1938 لە گوندى گەرەۋانى خۇشناۋەتى لەدايك بوۋە لە ھەفتاكان ھاتونەتە شەقلاۋە نەخۆيىندەۋارەو پىشەكەى كاسب بوۋە ئىستا لەسەر جىگا كەوتوۋە نەخۆشە.

2- بۇ ناۋونىشانى ئەم ھەقايەتە، سەرەتا ھەقايەتتېژ دەستى بە گىرانەۋەى ھەقايەتەكە كرد بى ئەۋەى ناۋونىشانەكەى بلى، دۋاى ئەۋەى لەخۆبۇۋە، لىم پرسى ئەو ھەقايەتە ناۋى چ بوو؟ كەمىك دامار گوتى ھەقايەتەى فەقىرى.

3- قىتەكۆكە: كەمىك قىت، بىندۆكە، كەمىك بالادرىژى نەچەماۋە.

4- مار: مان

5- حورمى: ئەم وشەيە بۇ ژنان بەكاردىت

6- مە: ئىمە

7- پووت: كز و لاواز

8- خراترى: خراپتىرى

9- كاكۆ: بۇ بانگكردن و دواندن لە ھەندى ناۋچەى خۇشناۋەتيدا بابۇ، دايۇ، كاكۆ بەكاردىت.

10- بەخۆش: بۇ خۆشم، خۆشم

ئىككى گۆ: گۆتى¹ بايم وەرە ئەمن تەگبىرېت لۆكەم.
گۆتى: فەرموو.

گۆتى: ھەرپوھ² بەغدايى سولتان مەحمود حوكمى تىزە، كەس ناتوانى دەركى³
كەس بىكاتەو، يان بەسەر ماري عالەمى دا تى بىنۆرى. پۆژى ھەركەس لۆ خۆى ئەچتە
كاسبىي، ھىواران دىتۆ ماريخۆ⁵. ھەرپو سەبر سەبرە بە قۇناغ، لۆخۆ ھەرپو بەغدايى.
ئەرى بىگورپۆكەي⁶ ئۇندى⁷ ھەبوون، لۆخۆ قۇناغ بە قۇناغ لىيان دا چوونە
بەغدايى، بگەپى بسورى. كابرايەكى دوو ھۆدە⁸ خانى لەوى ھەبوون، ھەوشەكى
ھەبوو. چووه كنى، گۆتى: برا! كابرايەكى فەقىم، دەستكورتىم لىم قەومايە، ھۆدە
خانىۆكەم بدى، كرىشت چىيە، پۆژى ئەچمە ئىشى، ئەوى خوای بە نسيب كرد،
كرىيەكەت ئەدەمى.

ئەويش گۆ: گۆتى: بايم مادەم ھەر بە خۆ بە ژئىي، وەرە ئەو ھۆدېھى⁹ با لۆتووبى.
كابرا لەوى بەولايوھ¹⁰ ئىسراحتى كرد. پۆژى لۆ خۆ ئەچووه كاسبىي و ئەوى
خوای دابا، لۆ خۆ لە ماري سەرفە كرد و دەيھينا و دەھاتەوھ. پۆژەك نەبوو، دە
نەبوو، مانگەك نەبوو دوو نەبوو، مەنووغيشە، كەس دەركى¹¹ كەس ناكاتەوھ، كەس
نايى دەركى بىكاتەوھ، ئەوھ چىيە، يان ئەوھ چاكە يان ئەوھ خراپە!؟

1- ئىككى گۆ گۆتى: بۇ زياتر تام و چىز بەخشىن بە گۆتتەكە. لە خۇشناوھتيدا ئەم دوو وشە ھەندىك جار
پىكەوھ بەكاردين. بۇنموونە: ئازادى گۆ (قەسەكەر كەمىك دەوھستى و ھەناسەيەك دەداتەوھ)، ئىنجا دەلى:
گۆتى، ھەرپوھا بۇ جەختكردنەوھش بەكارديت و ئىمە لەبەر پاراستنى دەقەكە، ھەك خۆى نووسىمانەوھ.

2- ھەرپو: بېرۆ

3- دەركى: دەرگا

4- تى بىنۆرى: چاوكەكى تى پوانىن-ە، تەماشاكردن، سەيركردن

5- ماريخۆ: ماري خۆى، مالى خۆى

6- بىگورپۆكە: ھەندىك لە پارچە دۆشەك و تەژگ و بەر يان پىخەف، كە بە پارچە پىخەفكى خراپى ھەژاران
ناوھەنرىت.

7- ئۇندى: ئەوھندى، ئەوھندە

8- ھۆدە: ژوور

9- ھۆدېھى: ئەو ھۆدەيە، ئەو ژوورە

10- بەولايوھ: بەولارە، بەولاترەوھ، لەولاتر

11- دەركى: دەرگە، زۆربەي ئەو وشانەي كۆتاييان بە (ە) دىت، بەتايبەتى لەناوى شوئندا، دەبىتە (ى)، ھەك
بەحرەكە: بەحرى، شەقراوھ: شەقراوى، ... تد

ئەرى پۆژەكى خىزانى وى كۆرى¹ ئەكرد، ئەوئيش دەرکەى زەلاند² تەشتى ئاويى
 هينا و بە جۆگەى دارپشت، عاجييهك بە ويدا هات، چاوى ويكەت،³ عاجى شيت بوو،
 ژنە چۆۋە ژۆرى و دەرکەى پيوەداۋە، عاجى ناتوانى دەرکى بکاتەۋە. ئەو عاجييه
 ۋەكى شىئانى لى هات، لەوسەرى جادەى ئەرۆيى لۆۋلاى،⁴ لەۋلاى ئەگەپراۋە، داخوہ
 قەت جارەكى دى ئەو ژنە دەرکەى ناکاتۆ،⁵ بەتەۋاوى ببيني.

پيرەژنەكى جادوکار، ئىختيار! چاوى لە عاجى بوو كە عاجى موقتەلە. بانگى كردى
 گۆتى: عاجى ۋەرە ئەتوو چت بەسەراتييه؟ ھەر فکرم لە توو كردييه، ئۆتى⁶ چپشەنگاوى،
 ئۆ نوپژە ئەتوو ئەچييه ئەوسەرى و ئەگەپرييهۋە. ئەچييه ئەوسەرى و ئەگەپرييهۋە.

ۋەلاھى گۆتى: ئافرەت! ژنەك لەو مارەى ھاتە دەرئى ئاوى رپشت لۆ سەر جادەى.
 ئۆتى چاوم ويكەتييه ئەمن لۆ ئەو ژنەى ئارام لى ھەرگيرايە.

جا گۆتى: باشە ئەگەر سەت ليرەم بدەيى، ئەمن، شەو و پۆژەك مابى، دەستى ئەو
 ژنەى (شەرت و پەيمان) دە دوپ⁷ دەستيت بنيم، دە خواحافيزت بى، پەنجام بدى
 ئەلعان،⁸ كەنگيشم لۆ رپكخستى پەنجاي تيكەشم⁹ بدى.

حاجى گۆ: ما¹⁰ مەمنونت ئابم.

ئەرى كيسەى كردۆ پەنجا ليرەى دا پيرەژنى و ئەجا¹¹ گۆتى: ھەپۆۋە، پۆژى
 جارەكى بېرەدا ۋەرە و تپپەرە ھەتا عيشارەتت ئەدەمى.

گۆتى: باشە.

عاجى پۆيشت.

1- كۆر: كول، جل شووشتن

2- زەلاندن: لە رپسمە بردن، ترازاندن

3- ويكەت: پيکەوت، پيکەت

4- لۆۋلاى: لۆ ئەو لاي، بۆ ئەو لاي، دەچوو بۆ ئەوسەر...

5- ناکاتۆ: ناکاتەۋە، ھەندىك جار لە خۇشناۋەتى و بەتايبەتى لەناو خودى ناۋەندى قەزاي شەقلاۋەدا ئەم
 پاشگىرى دووبارەبوۋنەۋە (دەۋە) يە، دەبيتە (ۆ)، ۋەك ھاتمەرە دەبيتە ھاتمۆ.

6- ئۆتى: ئەۋەتەى، لەۋەتەى

7- دوپ: ئاۋ

8- ئەلعان: ئەلئان (ع)، ئيستا، ھەنوۋكە، ھەنكە

9- پەنجاى تيكەشم: پەنجاىكەى كەشم، پەنجاىكەى ديكەشم، پەنجاىكەى ترم

10- ما: چما، بۆچى

11- ئەجا: ئەجا، ئينجا، ئەۋكات

عاجی پۆیی، ژنه پۆژی پاشتر سبهینه بوو، بهیانی بوو، ئەگەر چیشتهنگاو بوو، چوو له دەرکە ی ماری ژنیی دا، ژنه دەرکە ی کردووه و پیرهژنی¹ نامین هاویتنی¹ و دەستی به گریانی کرد: ئای پۆره² به قوربانتم بم، ئە ی داکت دەبەمری.³ ئە ی جەرگم خرا⁴ بی!

ئێ گۆتی: پیرهژن دەوهره دانیشه چت لیقه و مایه؟!
هه ئههوه هه ئههوه... گۆتی: پۆره، پيشی مارۆکی⁵ خۆم بێته ئیرانه، کیرژۆرکم هه بوو دوور بی له توو یاره ببی، له شکل، له سهر و صورهت، له قه دو قافهت، عهینی ئەتووی. که چاوم وهتو که تییه به من نییه ئاگرم تییه بووه، شه رمیشم ئە کرد غه ریه نه، هه موو پۆژی بیه ئیره.

گۆتی: ئە جا ئە منیش حورمه کم به ته نی، میردم هه موو پۆژی ئە چته کاسیبی... هیاو رانیشت دیته وه، مه منوونیشته ئە بم سبه ینان وه ختی چیشتهنگاوی وه ره لو خۆ رائه بییرین تا هیواری و هیواریش هه پۆوه.

گۆتی: ده بهرت مرم به قوربانتم بم، ده بهر جەرگت مرم پۆره.
ئەری پیرهژنی وه له خو کرد، خو ی کرده خاک و خو ر. هه موو پۆژی دانیشته هه تا به ره بهری هیواری، ماری به وه بهری جاده ی وه بوو پیرهژنی، هیواری ئە چۆوه ماری...
پۆژی پاشتر هات، دیسا⁶ هات، رایانبارد هه تا که یفیان هینا، هه نگیش⁷ دیسان پیرهژن چۆوه. ئەوا مه سه له و نه زیرۆکه ی⁸ لو ئە گۆتن و فرمیسکی به چاوی دانه باراندن.
ئەری پۆژی سییش⁹، به یانی سعات حه فت یان هه شت، که عه مه له ئە پۆن لو ئیشی، پیرهژن دهو کاتی هات، کابراش دەرکە ی ئە کرده وه لو خۆ بروا لو ئیشی، پیرهژنیشت له دو پ دەرکی پاره ستا بوو.

1- هاویتنی: هاویشتی. له شیوه زاری خوشناوه تی دا وه ک شیوه زاری بادینی دهنگی (ش) له هه ندی کرداری پابردووی وه ک (فرۆشتی) دا نامینی و ده بیته (فرۆتی).

2- پۆره: پۆله

3- ده به مری: ده بهرت مری، له بهرت مری. واته بیته قوربانتم یان له پیناو تو بمری، له ناوچه ی شه قلاوه و هه ندی گوندی دهو روبه ری دهنگی (ری) (ده بهر) ده گۆردریت.

4- خرا: خراپ

5- مارۆکی: مالۆکه، بو بچو ککرده وه ی وشه ی (مال) ه.

6- دیسا: دیسان، لی ره دا (ن) ی کۆتایی وشه که نه هاتوه، ئە مه ش له هه ندی ناوچه ی خو شناوه تی دا، بو ئاسان کردنی ده ربیرین، به دی ده کرایت، وه ک: پیشان ده بیته به پيشا.

7- هه نگیش: هه نگینیش، ئە و کاتیش، ئە وساش

8- نه زیره: چیرۆکی کورت، سه رگوزشته

9- سییش: سییه میش

كابراى گۆتى: دايە خېرە ئەو پراوۋەستاي؟
 گۆتى: وەلاھى پۇرە¹ ئەچمە كىن مندارۇكىنگۇ² بە تەننېيە و ئەويش سېبۇورى دى و ئەمىش سېبۇورىم دى و لەبەر ھەندى پراوۋەستاي مەھتا ئەتوو دەركىم لېكەيوە³
 كابرا خوى تىكەندا و پېرەژن چۆۋە ژۆرى و ئەويش دەرکەي پېۋەداۋە و پۇيشت.
 دانىشتن و كەتنە قسە و گفتوگۇ.
 گۆتى: پۇرە سونالەك؟
 گۆتى: برى⁴ دايە!
 گۆتى: ئىلكى بۇرەكۆكە لە دەركى ھات چوۋە دەرې، چى ئەو ئافرەتەيە؟⁵
 وەلا گۆتى: دايە ئەو مېردىتى.
 گۆتى: گەردەنم خرا بى، كۆرەبم لۇ تو، ھەياتم لى برى پۇرە، بە خوداي ئەتو و ئەو فەقىرەيان نەگۆتتېيە!
 ئەويش گۆتى: دايە ئەو قسەتى خويە و نىسېبى خويە، خوي چ قسەت كىردى⁶ ئەوھەي دانايە.
 وەلا گۆتى: ويىيە و وەشنىيە⁷. خوا بژارد و ئىختىيارى خستىتە بەر دەستى عەبدى، ئەگەر بېت و وەعدەم پېدەي وەلا دەتھېخمە جىيەكى لەسەر تەختى دابنىشى، كىلكەرت⁸ لۇ بگېرىن، ئاۋىت لە گەردەنى بكا، ھەموو شتت لە غران و بران بى.

1- پۇرە: پۇلە
 2- مندارۇكىنگۇ: مندارەكەي ئىنگۇ، مندالەكەي ئىۋە
 3- لېكەيوە: لېكەيوە، لېكەيەتەو
 4- برى: بلى
 5- لېرەدا ھەقايەتخوان بۇ جوانكردنى گېرانەۋەكە، شىۋازى كەسى سىيەم بەكاردىننىت و ەك ئەۋەي پوو لە ژنەكە بكات و دەستى بۇ درىژ بكات و پرسىيارى لى بكات. لەبەرئەۋەي ھەر ئەم دوو كەسەش. بۇيە زۇر بە ناسايى بە كەسى سىيەم پرسىيارى لى دەكات و ئەمىش ھەر بە كەسى سىيەم وەلامى دەداتەو. زۇر جار ئەم شىۋازە لە گفتوگۇيە لەناو ناخاوتنى خەلكىدا بەكاردىت، بەتايبەتى بۇ سەرنج پاكىشاشى قسە، بۇ نمونە: ئازاد دەگاتە دارا و ەك گۆپىنى شىۋاز لى دەپرسىت: دەي ئەم پياۋە چۆن بېت؟ (مەبەستىشى دارايە) ئەويش زۇر بە ناسايى دەلى ئەو پياۋە ھەر زۇرباشە. يان دەلىت ئەو مندالە چى دارايە؟ داراش دەلىت ئەو كوپىەتى (مەبەستىشى خويەتى)
 6- خوي چ قسەت كىردى: خوا چى قسەت كىردى، لە شىۋەزارى خۇشناۋدا ئەم جىگۆركىيە پوۋدەدات، ەك ئازادى نان خوارد، واتە ئازاد نانى خوارد، دەبىنن لە رستەي يەكەم دا (ى) كەسى سىيەم ھاتۇتە دوى ناۋى ئازاد و لە رستەي دوۋەمىشدا كەوتوۋتە دوى نان كە بەركارەكەيە.
 7- ويىيە و وەشنىيە: وايە و واش نىيە.
 8- كىلكەرت: خزمەتكارى يان خزمەتچى ئافرەت، بەلام زۇرتىر بۇ ئەو ئافرەتە خزمەتكارانە بەكاردىت كە لە مالان و مائە پاشا و ئاغايان كاردەكەن.

گۆتی: ئاخىر دايە، قىسمەتم وايە و چارەنووسم ھەر ھەندەيە.

گۆتی: پۆرە ويىيە و ۋەشنىيە، ۋەعدەم پيىدە ئەگەر نەمناردىيە جيىيەكى ۋە، كە يەنى ھەتا ئەمرى، فەوقەلئادە ئەتوو دە ئيسراحتە دابى.

دە گۆتی: دايە ئەۋە خۆم ھاويىتە بەختى تو (ژن سەنە، ژنيان پى ئىخفالەبن)¹

گۆتی: پۆرە ھەستە عەباي لەخۆدە، با برۆين.

ژنەي، عەباي لەخۆ دا و پيرەژن ۋەپيش كەت و عاجى لەسەرى كۆرانى بوو ئيشارەتى دايى و دەستى ژنيى دە دور دەستى عاجى نا و پەنجا ليرەي ديشى لى ۋەرگرت و پيرەژنى لىي دا پۆيى.

ھيوارى كابرا ھاتەۋە، ئەبىنى قاپ و قاچاغى سبەينى كە نانيان تيدا خوارديە، لەو گۆرەي ماینە، ئى ئەچتە دەرى بەغدايە! لە سەتاي ھەزار كەس تىپەپرى، ھەزار كەس دى.

گۆتی: ئى خودايە ئەمن چ بکەم؟

بانگى ماری جيرانىي کرد ديوارۆكەيان بەين بوو، گۆتی: ئەرى منداريمە لە ماری نگو² نييه؟

گۆتيان: لۇ؟

گۆتی: ۋەلاھى دەرکە پيوەدرایە و ئەشمەكيش³ كو⁴ لەو گۆرەي ھەر لەو گۆرەيە. ليم مەعلومە چوويىتە بازاري بزر بوو.

خوايە چ بکەم تەگير چييه؟

ئەرى، ئەۋى شەۋى، كابرا ھەتا سبەينى ھەندى کردى، نەيزانى كو خەۋى ليكەۋى... سبەينى ھاتە دەرى لەو كۆرانى لۇ ئەۋ كۆرانى، لەو كۆرانى لۇ ئەۋ كۆرانى، نزانى⁵ سونالى لە كى بكا؟! ئەرى كابرا ناچار دەستى بە گريانى کرد. بگريى و بگريى، پۆرەك نەبوو، دوو نەبوو، سى نەبوو، ئەۋە ئيش و كارى ۋى، لە بن ديوارۆكەكى دائەنيشت، ئيللا⁶ ئەگريا.

1- لەھەندى شويندا ھەقايەتتيزەكان لە ناوھەرۆكى چيرۆكەكە دەرچوون و بەشيوەيەكى راستەوخۇ قسەيان لەگەل گويگردا کردوو، لەبەرئەمە زۆربەي ئەۋ قسانەمان خستووھتە ناو كەوانە ي () ۋە...
 2- نگو: ننگۆ، ئەنگۆ، ئيوە
 3- ئەشمەكيش = ئە + شمەك + يش: (ئە) لە ھەندى بەكارھيناندا پيشگريى بى واتايە، ھەندى جاريش لەبرى (ئەۋە - ئەمە) بەكارديت. (شمەك) بە واتاي كەلوپەل و قاپ و قاچاغ ديت.
 4- كو: چۆن
 5- نزانى: نازانى
 6- ئيللا: ھەر، نامرازی ئىستيسناي عەرەبى

ئەرى، پۇژەكى ئىكى كەچەرۆكەى لى پاستهات، گۆتى: مامە مامە!
گۆتى: چارىيى 1 بابە؟

گۆتى: ئەتو چت بەسەرھاتىيە؟ ئەو دوو پۇژ سىيە ئەمن ئەتوھىيىم 2 ھەر ئەگرييى؟
گۆتى: وەئھو وەئھوو 3 كەچەر! حەزت لە قسانە و ئەميش بە درى 4 بە خەم و بە مار
ویرانى و، تاقەتى قسانم نىيە و...

كەچەرى گۆتى: مارت كۆرنەبىتۆو، 5 دە قسى خۇ بکە، بزەنم چت لىقەومايە!
گۆتى: كورە ژنەكى پرەك قىتەكۆكە لەو شكلەى و لەو پرەنگەم ھەبوو، تەگىريان لۇ
كردم گۆتياىن: بابم لۇ خۇ ھەرۆ بەغدايى، لەوى كەس دەرکەى كەس ناکاتۆو.
ئەميش ئەو تەقريبەن دوو مانگە، يان سىيە ھاتىمە بەغدايى، پۇژى لۇ خۇ ئەچوومە
ئىشى و ھىواران دەھاتمەو 6 مارەكى گەرم و پۇنۆكە 7 و بە خۇ بە كابانى لۇ خۇن
پائەبارد. دونى ھىوارى ھاتىمەو قاپ و قاچاغ كو لە ماری بەجىماينە، ھەر ئوھە 8 بە
جىمايە و دەرکە پىوھدرايە و ئى بەغداشە!! ئەمن سونالى لەكى بکەم، برىمە كى كاکە
خىزانى منت نەدیتىيە؟ كى ئەرى، ئەمن دیتىيە؟

كەچەرى گۆ: ھوو وەئھو بابم! ئاخەر لەسەر ئەو كەللەرەقىيەى ئەتو ھەر مارویران
بووى. سولتان مەحمود حوكمى تىژە برۆ داد و خواى بە، ئەگەر دنيايە
خزمەتكارانىش گىرايەو، دەست بە گريانى بکە و خۇ دە خورى وەرە و سولتان لە
پەنجەرى چاوى لىيە، بانگيان ئەكاتى: ئىزنى دەن بابى.

1- چارىيى: چ دەلىيى، چ دەرىي

2- ئەتوھىيىم: ئەتو ئەيىم، دەتبيىم

3- وەئھو وەئھوو: ھەئھوو ھەئھوو، نامرازىكە بۇ سەرسوپمان بەكارديت.

4- در: دل

5- كۆرنەبىتۆو: كوير نەبىتەو، ویران نەبىت.

6- دەھاتمەو: ئەھاتمەو، ھەقايەتخوان لەم ھەقايەتەدا پىشگرى (ئەى پانەبردو لە جياتى پىشگرى (دە)
بەكاردينىت، بەلام لىرەدا (دەى بەكارھىناو، ئەمەش زياتر لە كارى (دەھاتمەو) دىت، چونكە زياتر
دەگوترى: داتمەو، چونكە لىرەدا كە دە+ھات+م+ھو، كە بزوينى (ە) لەگەل پىتى (ھ) لە تەنىشت يەكتر دىت،
بەرەو سوان دەچن و دەتوينەو، پىش بزوينەكەش ناكرىت (ئ) بىت و بىتە ناتمەو، بۇيە لەم جۆرە وشانە
نیشانەى (دەى پانەبردو گۆدەكرىت.

7- پۇن: پوون، جووتە وشەى (گەرم و پۇن) زياتر وەك ئىديوم بەكارديت كە سىفەتى ئاوەدان دەبەخشىت،
لىرەشدا بچوكراوئەو بە مەبەستى مالىكى سادەى ھەزارانە.

8- ئوھە: ئەرھە، وەھا

هه پروو داد و خوای له کن بکه و بری حار و حیساب ئه وههیه، سولتان خوشبئی،
 ئه لعانیس خیزانم بزر بووه و ده بی ئوندی توانات هه بی، عیلاجهم کی بکه ی.
 گوئی: ئه جا له بیر نه که ی ئه من ئه واروم،¹ ئه تووش برۆ ئه لعان لۆ سه رای.
 ئه ری کابرای فه قیر به گریان لیی دا پوی لۆ سه رای، گه ییه ده رکه ی حه ره سان:
 کیوه² کابرا بۆره که ی پیسه که؟ کیواچی؟
 گوئی: ئه من داد و خوام هه یه له کن سولتانی.
 گوئیان: کوپه برۆ پیس و بیزه له تی³ وه کی تو چیه بچته کن سولتانی؟!
 ئه ری، دهستی به گریان و هاره هاری کرد. سولتان ئوه ی کردی له په نجه ری
 ته ماشای دایی،⁴ فه قیر ده دهستی حه ره سان دابوو. گوئی: کوپه ئیزنی دن با بی.
 ئیزنیان دا، چوو ژوری سه لامی کرد و سه لامی ئی وهرگرتوو و گوئی: بام خیره
 چت لیقه ومایه؟
 گوئی: وه لاهی سولتانم خوشبئی حار و مه سه له و حیساب، ئه وه هم لیقه ومایه.
 ئه لعانیس خیزانم بزر بووه، به غداشه، ئه میس پرسیری له کی بکه م غه ریبه ینه، نه
 شاره زاینه.
 سولتانی گوئی: جیرانی کی بووی؟
 گوئی: وه لا جیرانی فران ماری بووم.
 - ره قه می ده رکی چهنده؟
 گوئی: وه لا ره قه می ده رکی ئه وه نده یه.
 بانگی دوو جه ندرمانی کرد، گوئی: وهرن ده گه ره قیری برۆنه ماری جیرانی، قابیل
 نییه جیران هاگی⁵ له جیرانی نه بی. گوئی: رایانه یخن⁶ ژنه که ی و پیواه که ی، هه تا
 ئیعتیراف ئه کن، نه خووه یان⁷ لی بکه ن ده بن مه تره قانیاندا ته واوکه ن.

1- هه پروو: برۆ

2- کیوه: بو کوی

3- بیزه له ت: بیتام، له گه ل وشه ی پیس پیکه وه دین و وه ک جووت وشه وان، ده گونجی له بنه رته دا له زه ت (چیژ،
 تام) بوویت و به جیکۆرکی ده نگ بوویته زه له ت، واته بیتام و بیچیژ.

4- ته ماشای دایی: چاوگه که ی (ته ماشادان) ه. ته ماشای کرد، سه یری کرد.

5- هاگا: ناگا، های

6- رایانه یخن: مه به سته ئه وه یه له گه ل لیدان وایان لیبکه ن وه ک مافوور رایانه یخن

7- نه خووه یان: نه خو وایان ئی بکه ن. لیره دا وشه ی نه خو به مانای (ئه گه رنا) دیت.

ئەرى، كابراي فەقير وەپېش كەت و دوو جەندرمەكە تەق تەق لە دەركيى ماري
كابرايان دا.

گۆتى: كاكە چييه؟

گۆتيان: ئەنگۆ بەخۆزانن¹ ژنى ئەو فەقيرەى بزر بوو، وەلاھى ئەمرى سولتانيە يان
دەبن مەترەقان و دا ئەكوژين يان دەبى ئيعتيراف كەن ئەو ژنەى چ ليھاتييه!
گۆتيان: كورە بە خوداي ئەوى مار لەوديويه و ئەمە مارن لەوديويه و بكەن لە
راھى خواى لە راھى پيغەمبەرى...

ئەرى پرايان كيشانە دەرى ليده بوكتە²...

ئەى ھاوار ھەى لە رپى خواى، ھەى لە رپى پيغەمبەرى!

گۆتيان: ئەو پارەى ناکا.

ئەرى ئاخىرى ژنەكەى گۆ: بابە خوا قبور³ ناکا چيدين⁴ ليئمەدەن، پيرەژنەك ماري
ئۆتيھى⁵ بەوبەرى جادەيوه، سى پۆژ بوو ئەو پيرەژنەى ھاتوچووى كەن ئەو ژنەى
ئەكرد، ئەو ژنە لە ماوھى ئەو سى پۆژانە بزر بوو. ئەوجا ئەمە نازانين چى
بەسەرھينايە يان چى بەسەرھاتييه!

كانى⁶ ماري پيرەژنى؟

ئەرى ئۆوھتە⁷ بەو بەريوھيه⁸.

چوون، تەپ تەپ لە دەركييان دايە، پيرەژن ھاتە دەرى، كەچە⁹ جلكەكى لەبەر
كردبوو خۆتەر و شەپريو گۆتى: پۆرە، بەقوربانو بم، چو¹⁰ دەوى؟

1- بەخۆزانن: بەخۆتان دەزانن.

2- بوكتە: بوكتە، بە زۆرى لە گۆکردندا جيگۆركيى دەنگ دەكریت، وەك بكوژە، لە خۆشناوەتيدا بە بوكتە گۆ
دەكریت.

3- قبور: قبول

4- چيدين: چيترمان

5- ئۆتيھى: ئەوھتانی، ئائەوھتا، ئائەمەتا، ئەمەتا لەوييه

6- كانى: كوانى، كوا

7- ئۆوھتە: ئا ئەمەيه

8- بەو بەريوھيه: بەو بەريوھ، بەو بەرەوھيه، لەو بەرە.

9- كەچە: وشەيەكە بۆ سيفەتى خراپ و بى كەلك بەكارديت، دەكەويتە پيش ناو و دواى ناويش، وەك جلكيى
كەچە، كەچە جلكيى، واتە جلكيى بيكەلك و خراپ.

10- چو: چ+و، چى+تان، چيتان

گۆتياڭ: قوربان و موربان پارەى ناكا. وەلا وەبىلاھى ئەمرى سولتانييە، ئەتو ھاتوچۆيى ئەو مارتە كردييە لە ماوەى ئەو سى پۆژانە، ژنى ئەو كاپرايەى بزر بوو، يان دە بن مەترەقانت ئەكوژين، يان دەبى ئيعتيراف كەى، ئەو ژنەى چى بەسەر ھاتىيە!
 - كۆرە ھەى ھاوار، كۆرە لە پرى خواى، كۆرە لە پرى پىغەمبەرى، ئەمن پۆژى ئو¹
 ناگەمە بازارى لۆ خو بچم دوو ئەستوركوكان² بينم، ئەمن حيسابى چى و ئەمن كەنگى³ چوويمە مارى وان؟!
 گۆتياڭ: ئەو پارەى ناكا، لىدە.

ھەى ھاوار ھەى ھاوار! بوو ھاوار ھاوار لەسەر جادەى. چەند قەومى ئەو گەرەكەى ھەيە، ئەرى⁴ ھەمووى وەسەگەرەن⁵:

- كۆرە بايم ئەنگۆ لۆو لە ئەو پىرەژنەى ئەكەن، ئەو پىرەژنە قورەسەرە و...
 عاجى لەسەرى كۆرانى ئەولاي، چاوى لى بوو و كو پىرەژنيان گرتبوو دە قۆرتييان وەردا و لىيانەدا. وەلا ھەر گەيشتنى پارەكى بەوى وەنا و ئىكى بەوى وەنا و گۆتى:
 بىرام! ئەنگۆ چ خوا قبور ئەكا و چ پىغەمبەر و لى ھەرەگرى. ئاخىر ئەو پىرەژنە قورىەسەرە چى كردييە؟

گۆتياڭ: كاكە ئەوە حيسابەكى دوورە، ژنى ئەو فەقيرەى بزر بوو، پىرەژنيش ھاتوچۆيى ئەو مارەى كردييە، ئەمرى سولتانييە وەلاھى يان دەبن مەترەقانى دا ئەكوژين يان دەبى ئيعتيراف كا.

ئىھ! ئەرى دەستى گەياندە باغەرى⁶ ئىكو پەنجا لىرەى دا ھەردوو زەبتييەكان و گۆتى: ھا ھەر نەبى پىرەژن ئەھلى شارييە، كابرا كاپرايەكى بىگانەيە. ھەروونە كىن سولتاني برين ئەو كۆرانەن⁷ ھەموو داركارى كرد چش⁸، چ سەرو شونن ئەدیتەوە خو چو لى كم نابى!

1- ئۇ: ئەو

2- ئەستورك: كۆلپەرە، ئەستوك، نانە سىر، پشت بەسىر

3- كەنگى: كەى، كەينى

4- ئەرى: ئەلى، دەلى

5- وەسەگەرەن: بەسەر گەرەن، بەسەرداكەوتن، ھاتن

6- باغەر: باخەل، باغەل، گىرفان

7- كۆران: كۆلان

8- چش: ھىچ

كابرأى فهقير ده عاره بيبى^١ ناگا. ئه وىش به عاره بى پى^١ ئه گۆتن. ئه رى پيره ژنيان
 به رهللا كرد و پيره ژن به له قه له ق^١ چوو مارى و ئه وانىش پويشتنه وه كن سولتانى.
 سولتانى گۆت: ها كورم چو كرد؟
 گۆتيان: وه لا سولتانن خو شىبى، ئه و گه ركه ن هه موو داركارى كرد، ئه و عالمه ن
 هه موو ده قورپى و هردا، به هىلاكن دان، چ سه رو شوونى نه بوون.
 سولتانى گۆته فه قيرى: بام لو خو هه رپوه ناو شارى، كاره ك كاسيبىه كى بكه، شه رتبى
 له شه رتى پياوان ئه ميش له و پروه حه ول بده م تا له جيبه كى سو راغه كى په يا بكه م.
 كابرأ ده ستى به گريانى كرد، هات له و كورانى لو ئه و كورانى، ناردى له و كورانى
 لو ئه و كورانى، چ نه بوو؟ كابرأ هه ر ئه گريا.
 ئه رى كه چه رى گه يشتى، گۆتى: ها فران كه س چت كرد؟ وه ره حىسابى خو م لو
 بگيره وه. ئه توو چت كرد له كن سولتانى؟ سولتانى چ پيگۆتى^٢؟
 وه لاهى گۆتى: كه چه ر حارو مه سه له و حىساب ئه وه بوو:
 كوره گۆتى^٣: چووم لو كن سولتانى، سولتانى گۆتى برؤ لو خو ئيشه ك كاسيبىه كى
 بكه، ئه ميش شه رت بى قسور نه كه م^٤ هه تا لايه كى ئى وه ديار ئه كه وى.
 ياره بى خوايه!
 كوره گۆتى: خوا بتگرى ئه وه ديتيتته وه و...
 گۆتى: كوره له كيم ديتيتته وه بام؟
 گۆتى: هه پروو برؤ كن سولتانى هه پروو داد و خواى. وه برى بابه، ئه وانه
 ديتيتيانه وه، ئه م ما عاجيبه ك هاتيبه ئىخفالى كردن و هاتنه وه و ئه ميش ده عاره بيبى^٥
 ناگه م، نه خو سه رى ئه وا پييا^٥ بووه.
 ئه رى بانگى دوو زه بتييانى^٦ كرد گۆتى: وه رن، برؤن ئه و پيره ژنه ي په تكه كى ده
 هه وكى^٦ كه ن، ئيك لييده ن ئيكيش له دوو خو ي راكيشن هه تا ده يه يننه ئيره، يان
 ئيعتيرافه كا ده رى ئه و ژنه ئه وه هى به سه ر هات، يان...

1- به له قه له ق: به لاکه لاک، به هیواشی

2- پیگۆتى: پی گۆتى، چی پی گۆتى؟

3- ده رپىنى (كوره گۆتى) دووباره كردۆته وه بو چيچژ به خشين به گيرانه وه كه، به تايبه تى لي ره دا كه ميك
 دهنگى خو ي به رز ده كاته وه.

4- قسور نه كه م: كه مته رخه م نه يم

5- پييا: پهيدا

6- زه بتى: زابت، ئه فسه ر

ديسان وهگهري كه تن برا! تهق له دهركى ماري پيره ژنييان دا، پيره ژن هيشتا له دهردي جاري دي چاتر نه بووه. نهو چارهش له دهركيان دا، چووه دهردي: ها گوتی: پوره به قوربان و بم ده بهر و مرم، چو² دهردي له من؟ نه من كو هگه مه³ كورانان و؟!⁴ گوتيان: پيره ژن نه وه پاره ي ناکا، بهو خوايه ي ههر هه يه و نامري، نه مري سولتانييه و نه لعان په تکه كت ده هه وكي نه كه ين، يه كت له جاده ي له دوو خو پراکيشين. ئيکيش به قامچييان و دار حه يزهرانان ليته ده ين، هه تا نه تبه ينه پيش دهركي سولتاني.

نه و جا گوتيان: ئيعتيراف كه، نهو ژنه ي چ به سهر هات؟
ديسان زوريان لي دا ده قورپيان و هردا، ئيعتيرافي نه كرد، ناخيري گوتی: باب به خوا قبور ناکا چيدي لي م مه دن، مه مكوژن، فران عاجي، ژني نهو كابرايه ي برد. نه ري بهريان دا و چوونه وه كن سولتاني.

سولتاني پي گوتن: ها چ بوو؟
وه لا گوتيان: پيره ژن ئيعتيرافي كرد، گوتی فران عاجي برد، ماري له فران محله يه، ره قه مي دهر كه شي نه وه نديه. عاجي ژني فه قيري برد.
گوتی: فه قير لوخو دانيشه نه توو. بانگي دوو جه ندرمه ي دي كه ي كرد. گوتی: برون عاجي به خو بهو ژنه ي په تكيان كن هه تا ده يانه ينه ئيرانه.
(به خو زاني نه جا نه گهر ئينزيباتيش نه گهر نه شته كي⁵ به ده ست وه گرت هه تا ئيره⁶ ده ستان هه رها)⁷

فه قيريان وه پيش كه ت و ليياندا رويشتن و چوونه ماري عاجي: تهق تهق له دهركيان دا.

عاجي هاته دهردي، گوتی: ها بام خير چ بووه؟

-
- 1- ههوك: نهوك، قورگ
 - 2- چو: چيتان، چ شتيكتان
 - 3- كو هگه مه: كو بگه مه، چون بگه مه
 - 4- لي ره دا هه قايه تبيژ ده وه ستی، ده يه وي بلي چون ده گه مه كولان و بازار و دهره وي مال؟ ئيمه بو پاراستنه كه بي ده ستكاري و ههر وهك خوي نووسيمان وه.
 - 5- نه شت: شت
 - 6- هه قايه تبيژ لي ره دا نامارزه بو قول و باسكي خوي دهكات.
 - 7- قسه ي هه قايه تبيژه.

كاكه گۆتيان: چ بووه چ نه بووه نيبه، ژنى ٺه و فه قيرهى ٺه توو برديه، ٺه وه ٺه مري
سولتانييه، وه لاهى يان دهبين مه تره قانت دا ٺه كوژين يان په تكو¹ ٺه كهين، ٺه توو و
ژنهى، ده بى بووبه ينه پيش سولتان مه محمودى.

- كوپه له پيى خواى ٺه من دونى له ماريى خواى هاتيمووه و ٺه من ده وره مهندم و
ٺه من ٺه گهر ته ماعيم ده ژنهينانى بى، سه د ژن ههيه، ژنى لو خو دينم و ٺه من و
ٺه ويان گوتيبه؟!

گۆتيان: ٺه وه پارهى ناك، دا يانه بهر شره حهيزه رانان و هينايان لو پيش ده ركهى.
فه قيريش ٺو له كن سولتاني دانيشتبه.

گۆتى: به قورباننتم بم سولتان وه لا ٺه وه خيزانى منه.

سولتاني گۆتى: كوپه مه علوم ٺه وه ٺى تووه؟

گۆتى: ٺه ريوه لا.

ده گۆتى: عاجى بانگ كه نه ژورى، با بى؟

هاته ژورى، گۆتى: عاجى!

گۆتى: ها

گۆتى: ٺه توو كابرايه كى عاجى و چوويه ماريى خواى، راست برى، به و خوايهى
نه خو² ٺه لعان به و شيرهى سه رت ٺه پرم.

گۆتى: سولتانم خو شيبى، چ برىم خيره؟

گۆتى: ٺه و ژنه ژنى تووه يان ژنى فه قيريه؟

حه ككو هه ككو!³ گۆتى: سولتانم خو ش بى، ٺه من به خو به و كه شيدى به و سه رو

پيشهى به و ده وره مهندييه و ٺه من ٺه گهر مه خسه دم ژن بى، هه زار ژن له شاريبه.

ژنى له و ژنهش كو كتر هه نه و ٺه من كو به و ٺا خيري عومرى ماريى خو كوره كه مووه؟⁴

ژنه ژنى منه.

سولتاني گۆتى: فه قير! ژنه ژنى تووه؟

گۆتى: سولتانم خو ش بى ژنى منه.

عاجيبان وه ده رى نا. گۆتى: بانگى ژنى كه ن.

1- په تكو: په تكتان، په تك كردن: واته به سته وه به په تك

2- نه خو: نه وه ك

3- هه ككوو: په ككوو، ٺامرازى كى بو سه رسورمانه

4- كوره كه مووه: كور ده كه مه وه، كوپر ده كه مه وه، ويرانى ده كه م.

بانگی ژنیان کرد، گۆتیان: عافرت¹ راستیڤن قسه لۆ بکه، نهخۆ بهو خودایه ی بهو شیرت سه ریه بپرم. راست قسه که ی بکه ی، ئەتوو خیزانی ئەو فه قیره ی، یان ئی ئەو عاجیه ی؟

گۆتی: چه ککو سولتانم خوش بی، ئەمن ئەو قاحیه با بهم هه ر نه دیتییه، ئەو پیس و بیزه له ته، خوا بزانی کورپی کییه و له کینده ر را هاتییه و ئەمن هه ر نه مدیتییه، له عه مباریانیشم² نه دیتییه.

ئه هه.. گۆتی: فه قیر ئەتوو چاریی؟³

گۆتی: وه لا به قوربانن ب م سولتان. به خوی ئی منه.

گۆتی: کاکه بیانده نه مه که مه ی، بیانبه نه کن قازی.

ئه ری فه قیره ژنه و عاجی، بردنیانه کن قازی. قازی له کابرای سونال کرد.

عاجی گۆتی: قازییه فه ندی خیزان خیزانی منه.

ده گۆتی: بانگی ژنه ش که ن.

بانگی ژنه یان کرد، حاکم گۆتی: ئەتوو خیزانی ئەو کابرایه ی یان خیزانی عاجی؟

گۆتی: سولتانم خوشبی ئەمن و ئەو کابرایه! ئەمن هه ر نه مدیتییه هه ر نه یناسم...

ئه و جا له نوپاش⁴، ماده م وه بی هه ر کابرایه ک بی ژن بوو، فه قیر بوو، با ملی خانمه کی بگری و بری ئۆ ئی منه.⁵

گۆتی: فه قیر ئەتوو چاریی؟

گۆتی: وه لاه ی قازییه فه ندی به خودای ئەوه خیزانی منه.

ئی گۆتی: با ب م ژنه ئه ری هه و نییه، عاجی ئه ری هه و نییه، ئەتووش درنه گه ت⁶

لیدا گرتییه، به کیهان بپروا بکه م؟ وهرن ئیککی ته وزیع که ن و عاجی ئەتوو ژنی خو ببووه و خوا حافیزت بی.

ئه ری ئەو جاره له پیش چاوی فه قیره ی، عاجی دهستی ده دهستی ژنی گرت و لیی

دا پوی و کابراش دهستی به گریانی کرد.

1- عافرت: نافرت، هه ندی جار دهنگی (ئ) ده بیته دهنگی (ع) وه کو قورنان: قورعان

2- عه مباری: چه ممالی

3- چاریی: چه نه لیی، چیی ده لیی؟

4- له نوپاش: له مه ودوا

5- نیمنه: هی منه، له نیو هه موو خوشنا وه تیدا ته نها شه قلاوه و چه ند گوندیکی ده ور به ری (ئی) به کار دینن و

ئه وانی تر (ئی) به کار دینن و ده یکه نه (ئی منه) نه ک (ئی منه)

6- درنه گه: ده رنه ک، درنه، یه خه به رنه دان، وازی لی نه هیان.

ئىھ... كەچەرى چ كىرد؟
 ھەرستا ھىوارەكى، منداری خىركردنەوہ و سەحرايەكى گەورە بوو ھەندى ئەو
 ناوہى.¹
 گۆتى: وەرن ئەمە ئەوشو² گەمەكى ئەكەين.
 گۆتيان: گەمى چاكەى كەچەر؟
 گۆتى: ئەنگۆ وەرن.
 ئەرى كورسىيەكى پىيا كىرد و سى دولكەى³ تىك ھەركيشان و كندروكەكى پىوہ
 كىرد و كورسىيەكى لەبن داناو كەئەننەما ئەوہ ھەرامە...⁴
 گۆتى: ئەمن سولتان مەحموودم.
 گۆتى: ئەنگۆش، ئىكى كىردە ژنى كابرأى و ئىكى كىردە عاجى و ئىكى كىردە
 قەوازەكان⁵ و ھەمووى تەوزىع كىردن، ھەمووى كۆمەر كۆمەر داناو و ئىكىشى كىردە فەقىر.
 سولتان مەحموودىش بەخو بە ھەياسى و ھەسەن مەمەندى گويى داىى، شەوى
 ئەگەرا بزانه چاكە خراپەى شارى، وكى⁶ گويى داىى، گۆتى: ھەسەن مەمەندى خو
 بدە تارىكايى ئەوہ ئەشتەكى تىدا ئەبى.
 بەينەك پىچوو، ئەوى بە فەقىرى داناوو، ھات داد و خواى كىرد و گۆتى: سولتانم
 خو ش بى بە قوربانت بىم و حار و حىسابم ئەوہىيە و لىم قەومايە و ئەلعانىش خىزانم
 بىز بووہ و...
 گۆتى: بابم جىرانى كى بووى ئەتوو؟
 وەلا گۆتى: جىرانى مارى فران كەسى بووم و...
 گۆتى: پەقەمى دەر كىيان چەندە؟
 وەلا ئۆندەيە.

1- ھەقايە تىبىژ لىزەدا دەستى بو ناوہندى ژوورەكەى درىژ كىرد.
 2- ئەوشو: ئەوشەو. لە خو شىنارەتى وەك ھەندى ناوچەى تىرى كوردستان، پاشگرى (ھو) يان (ھو) دەبىتە (ژ)
 وەك: دەچمەوہ: دەچمۆ
 3- دولكە: دارىكى جوت سەرە
 4- لىزەدا ھەقايەتخوان مەبەستى لە سىدارەيە، بەلام وەك ئەوہى گويگرەكان بزانتن بە (ھەرامە: ھىن، وانەك..)
 ناوى ھىناوہ.
 5- قەواز: ئەو كەسانەى كەوانيان لە دەستە
 6- وكى: وەكى، بە واتاى (كە گويى داىى)

بانگی دوو له قهوازه کانی کردی و گوتی: برؤن کابرای بینن، به خو به ژنی دهن مه تره قانی بکوژن یان ئیعتیرافه کا، یان ده بی بزانی ژنی ئه و فه قیره ی چی به سهر هاتییه! ماده م جیرانی وانه.

سولتان مه حموودیش ئو چاوی به خو لییه. غاریان دا و ئه ری چون ژنه که و کابرای جیرانیان هینا و وه ریانگه رانی به شوپکان:¹

کوپه هه ی هاوار، کوپه له ری خوی، کوپه له ری پیغه مبه ری چ بووه؟
گوتیان: کاکه ئه و فه قیره جیرانینگو² بووه. ئه لعانیش ژنی بز بووه، ئه نگو جیرانی وینه، یان ده بی ئیعتیراف که ن ژنی ئه و فه قیره ی چی لیها تیه؟! یان ئه مرئ سولتانییه به و خودایه ی دهن مه تره قان و ئه کوژین.

ئه ویتکه³ که به ژنی کابرایان دانابوو، گوتی: بابه چیدین⁴ لیمه دهن، خوا قبور ناکا فران پیره ژنی دوو سی پوژ بوو هاتوچوی ئه و ماره ی ئه کرد، ئه و ژنه له به ینی ئه و سی پوژه ی بز بوو.

– کا⁵ ماری پیره ژنی؟

ئه و ی به پیره ژنیان دانابوو، جلو که کیان له بهر کردبوو په رو که کیان له سه ری ناراندبوو، چارو که کیان⁶ به سه ری دا دابوو، غاریاندا، پو بوونه⁷ پیره ژنی، لییان دا و به شوپکان... کوپه هه ی هاوار کوپه له ری خوی... چ بووه چ قه و مایه؟

گوتیان: ژنی ئه و فه قیره ی بز بووه، ئه و هه سی پوژه هاتوچوی وینده ری که ی، له به ینی ئه و سی پوژانه ئه و ژنه بز بووه. ئه مرئ سولتانییه، وه لاه ی یان ده بن مه تره قانت دا ئه کوژین یان ده بی ئیعتیراف که ی، ژنی ئه و فه قیره ت چ لی کردیه؟

– کوپه حاشا له ری خوی کوپه، هه ی هاوار!

ئه ری – ئه و ی به عاجییان دانابوو –، په رو که کی زه ردیان له سه ری نابوو، له و لایان دانابوو، که چاوی ویکه ت... هات. هه ر ئیکی پاره کی پیوه نان و وییه گو:¹

1- شورك: شولك، شوو، لق و قهده داری باریك كه له كاتی راهه شانندا دهنگی لیوه دیت.

2- جیرانینگو: جیرانی ئهنگو، دراوسی نیوه

3- ئه ویتکه: ئه وه ی تر، ئه وه ی دیکه. له خو شناوه تی هه ردوو دهر پیرنی (ئه وه ی دیکه و ئه ویتکه) به کار دین، چونکه زور جار دهنگی (د) ده بیته (ت)

4- چیدین: چیرمان

5- کا: کوا

6- چاروگ: چاروک، پارچه قوماشیکه ژنان به سه ر شانیان دا ده دهن.

7- پو بوونه: پو بوونه، په لاماریان دا.

کوپه بایم ئەنگۆ لۆ وه له ئەو پیره ژنه غەریبهی ئەکەن؟
 بانگی منداره که یان کرد - ئەوی به ژنی کابرایان دانابوو - گۆتی: ئەتوو ژنی
 فه قیری، یان ژنی عاجی؟
 گۆتی: بابە، سولتانم خوۆش بی، خوۆ ئەمه هه موو پۆژی بهر و مه حکمه مەکن پی
 ناکری ده گهر فه قیری، ئەمن ئەو کابرایه م ههر نه دیتییه.
 ده گۆتی: بیانیه نه کن قازی.
 قازیش په پۆکه کی له سه ری نابوو لیڤیهی² دانیشتیوو، چوونه کن قازی و بانگی
 فه قیری کرد و گۆتی: فه قیر!
 گۆتی: بهری³
 گۆتی: ئەو ژنه ئی توه یان ئی عاجیه؟
 گۆتی: به قوربانتم بم به خوای ئەوه خیزانی منه.
 ده گۆتی: ئەتوو هه پوه ده ری. عاجی وه ره. عاجیش هات (پاره ی دایتی پیش
 ههنگین)⁴ وه ره گۆتی: راست بری، ئەو ژنه، ژنی توه یان ئی فه قیرییه؟
 گۆتی: قازی، ئەگه ره ئەمیش قسی نه که م، ئاخه ره قیر! کوت ئەو قسه کرد؟
 قازی گۆته فه قیری، فه قیر به شه رع و به قانون، دوو شاهید شاهیده کی ئەخوا. ژنه
 ئەری حاشا، عاجی ئەری حاشا، ئەتوش ئەری ئی منه، به شه رع و به قانون خیزانی
 عاجیه. ئەلعانیش عاجی ژنی خوۆ به وه و خوا حافیزت بی.
 ئەری کابرا ده ستی منداره که ی گرت - ئەوی به ژنی فه قیریان دانابوو - هاتن ئیره و
 ئیرییهی پۆیشتن، که چه ری بانگی دوو قه وازانی کرد. گۆتی: برۆن بیانگی پنه وه.
 ئەری چوون: پاره وه سه ته عاجی پاره وه سه ته.
 - ها بایم چ بووه؟
 گۆتیان: سولتان ئەمره کا بگه پینه وه.
 هاتن سه لامو عه له یکوم!
 - عه له یکومه سه لام به خیریین.
 گۆتی: عاجی!
 گۆتی: بهری

1- وییه گۆ: وای ده گوت

2- لیڤیهی: له وئ، له ولاتر، له لاره

3- بهری: به ئی

4- ههنگین: ههنگی، نهوسا، نهوکات

گوٽی: بهری و مهريت له ههردوو چاوان بیته دهري، هه ی گهواد، هه ی بیته پرهف، ژن ژنی فه قیرییه. نه توش چ ئاین و ئوینت¹ دامه زانیدییه، جاری چ مهکه عاجی ببهن به داریی وهکن.

ئه ری عاجییان برد کندرۆ که یان ده هه وکی کرد و پیله که یان له کورسیی دا و سولتانیش له تاریکی چاوی لییه ئو ته ماشاکا. ده بینن² سه ری ئه و قهوازانه پهل دهن، نهوی بهرتیلیان وهگرتییه و برۆن پیره ژنی سه ربیرن و ده برۆن نه وهی نه وه له لی بکن... ده و تیکه و لیکه ی پیوه خه ریک بوون، نه ری منداره که ی به دارییان وه کردبوو، خنکا. غاریاندا کوره گوٽیان: غاردن نه و منداره هه نکه خنکایه!

غاریاندا، وکی چوون منداره که ته و او ببوو. منداریش به خو ژانن نه گهر زه ره کیان³ کرد، هه ر بابایه هه رات لو ماری خو.

سولتانی گو، گوٽی: هه سه ن مه مه ندی نه شه ده مییلا حوکم نه وه هیه، نه وه قانونه نه وه حوکمه، برۆ بچین مه یته که ی له داری بکه ی نه وه. مه یته که یان له داری کردووه و بانگی هه رهس و مه ره سانی کرد گوٽی: وه رن نه و مه یته ی بانگ راییرن ئی کییه داخوه؟ بانگیان کرد: کاکه منداره ک مریدییه و له مه یدانئ و ساحه ی و له گه مان، ئی کییه و ئی کی نییه؟

ئه ری پیره ژنه ک هات، نه وه نده تاقه کوره ی هه بوو، مه یته که یان بردووه و به و شه وهی که س نییه، شکایه تی له کی بکا. نه ری پیره ژن هات قوری له سه ری خو دانا که برۆ بچی له کن سولتانی شکایه تی بکا.

سولتانیس سبه ینی ده گهر به یانی بانگی ئینزیباتانی کرد، گوٽی: نه و که چه ره م له هه رد و به ردی خوای بی، ده مه وه ی؟

دوو لو وی⁴ پۆین، دوو لو وی پۆیی، دوو لو وی پۆیی، هه تا چیشته نگاوی نه وه هه ر له دوو که چه ری بوون. نه ری ته ماشایان کردی له پییش فرنی راوه ستابوو، نانی نه خوارد: کوره که چه ر کوره که چه ر!

گوٽی: چییه بایم؟

کوره گوٽیان: دنیان له دوو تو لیك دایته وه، سولتانی نه مر کردییه نه لعان بگاته ئیره.

1- ئاین و ئوین: فرۆ فیل، مه کر

2- بینن: بیهینن، بینن

3- زه ر: که تن، زه ره رلیدان

4- لو وی: بو نه وی، بو نه ولولا، نه ملاو و نه ولا

گۆتى: دە بېرۇن بېرۇن سولتان چىشى¹ بەمنە، كابرايەكى وەكى من فەقىر و ئۆ
ئەمبىنن ئەستوركەكيان بە خىراخۇ دايمى² ئەخۇم، چ ئىشم لە كن سولتانييە،
سولتاني چىش³ بەمنە؟!

دوان خۇ دا بن پىلى و ھەريان گرت و بە غار ھىنايان لۇ پىش سولتاني، دايان نا.
سولتاني گۆتى: كەچەر!

گۆتى: بەرى سولتانم خۇش بى.

گۆتى: دەمھەوى گەمەكى وەكى شەوى دى دابنىي.

كوپە گۆتى: دە بېرۇ بېرۇ، ئەو گەمە بە من دامەزىتەوہ؟!

سولتاني گۆتى: وەلا وەبىلاھى دانەمەزىنى، كوت شەوى دى ئەو گەمە

دامەزاندییە، ئەلغانىش ئەوھە دامەزىنى، نەخۇ بەو خوايەى سەرت ئەبېم.

گۆتى: وەلا منەتت لى ھەناگرم.

- كوپە داکت چا، بابت چا؟

گۆتى: ھەنكە⁴ سولتان ئەو ھەيرانانە لۇ من مەرى، ئەگەر راستەكەى بەرگى خۇ

لەبەرکە شىرى عەدالەتم لە پۇخ دانى، بېرۇ لە ناو پىراوانىش دانىشە، ئەجا ئەمن

مەحكەمەكەت لۇ ئەكەم دەنا...

سولتاني گۆتى: بەسەر چاوان.

برندى كرد و بەرگى غەزەبىي دەبەر كەچەرى كرد و شىرى عەدالەتى لە پۇخ دانا و

لەسەر كورسىي. بە خۇش چوو لەناو پىراوان دانىشت. كەس نزانى سولتان لە گۆرپىيە!⁵

ئەمرى كرد، گۆتى: بېرۇ لە فران محەلەى ژنەك و عاجىيەك ھەنە، دەمھەوى ئەلغان

بىانھىنە ئىرە.

غارە ديسان. ژنە و پىاوەكەيان گرت و ھىنايان و پىرەژنىان ھىنا و ەقازەكان

لىرپىھىيان⁶ راگرتن و لەو دەمىش پىرەژنى كوپ كوژراى، گەيشتە وىندەرى، ھەندە

قورەى لەسەرىخۇ داناوو.

1- چىش: چ ئىشيك

2- دايمى: دايتەمن. داويە بە من

3- چىش، چ ئىش، چ كار

4- ھەنكە: ھەنووكە، ئىستا

5- لە گۆرپىيە: لەو گۆرپە، لە سەر زەوى دانىشتىيە، واتە لەسەر تەختى ھاتووۋتە خوار

6- لىرپىھىيان: لەوئىيان، لەو ناوھىيان

گۆتی: سولتانم خۆش بی، ره ببی به قوربانن بېم، ره ببی ئیک له منداره به غداییان نه مینی، تا قانه کورپیزگه کم ههیه، نه ویش شهوی دیکه¹ چووینه له مهیدانی به دارییان وه کردیه، کورپیزگه یان لی خنکاندیمه. نه و جا داد و خوام هینايته به ره توو، که نه و حه قه م لو بستینی.

گۆتی: پیره داك وهره! گۆتی: مه حکه مه ی پاگرن جاری.

مه حکه مه یان پاگرت.

بانگی خه زنه داری کرد گۆتی: پیره ژنی ده گهره خو به، هه تا گوش² نه گری له خه زینه ی لیرانی تیباوی و عه مباره کی بگرن و لوی به نه وه دوپ ماری.

نه و جا گۆتی: پیره ژن وه کی نه وه ت بردووه ههنگی وهره وه.

نه ری چوون گوشه لیره کیان لو پیره ژنی برد و لویان له ژوری دانا و دهرکه ی کلیل دا و وه گهر ئینزیباتان که ت و هاتووه لو سه رای و ههنگی که چه ری، خو له کورسیی هه ردا خواری، گۆتی: داپیره شهوی دی کوپی توو، نه من ئیعدام کرد. فه رموو گهرده نیشت نازابی نه وه شیریه عه داله ت له جیاتی کوپی خو، سه رم بیره.

نه جا گۆتی: به قوربانن بېم، ده به رت مرم، ما³ ده کوپم هه بانه ئوندی⁴ نه توو دایته من هه نده ئیستیفاده یان لومن نه بوو؟! گهرده نت له پری خوی نازابی. نه وه گهرده نم نازا کردی ده به رت مرم سولتان، نه من ژنی هه ندیمه سه ری سولتانی بېرم؟

ده گۆتی: داپیره دهنه خوا حافیزت بی، برؤ هه تا مای لو خو، سه ر ده خه زینه ی نی، نه گهر لیشت برا وهرؤوه⁵

نه ری نه و جا بانگی عاجی کرد گۆتی: وهره عاجی! نه و ژنه ژنی تووه یان ژنی فه قیرییه؟

گۆتی: سولتانم خۆش بی، حه یام چوو له به غدایی، نامووسم چوو... نه وه سییه م جار نه توو نه و مه حکه مه ی ده گهره من بکه ی. نه و ژنه نه گهر پازیییه نه لعان تا ته راقی ده م له فه قیری ماره بکه م. به را⁶ با نه و به رایه م⁷ له کوپ بیته وه.

1- شهوی دیکه: شهوی پابردوو، دوینی شهو، به لام له خو شناوه تی (شهوادی) یش بو پیری شهو، به کار دیت.

2- گوش: گوش، گونیه، گوینی تیلیس. ته لیس

3- ما: چما

4- ئوندی: نه وه ندی: نه وه ندی

5- وهرؤوه: وهره وه.

6- به را: به لام

7- به را: به لا

سولتانی گۆتی: ئافرهت ئەو فەقیرە مێردی تووہ یان ئەتوو ژنی عاجی؟
گۆتی: سولتانم خۆشبە، حەيام چوو ناموسم چوو، ئەوہ سی جار ئەنگۆ بانگی
مەحکەمەن بکەن، ئەمن فەقیرم ھەر نەدیتییە.
گۆتی: بیانبەن لێرێھێیان راگرن.
بانگی پیرەژنی کرد، بە جلانیان بە دوو خۆ پراکیشایە، گۆتی: وەرہ پیرەژن راست
بەری، ژنی ئەو فەقیرە کی برد؟
وہلاھی گۆتی: بە قوربانت بۆ سولتان! ئەو عاجیبە ی برد.
ئەوجا گۆتی: بینن مەحکەمە ی دانین، عاجی جاری ببەن بە پەتکی وەکەن.
عاجیبیان برد بە پەتکییان وەکرد، سەری پیرەژنیان بەری، سەری قەوازەکانیان بەری،
لە دوو کەونە ژنی عاجیشی نارد. گۆتی: بڕۆن بیھینن.
ئەری کەونە ژنی عاجیشیان ھینا گۆتی: ئافرهت! ئەتوش ناوی خوا و پیغەمبەران
بینن تا لە فەقیرت مارەکەم. بڕۆو سەر گەز و خەزنی خۆو سەر مار و حاری خۆ.
وہلاھی گۆتی: لە راھی خوای لەسەر دەستی توو ئەوہ مێردم بە فەقیری کرد. نەعلەت
لێدرای، باشە نانی نەبوو، ژنی نەبوو، چوو ئەوہی بەرا توشی^۱ خۆ کرد؟! ژنی عاجیشیان
لە فەقیری مارە کرد و گۆتی: با بۆم خوا حافیز و بی و بڕۆنە سەر مار و حاری خۆ.
ئەمیش کەراشم دەر و گەرەمەوہ.

1- بەراتوش: بەلاتوش، تووشی بەلا

2-1 رېډين رېش و رېډين سپي

ئەرى جومعه بوو، سولتان مەحمود عادەتى ئەو بوو، بە شەوان ئەگەرا، لە کۆرانان لە محلان،³ داخوا ئايا چ ھەيە، چ نىيە؟! كە جومعهى ئەكرد بە خۇ بە ھەسەن مەمەندى، وەزىرى بوو، بە كۆرانان دائە چوون، تەماشای ئەو خەركەيان⁴ ئەكرد و داخوا وەزعى عالەمى كوه و چىيە و چ نىيە. ئەرى گەيىە پېش مارەكى، تەماشای كردى، ئىكى رېډين سپي لە دەرگى راوہستابوو، بەرگى دەرويشيان دەبەردايە، نازان سولتان مەحمودە، ئەرى سەلامى كرد و سەلامى لىوہرگرتەوہ رېډين سپي، گۆتى: بابە دەرويش فەرموو!

جومعه بەربووہ و عالەم دىتەوہ لۆ نان خواردنى و سولتان مەحمود بەخۇ بە ھەسەن مەمەندى چوونە ژۆرى و تەماشايان كرد ئىكى رېډين رېش لەلای سەرۆوہ دانىشتبوو، باليفەكى درابووہ پارى⁵ و سەلاميان لى كرد و سەلامى وەرگرتووہ و يەكپىيان⁶ لەبەر بىرندبوو: ياخوا بەخىر بىن بابە دەرويش. فەرموو دانىشتن. ئەرى دانىشتن، ئەوى رېډين سپىيەكە چو دەستشۆرى ھىنا و مەسىنەى ھىنا و دەستى شووشتن و چوہ لای مارى و خوانچەى⁷ ھىنا و ئەوجا ئەوى خواى بە نسيب كىرديوو، لەبەرىي⁸ دانان.

رېډين رېش ھاتە پېش گۆتى: بابە دەرويش فەرموون!

گۆتى: وەلاھى ئەمن ئەو نانەى ناخۆم.

كۆرە بابە دەرويش ئەنگۆ مېوانن، ناخر لۆ نانى ناخۆن؟

گۆتى: كاكە! ئەمن لۆيى ئەو نانەى ناخۆم، چ مەعنای نىيە ئەوہ رېډين سپىيە و

رېډينى وەك كولى⁹ بەفرىيە، ئەتوش رېډينت رېشە كولى ھەندە ئەستورە، ئەتوو لە لای

1- ئەم ھەقايقەتە لە دەمى (مام ئەنومر ھەسەن عومەرگەرەوھىي) يەوہ لە رېكەوتى 2007/4/13 لە شەقلاوہ وەرگىراوہ.

2- لە گۆقارى (ناسۆى فۆلكلور)، ژمارە 33 ى سالى 2008 بلاوېوہتەوہ.

3- محەل: شوين (عەرەبىيە)

4- خەرك: خەلك

5- پار: پال

6- يەكپىيان: يەكسەر، دەستبەجى

7- خوانچە: سڤرەى نان

8- بەرى: بەردەم. بەر: بەماناى (خوار، خوارەوہ - بەردەم) يش دىت.

9- كول: كلۆ، كلۆتە، پارچە و پزىيە بەفرى زۆر سپى. دەرگى (شەكرى كلۆ) يش لە مەوہ ھاتىيت.

سەرھوہ دانیشتی، ئەو ڕدین سپییەش خزمەتی ما کا.¹ ئەمن ئەگەر لۆم پۆن نەکنەوہ
 ئەو مەسەلە چییە، ئەو نانە ی ناخۆم؟
 ئەری ڕدین سپییەکە ی گۆ:² بابە دەرویش نانی خو بخۆن ئەجا چ هەبوو لە ئسوولی
 عادەت، ئەمن دیم دائەنیشم وەسفەکە و بەتەواوی لۆ ئەگێرمەوہ...
 ئیہ... گۆتیان: باشە.

نانیان خوارد و دەستشۆری هینا و دەستیان شووشتن و پەشتەماری هینا و
 دەستی خۆیان خاوین کردۆوہ و دەگۆتی: ڕدین سپی وەرە دانیشە.
 گۆتی: بابە دەرویش ئەوہ برا گەورە ی منە، ئەو ڕدین رەشە. ئەمن برا گچکە ی
 ویمە،³ ئەو مار و عایلە ی هەبوو، ئەمن بی مار و عایلە بووم، جاحیڕ بووم تازە گەنج
 بووم، بەبەر هەرەچووم،⁴ پۆژی ئەچوومە مەیدانی ئەگەر کابرایەکی گۆتبا، وەرە کاکە
 ئەو پۆژە ئیشەم لۆ بکە، ئەچووم پۆژە ئیشەکەم ئەکرد و هیواری پارەکەم دیناوە، وە
 برام ئەداوە لۆ مەسرەفی ماری.

پۆژەکی چوومە مەیدانی، جووہک لە مەیدانی پراوەستابوو، گۆتی: کی بی لەو
 عەمەلانە بی، دە شەوانم لە کن بی، ئەمن شەو لیرە ی ئەدەمی؟
 پۆژە عەمەلەش داخوہ بە رپەکی بوو، بە دوو دەرەمان⁵ بوو بە چەندی بوو بی.
 ئەمیش گۆ: وەلاھی فران، ئەوہ ئەشتەکی زۆر چاکە.
 وەلا گۆتم: جووہ ئەمن دیم.
 گۆتی: دئی؟
 گۆتم: بەری دیم.

وەلا جوو وەپیشکەت و لۆ ماری پۆیی و دەرکەکە دوو دەری بوو، کردییۆوہ و لە
 دوودەری چووینە ژۆری، وەکی چووین، کچەکی زۆر نەوجەوانی هەبوو، نانی ئەکرد
 لە دوو دەرکی، کە چاوی وەمن کەت، ئاخەکی هەرکیشا. ئی گۆتم باشە خو ئەو نە
 ئەمنی دیتییه و نە ئەمن ئەو دیتییه و ئەو کیژە جووہ و باشە خو حەزیم لی ناکا!

1- خزمەتی ما کا: خزمەتی ئیمە بکات. ما: ئیمە. کا: بکا، بکات

2- گۆ: گۆتی

3- ویمە: ئەویمە، ئەوم

4- بەبەرەره چووم: بەبەرەهل دەچووم، خورت بووم، تازە پیگە یشتبووم.

5- دەرەم: دەرەم. لە خوشناوەتیدا لە ژمارە یەک زیاتر (ان) ی نیشانە ی کۆ وەردەگریت. جگە لە ناوہینانی
 ژمارەش، کەرەستەکانیش ئەگەر لە یەک زیاتر بن، دەبن بە کۆ، وەک: ئەچمە ماری حەمەد و مەحمودان.

چووينه ژورى و نان و چپشت و تهعاميان هينا و نو شەو و نو پوژان خزمەتبان
کردم، خزمەتەكى فەوقەلەدە ¹...

ئىھ گۆتى: بابە دەرويش! شەوى نوپىيى كە دەى بەسەر دادى، جووى گۆتى:
بسولمان سبەينى سەفەرن ھەيە وەخۆكەوہ ².

ئەميش گۆتم: نامادەمە. ھەموو ھىواران، بە ھىوارانیش ليرەكى ئەدا من، ھىوارى
گۆتى: ھەپوو دە ھىستەران بينە و ھەپوو دە جوپكان ³ پىرى ئالىك كە ⁴، ھەر دە
ھىستەرانیش تىريان كە، سبەينى بەيانى ئەدا و نادا، ئەپوین.
ئى گۆتم: باشە.

تەرتىباتەكەم كرد و دە جۆتە خاران ⁵ لە وراغەكان بەستەن و بە گورىسى و جوپكان بە
تەنیشتى وراغان وەكرد و جوو سواری ھىستەركى بوو، ئەميش سواری ھىستەركى
بووم. مىلى لىنا (برىن گەريەكى وكى گەرى شىخ وسو پەحمانى ⁶ ئەوھە لە دوورى
شارى) جوو دە پيشدا پووى لو گەريەكەى و لەوى وەسەكەتىن ⁷ لو سەرى، گۆپايى بوو.
گۆتى: بسولمان وەرە خواری وراغەكان بەستەوہ، خارەكان بينە، جوپكانىشىيان
وہسە بيخە.

وہلا گۆتى: بابە دەرويش ئەميش جوپكەكانم وەسە وراغان ھىخست و گورىسم دە
جۆتە گورىس بوون، ھىنام دامنان و تەرتىباتەكەن حازركرد و تەماشام ليكردى، زىر
زەمىنەك ⁸ ھەنكى ⁹ ئەو ناوہى لە گۆپايى بوو.

دە گۆتى: ئەوجا وەرە بسولمان! گورىسان دەسە يەك ديخم ھەپوہ خواری، بە
گيهرى ئەوہى كە لەسەرى ئەمن پيم ھەربكشى ¹⁰ تىكە و دەركيان بەستە و دە كندرى
باوى و راوہشىنە، ئەمن ھەرەكيشم ھەتا تەواوہى..

1- فەوقەلەدە: بى سنوور، لە غايەبەدەر، بى پادە

2- وەخۆكەوہ: خۆت نامادە بکہ.

3- جوپك: تەلىسىكى بچووكە، لە لمووزى و لاخ دەبەستى و كاو جوى تيدەكرى.

4- پىرى ئالىك كە: پريان بکہ لە ئالىك

5- خاران: لە جوپك گەورەترە، بۇ تىكردى ئازوووقە و دەغل و دان بەكارديت.

6- گەرى شىخ وسو پەحمان: ئەشكەوت و نزرگەى شىخ وسو پەحمانى لىيە، كەوتووہ تە سنوورى شەقلووہ.

دیانەكان (پەبەن بويا) مىسولمانەكانىش (شىخ وسو پەحمان) پى دەلین.

7- وەسە: وەسەر، بەسەر

8- زىر زەمىن: زىر زەمىن، لە ھەندى ناوچەى خوشناوہتى لەم وشەيەدا دەنگى (ژ) دەبيتە (ن)

9- ھەنكى: ھەندى، ھىندەى

10- ھەربكشى: ھەلبكشى

وہلا گۆتی: بابہ دەرویش، پۆیشتمە خواری، ماوەکی گەییমে بنی و نازانم چی تیڤدایە. جووی خرارەکانی ئیك ئیك هەرەدان و ئۆندی ئەمزانی تاقەتم هەیه و پیم برند ئەکری و ئەویش هەرەکیشی، پرم ئەکرد و دەرکم ئەبەست و کندرەم لە زارکی داراند و کندرەم پرائەوشاند، هەریەکیشا، هەتا دە بارەکە تەواو بوون. ئەجا گۆتی: بسولمان دەخۆ بیخە وەرە وەسەکەو.

وہلا گۆتی: بابە دەرویش کندرەم دەخۆ هیخست و وەسەکەتم و وراغم هینان و هەر دە بارم دەگەر بار کردن و گوریسی سەرباری ماوو کە پیی هەرکەین. گۆتی: بسولمان ئەمن ئیشەکی غەرەتم¹ کرد.

ئەمیش گۆ: کو، جووہ؟

گۆتی: بابە ئەتوو کابرایەکی فەقیری هەرپوو کیهه² جوړکی هیستان گەرەیه، بینە، کندرەت تیڤیخەم هەرپوو خواری، لۆ خو پپرکە و ئەوجا وەسەرت دیخەو و ئەپۆین.

ئەمیش گۆ: برا! خوا لە نەبوونی شتەکی ئەوہالە³ بدا، ئەوہ هەمووی زیڕ و زیوہ ئەو ماددە، وەلا گۆتی: بابە دەرویش لە خەنی و خوشییان کندرەم دە خو هیخست و پۆییە خواری، جوړکم بردن و هەتا پپر بوو، هەر دامەکوئا هەتا پپر بوو. دەرکم⁴ بەست و کندرەم تی هیخست و پاموہشان و جوړکەکی هەرکیشا، هەریکیشاوہ بانگم کرد، بە حەستەم دەنگم ئەگاتەوہ سەری: جووہ کندرە دایبیرە⁵ هەتا وەسەبکەومەوہ.

گۆتی: وای بسولمان! گەلەکی وکی توو لە ویندەرینە ئەتوو لۆ خو هەرپوو کنە وان⁶ هەتا ئەمەری.

– کوپە، جووہ لۆ خاتری خوای، لۆ خاتری پیغەمبەری!

گۆتی: باوہپرکە ئەوہ لە گۆپی نییە، هەرچی وەسە بیخموو،⁷ بی، ئەسەراری ئاشکرا بکا، ئەو مارە کو بەمنە خوری؟

ئەجا گۆتی: بابە دەرویش، جووی لەوی بە جی هیخستم. (یارەبی خوایە!) پۆژ وکی دادەهات بەحەستەم تریسکایی لە سەری دەهات، نەخۆ تاریک و تاریک! مام

1- غەرەت: هەلە

2- کیهه: کامە

3- ئەوہالە: وەها، ئیوہە، ئیوہالە، ئاوا، ئاوا

4- دەرک: زارک، زار، دەرگا

5- دایبیرە: دایبھیئە، شوپی بکەوہ خواری.

6- کنە وان: کن ئەوان، لای ئەوان

7- وەسە بیخموو: بەسەری بخەمەوہ، سەری بخەمەوہ.

لهویندەری، چەند شەوو چەند پوژان مام بە برسییەتی، بە تینییهتی و تەماشای کەمی ئەشکەفت هەموو پەری هێسکە زەلامن، چەند کەسانی دیکە بەو نەوعە ی هیناینە ئەو مەلعونە ی لهوینی بەجی هیشتینە.

وہلا گۆتی: بابە دەرویش! شەوکی دانیشتیووم تەماشام کردی، بنەمن دائەکەت. ئەمیش گۆ ئەو مەعلووم ئەشتەکە. وہلا سبەینی بوو پوژ پوکۆکە،¹ ناھەھ هەوایەک هەبوو، هێسکەکانم بەولا و بەولا و نەن و پیداجوومە خواری هەتا گەیمە بنی. تەماشام لیکرد، هوردە² هێسکی لیکەتینە. هێسکەکانم وەکی غەری³ لیکردن لە کونۆکەکی، کونەکی تیدابوو بە قەیاسی⁴ ئەوئەندە ی، لە پوخی کونی، هێسکەکانم بە پێشەخۆ وەنان و خۆم مات کرد.

هات شەو راشکا، توشی شەوی هاتم، شەوی گیم لیوو هەستەک دەهات لۆ ژۆری، گۆتم بەری⁵ ئەو دەعبە⁶ لەسەر دنیا یی را دی، وہلا گۆتی: هات لە من تیپەری، لە پشتر پوویووومە هەردوو لاقان و گرتم. کە گرتم، ئەو گەراوہ لۆ کونی، گۆتی: بابە دەرویش، لە هەندەک جییان هەموو پیستم لە قەلبی بە کەلی دەهات هەتا تیوا چووم. لە هەندەک جییان فەراح فەراح بوو، لە هەندەک جییان تەسک تەسک بوو، بپو چەند ماوەکی زۆر، پاشان بەرم ئەدا ئەو دەعبە، لە کاتەکی هاتە دەری و ئەمیش ئەو لە دوو ویمە، راست پووناکاییم لۆ پەیدا بوو، تەماشام کردی برقە برقی⁷ ئەستیران بوو. شەوکی خوش، گۆتم ئەلحەمدولیللا خوا یە نەجاتت دام. وہلا گۆتی: دەستم لیبەردا لە دەعبەکە ی و دەعبە دەری پەری و پوی، نازانم بە کیدا. ئەمیش ئەو لە ناوەندی⁸ لاتی شاخیمە.

سبەینی بوو پوژ و پوژ هەرات و تەماشایی⁹ خواری ئەکەم بەحرە، ئەوبەر و ئەوبەری گرتییە، خوا بە خۆ نەبی، کەس نزان ی ئەو بەحرە بەرینی چەندە. لەولایە

1- پوکۆکە: بپک، کەمیک

2- هوردە: وردە

3- غەر: کەلەکە بەرد. کۆمەلە بەردیکە بەسەر یەکەوہ لە شیوہ ی بازنە یەکدا، بەتایبەتی ئەو کۆمەلە بەردە ی کە بەدەوری گلکۆ یەکەوہن.

4- بە قەیاسی: بە ئەندازە ی، بە قەدەر، بە پری

5- بەری: لیژەدا بە مانای بەلی نایەت، بەلکو بە مانای لەوانە یە، یان پەنگە دیت.

6- دەعبە: دەعبا، گیاندار

7- برقە برقی: پووناکای ی و تریسکانەوہ ی ئەستیران.

8- لات (لاتە شاخ): لە نیوان شاخیکی سەخت، شوینیکی تەختە لە شیوہ ی پڤگایەکی تەسکدایە، بەلام زۆر گەورە نییە.

9- تەماشایی: تەماشای، سەیری

سوڀم پڙي نبييه وسه كه كوم، له ولايه تهماشاكه م پڙي نبييه وسه كه كوم، له ولايه تهماشاكه م پڙي نبييه وسه كه كوم، ياره ببي خوايه چ بكم؟ چاره م چييه؟
 وه لا گوتي: بابه دهر وئيش شه وهك دوو شه وانئيش له وئ مامه وه و به برسبييه تي و
 تيئبييه تي، غه ريب. گوتم برا! ئه من هه رهمرم، مادام هه ر بشمرم، وه لاهي به ته ماي
 خواي خو هه رهم لؤ به حري. وه لا تهماشام كردي ته خته داره كي هه ندي بريئ نيوهي
 ئه و غورفه ي، به به حري دا دهات، گه پايي¹ بوو دهاتووه بن شاخي و له وئندهر ي ئاو
 جهوله ي پي نه كردو² دهاتووه وئندهر ي.

تھماشام كردي نه شته كي بؤره كو كه ي³ له سه ر بوو، دووره ته واوه ك، گوتم به ته ماي
 خواي: خوايه هه ر نه توو خاليقي، وه لاهي ئه و جاره ئه و ته خته داره راستبي، خو
 تيئه رهم، نه گه ر كه تمه به حري، ئه وه پوئيشتم، نه گه ر كه تمه سه ر ته خته دار ي، نه وه
 هه ر پوئيشتمه، نه ماما مادم هه ر پوئيشتمه، نه جا به ته ماي توو خوايه، ئه و فرسه ته ي
 نه كم. وه لا گوتي: بابه دهر وئيش، ته خته دار هات ده گه رم راست بوو، ناوي خوام هيئا
 و خو م تيئه ردا، له و هه زاري به ر هه زاريه ي،⁴ خوا وه يهينا كه تمه سه ر ته خته دار ي.
 تهماشاكه م، پيره مي رده كي ئيختيار، پڙيني هه نده هاتييه، مووي بن كهوشان،⁵ ئي
 سه ري هه مووي تيكر بووه له سه ر چوكانئيشه. ده گه ر پمبژني⁶ ئاو په كي له من داوه.

گوتي: بابه نه توو چي؟

وه لاهي گوتم: كاكه بنياده م، به را⁷ نه توو چي؟

وه ئه وو وه ئه وو! به خوداي گوتي: ماري توو كوږيووه ده گه ر ماري من. قورم
 وه سه ري بوو.

- ئي باشه مامه ئه و ته خته داره چييه؟

پيره مي ردي په نجه كي هه نده ي ده ده ستي دابوو، به ين به ينه ده ده وي⁸ خو ي نه ناو
 نه يمژي.

1- گه پايي: ئه و شوئنه ي كه ناوي پووبار تيئدا پئچ ده كاته وه.

2- جهوله ي پي نه كردو: جهوله ي پي ده كرده وه.

3- بؤره كو كه: بچوو كرده وه ي وشه ي (بؤر)

4- له و هه زاري به ر هه زاريه ي: له و هه زار به هه زاره كه بو شوئني سه خت و دژوار به كارديت

5- كهوش: پيل، هه نكل

6- پمبژن: گرمن، دهنگي گوره، پمبه ي گوره

7- به را: به لام

8- دهو: دم، دم، زار

وہلاھی گۆتی: کوپم ئەمە لەشکری شای ئەسکەندەری بووین، هاتین، لیڤرە کەتینە ئەو گەپە، ئەو بەحرە ئەپرا لۆ ئەوسەری و بە بای دیتەوہ لە چ جییان ئەو ئاوە و ئەو تەختە دارە دەرنانچن. ئەمە هەشتا کەس بووین، لەو هەشتا کەسە ی کە لیڤرە ئوہەن بەسەرہات، ماینەوہ لە برسان چارەن نەما، ملن دەبەر ملی ئیکدی نا، کپہە لە هەمان بە قەوہتتر با، ئیکی لە عاردیہە دا و گۆشتەکەن ئەخوارد و هیسکەکەشن فرادانە بەحری.

ئەلئاخیر¹ ئەمن بە خۆ بە برای مام، کە لەوان بە قەوہتتر بووین. ناچار بە خۆ بە براشن نامیز ھاویتە ئیکدی و برایەکە ی خۆشم لە عاردی دا و ملم دەبە گۆشتی نا، گۆشتی ویشم خوارد. ئەوہ حەفت سارە ئەمن ئەو پەنجەم دە دەستی دایە، ئی برام ویمایە. سییوووریەکەم بە پەحمی خوای و بە پەنجی ئەو برایە ی و بەین بەینە دە دەوی خۆ نیم و ئەمژم و سییوووریەکەم پیچی.

ئەجا گۆتم خوایە ئەمن لە چ داو بەربووم تووشی چ بووم! چەند ماوەکیش لە کنەوی مامەوہ، برسی، تیئنی، خوا پۆژەکی وە ی هینا، بایەکی لیڤا لەو گەپە، تەختەدار (ناوہوی جزیرگە یە،² ھەزاری بەر ھەزارییە) بای لیڤا لۆ بن جزیرگە ی چوو، کە گەییەم پۆخی جزیرگە ی، هیشتا تا قەتەم مابوو وەکی پیرەمپردی شپ³ نەبووم. بنە پرچکە⁴ بەسەر پۆخی ئاویڤا شوپوویو و خۆم تیہەرایی⁵ و خۆم دە پرچکەکی گرت: یا مەلوودی پیغەمبەری، خوایە نەجاتم دە ی.

بە ھەر حارەکی ھەبی نەجاتم بوو، وەسەکەتم. چیا یە چۆل و واحید و قەھار، ھەر چار دەورە ی بەحرە. وەلا ویم ھەرکرد⁶ بەین بەینە پووہ بوومە⁷ برکە گیایەکی ئەمخوارد و بروکۆکەکی⁸ دی ئەرۆیشتم و برکەکی دیم ئەخوارد ھەتا وەسەکەتم، وەسەرکەتم تەماشام کردی ھەندە زەند⁹ ئی وەدەرکەتن.

1- ئەلئاخیر: ناخیری، لە کۆتایدا، لە دوامایدا

2- جزیرگە: دوورگە

3- شر: بیہین، پەرشان

4- پرچک: پچک، بئیک، چیک

5- خۆم تیہەرایی: خۆم تیہەلدا، خۆم تیہەراییشت، خۆم تیہەردا

6- ویم ھەرکرد: ملم پیوہنا، پۆیشتم

7- پووہ بوومە: پۆ ئەبوومە، پۆ دەبووم، دەستم بۆ دەبرد، دەمپنی.

8- بروکۆکەکی: بروکەک، تۆزوکەک، تۆزیک، نەختیک

9- زەند: زنج، کۆریت، ئەو ژورە ی لە شاخان لە دارو پرچک دروست دەکری. لە خۆشناوەتیدا و لەنیو پەزە دیمییەکانی شاخاند، زنج دروست دەکری کە لە شیوہی ژوریکدایە و دیوارەکی بە بەرد و سەرەکەیشی بە لق(کەد) دارکی میو دادەپۆشری و بە کەلەکەبوونی لەسەر یەک ریگای ئاوی باران نادا بیئە ژورەوہ.

گۆت: ئاخ ئاھ! كۆپ خۇ ئۆرە ديارە ئەو جىزىرگە پىيەكى لۇدى، ئۆرە جىيى
 ھاوينەھەوارە، ئى پەوندانە¹ ... ئى خەيرانە... ئى كىيە؟
 ئەو گەيىمە ئۆرانە،² ئىسراحتەكى ئەكەم و ھەتاوۈكونى³ بۇرۇكە⁴ گىاومىيى ئەخۇم
 و تاقەتەكەم پەيىبى، ھەنگىن تەبەن پىيەكى ھەيە. بە پىيەكەى دا پۇم. وەلا لەو كۆرىتى
 ھەپوۈ ئەو كۆرىتى، ئەيىنم مەيتەك ئۇ لەو پىيە ھىشكە، پەق و ھىشك بوو. ئەچمە ئەوى
 دى، ئەوى دى ئوھە، پىيى ناوى ھەر بەينى كۆرىتائىش ئۆرە و ئەوئەندىھىيە، دەبوو
 دانىشباشام بۇرگە گىايەكەم پىيى باوۈ⁵ و خواردابام، ئەو جا ئەگەيشتەمە ئەو كۆرىتەى.
 گۆتى: بابە دەروپىش! ئاخىرى گەيشتەمە كۆرىتەكى تەماشام لىكردن، پىرەمىردەكى
 غەرىب، ئىختىيار، پىيىنى ھەندە ھاتىيە، كوركى⁶ سەرى و بەرى و ھەموو تىكەر بوو
 و لەسەر چۇكانىتى.
 وەلا گۆتى: ئەمىش سەلامم لىكرد، چاوى برىد كرد و سەلامى پىيى وەرنەگىراوۈ:
 كاكە ئەتوو چى لىرە؟ ئەتوو كى؟ لىت قەومايە؟
 تەركى تەكەللوم.⁷
 گۆت بەرى ئەو ھەندى گىا خواردىيە، ھەند سارە لىرەيە، ئەو نوقبى⁸ گىرايە و
 زمانى ئەستووور بوو. گەپام سوورام تىخە بەردەكەم دىتەو، پىرەمىردەم لە عاردى دا،
 زمانم دەرىنا. زمانم پىيى... پىيى ھەتا خويىنى لىھات. كاپرا بەرىوۈ و بى ھۆش بوو.
 ناوى خوام ھىنا و گۆت ئەو تەواو بوو. ماوۈكى زۇر پىچوو كاپرا ھەشىيارى بوو و
 چاوى ھەرىنا و گۆتى: ئەرى بابەكەم ئەتو دوژمنى مىنى، حىزرائىلى مىنى، ئەتو لۇ
 وەت لە من كرد؟

1- پەوند: ئەو خاوەن مەرۇمالاتانەى كە كوئىستان و گەرمىنان دەكەن.
 2- ئۆرانە: ئۆرەكانە، ئىروكانە، ئۆرە
 3- ھەتاوۈكونى: ھەتاوۈكىنى، ھەتاوۈكو
 4- بۇرۇكە: بۇرۇكەك، بۇرۇكى كەم
 5- پىيى باوۈ: بىمپىيايەو، چاوكەكەى بىرپىنەو يە
 6- كورك: كۆلك، موو
 7- تەركى تەكەللوم: نوتق گىران، قسەنەكردن، بىدەنگ بوون
 8- نوقب: نوتق (لىرەدا ھەقايەتپىز بە ھەلە واى بەكارھىناوۈ)، گۆكردن

كوپه گۆتم! كاكه ئاخىر باشه ئەمن ئۇندى سوئال و جوابم له تو كرد ئەتوچ جوابت پيئەدراوه، ئەلعانىشم لۆيى وه له تو كرد، كه زمانهكەت برغى¹ لهسەر لايكهوى و وهقسە بيئەوه. ئەتو چى ليئره؟

وهلا گۆتى: كورم ئەمن چمه؟ ئەمه له شكرى شاي ئەسكەندەر بووين، ئەوى تاقەتى هەبوو وهسەر كهتەين و باراي جزيرگەن كرد،² ئەوى تاقەتيشى نەبوو لهسەر تهخته دارى مانهوه و ئيستاش نزاين چەند مردينه و چەند ماينه!

گۆتى: ئەدى ئەو چيايه پيئە... جيئە؟³

گۆتى: بايم هەر چار دەورەن ئۆپيە، ئۇندى توانان هەبى، هەر چار دەورەى بەحرە. پوژ له بەحرى هەردى له بەحرى ئاوابى. ئەوجا ئەوى مردينه ئەوه خەلاص بووه و مايهوه ئەمن. ئەميش ئەورۆ سبهى دەمهكى دى، دوو دەمى ديكه، هەر بهو حارهى. ياره بى خوايه زۆر شوكر، بابە دەرويش وەرە لهوى قوتاربه.⁴ له بەحرى قوتار به، له ويندەرى ئەوهه مامهوه. وهلا هەفتيهكى لهوى مامهوه، له كن پيره ميئردى. پوژى ئەچووينه دەورەى زنجوكى بركه گيا و ميان ئەخوارد و هيوارى داتينهوه كۆريتۆكهى. ياره بى خوايه زۆر شوكر چ بكم؟!

پوژەكى گۆتم به تەماى توو خودايه، وهلاهى چيا و چيا ئەپۆم، بزانم داخوا كلكهى چياى له كيندەرە، پيئە... جيئە. وهلا بابە دەرويش! ليئدا پوژيشتم، هەر هەنگى ئيئره و ئۇنديهى پوژيشتم، بركه گيايهكم ئەخوارد تاقەتم دەبەر نهمايه. پوژييم هەتا له سەرى ئەولاي گەييە سەر پوژى بەحرى. دوو بنه دارى ليئبون، كەشەنگم⁵... ليئم پرايه. لهبن دارهكان پارم داوه. به خواى بابە دەرويش ئەگەر بهينهك بوو ئەگەر دوو بهين، تەماشام كردى سى كۆتر هاتنه سەر دارهكان، ئيئى گۆته ئيئىكى: خوشكم ئەگەر بيئت و ئەو كابرايه نەمردبى و زەينى له خو بى و خەوى ليئكهتبى، هەنگاوى⁶ ئەمه ئەفرين،

1- برغ: تويكل

2- باراي جزيرگەن كرد: له جزيرگەى پەرينهوه، بالاي جزيرگەمان كرد.

3- ليئره دا هەقايەتخوان مەبەستى ئەوهيه چيايهكه ئاوهدانى ليئيه، يان شوئىنى حەوانهوهى ليئيه، يان ريئگاي بو دەچيئت.

4- قوتاربيون: پزگاربيون، نەجات بوون

5- كەشەنگ: ماندوو، شەكەت

6- هەنگاوى: هەنگانى، هەنگاوى، هينگانى، ئەوكاته، ئيئستا، هەنكه، هەنووكه، ئەلحان، ئەلعان

دەگەر فېرىنى مە، پەلك¹ لەو دارەى ھەرەوھەرىن². بىت و ئەو پەلكەى بوكتى، لەبەرى پىيى خوۋدا، وەسە بەحرى ئەروا و ناكەويتى... ئۆ ئەمىش ھەشيارم و گويم لىيە. بەينەك پىچوو بابە دەرويش! تەيرەكە ھەرفىن، ھەرسنام³ پەلك و مەلكم خىركردەو و ھەندەكى دىكەم لەولا و لەولا لىكردۆو⁴ و ھىنام لەسەر بەردى، جوانم كوتان. ھىنام دەبەرى پىيى خوۋ داو قەناعەت ناكەم! بەرە بەرە پىيەكەم ھاويتە سەر بەحرى، ھەندى ئوھەم كردى پىم پروونەچوو. پىيى دىكەم رانا، پرووناچوو. ئاخىرى ترسم لىشكاو وەسەر بەحرى دا ھاتم، پەرىمۆو: ئاخ ئاي خوايە ھەر ئەتوو سىبورى، ئەوا نەجاتم بوو خو ئىرە وەلەو⁵ دەشت و بەريايە، كەس، دەنگى تەيرارى⁶ لىنايى. ئەمما ھەنەبى بىر كە گىايەك بىر كە كەنگرەك، ئەشتەك سەبىر سەبىر ئەخۆم و مى لايەكەش ئەگرم، ھەتا يان ئەمرم، يان بەركى⁷ ئەگەمە ئاوەدانىيەكى. كە لە بەحرى پەرىو و كەتە دەشت و مەزرايى و واحىدولقەھار چۆل و ھۆل. نە بەشەر نە تەيراورەك نە ئەشتەك. وەلاھى گۆتى خوايە مادەم ئەمن لەو نىسبەتەنە نەجاتم بوو، لەو دەر و دەشتەى مى لايەكى ئەگرم بە تەماى توو خوايە. ئەجا ئەگەر گەيمە چ ئاوەدانىيەكى ئەگەر ئەگەيمى!

ئەرى چەند شەو و چەند رۆژان، مى ناو ئەو پووش و پاوان⁸ و ئاقارەى گرت، دەشتەكى كاكى بە كاكىيە.

رۆژەكى تەماشىيى كردى، رىچكەك ديار بوو، رىچكى ماراتى⁹ بوو. گۆتى بەرى ئەو رىچكە لۆ ئاوەدانىيەكى ئەچى. وەلا گۆتى بابە دەرويش، ھوردە ھوردە برسىمە، تىنىمە، بە لاقە لاق مى رىچكەكەم گرت، وەختى چىشتەنگاوى بوو، گەروو بوو بە

1- پەلك: گەلا

2- ئەم شىوازە كە بآندە بىتە سەر دار و قسە بكات، لە زۆر ئەفسانەى جىھانىشدا ھەيە و لە ھەريەكەياندا بە شىوازىكە.

3- ھەرسنام: ھەلستام

4- لىكردۆو: لىكردەو

5- وەلەو: ولو(عەرەبى)، ئەگەرچى

6- تەيرار: تەيروتار، بآندەكان

7- بەركى: بەلكو، بەلكى

8- پاوان: پووبەرى زەوييەك كە ھى مالىك يا كەسيك خاوەنى بىت، كەس بوى نىيە، بچىتە ناوى و سنوور بىيەزىنى، واتە زەوييەك كە خاوەنى ھەبىت. لەخۆشناوەتى بەزۆرى بۆ زەوى دىمەكار دىت، بەتايبەتى لەنىو شاخدا.

9- مارات: مالات

گهرووی¹ وەسەرکەتم، شارەکم ئی وەدەرکەت: ئەلحەمدولیلایا خوایە، خو هەنەبی لەو شارەبی ئەگەر هەنەبی لۆ خو دەرۆزیش بکەم نانەکم پی پەیا هەرەبی، قەناعەت پی بکەم. پۆیشتم، کۆرانەییە ئەوبەر و ئەوبەر بازارە و تەماشام کردی پینەدۆزەک لە پێشەوہ بوو، ئەمیش چووم سەلامم لی کرد، سەری برند کرد سەلامەکی زۆر بەگەرمی لی وەرگرتەوہ، سەرو ردین هاتی، غەریب.

گۆتی: دانیشە بابم ئەتوو ئەری خەرکی ئەو مەملەکەتە نی؟

گۆتم: ناوہلا مامە ئەمن خەرکی ئەو مەملەکەتە نیمە.

- ئەدی خەرکی کیندەری؟

وہلا گۆتم: خەرکی بەغدا ییمە.

گۆتی: کاکە بەغدا هەییە؟

گۆتم: ئەریوہلا عیراق شارە و مەملەکەتەکی گەرەییە و بەغدا شارەکی گەرەییە و...

- ئەدی کو ئەتوو کەتییە ئیرانە؟

گۆتم: مامە لە حیسایی من گەری، ناگەر پیتەوہ.²

ئێھ گۆتی: کورم گەلەک بەخیر بیی.

وہلا نیورانی بانگی دا و دەرکی توکانیی³ پیوہ نەدا، گۆتی: وەرە با بچین نویشی

بکەین. وہلا دەگەری چووم، چووینە مرگەفتی و بانگی دا و نویشن کردن و وەپیش کەت

و لۆ ماری چووینەوہ و لە دەرکە دا، پیرەژن هات دەرکە کردوہ. بی مندەر، پیرەمیرد.

بانگی کرد گۆتی: پیرەژن!

گۆتی: ها

گۆتی: خوای کورەکی بە حازری دا.

- کورە پیرەمیرد کورپی کو؟

گۆتی: حورمی لیگەرپی، لە ئیشی خوای گەری.

چووینە ژۆری دانیشتین و ئەوی خوای دا، هینای خواردن و ئەوجا گۆتی: کورم

ئەتوو خەرکی ئەو مەملەکەتە نی، ئەمەش بی دوایی و بەراییی نە⁴ ئەتوو کور

ئەمیش باب، ئەوہش داك، ئەگەر رازی؟ ئەگەر رازیش نی، بزانه لۆ خو چ دەکەیی بکە.

1- گهرووی: گهروویکی بچوک، دۆلکی تهسکی بچوک

2- ناگەر پیتەوہ: ناگەر پیتەوہ.

3- توکان: دوکان، تکان

4- بی دوایی و بەراییی: وەجاغ کویر، مندالی نییە

گۆتم وەلاهی مامۆ¹! ئەمن مەمنوونی ئەو پیراوەیمە که دەپیپی توو دایە، که ئەتوو ببیە بابی من ئەوەش ببتە داکی² من، لەوەی چاتر چابی²، که من لیم قەومایە و غەریبەمە و...

لەوی بەولایووە سبەینان دەهاتینە تکانی³ و تکانۆکەیی ئەکردۆو و پیرا و میرویان دینانە کنی و پیراوی لۆ کابرای چاکە کرد و ئەیگۆ حەقم چەندە؟ ئەیگۆ فاتیحەکە. فاتیحەکی ئەخویند و کابرای پیراوی خۆ دەبەرەکردۆو لئی دا پۆیی. بەین بەینە ئەو ئەچوو که ئەشمەکی⁴ لێئەپرا، گۆتی ئەچوو ئۆندی ئیمکانی بایە، دەیهینا و دەیهاویتە تکانی³ و هەر بە فاتیحە.

سارەک نەبوو دوو نەبوو بەو حارەیی رابارد. هۆدیلوکەکی جودایان هەبوو هەر هەندوکۆکەکە، جیبۆکەیان لۆ من لەوی راییخستبوو. پیرەمیردیش بە خۆ بە پیرەژنی³ لە هۆدۆکی³ خۆ ئەنووستن.

بابە دەرویش، ماوەکن لەوی رابارد، لە پاشان گۆتی: کورم ئەتوو تەبیعاتت لەسەر ژنی³ نییە؟

ئەجا گۆتم بابۆ، ئەجا باشە ئەمە نانی ئیللەلایین⁵ لە ماری دا نییە، باشە ئەمن با تەبیعاتیشم لە ژنی³ بی. بە چ بینم؟

گۆتی: کورم سەهلە سەهل، ئەگەر ئەتوو تەبیعاتت لە ژنی³ بی ژن سەهلە.
- ئی³ کو سەهلە؟

گۆتی: کورم سبەینی ئەچینە بازاری، سیۆهکت لۆ هەرگرم، سیۆهکەیی دە دەستی خۆ بگرە بپۆ لە شاری بپۆ دەری، سەرە گیرایە، سەرە ژنان گیرایە، ئەجا هەیه کامرەکیژە⁶ و هەیه تازە پی ئەگا و کیهەت ناقرەگری، سیۆی خۆی هەردە کۆشی و ئەتوو بگەرپۆو و حاقت لە چی دی نەبی.
وەلا سبەینی سیۆهکی هەندەیی لۆ لەبەر تکانی³ هەرگرتم.

1- مامۆ: مامە، بە هەمان شیۆو ئەو پاشگری (ۆ)یە بۆ بابیش دەبی وەک باب: بابۆ

2- چابی: چی ئەبی، چ دەبی

3- تکان: دوکان

4- ئەشمەک: شتمەک، شتومەک

5- نانی ئیللەلأ: ئیدیۆمیکە بۆ هەژاری بەکار دیت، واتە یەک لەتە نانیشتیان نییە بیخۆن.

6- کامرەکیژ: کاملەکچ، کچیکی تەمەن وەناوکتی، تەمەنی نزیکەیی سی تا چل سال بیت.

ئەجا گۆتى: كوپم بەو پىيەى دا بېرۇ ھەتا ئەگەيىيە وىندەرى. وەلا لە شارى چوومە دەرى، برا تەماشاكەم دوو سەفتە ژن دانىشتىنە!! تاقمەك¹ لەوبەرى تاقمەك لەوبەرى. ئەنواع و ئەشكال ژنىشى لىيە. پۇيىم² ھەتا لە سەفتەى چوومە دەرى، لەوسەرى گەرامەوہ و كىيەى ئاقرم گرت، سىوہكم ھەردا كۆشى³ و ئەوبەروئەوبەر ھەمووى ليكرا بىردن بوون: ياخوا خوا موبارەكى كا، خوا موبارەكى كا.

ھاتمۆوہ گۆتم: ئاخىر بابۇ ئەمە نابى بچىنە داخوازىيەكى بزانه كىژى كىيە!
گۆتى: كوپم ئەوہ خەمى توو نىيە.

وہلا زۇر پىنەچوو كابرايەك ھات: سەلاموعەلەيك!

گۆتى: عەلەيكەسەلام بەخىر بىي، ياخوا بەخىر بىي.

ناردى چايەكى لو ھات، كاكە گۆتى: ئەورپۇ كوپى توو كىژى منى داخوازكردييە.

بابىشم گۆ گۆتى: فران³ كەس مارەيى چەندە؟

وہلا گۆتى: دە فاتىحەنە. دە فاتىحەن خويندن و ھىوارى چووينەوہ و گۆتىيە

پىرەژنى وەخۆكەوہ ئەچىن جلكان لو ژنى ئەكەين.

- ئى كوپە بابۇ ئەمە عانەكن نىيە، درھەمەكن نىيە؟

كوپە گۆتى: ئەوہ ئىشى توو نىيە. سبەينى پىرەمىرد وەپىش كەت و ئەمن كەتمە

دوو پىرەمىردى و پىرەداكىشن كەتە دوى⁴ و چووينە تكانەكى دانىشتىن و فران

ئەوہى بىنە و ئەوہى بىنە و ئەويھى بىنە و ھەتا جلك بە كامرى⁵ بران و دەناو

بوچقەكى نران، عازر و بزر.

بابى گۆ گۆتى: فران كەس حەقت چەندە؟

گۆتى: وەلا دە فاتىحەنە.

وہلا دە فاتىحەن خويندن و جلك و بوچگرەكەن دەناو قانە قوماشەكى نان و داكى

لە خۆ ھەردان و بىردنىوہ و ئەمەش ھاتىنەوہ تكانى.

دوو پۇژ پىچوو، جلكەكەى بىردبوو لە خەياتى دوورى بوون و ئەجا گۆتى: كوپم

ئەورپۇ بوكى ئەگۆزىنەوہ...

1-تاقم: دەستە

2- پۇيىم: پۇيشتم

3- فران: فلان

4-كەتە دوى: كەوتە دواى

5- كامر: كامل، تەواو

ياره بى خودايه ئەمن بوکى به چ بگۆزمهوه؟ نه نانه و نه شيوه و هه مووى هه
فاتىحه يه؟!

گۆتى: كورم ئەوه خه مى توو نيهه.

بابى هه ندهك قه ومى خپر كرده وه و هه ندهك پرو پيره ژن ده ستيان تىك گرت و
ده ستيان به شايى و هه رپه رينى و ئەوهى كرد. وه لا بووكيان هينا و ته سمىلى¹
مارىيان كرد و گۆتى: كورم ئەوجا ئەوه خيزانى تووه. هۆدىلو كەش و ئەوا هه يه و
شهوى لو خو، به خو به خيزانى خو، هه رونه هۆدىلو كى خو، ئەميش به خو به
پيره ژنى خو لي ره پاره ده مه وه...
ئيهه..

ئەجا بابە دەرويش! لهوى لو خو كه تمه ئيسراحت، خوايه هه ر شوكرانى تووم
له سه ره. ئەجا ئەگه ر مانگهك، ئەگه ر سارهك ئەگه ر دوو سار، پوژه كى له بهر تكانى
دانىشتبووين، مندارهك هات به غار، گۆتى: مامه مامه!
گۆتى²: ها.

گۆتى: وه ره وه له مارينگو³ شاييه.

ياره بى شايى چ ئاخو؟ وه لا ئەمهش به په له په له ئەشمه كو كه ن خپر كرده وه و
دهركى تكانين پيوه دا و چه قوى پينه دوزيم هه ر ده بهر پشتى دابوو. لو ماري
هاتينه وه، وهكى هاتينه وه برا، شايى و به زم و په زمهك بوو له پيش دهركى، تيرى
چوپى تى ناكرد. ⁴ كاكه ئەوه چييه؟

وه لا گوتيان: خيزانت ئەمرى خواى كردييه.

ئى كوره بابە له باتى شين و گريان و له باتى وانەكى⁵!

گۆتى: بابم عادهتى مه ئەوهه يه ئەوى بوو لوى ئەگريين، ئەوى مرد شايى لو
ئەكهين، كه خوا ئەو كه سهى پيوست بوو برديه وه.

1- ته مسيل: ته سلیم، پادهست، ئەم وشه يه وهك چەند وشه يه كى تر جيگۆركى دەنگى تيدا كراوه.

2- له ده ربىنى پيشتر كوره كه خوى گيره ره وه بوو، به لام بۆ جوانكردى گيرانه وه كه لي ره دا ده بيته وه كه سهى
سيه م و هه قايه تخوان ده بيته وه گيره ره وه.

3- مارينگو: ماري ئينگو، مالى ئيوه

4- تيرى چوپى تى ناكرد: ئەمه وهك ئيديو ميكه ر به واتاى قه ره بائخ ديئ، واته تيرىك كه به ده ستى چه په ي
به اوى كه نيشانه شكينيشه له قه ره بائغيان نايپىكى.

5- وانەك: وانىك، هه رامه، واك، هين، ئەره

وہلا جہنازہکیان خست و له داره بازئیان قہیم کرد، جہرہ¹ ئاوهکیان هینا و له پشتئیان قہیم کرد و دهگەر دوو سی نوردیه² نانان و خوايه ئهوه لو چیه؟ به ئەللاھوئەکبەر به ئەللاھوئەکبەر... چیا بوو، وییان هەرکرد.

چووین لهوی زبیر زه‌مینەک بوو، مه‌یتیان له‌ناو داره مه‌یتی هینا ده‌ری و تییان هەردا.

یاره‌ببی خودایه!

وه‌لا ڤووبوونه پیلیمیش³. گۆتم کاکه ئه‌نگۆ چاکه‌ن؟
 گۆتیان: کاکه عاده‌تی مه‌ ئه‌وه‌یه ئه‌وی خیزانی مرد، می‌ردی ده‌گەر هه‌رده‌ین،
 ئه‌وی می‌ردی مرد خیزانی ده‌گەر هه‌رده‌ین.
 ئی کورپه‌ لو خاتری خوی، کورپه‌ لو خاتری پیغه‌مبه‌ری، ئاخ‌ر ئۆ که‌نگین زه‌میره⁴ و
 ئۆ که‌نگی!

گۆتیان: کاکه ئه‌مه ئیشی خو تیک ناده‌ین، عاده‌تی خویتن.

وه‌لا بابه‌ ده‌رویش پیلی میشیان گرت و هه‌ریاندامه‌ خواری، که‌تمه‌ بنی ماوه‌کی
 له‌خوچووم، نازانم نه‌ شه‌وه‌ و نه‌ ڤۆژه. یاره‌ببی خودایه‌ ئه‌لحه‌مدولیللا... براله‌ له‌
 سه‌ده‌مانه⁵ ده‌رچووم خوايه‌ دیسان تووشی چ بومۆوه...
 بابه‌ ده‌رویش! ئه‌وا چه‌قولۆکی وانه‌کیشم⁶ ئه‌وا ده‌به‌ر پشتی دایه، نان و ئاوه‌که‌م له
 پشتی خو کرده‌وه‌ و قورنیسکۆکه⁷ بوو، بردم له‌ قورنیسکیم دانا و ما بگریی و عاجز
 و غه‌ریب و مار ویران...

ته‌ماشاکه‌می مه‌یت هه‌موو به‌ گیسه⁸ ئه‌وا که‌تینه‌ سه‌ر یه‌کدی، نه‌ سه‌ری دیاره‌ و نه
 بن. سه‌ریشی هه‌زاری به‌ر هه‌زارییه. هه‌ر ئۆنده‌ ئه‌زانی ڤه‌رک ڤۆناکی هه‌یه‌ و یان نا.

1- جهره (جهره‌ئاو): گۆزه‌ی ئاو، شه‌ریه

2- نوردی: چه‌ند نانکی قه‌دکراو (ده‌ق کراو) و هه‌لگیراو

3- پیلیمیش: پیلی منیش

4- زه‌میر: ویزدان

5- سه‌ده‌م: به‌لا، ڤووداویکی له‌ناکاو

6- چه‌قولۆکی وانه‌کیشم: چه‌قۆ و وانیکیشم (وانیک = هه‌رامه = هین) بۆ شتیکی نه‌زانرا و یان فه‌رمۆشکراو له‌ وتن و زۆر به‌کاره‌ینانی تردا به‌کار دیت.

7- قورنیسک: قورنیچک، سووچ، گۆشه، قورنه، کۆرنه، زاویه، قورنیسکۆکه: سوچیکی بچوک

8- گیسه: گیشه، کۆکردنه‌وه‌ی ده‌غل به‌ سه‌وزی، یان کۆمه‌ل کۆمه‌ل کردن.

بابه دەر ویښ، پوژئی بهینا پوژئی، نیو پەرداغه ئاوم ئەخواردوو و دەگەر سئ پەلکه نانان، که له برسان نەرم. بهین بهینه هاشه‌ی مه‌یته‌کی ده‌هات و ئیکی ساغیشیان ده دوو هەر دا و ئەمیش لیی برنده‌بووم¹ نەمدەه‌یشت وەخۆکه‌ویته‌وه، سەرمه‌پری و نان و ئاوه‌که‌م لی ئەکرده‌وه و دهمه‌ینا کنه‌ خو. به‌و حاره‌م پوژ پائه‌بارد. پوژه‌کی ته‌ماشام کردی کوره‌ جاحیره‌کی گه‌نجی کوک هەر زینه‌ت و زینه‌تکار بوو ده‌و که‌سه‌ی وهرامینی،² هاشه‌ی هات و هه‌ریاندا خواری. زوری پینه‌چوو، ژنه‌کیشیان ده‌ دوو هه‌ردا. ژن چ؟ ده‌ریی خونچه‌ گوره. له‌ توقی سەری زیری پیوه، هه‌تا به‌ری پیمان.

چوومه‌ سەری ته‌ماشام کرد، توخوا حه‌یف نییه، ئەمن لو جهره‌ ئاوه‌کی لو چار پینچ نوردیه‌ نانان ئەو نافرته‌ی بکوژم. وه‌لاهی خوايه‌ مردنی با له‌گه‌ره‌من دابی، ژینیشی با له‌گه‌ره‌من دابی. وه‌لا دهرمه‌ینا سەرم هینا سەر کوژی خو و به‌ینه‌کی، دوو چاوۆکه‌م سهرینه‌وه و ژنه‌ وه‌خو هاتوو و گوئی: کاکه‌ ئەتوو چی؟

گوتم: وه‌لاهی ئەمیش وه‌کی توو لیقه‌ومايه. ئەلعانیش چ دران³ له‌ درئ مه‌ده. هه‌تا ئیك ئیکی ئەشیرینه‌وه ئەمن برا، ئەتوش خوشک. پیلیم گرت و چوینه‌وه قورنیسکوکی و قومه‌ ئاوه‌کم دایی و پارچه‌ نانه‌کی خوارد و پوژئی به‌ پوژئی ماوه‌کی زور ئیداره‌ن به‌و حاره‌ی بوو، هه‌رچی هه‌ریاندا و به‌ نان و ئاوه‌که‌ی قه‌ناعه‌تن په‌یا کرد و چه‌ند ماوه‌کیش له‌وی ماینه‌وه.

ئەجا ئەگەر مانگه‌ک بوو، یان ساره‌ک یان نیو سار، هه‌رچه‌نده‌کی هه‌بوو، ته‌ماشام لی‌کرد دیسان بنه‌مه‌ مه‌یت دائه‌که‌ت، پوژئی به‌ پوژئی، گوتم به‌ری ئەوه ئەگەر هه‌به‌ی ده‌عبه‌کی سەر دنیا‌یی یه.

گوتم: خوشکم وهره.

گوئی: چاکه‌ی برا؟

گوتم: وهره. ئەو هیسکانه‌ به‌ هه‌ردووکان به‌ولا و به‌ولادا هه‌رده‌ین، تا ئەگه‌ینه‌ بنی، ئایا بزانی ئەو هیسکه‌ ده‌عبه‌کی ده‌بندا لی ئەخوا؟ لویی دائه‌که‌وی.

ملن ده‌به‌رنا،⁴ بابه‌ دەر ویښ، هیسکه‌کانن به‌ولا و به‌ولایداوه هه‌ردان و هه‌تا گه‌یشتی نه‌ بنی و ته‌ماشان کردی، هه‌موو هورده‌ هیسک بوون، گه‌راین سووراین، کونه‌کی ئەهه‌نده‌ش ده‌بنی زیزه‌مینی دابوو. وه‌لا هه‌رستاین مه‌یته‌کانن هه‌نده‌ک وکی

1- برنده‌بووم: بئند ده‌بووم (یه‌کیک له "د"کان ون بووه)، بۆی هه‌لده‌ستان، لیی راست ده‌بوومه‌وه.

2- وهرامینی: لیی رابمینی، ته‌ماشای بکه‌ی

3- در: دل

4- ملن ده‌به‌رنا: ملمان ده‌به‌رنا، ملمان له‌به‌رنا، خۆمان بۆ ناماده‌ کرد.

عایله لیگردن و ئەجا گۆتم خوشکم دانیشه بیدهنگ، بزانی بهشکو خوا پرهمهکن پیبکا. شهو راشکا! دیسان دەعبهک هات له من تیپهپی، پروویومه لاقی، گۆتم خوشکم نهترسیی، ئەمن راست بهدوو ئەو دەعبهی دا ئەچم بهرکی خودا و مهولوودی پیغهمبهری ئەکا، نهجاتن ئەبی. هەر دەمی ئەو دەعبه وەسەر دنیایی کەت، ئەمن دەستی لیبهردەم و ئەگەریمهوه کونی. نهکهی ترسی لهخۆ غارب¹ کە.

گۆتی: برام ههروو به تهمای خوای، خوا بهرکی چهپاره² ئەدا.

بابه دەرویش، دیسان لاقی ئەو دەعبه بهرئەدا، چەند ماوهکی له هەندەک جییان به قایمه تیواچووم،³ له هەندەک جییان فەراخی، له هەندەک جییان بگگورم⁴ له بهر ئەبووه، هەتاوه کونی تیواچووم. له کاتەکی ئەو دەعبه هاتە دەری، تەماشاکەم دنیایهکی خۆش و فەراخ و شهو تاریک...

گۆتم ئەلحهمدولیلای خویه، لهویش به غار گهپامهوه لوکن خوشکی. بهین بهینهه بانگه کرد خوشکم نهترسیی ئەوه هاتم. خوا بزانی داخوا ئیرهو کانی خمانی⁵ دوور بووه.

هاتم له زیر زمینی وە نیژیک کەتم، بانگم کرد: خوشکم!

گۆتی: هاتی برام؟

گۆتم: هاتم نهترسیی ئەوه هاتمۆوه. وەرە خوا نهجاتن ئەدا ئیشاللا. وەلا به خۆ وهپیش کەتم، گۆتم خوشکم لاقی من بگره، جی ههیه تهسکه تیوهناچین، جی ههیه، فەراحه تیواچین... وەرە دوو برایی خۆ، هەتا له لایهکی وەسەرەکهوین. به هەر حارهکی ههبوو لو پیئشی بهیانی، هات بهیانی بدا و نهدا، وەسەر دنیایی کەتینۆ: ناخ... نای... خوشکم ئەوه خوا نهجاتی داین، با ئیسراحهتهکی بکهین. چەند شهو و چەند پۆژه له غەمان له برسان، له عاجزیان خەون نهبووه.

وەلا گۆتی: بابە دەرویش، پشتۆکی⁶ خۆن⁷ ویکدا خەون لیکەت، سەردەمهکی وکی هەستاین، نوێژی هیواری بوو، گۆتم خوشکم: وەرە توو...

1- غارب: غالب: زال

2- چهپاره: چهپەر، پهنايهکی سهلامت

3- تیواچووم: تیوهدهچووم

4- بگگورم: لیڤه به مانای جلوه‌رگی کۆن دیت و له خۆشناوه تیدا مهسه له یهک ههیه دهلیت: بگگوری ئی بهبا بوون. که بۆ کهسیکی ههژار بهکار دیت.

5- کانی خمان: ناوی کانیهکه له شه قلاوهو ئیستا وشک بووه.

6- پشتۆکی: پشت، بۆ بچوکردنهوه و سادهکردنهوه بهکارهاتووه.

7- خۆن: خۆمان

وہ پیش کہ تم و خوشکم کہتہ دوی و سہبر سہبرہ لیڑہ برؤ ئیریہی،¹ ہتا ہات
 بہرہ بہری پیش مہغریبی داہات، پیش مہغریب بوو، گہروو بوو لہ گہروی
 و سہرکہتین، شارہکی قہرہبارغ، شارہکی بہ ہہرمین، گۆتم ئہوہ شارہ، ئہوہ خوا
 رحمی کرد گہیشتینی، ہہر نہبی ئہمن کہسابہتی² ئہکہم و ئہتوش پارہ نانہکی
 عازرکہ. ہتا ئیک ئیکی ئہشیرینوہ.² گۆتم خوشکم ئہمن بہو ئہوعہی ئہلعان ئہتوو
 بدہمہ دوو خو، بہ ئہشارہزایی، کہ ژنہکی ہہندہ کوک و بائی دوو سی ملیوئان ہہر
 زیڑت دہبہردا و سبہینی دوو خویری تہماعیان لیگرتینہوہ، ئہمنیان کوشت و
 ناموسی توش ببہن!

جا گۆتی: برام ئہدی تہگبیر چیبہ؟

قہبرستانہک لہ پۆخ گوندی بوو، غہرہکی ئی بوو، گۆتم خوشکم ئہتوو لہناو ئہو
 غہرہی دانیشہ، ئہمیش ئہواچمہ ناو شاری لہ ہہر کیندہری، دوو نانم وہ مست
 کہتن،³ نانہکان دینموہ لیڑانہ پیکہوہ ئہخوین ہتا شہو تاریکہبی، ہہنگیکہ⁴
 ئہچینہ شاری و ئیشہک کاسیبہکی لو خو ئہبیینہوہ. گۆتم خوشکم نہترسیی.

گۆتی: برام ناترسیم، کوہ ترسیم!

وہلا بابہ دہرویش! ہاتم لو ناو شاری، کوڑانہ بوو، تہماشام کردی سؤفیہکی ردین
 گہورہ، ردینی ئہہندہ! مہندیلہکی لہسہری نابوو، کہ تہماشات ئہکرد، نووری ئی ئہباری.
 ئہمیش گۆ: سہلاموعہلیک مام دہرویش.

سہری برند کرد گۆتی: وہی عہلہیکہسہلام، وہرہحمہتوللاہی وہبہرہکاتوہو، بہ
 خیریبی، ہا چت دہوی؟

وہلاہی گۆتم: ئہمن ہاتیمہ ئہگہر لہ راہی خوای نانہکم بدہنی، نانہکی لو خو بہ
 ہیشکی بی، بہ ہہر حارہکی بی، ئہخوم.

ہوو و کوپم ہہرزانیہ، خوا روحی کردیبہ بابی من. وہرہ دووم.⁵

1- لیڑہ برؤ ئیریہی: لیڑہ بو وئ، لیڑہ بو ئہوئ

2- ئیک ئیکی ئہشیرینوہ: یہکیکمان ئہری دیکہمان دہشارینہوہ، واتہ یہکیکمان دہمریت و ئہوی دیکہمان
 دہنیڑت.

3- وہ مست کہتن: وہ دہست کہتن، بہدہست کہوتن

4- ہہنگیکہ: ہہینیش، ئہو کاتہ، ہہنگینیکہ

5- ہوو: ہہئہوو، وہئہوو، بو سہرسوپمان بہکارڈیت.

وہلا بابہ دہرویش خلیفہم وہپیش کہت و گہیشتینہ دوو دہریہکی، له دہری کلیل درا بوو. کلیل ہاویتی و کردیووه و چوینہ ژوری و له ژوریش کلیل ہاویتہ دوو دہریہکے کلیل داوہ و بانگی کرد فران کہس!

گۆتی: ها؟

گۆتی: هینام.

- یارہببی خودایہ چی هینا؟

وہلا کابرا هات پیلی گرتم، گۆتی: برسیتت؟

گۆتم: ئہریوہلا کاکہ برسیمہ.

گۆتی: وەرہ بابہ وەرہ، چ زۆرہ نان زۆرہ و شیو زۆرہ... چووینہ هۆدی و له هۆدی دہرکی له ژوریدا قہیم کرد و شیرہکی پووت ئہوہ به داریوہ و مہنجہرہکی گہورہ هہندی ئہو ناوہی، ئہوہ لهسہر ئاگریہ و برق و هۆپیتی. پروو بووہ تہختہکی، تہختہکہ گہورہ بوو هیناہہ خواری داینا و ئہسکوہکی لی گیر کرد و هیناہ دہ تہشتیی کرد و چہلاو¹ و ہہموو سہرکی زہلامان و...

یارہببی خودایہ... گۆتم: کاکہ ئہوہ چییہ؟

گۆتی: بابم ئہوہ قسہمتی تووہ بخۆ. ہہنکانی ئہتوش ئہچیہ ناو ئہوہی. جاری ئہتوو نانی بخۆ.

کوپرہ گۆتم خوا بوگری،² بکہن له راہی خوای له راہی پیغہمبہری، ئاخہر ئہوہ کہنگی ئیسلامہ تیبیہ؟³

گۆتیان: کاکہ زۆران لو کمان مہری، ئہگہر ئہخوی بخۆ، ئہگہر ناخوی ہہنکاوی سہری توو بہو شیرہی ئہبرم و شہق شہقتہکہم و دہتہاویمہ ناو ئہو مہنجہرہی. یارہببی خویہ... خویہ ئہمن له چہند دہستی نہجاتم بوو، ئہوہ لیئرہ ئاخہر نسیبہتم بوو...

سبہینی پیچوو، غاریدا، شیری له کالانی هینا دہری و لو سہرم هات. ئہمیش ئوہم کردی دہستم وہ چہقوی کہت، نہخۆ فکرم لهسہرہخۆ نہما بوو... ئہمیش

1- چہلاو: گۆشتاو

2- بوگری: بتان گری

3- لیئرہدا دانہر پۆلی ون دہبیت و ہہر ہہقایہ تیبیژہو بہ گویدرہی تیگہیشتنی خوی و چۆنیہتی کارتیکردنی دہقہکہ و ہونہرمہندانہی خوی دہرپرین بۆ دہقہکہ زیاد دہکات و ئہم دہرپرینہیش بہشیکہ لہم شیوازہ. بۆ زیاتر زانیاری و هیئانہوہی نمونہی خودی ئہم دہرپرینہ پروانہ لیکۆلینہوہیہکی بہندہ بہناوی (پۆلی ہہقایہ تیبیژہو لہ پیخشتنی ہہقایہ تدا، ہیمن عومہر خوشناو، گۆقاری ناسۆی فۆلکلور: ژمارہ 31 سالی 2007، لا 20-29.

پروبوومە چەقوى كە ئەو لۆ من دەهات، ئەمن چەقوم لۆ وى پەوانە كرد، ئەكشاوہ. پىشتى خوى وە دىوارىيەدا. هەتا پىشى بەيانى ئەوہ حارى مە بوو، خوا وەيھينا ئەو مەلەوونە بۆرژا،¹ بۆرژا و كزۆھكم² كردى، چەقوھكم لە بنى زگى دا و ھەرزپا. وەسەرى گەرام بە شىرى و سەرم بېرى...

ئاخ... ئاييھ... خوشك و موشكم لەبىر چووینە، نازانم حالاتى وى چىيە... چ پۆژە؟ شەوى جومەيە، سبەينى ھاتم دەرکە و مەرکەم كليل دانەوہ و وەكى خۆ قەيمم كردن و ھاتمە ناو بازارى و مەلای دەست بە كەبارى³ كرد و سەلاوات و.. وەلا لىمدا لۆ مزگەفتى پۆيشتم. شىرى كابرانم وا دە پىلى كردى و وەكى شىتان... خوتبە دەستى پىكرد و عالەم كەس نەما ھەموو چووہ ژۆرى، ئەميش لە پشت دەرکى. كە عالەم نيھايى⁴ ھات، دەرکى پىشان بە دۆريخە⁵ بوون. دۆريخەم داھىخست و كليلەم لى ھينا دەرى و بەخۆ بە شىرى پروت لە پشت دەرکى راوہستام.

خوتبە خەلاس بوو مەلای سەلام داوہ و عالەم غرووى كەتى كە بىت بپروا و راست بچنۆوہ لۆ مارى خۆ.

شرق شرق شرق، كورە گۆتيان: دەرکە كليل درايە.

كورە كى كليل دايە... كى كليل دايە؟

سەرم دە كونى دەرکى نا گۆتم:

ھەى مەلەوونينە... ھەى كافرينە، ئەنگۆش بەخۆرین⁶ ئيسلام، ئەنگۆ ئيسلامن، وەلاھى وەبىلاھى ھەرچى دەست لۆ دۆريخى دەرکى بينى، بەو شىرەى باسكى پەلەكەم. يارەببى خوايە... بووہ غەوفا لە ژۆرى، ھەرايەك، مەپرسە. خەبەريان دا پاشاي، گۆتيان: نىكى شىت دەرکەى كليل دايە، قوتە شىرەكيشى ئەوا ويیە، سوندى خواردييە ئەرى ھەرچى دەست لۆ دۆريخى بينى، بەو شىرەى باسكى شەقەكەم. وەرە كاكە داخوا ھەروو قەت عىلاجەكى دەگەر ناكەى. ئەو عالەمە ھەموو دە مزگەفتى دا بە ھىلاك چوو.

1- بۆرژا: چاوكەكەى (بۆرژان) ھ: خەوېردنەوہ، چۆرت دان، خەوہكوتى، وەنەوزە كوتى.

2- كزوكردن: دەست بۆ بردن

3- كەبار: وەك نەريتىك باوہ لەناو كوردەواريدا پىش دەستپىكردن بە وتار و نوێژى ھەينى، بە نيو كاترئىمىرك كەبار دەدرى. ھەرچى كەبار و سەلای بەيانىنیشە بە چارەكك پىش بانگى بەيانى بۆ لەخەوہئسان كەبارەكە لىدەدرى.

4- نيھايى: نيھايەت، كۆتايى، تەواوبوون

5- دۆريخە: سى مانای ھەيە: يەكەم: جۆرە گيايەكە. دووہم: سەر بۆيەى شىنايى (جۆگە) سىيەم: دەرگەى جاران شىشەيەكيان پىوہ بوو، دەچووہ ناو دولكەكەى، بەوہ دەگوترا (دۆريخە) كە لىرەدا مەبەستى ھەقايەتبيژ ئەمەيانە.

6- بەخۆرین: بەخۆ ئەلین، بە خۆتان دەلین

پاشا هات گۆتى: كوپم ئەتوو چى و چت دەوى؟

گۆتم: ئەتوو كىيى؟

گۆتى: وەلا ئەمن پاشاى ئەو شارەيمە.

كو گۆتم ئەنگۆ ئىسلامن؟

گۆتى: ئەستەغفىرەللا، ئەرىوھەلا كوپم ئەمە ئىسلامىن و بسولمانەتییە و قورئان خویندن و بابەكەم. كوپم وەرە دەركى بکەو، چشت دەوى، هەتا بتدەمى.

گۆتم: مەلعونینە ئەنگۆ بسولمان نینە، ئەنگۆ ھەموو كافرن.

كوپە گۆتى: ئەستەغفىرەللا ناخر لو بسولمان نینە؟

گۆتم پاشا بسولمانەتى و وەدەرەكەوى. دەركى ھەر ھەندى ئەكەمەو شەخسى خۆت بىيە دەرى، ئەوجا ھەنگى وى ئەكەوین وە ئىسلامەتییى خۆو نائىسلامەتییى خۆ. وەلا كىلىم ھاویتی و دەرکەم كردووه و پاشا ھاتە دەرى. ھەتا ھاتە دەرى نیوہى گۆشت و پەراسوانى بە دەرکەى وەچوو، دەرکەم پراکیشا و كىلىم داوہ و كىلىم ھینا دەرى و دەبەر پشتم نا.

پاشاى گۆتى: چىيە، چ قەومايە؟

گۆتم: پاشا ئەنگۆ لەکنەخۆ ئەرىن ئەمە ئىسلامىن، ئەوى لە ناوہنگۆ كرايە، ئەوہ لە كوپرەى عەرزى¹ نەبووہ و نەكرايە...

- كوپرە چ كرايە؟

گۆتم: پاشا! خزمى خۆت ئى لە پيش²، كى لە ژورپيە بانگى دوو كەسان بکە، ئەوانيش بىنە دەرى، ئەوجا ئەچىن مەوزوعەكەى بىينە.

وہلا بانگى كرد فران كەس!

گۆتى: بەرى

گۆتى: فران كەس!

گۆتى: بەرى

گۆتى: وەرئە دەرى.

بەخۆ بە پاشاى دەرکەن بە ھەستەم زەلاندى و ھەردووك ھاتنە دەرى و گۆتم پاشا ئەوہ پيٹ ئەرىم، بەو خوايەى ئەمەى خەلق كردييە ھەتا ديینەوہ يەك بەشەر لەو مزگەفتەى بيٹە دەرى، بەو شيرەى سەرتەپرەم.

1- كوپرەى عەرزى: گۆى زەوى

2- ئى لەپيش: خزمى نزيك، خزمى لەپيش

پاشای گۆتی: ئەو پێوهریم¹ دەرکی نەکنەو، هەتا ئەمە دێنەو بزانین ئەو چ بوو، ئەو کابرایە چ لێقەومایە.

پاشا وەپێش کەت و ئەمیش وە پێش پاشای کەت و هاتین دەرکە ی دوو دەرپیی دەری² کردووە و ئی ژۆرین کردووە و ئەسکو³ بە داریو و گۆت پاشا ئەو ئەسکووە بینە. ئەمیش تەشتم هینا و دامنا. گۆت پاشا ئەسکووەکی لەو مەنجرەری بدە، داخوا چی تێدایە؟

پاشای ئەسکووە دەبەر هەردا. هەمووی سەرکە زەلام و لاق و باسک و پیست⁴ و... گۆتی: کورم ئەو چییە؟

و ئە گۆت پاشا، ئەنگۆ ئەزانن، ئەمن غەریبەمە، لیم قەومایە، ئۆتی⁵ دونی هیواری هاتیمە. گەیشتمە سوڤییەکی زۆری بەخیر هینام. ئەمنی هینایە تەسلیمی ئیرە ی کردم، ئەو مەلعوونە ئیبینی کە سەرم بپییە و کوشتیتم، ئەوشۆ بی، ئەمن خەوم لە ترسان لە چاوان نەکەتییە، بەین بەینە بەخۆ بەشیری هجوومی سەری ئەکردم، ئەمن چەقوم و یبوو لو بن زگیم پەوانە کرد، ئەچوو پشستی خۆی وەدیواریەدا. ئاخیری خوا وەهینا خەوی بەسەر دا هات، بۆرژا... کزۆکم کردی، ئەو کەرخ⁶ چەقوی دیارە، چەقۆکم لەبنی زگی دا. هەرم زرانیدی⁷ هەتا سەر در ی و وەرگەرا، بە شیریشم تەواو کرد. ئەنگۆش بەخۆرین ئیسلامین ئەمە!؟

پاشای گۆتی: ئەجا ئەتوو ئەو سوڤییەکی ئەناسییەو کە ئوھە ی کردییە؟ گۆت: ئەدی قاییلە ئەیناسمەو!

گەراینەو. دەجا گۆتمە هەردوو خزمی پاشای، گۆت ئەو پێوهریم⁸: ئیک ئیک هەرچی لو دەری هات پیلی ئەگرن تەماشیی ئەکەم، ئەوجا با بپروا. و ئە دە ی ئەو ی ئیزن دەو، ئەو هەو نییە و ئەو هەو و ئەو هەونییە، هەتا ئاخیری، سوڤی ما. کی مایە لە ژۆری؟

1- پێوهریم: پیتان دەلیم، پێو دەلیم

2- دەری: دەرەو

3- ئەسکو: ئەسکو، کەوچکی گەورە ی کلک درێژ

4- پیست: پیست

5- ئۆتی: ئەو تەهە ی، لەو تەهە ی، لەو کاتەو

6- کەرخ: شوون، بۆ ھۆکاریش بەکار دێت، کە دەگوتریت (کەرخ هەندییە) واتە لەبەر هەندییە.

7- هەلم زرانیدی: چاوەکە ی هەلزاندن، قلیشاندن

8- پێوهریم: پیتان دەلیم

گۆتیاڭ: كاكه هەر مام غەلىفە لە ژۆرئىيە ئەوئىش ئەو لە مىحرابئىيە سونەتان¹ ئەكا.
 پاشاى گۆگۆتى: پىيى برىن بىتە دەرى!
 هاىهو هاىهو گۆتى: پاشا لىئاگەرى عالەم لۆ خۆ عىبابەتى² خواش بكا! چىشى³
 بە منە پاشاى، كاكە؟
 گۆتياڭ: ئەو ئەمرەكا بىتە دەرى.
 وەلا سۆفى ھات لۆ دەركى، گۆتم پاشام خۆشئىيە، بىگرن ئەو ھەو.
 - مەعلوم!
 - گۆتم: بەرى
 وەلا غەلىفەيان ھىنا دەرى شىرەكياڭ لە ئەسكوردى⁴ دا و سەكەتياڭ كرد⁵.
 ئەجا پاشاى گۆ: كورم ئەتوو چت دەوى؟ سەرت دەوى مارت دەوى؟ ھەرچى
 دەتھەوى ئەمە ساحىب مار نىنە.
 گۆتم پاشا ئەمن چم لەنگۆ ناوى، رەفىقەكم دەگەر داىە، دوو نانانم لۆ بىنن بىبەم
 بەخۆ بەوى لۆخۆ پىكەو بەخوئىن. نەخۆ چى دىم لە توو ناوى.
 گۆتى: كورم ئەو لە گۆرى نىيە، وەرە ئەچىنۆ.
 وەلا دەگەر پاشاى چوومۆو و خوانچەيان پىر خواردەمەنى ھىنا و دايانناو: دە
 فەرموو باىم نانى بخۆ!
 گۆتم: كاكە ئەمن رەفىقم ھەيە، ئەمن نانى ناخۆم.
 گۆتى: كورم ئەلعان ئەنئىرم رەفىقەكەشت بى.
 گۆتم: ناخر رەفىقى من ئافرەتە.
 گۆتى: ئەتوو حاقت ئەبى، ئەلعان ئەمن مار و عائىلەى خۆ ئەنئىرم لەوى لە پىشتىيى
 بكنە ھەتا ئىرە.
 بانگى ئاغازئىيى كرد، گۆتى: ئاغەژن!
 گۆتى: ئەمرەكا پاشا.

1- سونەت: نووژئى سونەت، ئەو نووژئانەى واجب نىن، واتە جگە لە پىنج نووژە فەرزەكە.

2- عىبابەت: عىبادەت، عىبابەت

3- چىشى: چ ئىش، چ ئىشىكى

4- ئەسكورد: سكورد، مل، گەردن

5- سەكەت بوون: سەقەت، مردن، ئەم وشەيە زياتر بۆ كەلك بىران و فەوتان و مردنى مالات و گياندار دىت، بە تايبەتئىش بۆ رەشەولاخ دىت كاتى لە بن باردا ئەزىيەتى دەبىت.

گوٽی: وەرە ھەر و، ئافرەتەك لەناو غەری قەبرستانییە، ئەوا پێوەریم قورعان بە حاقت بە ساحیب^۱ بێرن بە پێیان پرواتن، بێتەو، سەر وەپریم. لە پشتی ئەکەن ھەتا دەیھیننەوہ ئیرە.

ئەجا بابە دەرویش! عائیلەیان نۆر پی^۲ نہ چوو، ئیک گەراوہ خەرەکی^۲ دەگە پاشای کرد، پاشای گوٽی: برام مردن حەقە. ئەو رەفیقی توو ئەمری خوای کردیە. ھەستە با بچین.

وہلا چووینە وی دارەبازن ھەربەست و ئافرەتەکەن ھیناوە و پوخت و خاوین و بە گێرە شەرە و نایینی ئیسلامەتی شوشتیان و تەر قینیان دا و بردنە سەر قەبران و ئەجا شاردنەوہ.

پاشای گوٽی: کوپم ئەتوو خەرکی کیندەری؟

وہلاھی گوٽم: پاشا ئەمن خەرکی بەغداييیمە.

– کوپە بەغدا کانی؟ کاکە ئەمە ناوبانگی بەغدا و عێراقین ھەر نہزانییە.

گوٽم پاشام خوش بی. ئەمن خەرکی بەغداييیمە و شاری بەغداييی شەرەکی ئەوہیە و عێراق مەملەکەتەکی خوشە و بە والیدات و ئەلعانیئیش پاشا ئەمن چم لەنگو ناوی. دەلیلەکم بدی کہ بمگەینیتو عێراقی.

جا گوٽی: کوپم بەخوای ئەمە ی خەلق کردییە، ناوبانگی عێراقین ھەر نہزانییە. ئەمما سەبری بگرە، خوا کەریمە، ھەتا رۆژی پینجشەم.

ھەنگی پیی گوٽم: بابم وەرە ئەوہ ئەچینە مزگەفتی کہ جەماعەت دابەسترا و ھات نوێژ دابەستری و دانەبەستری قامەت ئەکری، ئیکی بۆرەکوکە دی، وەپیش ئەکەوی لە میحرابی خوتبەن لۆ ئەخوینیتوہ. ھەر کہ لە خوتبە ی بۆہ، وەکی پاشی خوتبە ی دوو سونەتان ئەکا، ھەتا عالەمەکە کەس نامینی ھەنگی لە دەرکی مزگەفتی دیتە دەر ی و بزەبیتن^۳، ئەوجا ئەمە نزانین کیواچی^۴. ئەگەر بەویت^۵ چارە بکری دەنا بە منت چ چارە ناکری.

1- قورعان بە حاقت بە ساحیب: سویندیکی لیکدراوہ بە قورئان و بە خاوەنەکە ی کہ خوایە.

2- خەرە: خەلوہ، خەرەکی لەگەر کرد: پستەپست و قسە ی نھینی لەگەل کرد.

3- بزەبیتن: بزە دەبی، ون دەبی، دیار نامینی

4- کیواچی: کیوہ ئەچی، بو کوئی دەچی، بەرەو کوئی دەروی؟

5- بەویت: بە ئەوت

وہلا بابہ دہرویش ئہوجا جومعه داہات و جومعهن کرد و کہ سہلامن داوہ لہ دہرکی
خۆم دہبن حہسیرہکی نا... ہہتا عالہم ہہموو پڑوی، کہس نہما. بہس ئہو زہلامہ
بۆرہکۆکہ لہ دوپ میحرابی مابۆوہ. سہلامی داوہ و لۆ دہرکەہی ہات، ئامیزم تیوہرینا.

گۆتی: کورہ بابم چت دہوی تو؟ چت لیقہوماہ؟
گۆتم: بکہ لہ راہی خوای لہ راہی پیغہمبہری، ئہمن خہرکی بہغداہیمہ. بہو
خوداہی یان ئہمکوژی یان ئہتکوژم یان دہبی وہبکہی ئہمن پڑوانی بہغداہی کەہیوہ.
وہلا بابہ دہرویش، کابرای بۆرہکۆکہ گرژہوہ و گۆتی: کورم وەرہ، وەرہ پیٹ
لہسەر پاشپانہی پیم دانی!

وہلا پیم لہسەر پییان دانا و گۆتی: چاوان بوچینہ!
چاوم قوچاندن. ئۆندہم گی لیبوو گۆتی: قوم بیئیزنیلا. کہ چاوم ہہرینا، لہناو
شاری بہغداہی بووم.

ئہوجا بابہ دہرویش ہاتمہوہ ئیرانہ، کوم ردین سپی نہبی، کو غہریب نہبم؟! چہند
ماوہکی لہ ماری، ہاتمہوہ ماری و کن برای و پیک شاد بووینہوہ و سہرو ردینی
خۆم تراشی و پڑک وەخۆ کہتمہوہ و گۆتم ئہوجارہ ئہمن داکی جووی ئہگیم.
چوومہوہ مہیدانی عہینی جووی گۆرین بانگی راہیشت: گۆتی: بابم ئہمن دہ
پۆژانم ئیشی عہملہم ہہیہ، ہہرچی لۆ من بی، شہوو پۆژ لیرہکی ئہدہمی.
ئہمیش گۆ: جووہ ئہمن دیم.

وکی وہمگۆ، فکرہکی لیکردم. وہلا ہەر کوی ہہبوو نہناسی کردم. گۆتی: وەرہ.
ہاتمہوہ عہینی کیژی گۆرینی لہ دوپ دہرکی نانی ئہکرد. ہەر کہ چاوی وہمن کہت
ئہمنی ناسییہوہ... ناخہکی ہہرکیشا. وہلا چووین دہ شہوو دہ پۆژان خزمہتی کردم
و گۆتی: بسولمان ئہجا ئہو پۆ سبہینی، بہیانی بدا و نہدا وەخۆ کہوہ و ئہ پۆین.
گۆتم: بہسەرچا و جووہ.

وہلا بابہ دہرویش لیندا پۆیشتین. وراغن بردن چووینہوہ سہر زیر زہمینی گۆرینی.
لہویندہری جا گۆتی: وەرہ بسولمان، خرارانت ئیک ئیک لۆ ہہرہدہم، ئہوی تییدابی
ئہتوو حاقت نہبی تاریکہ، تیکہ و دہرکیان بیہستہ و کندری پاوہشینہ، ئہمن
وہسہدیخمۆوہ. چووم سہرم بہسہر زیر زہمینی داگرت، پاش و پاش کشامہوہ گۆتم جووہ
بہو خوایہی ئہمہی خہلق کردیہ، ہہموو دونیاییشم بدہیی، ئہمن نہویرم بچمہ ناوی!
گۆتی: کورہ بسولمان! بسولمان کہنگی ہہندہ بی خیرہت بووینہ و کورہ وەرہ
ہہروو بابم. وەرہ ہہرووہ ناوی، ئہمن ئۆ دہ پۆژہ ئہتوو خزمہتہکەم.

گۆتم به خودای جووه ئەمن ناچم، ئەگەر ئەتوو به خو ئەچی هەتا گوریسانت
تیبکەم و هەپوو چی تێدایە داگرەو وەسەر دێخمۆو و هەنگیش کندرەت لۆ هەرەدەم و
بەخۆش وەسەکەو.

گۆتی: ئای ی ی بسولمان کەلە پەقن!!

وێلا جووم داھێشتە خواری، هەتا هەر دە بارم تەواو کردن، وراغم هینان و دولکەکم
هینا و دامە بەر لا باری دیکە و چار تام بڕند کردن و بە گوریسانم قەیم کرد و زۆر
پوخت و خاوین هەنگی گەپامۆو سەر جووی.

گۆتی: دەی دە زووبە بسولمان! دە کندری هەردۆو تا وەسەکەومەو.

گۆتم دایکەکەت (ئەگ...م) وەسەر ئەکەویەو! هەی نۆ قەدان دایک و بابت (بگ...م)،
گۆتی: کورە بسولمان کورە لە راھی خوای.

گۆتم وێلا دەبی تێدا بتۆپی. وێلا دەویمدا بەجی هێشت. گەنج و خەزەنەکەشم
هیناوە، کیژی جووشم مارە کرد، ئەو خانییەش خانیی جوویە، بەخۆ بە برای مارن
گواستیتەو و ئەوا لەسەری دا کوتایە.

ئەری کە لە خو بوونەو و بابە دەرویش گیزیان¹ خوارد و هاتنەو. سبەینی ئەری
زەرفەکی لۆ ناردن گۆتی: بڕینە پدین پەش و پدین سپی:

سولتان ئەمری کردیە بێنە ئێرە.

ئەو نزانن ئۆ سولتان بوون. وێلا چوون سەلامووە لەیکوم!

عەلەیکومەسەلام بەخێر بێن، یاخو بەخێر بێن و گۆتی: ئەو دەرویشەیی دونی پدین
سپی، ئەمن بووم بەخۆ بە حەسەن مەمەندی، ئەلعانیش باجم! ئەو هەموو مار و خەزەنە
و گەنجینە، ئاخر ئەتوو نەدەییە مالییەیی حوکمەتی، ئەدی حوکمەت بە چ
حوکمەتایەتی بکا؟! ئەلعانیش بپۆن بیکەنە نیو، نیوێ لۆ خو بگێرنەو نیوێش
تەسلیمی مالییەیی حوکمەتی بکەنەو. وێلا ئەو جا مارەکیان کردە دوو جی و
جییهکیان هیناوە لۆ سولتان و جییهکیشیان لۆ خو گێراوە.
ئەمیش کالەشم دپا و پری و پری گەپامەو.

1- گین: گویز

سولتان و شای پهريان 1-2

ئەرى پوژەكى، سولتان مەحمود بەخۆ بە حەسەن مەمەندى، زستان بوو پويين لۆ
راوى، تاو و سامار بوو، لە پوڤ شارى گەيینه شوانەكى: مام شوان ماندينهبي!
گۆتى: خواافتكه يارهبي ئهنگۆ ماندى نهبن.
گۆتى: خواافتكه ياخوا.
ئەرى گۆتى: ناووهواى كووه؟
وهلاهی گۆتى: سولتانم خوڤبى، ئەگەر لە من سونالی ئەكەى، بەخودای ناگاتە
نيوپانى، وكى ئەكاتە باوو باران.
گۆتى: كوپه خوا بتگرى، ئۆ تاوو ساماره و پتكه ههورهكى دهبر نييهو.³
گۆتى: وهلاهی ئەجا لە گویرهى كلكى بزنى، ئەوهايه حيسابى مه.⁴
ئەرى لیباندا پويشتن بە دەشتى وەرپوون، كەتە بەرە بەرى نيوپانى، برا! پتكه
ههورهكى هينا بەرى حاسمانى، پايده بەفرى⁵، چاو چاوى ناديت، چەندى حەسەن
مەمەندى بوو، شارهزا بوو، ئەو گەراوه لۆ شارى. چەندى سولتان مەحمود بوو پوي
لۆ غەرەت بوو، ئەرى گەرا سوورا، بەسە كاوله ئاشەكى هەريوو، كاوله ئاش چۆل و
هۆلە... وراغى خوڤى كيشا ژۆرى و چوو ژۆرى لەسەر بەرداشەكەى دانيشت. كەتە
سە مەغريبي تەماشای كردى، فائوسەك لە دور پرا دەهات لۆ ئاشى، گۆتى: باشە
ئيشاللا ناوهداننيهكم لۆ پهياى هەتا سبهينى، بزائين خوا چ پوحمهكا.
وهلا هات وهژۆرى كەت: سەلاموعەلهيك!
گۆتى: عەلهيكەسەلام، بەخيړى ياخوا بەخيړى.
سولتانى گۆ: ئەتوو كى ياخوا بەخيړى؟
گۆتى: وهلا سولتانم خوڤبى، ئەمن شای ئەجندانم.
- ئەدى خيړە لە چا گەپى؟

1- ئەم هەقايەتەم لە دەمى (مام ئەنوەر حەسەن عومەر گەرەوهي) لە 2007/5/25 له شه قلاوه وهگر توه.

2- ئەم ئەفسانەيه لە ژماره 38ى گۆقارى ئاسۆى فۆلكلۆر، سالى 2008 بلاويوه توه.

3- ئۆ تاوو ساماره و پتكه ههورهكى دهبر نييهو: ئەوه تاو (هەتاو) و ساو (سامال) - سايهقه) به و پتك (تنوك - پارچه) ههويكى پيوه نييه.

4- جاران بەهۆى بزەره دەيانزانى كە بەيانى بەفر دەباريت، نيشانەيهكى هەبوو كاتيك بزنى بەلاپال شاخيكدا
ملى ريگاي دهگرت بۆ مالهوه، ئەوسا نيشانە بوو بۆ بەفريارين و پوژيكي توش.

5- پايده بەفرى: هەلى كرده بەفر، بەفر تەواو هەلى كرد، دەستى بە بەفريارينى زور كرد.

گۆتى: وەلاھى شرعەكن ھەيە لەكنە توو.

ئى گۆتى: دانىشە بەخىرىيى.

بەينەك پىچوو، فانوسەكى دىكەش لەولاي پرا ھات، ئەويش ھات لۇ ئاشى:
سەلاموعەلەيك!

گۆتى: عەلەيكومەسەلام بەخىر بىيى ياخوا بەخىرىيى، ئەتوو كىيى؟

گۆتى: وەلا ئەمن كىژى شامارى پەرييانم...

– ئىھ لە چا گەپىن؟

گۆتى: وەلاھى سولتانم خۇشېبى ئەو چەن سارە، ئەو كوپرى شاي ئەجندانە،

ئەمىش كىژى شاي پەريانم، ئەوى تەماعى دە من دايە، ئەمىش چ تەماع دە وى دا
نىيە.¹ گۆتى: ئەوجا ھاتىمە شرعەكن لۇ بکەي؟

ئىھ گۆتى: باشە چ دابمەزىننن؟ چ بکەين؟

گۆتى: دامەى بىنن، ھەرچى سى دەستانى دۇراند، مەعناى وەيە ئەو تاوانبار ئەبى.

ئەرى ھىنايان لەسەر پۇخى بەرداشى و دامەيان دامەزاند و وەدورى نىخىن،²

ئەرى ھەر سى دەستان كىژى شاي پەريان لە كوپرى شاي ئەجندان بىردەو،

سولتانىش، كورەكە ئۇندە گەنج و لاوچاك و لايەق بوو، زۆرى سوو لىيۇو.³ لەسەر

ئەوھش پىك ھاتبوون ئەگەر بدۇرېننن، سەرى بېرى. ئەويش ئەگەر دۇراندى لەسەر

دەستى سولتانى مېردى پى بكا.

كورەى دۇراند. كچەى گۆتى: سولتانم خۇشېبى، دۇراندى يان نەيدۇراندىيە؟

گۆتى: وەلاھى كىژى شامارى پەريان فېرت لى كرد.

گۆتى: كورە ھەقنەبېز، ئەتوو لۇ ھەقى نارېي؟ ئەو لە پېش چاوى توو، ئەلەئىش

ئەتوو ئەرىي وەلا فېرت لى كرد. ئەو پۇيشتەم، ئەمما لەورۇ بەولايو ھودا دەيزانى

ھەموو پۇژى چارشەوھكى⁴ ئەستوركان نەنېرىيە فران قەبرستانى، كىلەكى برندى

1- ئەمىش چ تەماع دە وى دا نىيە: لىرەدا تەنھا جىناوى سەربەخۇ بەكارھاتوو جىناوى لكاوى (م)
دەرنەكەوتوو، كە ئەمە دياردەيەكى زۆر تايبەتى شىوہناخاوتنى خۇشناوئىيە و لەناو زمانەوانىدا بە ئىرگەتىف
ناسراو و لە شىوہزارى بادىنى يشدا ئەم دياردەيە ھەيە. بۇ وىنە من نام خوارد، لە خۇشناوئىدا لە ھەندىك شوين
دەبىتە ئەمن نان خوارد، لىرەشدا (م) جىناوى لكاو دەرنەكەوت.

2- وەدورى نىخىن: بە دوورى ئەخەينەو، دوورى ئەكەينەو، درىژەى پى نەدەين (ئەمە قسەى ھەكايەتخوانە)

3- زۆرى سوو لىيۇو: زۆرى سوئ تى چووبوو، زۆرى ھەز لى كردبوو. سوو: سوئ، ھەزى

4- چارشەوھكى: چارشىو، چارشۇ: ئەو جامەى نوينى تىوہ دەپىچرى، بەلام لىرەدا بەماناى ئەو پارچە
پەروپەى نان و ئەستوركى تىدا دەخرى.

لېيې بهوئى وەنەكرېتت ئىكە وەت پى بكم،¹ بەخوش نزانى چت بەسەھاتىيە. ئەرى فائوسى دەستكردى و لىيى دا پويى.

ماوه كورپى شاي ئەجندان بەخو بهوى هەتا بهياني گفتوگويان كرد، هەنگيش كورپى شاي ئەجندان، گوتى: سولتانم خوشبى، قودىيەكى له باغەرى هينا دەرى و دوو سى داوه مووى پرچى خوئى دەرىنا و دەناو قودىيەكى ناو ئەستيو بەردەكى² دەناو دابوون، گوتى: له هەر جيئەكى تەنگاويت لى پەيدا بوو، مووهكان بده بەر ئەستيو بەردان، دوو جارى لى بده بون زوورى لى پەيدا بوو، ئەمن له كنه توو حازرم. ئەرى سبەينى ئەويش ئيزنى خواست، لىيى دا پويى چووه. سولتانيش سبەينى تاو و سامار⁴ و خوش و، بەفرهەتا ئيره كەتتايە، سواری وراغى خو بوو، هاتو و گەراوه لو بەغدايى.

بانگى كەچەرەكى كرد، گوتى: بابم ئەتوو چيشەكەى؟

گوتى: وەلا سولتانم خوشبى، چيشناكەم.

گوتى: بابم ئەمن مانگانەت هەندەيەدەمى،⁵ هەموو هيواران وەرە چارشەوەكى ئەستوركان ببه له فران قەبرستانى،⁶ كىلەكى برندى لىيە به كىليى وەكە، سبەينانيش هەروو چارشەوەكەى بينەو و وەزيفەت ئەوئەندە بى.

ئى گوتى: وەلا زور باشە.

ئەرى فرنيچى⁷ تيگەياند هەموو پوژى چارشەوەكى پروپى ئەستوركى ئەكرد و كەچەر ئەچوو لەخوئى هەردا و ئەيبرد بە كىليى واكرد، دەهاتەو و سبەينى ئەچوو چارشەوەكى بەتار و هەتار ليره بوو. پوژەك نەبوو مانگەك نەبوو، كەچەرى گۆ، گوتى: برام خو مردى نانى ناخون، ئەو نانه چ لىدى⁸ چارشەوەكەى بە كىليى وەكرد و غەرەك لەوى بوو، چوو خوئى دەناو غەرى نا، گوتى: دەبى ويكەوم⁹ ئەو سەرپە چيە؟

1- ئىكە وەت پى بكم: شتىكى وات پى بكم، كارىكى وەهات بەسەر بىنم

2- ئەستيو بەردەكى: ئەو بەردو نامرازەى كە له كوندا ناگرى لى پەيدا دەكرا.

3- بون زوور: بون كرووز، بونسو، بونى سووتايى

4- تاو و سامار: تاو و ساو، ساو و تاو، هەتاو و سامال، هەتاو و سايه قە. تاو: هەتاو. سامان: سامال، ساو،

هەساو (ئاسمانى بى هەور و هەلا)

5- هەندەيەدەمى: هيئەت دەدەمى، ئەرەندەت دەدەمى (مەبست له زور پيدانه)

6- قەبستان: قەبرستان، گورستان

7- فرنيچى: نانهوا

8- چ لىدى: چى بەسەردىت، چى لى دىت

9- ويكەوم: پى بكم، بزانم، سو راغى بزانم

هات دنيا غهور بوو، تهماشای لی کردی ژنهك بهناو قهبرستانیدا ههربوو، چارشهوهکی ویبوو رایهییخست و چارشهوی ئهستورکانی لهسهه پرووکرد و گریی داو چارشهوهکهی بهسهه کیلی دادا و ئهستورکهکهی لهخۆ ههردان و لیی دا پوی. ئهری کهچهه ته دووی، نه وهی کرد¹ بیگاتی، نه وهی کرد کهس بزری بکا، چهه ماوهکی پویشتن، ئهری گۆراییهك بوو، له گۆراییهکهی ژنهكه بزبوو. کهچهه ریش بگهپی بسووی، تهماشای لیکردی زیر زهمینهك دهعاردی دابوو، دوو عاردی لو بن عاردی ئهپوی. ههتا چاوی سههدهری² کرد، قادرمه بوون پيدا چوووه خواری. لهپاشان بووه تاریکایی کهچهه ههردیرا، رمبهی هات کهته بنی.

بهینهك پیچوو کهچهه وهخۆ هاتهوه، تهماشای کردی، ناغهژنهك لهسهه تهختی دانیشتییه و چل کیلکهری له دهورهیه و نانهکهیان برده کن ناغهژنی³ به سهه تهوزیعی کرد و ئهو چل بوون، پوژان ئهیکرده چل بهش، ئهو پوژی کردیه چل و یهك بهش، ههه کهس حیسی⁴ خوئی ههگرته. کهچهه ریش خوئی به قورنیسکوکهکی هههپهساردبوو، ناغهژنی گۆتی: کهچهه!

گۆتی: بهری

گۆتی: ئهتوش حیسه نانی خو ههگره.

ئهویش هات به بیدهنگی، حیسه نانی خوئی ههگرته و چوووه جیی خو، ملی دهبه خواردنی نا.

ناغهژنی گۆتی: کهچهه وهه پيش.

گۆتی: بهری

له دری خو گۆتی دیاره سههه ئهپری، ناخر لهو بن عاردی و ئهو ژنی ئهوهه کوک و چل کیلکهه له دهوره، تازه ئیشم خهلاس.

هاته پيش گۆتی کهچهه وهه: چل کیلکهه کهته دهوی یان ناغازنت دهوی؟

1- وهی کرد: وای کرد

2- سههدهه: مهودای بینینی چاو

3- سهه: نوره

4- حیسه: (حیسه)، بهش، پشك

گۆتى: ئاغەژن ئەمن كابرايەكى فەقىرم لىم قەومايە، پىم كەتتە ئىرانە لۇچم گەما پىكەي؟¹

گۆتى: بەسەرى توو گەمانت پىناكەم، ھەر چل كىلكەرت دەوى يان ئاغە ژنت دەوى؟! (پىياو ئىكى ئوھەي لۇ پىك كەتبا!)²

دىسان گۆتى: ئاغەژن بە خوداي گەمانم پى مەكە و خوا نىسىيى ھىنايمە ئىرانە و سبەينى وە بکە لۇ خو وەسە بکەوم و ئەچمەوہ.

گۆتى: ئاخىر كەچەر ئۇ جارى سىيەمە بەو خودايەي راستىيەكەي جوابە دەوى، نەخۇ³ ئەلپىرەت سەرىە پىم. ھەر چل كىلكەرت دەوى يان ئاغەژنت دەوى؟

كەچەرى لىك داوہ گۆتى: برا ئەمن چل شەوى ھەر لەزگ كىژ و كاران ئەبم، وەلاھى چل كىلكەرەكە باشتەرہ.

گۆتى: وەلا ئاغەژن چل كىلكەرەكەم دەوى.

– مەعلووم؟

گۆتى: بەرى

بانگى سەروكى كىلكەرانى كرد گۆتى: فران كەس!

گۆتى: بەرى ئاغەژن.

گۆتى: ئەوشو نۇبەتى تووہ كەچەرى لەگەرەخۇ بىزە دەوى.⁴

ئەرى سەروكى كىلكەران پىرى دەوى ئاو بوو لە خەنى و خوڭشيان، بردى ھەتا سبەينى لەگەرى دا بوو، پىي ناوى بە سپرە پىدا ھات، ھەتا شەوى چلى خەلاس بوو، شەوى چلە كەچەر تىر نەبوو، گۆتى: برا ئەمن سەھوہكى گەلەك گەورەم كرد، ئەگەر ئاغەژنم لى ھەرگىبا، ئەو چل كىلكەرەش ئەبووہ ئى من. وەلاھى گۆتى با لۇ لاي ئاغەژنى بچم، ئۇ شەوہ درەنگ.

ئەرى لۇ لاي ئاغەژنى چوو دەستى گەياندە پىي، برند بوو پروو بووہ باسكى.

گۆتى: كىيە؟

گۆتى: وەلا ئەمنم.

1- لۇچم گەما پىكەي: لۇچى گەمەم پى ئەكەي، بۇچى گالتمە پى دەكەيت. لە ھەندى گوندى خوڭشناوہتى بە كارىگەرى نىكايتە لەگەل سورچىيەكان، (ن) ي پال (ان) كۆ دەسوئت، بۇ نمونە لۇ جونام پىدەي، واتە بۇ جنىوانم پى دەدەي، يان وەك ئەم نمونەيەي سەروہ كە (ن) ي وشەي گەمان سواوہ.

2- قسەي ھەقايەتخوانە واتە پىياو شتىكى ئاواھى بۇ ھەللكەرى.

3- جوابە دەوى، نەخۇ: جواب ئەدەيتەوہ يان نا؟

4- بىزە دەوى: واتە لەگەل خۆتى دەخەوئىنى

- که چەر چیبه له چاگه پئی؟

گوئی: وه لاهی ئاغه ژن ئهوا چم دهست به ئاو بگهینم، ئهوه پیم ئی غهرهت بووه.
بانگی کیلکهره کهی کرد و گوئی: (قاج..ه)، بیئاموس، نابی ئاگات له میردی خو
بی و تاریکه و پئی ئی گوپایه، وهره بیبهوه سهر ئاودهستی.
کیلکهر که بانگی کردی و بردیهوه سهر جیی و گوئی: ئاغه ژن به خودای ئاگام
لینه بووه بانگی نه کردیمی، نه کو کو ئه من ئی ئهگه پیم به تهنی بی؟!
ئه ری چوو که چهر خوئی ده بن جیی ناوه، تازه دالغهی هاته میشکی، ههر قر قرا¹،
ههر قر قرا کیلکهری خه و لیکه تهوه. له پاری هاته دهری دیسان، لو لای ئاغه ژنی
چوو، دهستی گه یانده پئی...

- کیی؟

گوئی: وه لا ئه منم.

- که چهر له چا گه پئی؟

وه لاهی گوئی: ئاغه ژن ئوتی² هیواری زگم دیشی، ئه ویش پیم ئی غهرهت بووینهوه
لو سهر ئاودهستی چم.
دیسان بانگی کیلکهری کرد، گه له کی جون دانی، گوئی: به خودای ئاگام ئی نه بووه
ئاغه ژن.

بردی، که چهری ده مه کی قنه قن³ گرتیهوه و (که چهر بره کیش سهگن) وه لا بردیهوه
سهر جیی و دانیشت، دریژ بوون به خو به کیلکهری ماوه کی زور، کیلکهری به خو خه و
لیکه تهوه، دیسان که چهری خو دزیهوه لو کن ئاغه ژنی، دهستی گه یانده پئی، دیسان
ئاغه ژن پوبووه باسکی، گوئی: که چهر وهره، ئه توو به به لاش نییه ئه وه سی جار بیی،
وهره راستیییه که م پی بری، به خودایه نه خو سهرت به و شیرهی شهقه که م.
وه لاهی گوئی: ئاغه ژن راستیییه که ئه وه یه، ئه من سه هوه کی گه له ک گه وره م کرد،
ئه گهر ئه وه للم ئه توو ئی ههر گربایه، چل کیلکهره که ش ههر ئی من بوون. ئه لعانیش
پشیمانی بوویمه وه ئهوا هاتیمه لو کنه توو.

ئی گوئی: قهیدی نییه به خیری.

ده گوئی: دهر پئی خو له پیکه⁴.

1- ههر قر قرا: دوو دل بوو و بیر ده کردهوه.

2- ئوتی: له وه تی، له وه تهی، له و کاتهی

3- قنه قن: قنه ی له دوی یهک

4- له پیکه: له پیتی بکهوه، له خوتی بکهروه، دایکه نه

دەریپى لەپى کرد و ئاغەژنى خۆ تەنھا کرد و لۆ ناو لاقانى چوو پیلە قەكى لەبن زگی دا گۆتى: قوم بیئیز نیلا، لە بەینی سولتانی و ئاغەژنى دە عاردى بکەوى.

ئاغەژنى و سولتانیش ئەوا لە هۆدى خۆنە، پىرخ و هۆرى خەوییتیان، هەر هەندەیان هاگا لیبوو رمبژنەك¹ هات، دەگەر رمبژنى سولتان ویوه تیپەرى،² ئاغەژن ویوه دەریپەرى. سولتان هەشپاری بۆوه، تەماشاکا کە چەر بە پروتى ئەوا لەناو ماری راوهستایه، کورە کە چەر قاحپەباب، ئەتوو ئەوه لیڤه چاکەى؟

وہ لاهی گۆتى: سولتانم خوشبى دوو قسەم هەنە، ئەوجا هەنگینی سەرمەپرى، چم لى کەى کەیفى خۆتە.

گۆتى: وەرە دانیشە.

شەرورای خۆى ویدا و هات دانیشت، گۆتى: باشە ئەتوو بەو نیوہ شەوہى کو گەیشتیە ئیڤه؟

وہ لاهی گۆتى: سولتانم خوشبى، حار و مەسەلە و حیسابم ئەوہە بوو، ئەوشوش ئۆتى هیوارى دوو جار چویمە کن ئاغەژنى، دەگەر کیلکەری ناردیمۆ بن جیى. جاری سییەم چوومە کنى باسكى گرتم، گۆتى وەرە، راستییە کەم لۆ برى ئەمیش پیم گۆ، وہ لاهی ئاغەژن! ئەمن سەھوم کرد، دەبوو ئەوہلم ئەتوو هەرگىبا، ئەلعانىش پشیمان بوویمەوہ و هاتیمە کنەتوو، دەگۆتى خۆ تەنھا کە، خۆم تەنھا کرد و ئەویش خۆ تەنھا کرد و لۆ کنى چووم، هەر هەندەم هاگا لەخۆ بوو، دەنگەكى لیوہ هات و ئەلعانىش ئەببىنم ئۆ لیڤه مە لە کنە توو.

- پى زانیوہ ئەوجیى کەوا ئەتوو چووی؟!

گۆتى: ئەریوہ لۆ سولتانم خوشبى.

گۆتى: ئى قەیدى ناكا.

چوو جییهكى لە هۆدەكى لۆ کردۆوہ و کە چەر نووست. هەتا سبەینى و سبەینى بووہ عەسر. بەرە بەرى مەغریبى و گۆتى: برۆ ئەستورکان بینە. ئەستوركى لەخۆ هەردان و کە چەر وە پيش کەت و سولتانیشى کەتە دوى. چوو لەناو قەبرستانى نانەکیان بە کیلى وە کرد و بەخۆ بە سولتانى چوون خویان دەنا و غەرى ناو چوون خویان مات کرد.

1- رمبژن: گرمژن، رمبە، دەنگىكى زۆر و گەورە

2- ویوہ: بەم لادا

كهته سهر مهغريبهكى تاخير، كهونه ژنى كهچهرى، ئيك هات نانهكهى پووكرد و پهړوكى لهسهر كيلى داناوه، كهتنه دووى نه وهيان كرد بزرى كهن، نه وهشيان كرد بيانينن، ههتا گهينه گوراييهكهى، كهچهر شارهزا بوو گوټى: سولتانم خوشبى، بيړه دا ئهچينه خواري ئاغهژن ئهوا له بنييه. چهندي كهچهر بوو برك شارهزا بوو، به قادرمان دا روييه خواري. چهندي سولتان بوو گهبييه نيوهى ههرديرا، پرمبهى ليوه هات كهته بنى.

ههرستا خووى به قورنيسكهكى ههرپهسارد و كهچهريش خو به قورنيسكهكى ههرپهسارد و پوژان نانى ئهكرده چل و يهك بهش، ئهوه هيوارى كرده چل و دوو بهش. ههركس چوو نانى خووى هيئا و كهچهر چوو نانى خووى هيئا و بانگى كرد: گوټى: سولتان ههق نهبيژ وهره نانى خو ببه. ئهويش نانهكهى خووى هيئا و نانهكهى خوارد و ئاغهژنى گو وهره پيم برى له چا گهريى؟ وهلاهي گوټى: ئاغهژن بهخوش نزانم¹ له چا گهريم، ريم كهته ئيرانه.

نا... نا گوټى: فكرهكت ههيه، وهلا وهبيلا وهتياهي ههنكه وهختى خهوى دادى، ئهمن ئهچم لهسهر قهرهويلى خو دريژهيم، نه بانگم بكهيبى نه دهستم بگهينيى، نه قسانم دهگه بكهى، ئهگهر سى جارت واكا² هيئام ههرچى ئهتوو بريى به گيت ئهكهم، ئهگهر واگاشت نهينام، شهرتبي له شهرتى پياوان خو شيرى ئهينيى، بهو شيرهى سهرتهپرم...

(يارهبيى خودايه زور شوكر.)

ئهرى وهختى خهوى داهاات و ههركسه چووه سهر جيى خو و كهچهر چوو ملي به تهره... خو ناوه و سولتان كهته بارهكى غهمان. گوټى: باشه دهستى نهكهمى و بانگى نهكهمى و قسهى دهگه نهكهم و باشه مالوس³ دهبن جييدا غهزريه كو به من ههرهستيتهوه؟! ههر دالغهى كرد... ههر دالغهى كرد، كوره گوټى: ئهمن ئهدى قوديبى شاي ئهجنندانم وينيه، داخوا چاكا، ئهگهر ئهپروم ده هانايى وهنى، ئهدى لو چمه. ئهستيو بهردى هيئانه دهري و ليكى دان و بون زورر پهيا بوو، كورپى شاي ئهجنندان گهيشتى: سهلاموعهلهيهك سولتانم خوشبى.

گوټى: عهلهيكومهسهلام بهخيرى.

- چت ليقهومايه؟

1- نزانم: نازانم

2- واكا: وه ناگا، به ناگا، به خهبر

3- مالوس: بهرازي ميينه

گۆتى: كوپره وه لاهى نهوى نهوجارهم ليقه ومايه به حياى لي م نهقه ومايه، ناخير
دوره جه يتم.¹

گۆتى: چيه؟

گۆتى: ناينى مالوسى خو دهن جيى نايه، سونديشى لي خوارديمه نهري سى جارت
واگاهينام چى برى به گوته كه م. واگاشم نهينى بهو شيرت سبهينى سهرته برم...
نه جا گۆتى: لويشتم² نهستيو بهرد ليك دان، كه بي تهگيره كى بكهين.
گۆتى: سه هله سه هل خه مت نه بي.

گۆتى: سولتانم خوشبى، نه من نه واچم خو دهن باليفى ناغه ژنى ني م، نه توش
له ولاى وهره برى نه سسه لاموعه له يكوم نهى پارسه رى³ خاتونى. نه ميش واري م
عه له يكومه سسه لام به خيرى سولتانم خوشبى.

گۆتى: هيوارى زانيتم هاتى ئو لو ديارنه بووى؟

برى وه لاهى به پروه هاتبووم برهك ماندى بيووم و له بهر هه ندى نه متوانى هه تا
نه لعان، نه لعانيش نه وا هاتيمه. نه ميش نه ريم يا خوا به خيرى گه له ك به خيرى.
ههنگى نه تري م⁴: سولتانم خوشبى نه توو له سه ر دنيايى گه له ك سه رو سه ربرده ت
ديتبه، ده بي مه سه له كه خوشم⁵ لو بگيريه وه. ههنگى نه توش برى وه لاهى پارسه رى
خاتونى راسته نه من زورم سه ربرده به سه هاتينه، به را وه لاهى هه ند مانديمه هه ند له
قه لبي خو وه رهن بوويمه، ميوانى توشم، ده بي نه توم مه سه له كى لو بگيريه وه. نه ممما
گۆتى: كه گه ييه سه ر حه قى به نا حه قى جوابى بده وه، نه و به نا حه قى هه ره ستيتو.

ني ه... چوو خو ي دهن پارسه رى نا و سولتان له ولاى را هات. گۆتى:
نه سه لاموعه له يكوم نهى پارسه رى خاتونى.

وهى گۆتى: عه له يكومه سه لام به خيرى سولتانم خوشبى، يا خوا به خيرى، ئوتى⁶
هيوارى زانيتم هاتى چاوم هه له پري بوون، ئو لو هه نده درهنگ هاتى؟

1- ناخير دوره جه يتم: ناخير دوره جه مه، مه به ستي خراپترين ليقه ومان

2- لويشتم: لويه شم، بويه شم، له بهر نه وهش، له بهر نه مهش

3- پارسه ر: پال سه ر، سه رين، باليف

4- نه تري م: پيت ده ليم

5- مه سه له كه خوش: مه سه له كى خوش، له هه نديك ناوچه ي خوشناره تيدا (ى) خستنه سه رى دوو وشه،
ده بيته (ه)، نه مهش بو مييه وه ك كچيكي چاك ده بيته كچه كه چاك.

6- ئوتى: نه وه ته ي، له وه ته ي، له و كاته وه ي

گۆتى: وه لاهى پارسهري خاتونى ماندى بووم و بهرپوه هاتبووم و قهلبم زور ديشا، له بهر هه ندى تاخير بووم.

ياخوا به خيري ده دانيشه. وه لا سولتان دانيشت و ئاغه زنيش ئهوا ده بن جيى دا. ئهوا درانان¹ ئه كرؤزى له حه يفى باليفى: چهند سار و زه مانه وهره بيشو و خزمه تي بكه شه وه كي قسه كي ده گهره من نه كردييه. برؤنى ده گه سولتاني هه قنه بيژ كو كه تنه گفتوگو؟! بهرا گۆتى با وه بي.

گۆتى: سولتانم خوشبى، ده بي ئه توم مه سه له كي خوش لو بگيريه وه. ئه ويش گو، گۆتى: وه لاهى پارسهري خاتونى، به خوداي هه ند مانديمه چ مه سه له م پى ناگه رينه وه. ميوانى توشم ده بي ئه توم مه سه له كي لو بگيريه وه. شه و دوور و دريژه و ئهوا دانيشتينه و...

ئيه گۆتى: ده دانيشه.

گۆتى: سولتانم خوشبى مه لايه ك وه خو كه ت، ره وه ند لو كوستانى رويى، مه لا وه خو كه ت، ده سته بوچه كي كتيبانى ده سه ر دار عه ساي هينا و كه ته رى. گۆتى ئه چم لو خو هه تا پايزى لوخو له هوبه كي دائه مه زريم و پايزيش هه نده ك ژاژى و په نيرى و هه نده ك پاره و ماره ي وهره گرم و ديمووه، گۆتى رويى، له ربيى گه ييه كابرايه كي مه كينو كه كي له پشتى خو هه ردا بوو: كاكه ماندى نه بي!

گۆتى: خوا عافوت كه ياخوا. برا توو كيوا چى؟

وه لاهى گۆتى: مامؤستا ئه چمه كوستانى لو خو له ناو هوبه كي كاسبيى كه م، هه تا پايزى، پايزيش هه نده ك ژاژى و په نيرى و هه نده ك پاره و ماره ي په ياكه م و هه نگيش ديمه وه.

- نه دى ئه توو كيوا چى مامؤستا؟

- وه لاهى ده نا ئه ميش ئو لو ناو ره وه ندى ئه چم.

- ده با برؤين.

له ربيى گه يينه نه چاره كي ته پشولو كه ك² و مشاره كي ده به پشتى دابوو، گۆتيان: ماندى نه بي؟

گۆتى: خوا عافوت كا ياخوا مامؤستا ئه نگو ماندى نه بن.

گۆتى: خوا عافوت كه ياخوا. مامؤستا خيره كيوا چن؟

1- دران: ددان، دان

2- ته پشولو كه ك: ته پشوو، ته شوو، ته شوى. ته پشولو كه ك: ته شوويه كي بچووك

گۆتى: وه لاهى برا، ئەمن ئەوا چم لو مەلايه تىي، ئەو برايهش ئەوا دى لوخو
 خەياتىي كا، ئەشتاق¹ رى له ئىشى ئەشتاقى ناگرن. برا ئەدى ئەتوو كىوا چى؟
 وه لاهى گۆتى: ئەمىش تەپشوو و مشارم هينايىنه، له وىندەرى چەرەغە²
 رەشمارانىان لۆكەم و گۆپارانىان لو دادىنمەوه تا پايىزى، ئەمىش هەندەك رسق و
 مسقى خەرەكەمەوه، پاشى دىمەوه.

وه لاهى گۆتى: مەعناى وييه، ئەمە بووينە رەفلىق.
 گۆتى: زور باشە، ئەشتاقىش پىي ئەشتاقى ناگرن، ئەتوانىن هەموو له هۆبەكى
 دابمەزىين.

لىياندا رۆيشتن هەتا كەتە بەرە بەرى مەغرىبى، بەرە بەرى مەغرىبى ئەرى گەيىنە
 سەر كانىيەكى.

مامۆستای گۆ: براينە، لىرە بەولايوہ نەخو نەگەينە چ كانى و ئاوان، با ئەوشو
 لەسەر ئەو ئاوەى بين، نويزى خو كەين و نانى خو خوین و سبەينىش ئەجا سەبر
 سەبرە ئەكەوينە رى...

ئىھ گۆتياں: وه لاهى ئىشەكى باشت كرد.
 ئەرى نانىان خوارد و ئەوى وييان بوو و خوا بە نسيبى كردبوو خوارديان، هەتا
 وەختى خوى داھات و مامۆستای گۆ: براينە، ئىرە ئاوە، ئاوەدانى لو پەيا هەرەبى،
 نەبادا ئەمە هەرسىك بنووين، خويزىيەك تويزىيەك³ بى، ئەشتەكن لى بدزى، گۆتى:
 حەيان ئەچى. باشتەر وەيە ئەمە بکەينە نۆبەت، هەر بەينە ئىك هەشيارى بين و دوى⁴
 دى بنووين.

ئى دە گۆتى: كى دانىشى؟
 نەجارى گۆ: مامەستا ئەمن دائەنىشم ئەنگو بنوون، وەكى خەويشم هات، بانگى
 خەياتى ئەكەم ئەويش با هەستىتەوه، هەنگىش شەو رانەشكى، ئەوى خەوى هات، با
 بانگى توو كا.

گۆتياں: زور باشە

1- ئەشتاق: شتاق، هىچ

2- چەرەغە: ئەو دارەى كە لە دەرەوہى رەشمال، رەشمالى پى توند دەكرى، هەرچى دارە بەرزەكانى ئىيو
 رەشمالەكەيە كە رەشمالى پى هەلكراوه، پى دەگوتريت: چەرەگ

3- تويزى: تويزى

4- دوى دى: دووہكانى تر، دووہكانى دى

ئەرى مامۇستا بەخۇ بە خەياتى ئى كەتنە خەوى و كابراى نە جاپىش دارى خپ
كردنەوه و ئاگرى لىنى و ھەروو وەرە و شەو درىژن ناپرى، گۆتى: برا وەلاھى شەو
بەو نەوعەى ناپرى، كۆلكە دارەك لەولای بوو، چوو بە مشارى پرىەو و ھىنايە بەر
ئاگرى و كەتە بەرى لە ھەيكەلى بەشەرى ھەرىخستبوو، بردى لىدېھىي¹ چەقاند و دوو
بەردى دانەپارى و: خەيات خەيات!

گۆتى: ھا

گۆتى: دە ھەستە وەلاھى ئۆ خەومادى² و لەخۇ وەرەن بوویمە، ئەتوش ھەستۆو
ئىك دوو سعاتان، ھەتا ھەنگىش شەو شېرەبى، ئەجا بانگى مامەستای كە.
گۆتى: برا ئەتوو بنوو ئەمن ئەوا ھەرەستم.

ئەرى، نەجاپ خەوى لەخۇ ھىخست و درىژ بوو و خەوى لىكەت. خەياتىش
ھەستاو ھەندەك چىلك و مىلكى ھىنان و وەسە ئاگرى نان و وەرەگىران و گوپى برند
بوو، تەماشاکا برا زەلامەك ئەوا لەویندەرى پووت و قووت پراوہستايە.

– ئای كوپە ئەو چىيە؟

ھە³ لىچووہ پىش، ھە لىچووہ پىش، تەماشاکا كۆلكە. ھەى گۆتى: بابت بە سەى
بگىم نەجاپ، ئەتوو بتوانى كۆلكە دارى ھەرىخى، ئەمن نەتوانم دەستە جلكەكى لۆ
بدرووم و دەبەرى كەم!؟

مەكىنەى ھىنا گۆرى، ھەندەك پارچە و پرووچى خپكردنەوہ و تىكى بردنەوہ و
كراس و كەوييەك و دەگەر چارۆگەكى لۆ دروست كرد و بردى دەبەرى كردن و
چەقاندیەوہ و دوو بەردى بە پار وەنان: مامۇستا مامۇستا!

گۆتى: ھا

گۆتى: وەلاھى خەومەوا⁴ دى، با نۆبەتى توو بى، ئەتوو ھەرەستى؟

ئەرى مامەستاش ھەرستاوہ و پەلامىزەكى كرد و ھەندە چىلك و مىلكى
خپكردنەوہ و ئاگر خۆش بوو، تەماشاکا برا! ئۆ ژنەك لەو گۆرەيە. ئای گۆتى: مارم
كاول بى، بەو بوارەى ئەو حوپمە داخوہ ئۆتى كەنگىن پراوہستايى! لە شەرمانىش،

1- لىدېھى: لىرېھى، ئەم شىوہ ناخاوتنە كارىگەرى ھەرووتىەكانى بەسەرەوہیە، زىدى ئەم ھەقايەتخوانە
گوندى گەرەوانە و بە سنوور نزيكايەتى لەگەل گوندەكانى ھەرووتىيدا ھەيە. پەنگە ئەم كارىگەرىيەى بەسەر
جىمايىت.

2- خەومادى: خەوم و دى، وا خەوم دى

3- ھە: ھەر

4- خەومەوا: خەوم ئەوا

شهرمی کردییه بیته بهر ناگری. گۆتی: کیژم، خوشکم، داکم لو خو وهره بهر ناگری،
ئهمهش وهکی باب و برایی تویینه.

ئهری چ جوابی نه داوه...

بهری گۆتی: شهرمی کا، مامهستا پرووی خوئی دهولای کرد، گۆتی: کیژم ئهمن ئهوا
پروی خویم وهرگیپرایه، لو خو وهره بهر ناگری.

دهمهك چوو، دوو چوو، ئاورپیه دانه وه،¹ ژنه ههر له جی خوئیه. گۆتی: کچی داکم
ئهتوو لو نایی بهر ناگری، ئهمهش وکی باب و برایی تویینه، لو خو وهره بهر ناگری
بهو سهرمایه ی ههنکه سپر بووی له سه زمان؟!

دیسان مه لای لمۆزی خو دهولای کرد بهینه کی، ته ماشای کردی: دایکییت به سه ی
بگییم، ئهتوو ئو دیاره گه مان به ما که ی؟

پوبوووه دار عهسای، خوئی له کۆلکه داری ئهولا و ئهولا گرت، ههتا خوا گرتی چهند
دار عهسای لی دان، کۆلکه دار و پشستی گه پرا...

ئه لحه مدولیللا مه لای گو به قورعان مومکینه ئوتی هیواری له وییه، زمانی شکایه،
پیی عاردی نه گرتینه، ئو قه تلیشم توش بوو، یاره بیی خوییه ئه لحه مدولیللاهی.

مه لاش ئه جا ئه گه به سه گایه تی بوو، ئه گه لو خوی بوو، ویستی دهستی له سه درو
مری بدا، ته ماشا کا کۆلکه داره: هه ی گۆتی: بابت به سه ی بگییم نه جار، ئهتوو بتوانی
کۆلکه داری له هه یکه لی به شه ری دروست بکه ی، خه یاتی قاحپه باب ئهتوو بتوانی دهسته
جلکه کی ده بهر کۆلکه داری بکه ی، یه عنی ئهمن نه توانم دهست نویژه کی هه ر بگرم، سه ری
له سه جدی کیل نه که مه وه، هه تتا خوا روحی داویته بهر به ده نی ئه و کۆلکه داره ی...

ئاغه ژنیش ئهوا لیوان ئه کرۆژیته وه له حه یفی بالیفی و ئه و مه سه له ی.

ئهری مامه ستای دهست نویژه ک هه رگرت و نویژه کی کرد و سه ری برده سو جده ی
و سوندی خوارد، گۆتی: خوییه هه تا توو روحی ناوییه بهر به ده نی ئه و کۆلکه داره ی،
ئهمن سه ر له سه جدی کیل نه که مه وه.

خوا ئه مری کرد روح چوو بهر به ده نیی، ژنه هات بانگی کردی، گۆتی: ماموستا
ماموستا، سه ری خو کیل که وه، با نویژی بکه یین.

ماموستای سه ری خو کیل کرده وه چوو ده ست نویژی شوشت و نویژی کرد و...

ئه جا گۆتی: سولتانم خو شبی، لوم ساغ بکه وه ئه و ژنه ئه بیته ئی کی؟

سولتانی گو وه لاهی ما ئه وه للی ئه ساسه که یه، ئه بیته ئی نه جاری.

1- ئاورپیه دانه وه: ئاورپی ده دایه وه، هه ر ئاورپی ده دانه وه

ئاغەژن برىند بوو گۆتى: وەلا دەدور قورپى خوۋ بابى خۆت بنىن،¹ ھەى ھەقنەبىژى قاقپەباب، با ئەو كۆلكە دارى بتراشى، با ئەو جلكانى دەبە² بكا، لو نايىتە ئى مەلاى كە خوا روھى وەبەر ھىنايە.

وەلاھى گۆتى: ئاغەژن لە لای مە شەرەن ھەر واکرى³ و...

سولتان پۆيى و چوۋە جىيى خوۋ ئەوئىش برىند بوو، لە بالىقى و لىك و پىكى ھەرپچكورى.⁴ گۆتى: ئەو چەند سارە ئەمن خزمەتى تۈە كەم، ئەوئى ھىۋارى، دەگە سولتانى ھەقنەبىژى قاقپەباب كەتتەبە گفتوگۆ. پارچە پارچەى كرد و فرەى دا.

ئەرى خوۋ دەبن جىيى ناو، ئەوچارە ديسان كورپى شای ئەجندان بەولای دا سوپراو چوۋە كن سولتانى، گۆتى: سولتانم خوۋشې، ئەو ئىك...

گۆتى: ئەوچارە، ئەچمە دور گوم گومى كە مەسەنەيە، لە پشت سەرى خوۋى دانايە، ئەچمە وئىندەرى. ھەر كە ھاتى سەلامى بکە و سەلامىت لى وەرەگرمەو و ياخوا بەخىرىيى ياخوا بەخىرىيى، گەلەكت بەخىر ھاتنى كەم و ھەنگى ئەرىم سولتانم خوۋشې، دەبى ئەتو مەسەلەكى خوۋشم لو بگىرىيەو، وەبرى وەلاھى گوم گومەى ئاغەژنى، وەلاھى زۆرم سەرىدە بەسەرھاتىنە، بەرا وەلاھى ھەموو قەلېم تىك چوۋە و بە پىيان زۆر گەپرايمە و بە پىيانىش ھاتىمە ئىرانە، دەبى ئەتوم مەسەلەكى خوۋش لو بگىرىيەو. ئەجا ھەنگى دانىشە ئەمنت مەسەلەكى دىكە لو گىرمەو، بەرا كە گەيىە سە ھەقى، بە ناھەق جوابى بدەو.

ئاغەژنىش ئەوا لىۋان ئەكرۆژىتەو، ئەرى تەماشاكە گوم گومە، چەند سارە نەمەيشتە تۆزى لى بنىشى.. نەمەيشتە پىس بى، بنۆرە كو دەگەر سولتانى ھەقنەبىژى كەتتە قسە و گفتوگۆ، بەرا سەبەرت ھەبى، ئەگەر نەمرم ئىشتەزانم⁵. ئەو جا ھات دانىشت و گۆتى: سولتانم خوۋشې، دەبى مەسەلەكم لو بگىرىيەو؟ ئەوئىش گۆ، وەلاھى گوم گومەى ئاغەژنى گەلەك ماندىمە قالېم زۆر دىشى، ھاتىمە دەبى ئەتو مەسەلەكى خوۋش لو من بگىرىيەو.

1- دە دور قورپى خۆت و بابت بنىم: (ئىدىيۆمە) لە وەلامى درۆى كەسىكدا بەكار دىت. واتە درۆ دەكەى.

2- دەبە: دەبەر، لەبەر

3- لە لای مە شەرەن ھەر واکرى: لەلای ئىمە شەرەمان ئاوا بكرى، داب و دەستورى ئىمە ناو ھايە.

4- ھەرپچكورى: ھەرپچكورى، لىك دامالين

5- ئىشتەزانم: ئىشت ئەزانم، خۆم ئەزانم چۆن چارت دەكەم، وەلامىكى ھەرەشە ئامىزە.

ئىچا گۆتى: دانىشە، عادەتتەش ھەرۈيە، ھەر مېۋان بى، دەبى خانوخۇ¹ مەسەلەكى
لۇ مېۋانى بگېرپتەۋە.

ئەرى دانىشت كورته مەسەلەكى دىشى لۇ گېپراۋە، ھەتا گەيىبە سەرى، كە گەيىبە
سەرى، ديسان گۆتى: سولتانم خوشبى، باشە ئەو شتە ئەيىتە ئى ئەو شەخسەى، يان
ئەيىتە ئى فرانى؟

ۋەلاھى گۆتى: گوم گومەى ئاغەژنى لە لای مە ھەر ئوھە عادەت بوۋە، ئەيىتە ئى
فران كەسى!

ديسان ئاغەژن لىيى راست بوۋە گۆتى: كوپرە دوپ قورپت نىن،² لۇ نابىتە ئى ئەو
شەخسەى لۇ ئەيىتە ئى فرانى ئەۋشتە؟

ۋەلا گۆتى: ئاغەژن لای مە ھەر ئوھە بوۋە. ئەۋجارەى جارى سىيەمىش واگا ھىنا.
ھەنگى گۆتى: سولتان ۋەرە ئەتوو كو ئەرىي تازە واگات ھىنام شەرتىشم كرديبە،
ئەتوو چارىي تا بە قسىت بکەم؟

ۋەلاھى گۆتى: ئەگەر بە قسىم ئەكەى لۇ خاترى من دەبى كوپرى شای ئەجندان
بکەى. ئەۋجا ئەرى لە كوپرى شای ئەجندانى مارە كرد و سبەينى كوپرى شای
ئەجندان ۋەگەر سولتانى كەت ھەتا برديو بەغدايى و لەۋىندەرىش ئەجا گەپراۋە و
ئاغەژنەشى مارەكرد و پىك شادبوۋنەۋە و ئەمىش كارەشم درا و گەرامەۋە.

1- خانوخۇ: خانەخوئى، خارەن مال.

2- دوپ قورپت نىن: لەناۋ قورپت بنىن. بە واتاى ئەۋەى درۆ دەكەى

ئەحمەد پاشا 1-2

ئەرى پاشايەك ھەبوو لە شارەكى، سى كۆر و سى كچى ھەبوون، كۆرەكانى يەك ناوى ئەحمەد بوو، يەك ناوى مەحمود بوو، يەك كيش ناوى ھەسەن بوو. پاشا پيشى بمرى گۆتى: دەسيەت بى لەنگۆ ئەمن قۇدىەكم ھەيە، ئەگەر مردم ئەو قۇدىەي تەسمىلى ئەحمەدى كەن و لە شارىي و دەرىي نين و مىراتى دىكەش ھەموو لۇنگۆ.³

وھى پاشا مرد، ھەمەد و مەحمودان، ئەحمەد و سى كچەكەيان دەركردن لەشارى و قۇدىەكەيان دايى، ئەوانيش پۇيشتن گەيشتنە چىايەكى، ئەشكەفتەكى لىبوو، لەوئىندەريكانە شەويان لى بەسەر داھات، چوونە ئەشكەفتەكى، لەوى كىروشكەكى⁴ لاق شكايان لى پەيدا بوو، ئەحمەدى پەلارەكى پراوھشاندى و كوشتى. خوشكەكان ھەندى دەمى كەوريان⁵ كرد و لەناو مەنجەريياندا سۆر كردووه. ئەرى لە ھىكرا⁶ دەرويشكە وەژۆرى كەت. گۆتى: سەلاموعەلەيك!

گۆتى: سەلام بەخيراتى.

گۆتى: ئەحمەد ھاتيمە دەبى خوشكى گەورەم دەيى.

ئەحمەدى گۆت: ئاخىر كۆھى؟

گۆتى: ھەنكە ئەگەر ئەمدەيى، ئەگەر نا ھورتتەكەمە⁷ سەر يەكدى.

وھلا خوشكەكى دايى و پۆوى. بەينەك پىچوو لەزگبوو نانى تىكەن بخۆن، يەشكە⁸ وەژۆرى كەت.

-
- 1- ئەم ھەقايەتەم لە دەمى (ھەمەدەمىن مەلا قادر ھەمەدەمىن باليسانى) لە شەوى 2006/12/7 لە شەقلاوھ وەرگرتووھ. ناوبراو لە سالى 1956 لە گوندى باليسان لەدايك بووھ و نەچووھتە قوتابخانە، بەلام خوئندەوارىيەكى كەمى ھەيە و ئىستا لە شارى ھەولير نىشتەجىيە.
 - ئەم ھەقايەتە بە شىوانىكى تر و بەھەمان ناوھرۆكەوھ، بلاو بووھتەوھ پراوھ (دبو، چىرۆكى فۆلكلورى - بەرگى يەكەم، كۆكردنەوھى: خالىد جووتيار، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانى، 2007، چ "سەردەم"، 3-16)
 - 2- ئەم ئەفسانەيە لە گۆقارى (ناسۆى فۆلكلور) ژمارە 37ى سالى 2008 بلاو بووھتەوھ.
 - 3- لۇنگۆ: لۇ ئىوھ، بۇ ئىوھ
 - 4- كىروشكەك: كەرويشكەك، كەرويشكەك
 - 5- ھەندى دەمى كەوريان: ھەر زوو كەوليان كرد، چاكيان كرد، ئامادەيان كرد بۇ لىنان
 - 6- لە ھىكرا: لەناكاو، لەپر
 - 7- ھورتتەكەمە: وردت دەكەم، پارچە پارچەت دەكەم
 - 8- يەشكە: ئىشكە، يەككى تر

گۆتى: ئەحمەد پاشا دەبى كوت خوشكەك دايته دەرويشى دى، دەبى ئەوھەش
بەدەيە من.

– ئاخىر كەسم نامىنى لە پىي خواي دەرويش ئەنگۆ چارپىن، ئاخىر كو وابى؟
مەجبور بوو ھەستا خوشكى ناوئىدىيى دايى. ھەندەي پىنەچوو
دەرويشەشكەش¹ وەژۆرى كەت، بە ناچارى خوشكى دىكەشى دايى.
بە تاقى تەنى ماوھ. ئەو خوارنەھى ھەيبووو خواردى و دەستى لە چۆكان وەرىناو
كەتە بارەكى خەمان. سەبەنە داھات ھەر پۆيى ھەر پۆيى، دىتى لە دامەن شارى،
گاوانەك ديارە لەكن گارانى، چووھ كنى، گۆتى: ماندى نەبى مام گاوان!
– خوا عافت كا يارەببى.

مام گاوانى گۆتى: ئەتوو كىي؟

گۆتى: ئەمن كابرەكەم دەربەدەر بوويمە ئەوھەو ئەوھەم بەسەرھاتىيە. خار و
مەسەلەكەي لۆ گىپراوھ.

گۆتى: ئەمن دەگەرەتوو لەكن گارانى بىم.

مام گاوانى گۆتى: كو وەيە؟!

مادەم وەبى، ھىوارى دەگەرەمن وەرۆوھ مارى مە، ئەمن ناوم ھەسەن گاوانە دوو
ژنم ھەنە. لەمارى مە وەبى: ² ئەمن بەرەي ھەسەن گاوانىمە، بە گچكۆكەيى بىز
بوويمە، ئەلەكان وەدەر كەتيمەوھ. بە قەستى ³ تا باوھەر كەن.
گۆتى: زۆر باشە.

مام گاوانى گۆتى: با سىنگت لەبەر تاوى نەسۆتى ئەتوو ناسكى، ئەمن ھەموو
سىنگم لەبەر تاوى سۆتايە، ئەتوو ھەپووھ مارى مە پىسىيار بكە، وە مارى مە
ئەكەوى، ⁴ كوم پى گۆتى ئەوھارىيى؟⁵
گۆتى: باشە.

وہلا پۆيشت، گۆتى: مارى ھەسەن گاوانى لە كىيە؟

گۆتياڭ: لە فران جىيە.

ھاتەوھ گۆتى: سەلاموھەلەيك!

1- دەرويشەشكەش: دەرويشىكى دىكەش، دەرويشىكى تىرىش

2- وەبى: ئاوا بلى

3- قەستى: بەكالتە

4- وە مارى مە ئەكەوى: مالى ئىمە دەدۆزىيەوھ، پىدەزانی

5- ئەوھارىيى: ئەوھا دەلىيى، وەھا دەلىيى

- سه لام به خیراتی.

گوټی: نه من برایی حهسه ن گاوانیمه، به گچکۆکهیی بز بوویمه، نه لعانیش هاتیمه وه. وه لا دو ژنهکان زوریان به خیر هینا، نانیان لو هینا، نا نه شمیری له برسان.¹ تییری نان خوارد.

هیواری حهسه ن گاوان هاته وه له بهر چاوی ژنهکان ئیگدیان² ماچ کرد و نه حمه د پاشای وه گوټه حهسه ن گاوانی: حهسه ن گاوان!

گوټی: چییه؟

گوټی: ده بی وراغه کی زینم لو په یا که ی، به پوژ نه چمه راوی، هیوارانیش دیمه وه ئیره.

گوټی: باشه.

ههستا وراغه کی لو په یا کرد و لو ی زین کرد، هیواران نه چوو، نه جا کی ریشک با، مامز با، شوور³ با نه یگرت و به وراغی وا کرد،⁴ ده هیینا وه.

هیواره کی حهسه نی وه گوټه حمه دی: قسه کت لو بکه م، راستیم پی بری، نه گهر هیواران هاتیه وه به پیش ده رکی ماری پاشای دا میوه.⁵

گوټی: لو؟

گوټی: پاشای کچه کی هه یه هه ن شهیتانه هه ن شهیتانه، به وی دا بییه وه شته کت نه خپورینتی⁶ یان چینه کت لی دا.

گوټی: باشه.

وه لا پوژه کی له سه ر وراغی که دیته وه خه وی لی که وی، وراغیش به پیش ده رکی ماری پاشایا دیته وه... کچی پاشای له سه ر قه سر ی یه، شفتیی نه خوا، که رته کی⁷ نه خوا که رته کیش راوه شینته نه حمه دی له نه سکوردیی نه دا. نه حمه د له سه ر وراغی نه که ویته خواری... هه ره ستیتنه وه سه ری برنده کا، نه بیینی کچی پاشای هه ن جوانه

1- نا نه شمیری له برسان: خه ریکه له برسان ده شمیری...

2- ئیگدیان: ئیگدیان، یه کتریان

3- شوور: که له کیوی

4- به وراغی وا کرد: به وراغی هه لده واسی

5- میوه: مه یه وه، مه یه ره وه

6- نه خپورینتی: پیدایا ددها، لی ددها. له چاوی (خپواندن) ه وه هاتوره و بو ناکاو و ناناگایی به کار دیت. بو

نمونه ده لی: گوټه پارهم خپوانده فلان که سی.

7- که رت: له ت، کوزی، پارچه ک

هه‌ند جوانه، كه‌س در نايی ته‌ماشيی كا. راست به‌ره‌بيته‌وه و نه‌كه‌ويته نه‌و گۆپره‌یی و له‌خۆچي. ¹ وراغه‌كه نه‌چته‌وه ماري، كویريشكه‌كه‌ی ليكه‌نه‌وه و چاكه‌ن و ليئين و نه‌رين لو نه‌حمه‌د نه‌هاته‌وه؟! نه‌دی كانی نه‌حمه‌د؟

حه‌سه‌ن گاوان نه‌ری هه‌بی و نه‌بی به‌ پيش ماري پاشای دا هاتته‌وه. نه‌چی ته‌ماشا كات، ده‌ناو توژی دایه. وه‌خۆ ديته‌وه و ديته‌وه ماري...
پاشی ده‌مه‌كي نه‌ری هه‌سه‌ن قسه‌كت بريمی ²؟ ده‌بی ئيللا لۆم بچيه داخوایي كچي پاشای...

حه‌سه‌ن نه‌ری ئاخ‌ر كو‌ه‌بی نه‌مه‌و ماري پاشایان گۆتیه؟!
نه‌ری نه‌گه‌ر نا لي‌ره‌ت نه‌ده‌مه به‌ر گۆپاران... نه‌من ئۆ چمه‌ كن گارانی له‌ باتی توو، نه‌توش هه‌پروه ديوه‌خانی و لۆم داخوایي بكه.

حه‌سه‌ن چوه‌ه ديوه‌خانی له‌سه‌ر پيراوان دانیش‌ت، چونكو شه‌رمی نه‌كرد بچيته‌ لای سه‌ره‌وه له‌ ترسی پاشای و قه‌تیشی ناو مه‌دریسان نه‌ديتبوو... له‌سه‌ر پيراوان دانیش‌ت و چ قسه‌ی نه‌كرد تا هي‌واری... هي‌واری هاته‌وه ماري، نه‌حمه‌د هاته‌وه، گۆتی: ها چت كرد هه‌سه‌ن گاوان؟

گۆتی: وه‌لا هيچ.

وه‌يگۆ سبه‌ينيش برۆ. نه‌و جارەش چوو عه‌ینی حيساب بوو، نه‌وي‌را چ قسان بكا نه‌و هي‌واره‌ش نه‌حمه‌د هاته‌وه لي‌ی ده‌ه‌ری بوو، له‌ ركان هه‌سه‌نی دا به‌ر گۆپاران و گۆتی: كه‌يفی خۆته ده‌بی هه‌ر لۆم بخوایي...

حه‌سه‌ن زۆری خه‌فه‌ت خوارد، له‌كن ژنه‌كان وه‌يگۆ (براشم نه‌بوو كردمه‌ برام) ژنه‌كان كه‌ گوييان ئی بوو تووره‌ بوون، وه‌يانگۆ ماده‌م برات نييه، نه‌دی چه‌ند له‌مي‌ژه نه‌و پياوه بيگانەت لو هي‌نايته‌وه ماري، شه‌رمی ناكه‌ی؟! هه‌ستان پويشتن، نه‌حمه‌د به‌ په‌له‌ چوو وه‌يگۆ وه‌رنه‌وه، برا لي‌كيش نه‌ده‌ن و تووره‌ش نه‌بن.

سبه‌ينی ديسانەكه‌ هه‌سه‌ن چوه‌ه ديوه‌خانی، هه‌ر دانیش‌ت هه‌ر دانیش‌ت، پاشا لي‌ی پرسى: نه‌ری هه‌سه‌ن سی پۆژه دييه ئيره‌ بی ده‌نگی، نه‌توو لۆ چ هاتی؟

گۆتی: پاشام خۆش بی، نه‌من برايەكم هه‌بوو به‌ گچكو‌كه‌یی بزم كردبوو، هاتيه‌وه و نه‌لعانیش عاشقی كچي توو بووه...

پاشا تووره‌ بوو، گۆتی: بيه‌ينن له‌ سه‌ری بده‌ن، كو نه‌و كارەى نه‌كا؟!

1- له‌خۆچي: له‌هۆش خۆی ده‌چي، ده‌بووریه‌وه

2- بريمن: پی بلیم

وهزيره كانى له دورهى بوون، گوتيان: جهنابى پاشا نه وهه يه كسه برى له سهرى
 بدن لو توو جوان نيبه، سى به هانانى پى برى، نه گهر كردى، نه گهر نا له سهرى بده...
 پاشا گوتى: به مهرجهكى رازى نه بم، كه نهو سى شتانه جي به جى بكا: ده بى
 قه سره كى دروست بكهى، خشته كه له زيوى خشته كه له زيپرى... شتره¹ بيان له دورهى
 بچينى شينه شينيان تا سبهينى بيت و هه ر چار دوره شى قيتارى حوشتران، لا
 بارهك زيو، لا بارهك زيپر بسورينه وه. شوقى لهو شارهى بپرى. نه گهر نه وهى پى
 دروست نه كرى، نه گهر نا ده بى پروا له شارى...

مام حه سهن چوه مارى به غه مبارى. گوتى: ژنينه مارى تيك نيڤن ده بى برؤين...
 نه حمهد هاته وه وه يگو چيبه؟

گوتى: حارو مه سه له بهو نه وعه يه. نه حمهدى قودى له باغهرى دهرهينا و به عاردى
 دادا، عه بده كى ره شى لى هاته دهرى، گوتى: نه حمهد پاشا چت ده وى، كيندهرت لو چا
 بكمه كيندهرت لو خه رابكمه؟

نه حمهدى گوتى: وه لا پاشاى نه وهه گوتيبه.

عه بدى گوتى: نه حمهد پاشا نه توو بنوو خه مت نه بى، شته كى راوه شاندى، چه ند
 جندووكه هه بوو هه موو خر بوونه وه، گوتيه جندووكه كان ده بى قه سره كم لو دروست
 كه نه خشته كه له زيوى خشته كه له زيپرى، هه ندهى پينه چوو لو نيوهى شه وى قه سر
 دروست بوو، شتره بيان چاند شينه شينى هات تا سبهينى، هه ر چار دورهى
 قه سرىش حوشتر به دوره يدا نه سوپرانه وه.

عه بده كه گوتى: نه چمؤوه ناو قودى، قودى ده باغهرى ناوه، سبهينى نه حمهد پاشا
 چوووه كن حه سهن گاوانى، گوتى: مارى تيك مه نيڤن و ناشرؤين نه وه قه سرىشم
 دروست كرد، حه سهن ته ماشاى كرد قه سره كه شوقى له شوقى قه سرى پاشاى برييه.
 نه حمهد چوووه كن گارانى، حه سهن گاوانىش چوووه كن پاشاى، گوتى: قوربان
 دروستم كردييه. مه لاي سى جار غه له ت كردييه، نه ميبش هاتم وه خزمه ت جه نابت.
 پاشاى ته ماشا كرد قه سره كه شوقى له قه سرى وى برييه و له وى چا كتره، گوتى:
 گره وه كه ت برده وه.

هه رستا كچه كهى به مه لاي له نه حمهدى ماره كرد و حه فته شه و و حه فته پوژيش
 دور و زورنا² كوترا. پاشاى چه ند مانگان له بووك و زاوايى خوا منداره كى دانى...

1- شتر: شتل

2- دور و زورنا: ده هؤل و زورنا

ههنگینی پاشای وهگۆته ئهحمه دی: پیرهژنهک له فران جیی ههیه، به زنجیرانم داکوتییه، قهسری له من تیک دایه، هه موو جاری بهس بهویدا میوه¹ ئهوه داکه دیوه، خو به پیرهژن پيشانهدا. گۆتی: ره جاییی لو مهکه هه رچی ئهتوو بریی بهسه رچاوی، بهس ره جاییی ئه ویم لی مهکه.

پۆژهکی ئهحمه د به ویدا هاته خواری، دیتی پیرهژن داکوترایه، پیرهژنی وهگۆ ئهحمه د پاشا! توخوا وهبری پاشای بهره للام کات، چوو نامیزی تی وه رینا، ئه ویش چوو کن پاشی، پاشای گۆتی: ئهحمه د! بهس ره جاییی پیرهژنیم لی مهکه، ئه من ئهیناسم دهن زهره ری که ی.

گۆتی: پاشام ئه وه ره جایه م ههیه، گۆتی: درم نایی بی دریت که م، دهن چهند جاران قهسری تیک دایه. کوپی دیوی، کوپی پاشای له بانی ههردابوو، پاشاش کوپه که ی کوشتبوو، پیرهژنیشی بهستبووه... دواییی بهریاندا.

ئه ری بهریاندا، هاته وه ماری ئهحمه د پاشای، لانکی ئه ژاند و گیسکی لی ئه دا و خزمه تی ژنی ئهحمه دی ئه کرد، ژنی ئهحمه دیش له سه ر تهختی دانیشتبوو، پۆژهکی ئهحمه د ئه چوو ره او، جلکی له سه ر وراغی له خو به که لی هینا، له بیری چوو قۆدی ده رینیی، ئه حمد پۆیشته. پیرهژنی جلك هه رگرتنه وه، قۆدی کرده وه، عه بده کی ره شی لیها ته ده ری، عه بدی گۆتی: چت ده وی لو ت بکه م؟

پیرهژنی وهگۆ: ئه وه قه سه ره ی له بنه ره ته وه لو م ده رینیی و لو م له بهینی حه فته به حران دانیی.

وه لا قه سری هه رگرت، بردی له بهینی حه فته به حرائی دانا. وه کی هیواره داهات، ئه بیینی قه سه ر نه مابوو، خه رک هه موو ده ستیان به گریان ی کرد، پاشای وهگۆ چه ندی وه مگۆ ئهحمه د پیرهژنی به ره للام مه که، ئه وه قه سه ریشی فه وتاند، مندار و ژنی ئهحمه دیشی له گه ره خو بر دییه.

ئهحمه د هاته وه گۆتی: کا قه سر؟

گۆتییان: ئه وه دیوه سیحریازه بزانی، چه ند م ره جا لی کردی به رینا ده م، هه ر گۆتت به ریده.

گۆتی: کیوه چوو؟

گۆتییان: بی ره دا پۆیشته.

1- میوه: مه یه وه، مه گه ریوه

ئەحمەد پاشا پۇيشت، ھەر پۇيشت ھەر پۇيشت، تا گەيشتە شارەكى. دىتى ژنەك
پىخى خپەكاتەو لو داران كە لىي نەزىك بوو، ژنەكە براىي خوى ناسىيەو، گۆتى:
ئەحمەد برام ئۇ چاكەى لىرە؟

گۆتى: خوشكم ئەو ئەتووى؟

ژنەكەى وەگۆ: كووه ھاتىيە ئىرانە؟ ئىرە شارى ديوانە.

ئەحمەدى وەگۆ: ئەدى دەرويش نەبوون ديوى چ؟

گۆتى: ناوہلا، وەرە وراغى ئەشارمەو لەگەرەتو ھەتا نەتیینن.

ديو ھاتەو گۆتى: بۇن دى بۇنى بىگانان دى لەو عارد و مسكان¹ دى، ئەگەر
ئەحمەد و مەحمود بن لەسەر چاوانى خوى دانىم.

ژنەكە ئەحمەدى براى ھىنا، ديوى گۆتى: ئۇ چت لىھاتىيە، كوہ ھاتىيە ئىرە؟

گۆتى: قەسرم ئى بزر بوو. ديوى وەگۆ ژنى: نانى ھەفت شەو و ھەفت پۇژانم لو بکہ.

نانەكەى لو كرد، پۇويى، ھەموو محارى² خوى نۇرى، نەيدىتەو. ھاتەو گۆتى:

نەمدىتەو، بەرام ھەرە كن براى ناوہندى ئەوى خوشكت دايتى، چوو نىزىك بوو

ژنەكەى وەگۆ: ئەى برام ئۇ لىرە چاكەى، خو ئەمنت دابوو ديوان، نەتدابوو دەرويشان؟

گۆتى: با بتشارمەو. خوى شارەو.

ديو ھاتەو گۆتى: بۇن دى بۇنى بىگانان دى لەو عارد و مسكان دى، ئەگەر

ئەحمەد و مەحمود بن لەسەر چاوى خويان دانىم. ژنەكەى گۆتى: وەلا ئەحمەدە.

گۆتى: با بى.

وہلا ھات ديوى وەگۆ: ئۇ چت لىقەومايە؟

گۆتى: قەسرم ئى بزر بوو و حار و مەسەلەم بەو نەوعەيە.

ديوى وەگۆ ژنى: نانى چاردە شەو و چاردە پۇژانم لو بکہ. ئەرى پۇيشت، ھەموو

محارى خوى نۇرى، نەيدىتەو. ھاتەو گۆتى: نەمدىتەو بەرام بپۇ كن براى گەرەم

ئەوى خوشكى گەرەى توى لە كنه. ھەر پۇيشت گەيشتە وى، دىتى خوشكى لە

پيش دەرکەيە، خوشكى گۆتى: ئەى برام كووت ئىرە پىزانى؟ ئۇ چاكەى لىرە؟

ئەويشى شارەو.

ديو ھاتەو گۆتى: بۇن دى بۇنى بىگانان دى لەو عارد و مسكان دى، كى ھاتىتە

ئىرە؟ ئەگەر ئەحمەد و مەحمود بن، لە سەر چاوى خوى دانىم.

1- مسكان: مەسكەن، شوین. ئەمە لە زۇر ھەقايەتان دەگوترى و بوته دەرپىنىكى سەرودار.

2- محار: ناقار، شوین. لە خوشناوہتيدا سنوورى ھەر گوندىك پىي دەگوترىت محارى فلان گوند

خوشكىي، ئەحمەدى پشانى دىيۇ دا، خار و مەسەلەيان لۇ دىيۇ گىپراوھ. دىيۇ
 ۋەگۇ ژنى: نانى بىست و چار شەو و بىست و چار پۇژانم لۇ دوست بکە. چونكە
 محارى وى زۇر بوو، پۇيشت ھەمووى گەپرا نەيدىتەوھ. دوايىي برايهكان ھەر سى دىو
 خىر بوونەوھ، ۋەيانگۇ تەيرەك ھەيە ناوى سىمرغە يەك بارە دارى ئەبا، ھەند
 گەورەيە... تەيرەكەيان ھىنا، گۇتى: رانە گۇشتەكم لۇ بىنە، ھەر جارەي ۋەيەگۇ¹
 گۇشتەم لۇ بىنە، كابرا لەسەر پىشتىي دائەنىشت، پۇيشت... لە مەعبەينى حەفت
 بەحرانى دانا، گۇتى: محارى من تا ئىرەيە، بەرام ئەھا قەسرەك لىرئىي ديارە، ئەمن
 لىرە نەتوانم يەك شەقاويش برۇم.

ئەحمەد پۇيشت تا گەيشتە بن قەسرەكەي لە پەنجەرى دىتى، پىرەژن بە دەسكە
 شوركان ھەندى لە ژنى ئەحمەدى ئەداو ويىرئىي²: ئەگەر دىيە سەر دىنى مە؟!
 ئەويش وارى³: پاشى دىنى ئەحمەد پاشاى نايەمە سەر چ دىنان.

ژنە زەعيف زەعيف بىوو، ئەحمەد پاشا ئەچتە سەر پەنجەرى تەماشاكات قۇدىە
 لەويىيە، ئىشارەتەكى ئەداتە ژنى، ئەويش بە خارە خار خۇ گەينتە قۇدىيە لۇي
 ھەرەدا. ئەويش قۇدى لىكەكاتەوھ،⁴ عەبدەكە دىتە دەرى، وارى: كىندەرت لۇ چا بکەم
 و كىندەرت لۇ خەرا كەم؟

ئەحمەدىش شەقەكى لەپىشتى عەبدى رەش ئەدا وارى: عەيب ناكەي بە قسى
 پىرەژنى قەسرم دىنييە ئىرە؟

ئەويش وارى: چ بکەم ئەگەر ئەحمەدى كورى پاشاى نابووى، ئەمزانى چم
 لىكردى! بەرام دەستى پاشاى رەحمەتى بابتم شكاية. ئەحمەد وارى بىنە ئەو
 قەسرەت لە كى بردىە لۇم لەوجىي دانىوھ.

تەيرە سىمرغەكەش گەپراپۇوھ كىن دىوان، گۇتبووى قەسرى ئەحمەد پاشام دىتەوھ.
 دىوھكانىش ھەر يەكى فەردە زىرەكى لۇ ئەحمەدى دىنن.

ئەحمەد وارىتە عەبدى، پىرەژنم لۇ لە ناوھندى قەسرى داکوتى، گازەكىشم لۇ بىنن
 دەبى ھەموو پۇژى بە گازى گۇشتى لە پىرەژنى كەمەوھ. لانكەكىشم لۇ بىنە پىرى
 لۇكەي بکە و دختۇرەكىش بىنى ھەموو پۇژى كچىم و ژنىم دەرمان كا.

1- ۋەيگۇ: ۋاى دەگوت، دەيگوت، ۋاى دەوت

2- ويىرئىي: پىي دەلى

3- وارى: ۋا ئەلى، بەمشىوھيە ۋەلامى ئەداتەوھ

4- لىكەكاتەوھ: لىك دەكاتەوھ، چاۋگەكەي لىك كىندەوھيە

عەبد قەسرەكەى ئەباتەوہ جیى خوی. سبەینى پاشا ھەرەستى، ئەبىنى شارى
پووناك بوويتەوہ، ئەرى ھەبى و نەبى ئەحمەدى قەسر ھىنايتۆوہ.¹ ھەفت شەو و
ھەفت پوژان دوو زورنای ئەكوتن، ژنەكە چاكەبیتەوہ، دیوہكانیش بەخۆ بە ژنەوہ كە
خوشكى ئەحمەدینە، دین ھەفتەكى لەوى داکوتن²، لە خوشیيان و پاشى دوایييش
عەبدیش چۆوہ ناو قۆدى...
ئەمیش ھەقايەتم براو چم پى نەبرا.

1- ھىنايتۆوہ: ھىنايتەوہ، ھىناويەتەوہ

2- داکوتن: دانەكوتن، دەمىننەوہ (وہك ميوان)

فهقیری دان كهسك و چل برا¹

ئه‌ری كابرایهك هه‌بوو، زۆر فهقیر بوو، ئه‌یانگو فهقیری دان كهسك. دانه‌کی له پێشه‌وه كهسك بوو، هه‌چی نه‌بوو فهقیری دان كهسك، براهه‌کی هه‌بوو یه‌كه‌م ده‌وره‌مه‌ند بوو، باراشیان نه‌بوو، چوو ه‌کن براهه‌که‌ی، گوټی: کاکۆ سبه‌ینیم که‌ری ویده‌ی ئه‌چمه ناشی؟ وه‌لا گوټی: برا به‌خۆ چم.

– مادم نه‌چی، کاکه ئه‌میش ته‌نه‌که‌کم هه‌یه لۆم لێ بار که.

گوټی: چقه‌یدییه، سبه‌ینی وه‌ره کن ماری مه، ته‌نه‌که گه‌نمه‌که‌ی بینه، ویکرا ئه‌چین. سبه‌ینی زوو زوو، برا ده‌وره‌مه‌نده‌که‌ی باره‌که‌ی خۆی لێنا بوو، براهه‌قیری به‌جی هه‌شتبوو، شه‌وی پۆی بوو، فهقیری دان كهسكیش ته‌نه‌که گه‌نمی له‌خۆ هه‌ردا چوو ماری براهه‌ی.

گوټی: براژن ئه‌دی براهه‌ کیه‌و چوو؟

گوټی: وه‌لا چوو ته‌ ناشی.

گوټی: ده‌نا قه‌ول بوو ئه‌میش ده‌گه‌ره خۆیا و ته‌نه‌که گه‌نمه‌کم لۆ هه‌گری!

وه‌لا گوټی: هه‌ر شه‌وی پۆی.

فهقیری دان كهسكیش ته‌نه‌که گه‌نمی له‌ پشتی خۆ هه‌ردا و پۆیشته به‌ دوویدا، له

پۆیی گه‌یشته‌وه‌ وی: مانی نه‌بی!

– خوافتکا، ئه‌توو مانی نه‌بی.

وه‌ینه‌گو بینه گه‌نمه‌که‌ی له‌سه‌ر که‌ری دانی، ئه‌و باری له‌ که‌ری بوو، ئه‌ویش ته‌نه‌که گه‌نمی له‌ پشتی خۆ هه‌ردا بوو، ئه‌پۆیشته‌ن سه‌بر سه‌بره. وه‌ینه‌گوټی براهه‌ ئه‌توو مانی بووی وه‌ره گه‌نمی له‌ که‌ری نی. هه‌تا چوو نه‌ ناشی، هه‌ر که‌س باراشی خۆیان لیکرد و له‌ گه‌رانه‌ویش وه‌ینه‌گو بینه له‌ که‌ری من نی.

ئه‌و باری له‌ که‌ری نا، ئه‌ویش ئی خۆ له‌ که‌ری نا. پیکه‌وه هاتنه‌وه، هاتنه‌وه قسه به‌ قسه... شه‌و داها، ئه‌وی شه‌وی له‌یله‌تولقه‌در بوو به‌ ئه‌مری خوی، کابراهه‌ ده‌وره‌مه‌ند گوټی: یاره‌بی خوی هه‌تا ئه‌چمه‌وه، ژنی من به‌س به‌ خاکه‌ناسان زی‌ران هه‌رداته ژۆری، خوی!

1- ئه‌م هه‌قاییه‌ته‌ له‌ ده‌می (ئه‌حمه‌د حه‌مه‌ده‌مین ئه‌حمه‌د) وه‌ه‌رگیراوه.

فەقیری دان کەسکیش گۆتی: خویە! هەتا ئەچمەو، ژنی من چل کوپری بوو بی،
هەردووکان دوعا قبوور¹ بوون، ئەو چۆو تەماشاکا ژنی بە خاکەنازان زیپان هەرەداتە
ژۆری، ئەویش چۆو چل کوپری بوو بوو ژنی.

پەککو گۆتی: باشە ئەمن ئەو دوعا یە لۆ کرد؟ تەنەکە گەنم هەتا پەیا کردییە گیانم
چوو. باشە ئەو چل کوپری بە چ بەخێوکەم؟ وەلا وە بیللاهی وەتیللاهی گۆتی: ئەپۆم.
راست باراشی فری دا و لیبی دا پۆیی، تەرکی مەملەکەتی کرد.² منداری بەجی هیشتن.
ژنەکش فەقیری ئەو چل مندارە و چل مەمە و ئەو هەموو شتە، کو پی پەیا بی؟!
دەدی دە، پۆژی هەتا هیواری، ئەو ژنەدی دەرۆزەدی ئەکرد، داتۆو دەیدا ئەو
مندارانە. ئەو مندارانە گەورە بوون، پارچەرە³ بوون، بە پییانە پۆیشتن. دوایی ژیکەلە
بوون، بوونە چارساری و پینج ساری و شەش ساری و شەیتان بوون، گۆتیان: دایە!

گۆتی: ها

گۆتیان: ئەمە با بن نییە؟

وەلا گۆتی: کوپم بەرئو، بەرا بابو هەرات.

ئەدی گۆتی: مام؟ برا؟

گۆتی: وەلا مامەکی دەورەمەندو هەیه.

گۆتیان: کی؟

حاجی مستەفا مامی نگۆیه، یەکەم دەورەمەندە.

گۆتیان: بە راست واریی؟

گۆتی: نا.

هەر چل وەگەر ئیک کەتن، گۆتیان: وەرن با بچینه ماری مامی.

غاریاندا ماری مامی، چوون، راست لە دەرکەیان دا، سەلاموعەلەیک!

– سەلام بەخیرین.

گۆتیان: مامە لۆ هەرناستی لەبەرن؟

هەرنەستا. هەر چل دانیشتن بە پیز،⁴ چل کەس، چل مندار، گۆتیان: نامۆژن⁵ دەبی

چل خەنجەرن لۆ بکری.

1- قبوور: قبول، گیرا

2- تەرکی مەملەکەتی کرد: ولاتی بەجی هیشت.

3- پارچەرە: پارچەلە، قوناغیکی تەمەنی مندالییە.

4- بەرپیز: بە پیز، یەک لە دوای یەک

5- نامۆژن: نامۆژن، ژنی مام. هەرەها بۆ خەسوش بەکار دیت.

مامەكەى خۆى عىز كىرەبۆۈ، يەك ھەستى ناكىرە.
 ئامۇژنى گۆتى: كورم چقەيدى، چل خەنجەر و لۆ كىرە.
 پارەى برد ئامۇژنى، ەبەى بە خۆ دادا چل خەنجەرى لۆ كىرە.
 دەبەر پىشتىيان نا، لەو بازارەى ئەسورپان، ەالەمى واگۆ: ەمىدى¹ واگۆتە كورپى
 خۆ قسانيان دەگەر نەكەن ھا، جونانيان نەدەنى بە قورعان دەوكوژن.
 كەس ناویرا، ەموو ەالەمى مندار تەبلىغ كىرەبوون، چل خەنجەريان دەبەر دابوو،
 چل مندار بەو كۆرانانەدا، كەس ناویرا يەك دەنگى بكا.
 ەللا ەختەكى، سى پۆژان گەپان، گۆتياىن: خەنجەر چنى، با بچىنە كىن ئامۇژنى،
 شىر، شىر باشە شىرانن لۆ بكىن. چوونە كىن ئامۇژنى: سەلاموعەلەيك!
 بىژى² سەگانى،³ مامەكە لە جى خۆ برىد نابوو.
 - ئامۇژن دەبى چل شىرن لۆ بكىرى.
 مامەكەش واگۆ: لىيانگەپى.
 - پىاۋەكە ئەوانە جىپى چاوانيان ەھىە⁴ ئەوانە برازاىى تونە، سبەىنى بەو خواىەى
 لەبەرەوانە كەس نەویرى غەدرى لە توش بكا، ئەتوو كاپراىەكى دەورەمەندى، سەد
 كەس غەدرىت لىكا، لەبەر ئەوانە نەویرن غەدرىت لى بكن.
 ئامۇژن! گۆتياىن: ئەمە شىرن دەوین.
 گۆتى: كورم شىراننو لۆ كىرە.
 چوو ئىكى شىرى لۆ كىرە، دە مىل خۆيان كىرە، لەو بازارەى دات و ئەچوون.
 ەمووش لە دووئىك، سى پۆژان گەپان، لاقىان شل بوون، ئىكى ەگۆ بابە ئەو بە
 كەلك ناى، شىر چىبە؟ ئەدى نابى وراغن ەبى سوار بىن؟!
 گۆتياىن: بەرىۋەلا.
 چوونەو ەكىن ئامۇژنى: سەلاموعەلەيك!
 ئەویش گۆتى: سەلام بەخىرىن.
 گۆتياىن: ئامۇژن! ەللا ئەمە لاقىن شل بووینە ەندى ەموو پۆژى ئەگەپىن، شىرن
 دە مىل دانە، ەختە بمرىن. ئىكو وراغن ویدە.
 گۆتى: بەسەرچاۋ.

1- ەقاىەتخوان بۇ تىگەىشتن ئەم ناۋەى ەك نمونە ەىناۋە.

2- بىژى: بىژو، زۆل، بارك نادىار

3- سەگانى: سەيانى، ەك سەگە

4- جىپى چاوانيان ەنە: ئازان، ەمىدى ئازاىەتپىان لى دەكرىت.

چووه مهیدانی ئیک و ئەسپی لۆ کرین و سوار بوون کاکه له ئەسپان، پوژی هەتا
هیواری تیئەگەران، کورە عالی می واکو لییانگەرین هەتیم ئو چنە؟!
ئەچوونە دەری له شاری کەرویشک و مەرویشکیان ئەگرت و هیواری داتنەوه.
وہلا گوتیان: فشەیه، وہلا ئەمە ژن نہبی، ہەر بہ کەلک نای، ئەوہ چییە، ہەموو
پوژی بچینە راوی، وەرہو برۆ، بینەو چییە؟ ئەچینە کن ناموژنی دەبی ژنن لۆ بینئ.
بە سواری وراغان ہەموو وراغیان لە دەرکی ماری مامی بەستنەوہ و دەسکەتن لە
قادرمان: سەلاموعلەیکوم!

سەلام بەخیرین.

گوتی: ناموژن ئەمە ئەوہە ئیدارە ناکەین!

گوتی: لۆ؟

گوتی: وہلا ناموژن، نہ ژن ہەیه و نہ کەس ہەیه نانن لۆ عازرکا و پیرەداک وەختە
بماری، ئەمە دەبی ژنی بینن.

گوتی: کوپم ژنی و لۆ دینم، بەس خوژن وەکی وراغان نییە بچم لە مەیدانی لۆو بکرم.

گوتی: ئەورۆ لۆ سییان دینم، پاشی دە پوژی دیکە لۆ پینجان دینم.

گوتیان: ناموژن! دەبی وەکی مە ہەر چل لە داک و بابەکی بی ہەر چل خوشک بن.

وہلاھی گوتی: ئەنگۆ پیاو نینە، لەکم¹ وەبوو پیاون، بەس پیاوہتی دە قالبینگو
دانییە، باشە چی ئەمن زەلامی چار چەپم پیرەژنەکی وەکی من، بچم وە دوو ژنان
بکەوم، ببینمەوہ لە مەملەکەتان ہەر چل لە داک و بابەکی! بەس ئەنگۆ پیاو نینە،
ئەگەر پیاو بانە ئەداتنە کنە من! ژنەکان و ئەدیتنەوہ، ئەمیش لۆم ئەخواستن.

ئەشەدوبیللا گوتیان: قسی ماموژنییە، یەللا با برۆین.

یاللا... پویشتن. پەرتەیان کرد² دەو جادانەدا.

– کیوچن، کیوہناچن؟

گوتیان: ئەروین.

جا گوتی: کی ہەیه پەنجی خو له پەنجی مەدا، چل کەس پیکەوہ؟

راست پویشتن. برۆ. کردیانە غار، ئەوی گچکە ناوی ئەحمەد بوو، وراغەکەشی شپ

شپ بوو³، ناگەیشتە وراغی وان، ئەوان پویشتن، ئەویش بەجی ما، بەجی ما، گەیشتە

پیرەمیردەکی، گوتی: کاک ئەحمەد چۆنی باشی؟

1- لەکم (لەکم وەبو)، لەلام وەبوو، پیم وابوو

2- پەرتەیان کرد: بلادەیان کرد.

3- شپ: بیہین، لاوان، نہخوش

گوٽى: خواعافتكا مامه.

گوٽى: كورم دابهزه، دابهزه!

دابهزى پيلى ماچ كرد و گوٽى: كاكه ئهحمهه!

گوٽى: بهرى

گوٽى: شاي چينى، پاشاي چينى، چل كچى ههيه له داك و بابهكى. بهس خو
بگهينه براى خو، نهوه دوو ريئه، به ريئى راستيدا با نهروا، به ريئى چهپيدا بروا. به
ريئى راستى هفت پوژه ريئه، نهگه نه چينى، ريئى ديش هفت مانگه رى، نهگه نه
چينى. بهس ريئى هفت پوژه رى، خهتهره، هه موو تهلهسماته، بهويدا مهچوو.
ده گوٽى: مامه دهستهكم له پشتيده، هه مهيدانهكى و هه شهپهكى نه من بچم
ناجيج بم.

دهستهكى له پشتى دا، گوٽى: خوايه هه شهپهكى نهتوو بچى، ناجيج بى.

پيره ميرد بزر بوو له پيش چاوانى رويى. به لنگه شله و راغى غاريدا، كوره

گوٽى: مهحمودى برا پارهستن را!

پارهستان، گوٽى: چييه؟

كوره گوٽى: بهو ريئهيدا نه روى؟

گوٽى: لو؟

گوٽى: نهوه هه موو تهلهسماته و ژنهكائيش له چينينه و هه موو له داك و بابهكينه.
(بهرا گوٽى: كورم، نهو ريئيهى هفت مانگه ريئه هيجى له پيش نييه. نهو ريئيهى
هفت پوژه ريئه، هه موو تهلهسماته.)

كوره گوٽيان: توخوا دهگه¹ وس نهبى، مارت خهرا نهبى! نه مه چل كهس بين،
تهلهسماتى قوندر چييه؟ ليئهدين و دهيشكينين.

كوره گوٽى: به قسى من بكه من مه پون.

به قورعان گوٽيان: ئيلا بهو ريئيهى داچين، خويپى...

پاست بهو رى داچون، به هفت پوژه ريئى دا چون، پويشتن، قهسرهكى سپى
وهك هيلكهى وهدهركهت، گهيشتنه قهسرى و دهركه پورايه²، يهك رميان لييدا و
دهركهيان شكاند چوونه ژورى، باقچهك بوو، نه نواع تهعامى تييدا بوو، كانى و

1- دهگه: نهگه، نهگه

2- پورا: پولا

کانیاوه کی سارد هه مووی گیا، ئەو وراغه یان هه موو بهر ههردانه¹ ناو ئەو گیایه ی له ناو باغی، له ناو ئەو کانیاوه ی دانیشتن، ئەو تهعامانه یان لی² کردهوه و دهیاخوارد. ئەحمه دیش گۆتی: باشه ئەو قهسر و قسووره ئەو تهعاماته، خو بی³ ساحیب نییه؟ غیر ساحیبه کی ههیه، باشه ئەوانه هه موو خو یان تهنا کردبوو به بیجامان له بن ئەو دارانه، یا لیلیان گاز ئەکرد.

به کهلامی⁴ خوای، گۆتی: ئیستا ئەشتهکن لی⁵ په یا بی، هه مانن ئەکوژن. ئەویش چهک و ئەسلهحه ی له خو⁶ نه کردهوه ئەسوورا. شهو داها ت و میوه جاتیان خوارد، نانیان خوارد و هه ر کهس له راستی خو ی لیی پارداوه.

ئەویش باشه گۆتی: ئەوانه نه چه ره سیاتی دانین، نه چی؟ له ناو ئەو باغه ی لیکه تینه خهوی. هه ر سوورا، هه ر سوورا، ته ماشای کرد عه زیاهه هات، زاری ئۆنده بوو، هه ر راست به شیر هوه، چی پی⁷ نه ما هه ر راست خو ی هه ردا ناو زاری عه زیای. عه زیاهه ریلووشی، هه ر هه ریلووشی و شیر شه قیه کرد.⁸ هه تا سه ر کلکی شه ق کرد. دم و لووتی عه زیاهه کی برین و ئەجا دارووه کی⁹ هه بوو ده ناوی نا، کلکی عه زیای گرت و له قه سه ره که ی برده ده ری و دوور فره ی دا. به سواری وراغی له ناو ئەو باغه ی هه ر سوورا هه ر سوورا، هه تا سه به نی نه ویرا بنوی. وه لا¹⁰ رۆژ داها ت، هه ر کهس له راستی خو ی هه ستا و خو ی لیک کیشاوه و قاتیان ده به ر کردنۆوه و نانیان خوارد و سوار بوون. ئەویش شهوی نه نووستبوو، وه ختبوو بمری له خه وان.

باشه گۆتیان: ئۆ ده ری شی تی، ترسنۆکی، ئۆ نه نووستی شهوی؟! ئۆ لو¹¹ نه نووستی ترسنۆک، عه مرت نه مینی! داوه شی ی.

رۆیشتن و رۆیشتن، قه سه ره شه که¹² وه دیار که ت، لییان دا له ده رکی، کاکه لییان پارداوه، ئەویش نه ویرا بنوی، هه تا خه ویان لیکه ت، خه ویان لیکه ت، سواری وراغی بوو، وه خته کی نه ره ی دیوه کی هات و له ناو قه سه ری نیشته، ده ستی دا خو ری¹³، پییان داکا. شیر ه کی لییدا سه ری لیکر ده وه، دیوی پاکیشا له قه سه ری برده ده ری و دم و

1- بهر ههردان: بهر هه لآکردن

2- شه قیه کرد: شه قی کرد، له تی کرد، قاشی کرد.

3- دارووه: داریکی بچووک، که د یان لقه داریکی بچووک

4- قه سه ره شه که: قه سه ری کی که، قه سه ری کی دیکه ش.

5- خو ری: خو لی، خو ل

لووتی برین و دناو جانتای نا. نهویرا بنوی، ههتا سبهینی لهناو ئەو قەسرەدی سووړا. ئەو دوو شەوہ نهنوی.

ئەجا سەرو نیشینم سەرونیشینم،¹ ههتا شەش شەوان هەموو شەوی دیوہ کوشت. شەوی حەفتی، ئەوہندە خەو دات، ئەوہندە عادز بوو، ئەوہندە ماندی بوو. باشە گۆتی: توخواکەدی ئەمن لۆکی ئەکەم؟ هەموو سبهینانیش جووانم² ئەدەنی: ترسنۆک! نهنووستی؟ ئەوہ ئەترسیی؟ باشە ئەمە چەند شەوہ دیین لەو قەسرانە ئەنووین، باشە کەس وەگۆتییه لیرە مەبە، لۆ ناوی؟

وہلا گۆتی: برام خەوم نایی.

دە گۆتی: هەرگرەوہ.

پووت پووت³ بوو بوو لە خەوان.

شەرت بی گۆتی: ئەوشەو دیم بابەکیان بە سەدی دەگیم، بەجییان دیرم.

هەموو نووستن، سواری وراغی خۆ بوو لە قەسرێ چۆ دەری و قورتاییەک بوو لە دووری قەسرێ لەوی راست، هەوساری وراغی دە گییی دەستی⁴ خۆ هیخست و راستەن نووست. جا نهنووستییه، شەش شەوہ نهنووستییه، راست خەوی لیکەت، دیوہک هات چەنگە زیخەکی پیداکردن و گۆتی: لە نییەت بی هەموو ببە بەرد. هەمووی بە وراغ و بە شیر و بە ڕمەوہ لەناو قەسرێ هەموو بوونە بەرد.

دیویش پویشتەوہ، ئەویش هەتا نیوړانی وەخەبەر نەهات، تاوی لیدا سوړی کردەوہ، ئەجا وەخەبەر هات. وەلا خۆی هاویشت سواری وراغی بوو، چۆ ناو قەسرێ و تەماشاکا هەر هەموو بووینە بەرد: پەککو! بە خۆای گۆتی: ئیشەکی خەرابم کرد، باشە ئەمن شەش شەوہ حەرەسیاتم لۆ کرتینە، ئەوشەوم لۆ حەرەسیات لۆ ناگرتن؟! دەستی بە گریان کرد. گریان، گریان فایدەیی نییە. بوونە بەرد، هەتا هیواری شەو داہات گریا لەسەر ئەو بەردانە.

شەو داہات، تەماشای کرد لەسەر گردەکی شاخەکی برند، ئاگرەک هەرکرا بوو، گۆتی: تازە چ لە بەردان بکەم، دۆم بە دانیشتنی مار ویرانە،⁵ پرۆم باشترە.

1- سەرو نیشینم: سەرتان نەیهشینم، هەقاییەتخوان بۆ جوانترکردنی دەربیرین و بە ناگاھینانەوہی گوێگر ئەم دەربیرینە بەکار دینیت.

2- جوون: جنیو

3- پووت: شل، شەکەت

4- گییی دەستی: گەییە، زەندە، جومگەیی دەست

5- پەندیکی کوردییە بۆ ئەو کەسانە بەکار دیت کە کار ناکن

لىيى دا رپويى وەسەر شاخى كەت. وەكى چوو، پىرەژنە دىۋەك و دوو دىو
 دانىشتىبون لەبەر ئاگرى، ئەويش گۆتى: سەلاموعەلەيكوم!
 ئو ھو ھو گۆتتيان: عەلەيكومەسەلام بەخىراتى، بە خىۋاي برسيتن، وەرە وەرە
 ئادەمى، وەرە با لە شىشت دەين، بتخوين.
 كوپرە گۆتى: خوا ماري و كۆركاتەو، ئەمن ميوانىنگۆمە،¹ وەرە لە شىشت دەين و وەرە
 بتخوين! ئى دە بەخىراتنەكم بەن، داخوا لە دوو چمە، بزانە چىشم ھەيە لوچ ھاتيمە؟!
 دە گۆتتيان: وەرە دانىشە.
 وەلا دانىشت، ئىك ناوى كەركەر بوو، ئىكيش ناوى سەرسەر بوو، دەگەر پىرەداكى:
 فەرموو ئادەمى چت لىقەومايە؟
 گۆتى: وەلاھى لە فران باغى سى و نو برام بووينە بەرد، بە وراغ و بە ھەموو شتەو.
 ھو ھو! گۆتتيان: ئەو ئىشى دىوى سۆرەيە، كرىنىيە بەرد.
 وەلا گۆتى: برام ئەو زەحمەتە.
 گۆتى: كو زەحمەتە؟
 گۆتى: وەلاھى زەحمەتە، كەركەرى گۆتى: ئەزانى چىيە؟
 گۆتى: چىيە؟
 گۆتى: ئەمن لوت چاكەكەمەو، ئىشەكم لو بە.
 گۆتى: چىش؟
 گۆتى: ئەوشارەي ئەيىنى، ئەو شارە گەرە؟
 گۆتى: نا
 گۆتى: كچى پاشاي ئەو شارەم لو بىنە، ناوى چل كەزىيە،² برايانت لو چاكەمۇ.
 دە گۆتى: وەلاھى وەبىللاھى وەتيللاھى لوت دىنم.
 گۆتى: لوم دىنى؟
 گۆتى: نا
 گۆتى: شەرت؟

1- ميوانىنگۆمە: ميوانى ئەنگۆمە، ميوانى ئىۋەمە، ميوانى ئىۋوم

2- چل: يەككە لەر ژمارانەيە كە لە فۆلكلورى كوردیدا زۆر بەكارھاتتووە... ھەر لەم كتيبەدا ھەندى لە شتەكان (چل)ن و ھەر لەم ئەفسانەيەشدا (چل)ى زۆر تىدايە... لەھەمان كاتدا وشەي (چل كەزى) كە بە ماناي (چل بسك- ھۆنىنەوې پرچى ئافرەت بە چل قەد) دىت و كتيبيكى فۆلكلورىش بەم ناوہو ھەيە: بېوانە: چل كەزى- كۆمەلىك ھەقايەتتىكى كوردى، كۆكردنەوې: تارق جامباز، لەبلاوكرادەكانى ئەمىندارىتى گشتى پۇشنىرى و لاوانى ناوچەي ئۆتۆنۆمى، چ (پۇشنىرى و لاوان)، 1990

گۆتی: شهرت

ده گۆتی: با پیت بریم دیوی سور ئوته لهو شاخه برندهیه، دناو ئه و ئهشکهفته سوریهی دایه، به شهوی ئهروا به پوژی ئهنوی. ئیستا نووستییه، سبهینی وهکی له خهوی ههستای، نووستییه، شیرهکی لیده جهرگهکهی دهربینه، پو ئه و جهرگهکی پشک پشک به بهردهکان داده، هه پشکه وهبهردهکی ئهکهوی بهخو زیندییهبنهوه. بهس لهبیرت نهچی، دهی لوم بینی؟
گۆتی: شهرت بی لوت دینم.

لیی دا پویی لو شاخی سور، وهکی چوو دیوی خه و لیکهتوو، شیرهکی لیدا دیوی کوشت، زگی ههنده بوو، شیرهکی لیدا جهرگهکهی دهربینا و پویی لو باغی، هه بهردهکی پشکهکی بهسهردا بهردهاو و قیتهبووه¹، چ ههسپ با، شیر با چ با، راسته ن راسته بووه، ئهوه لی برا گهورهی زیندی کردهوه، پشکهکی بهسهردا بهردهاو زیندی بووه، تهماشای کرد ئهحمده هه پشکهکی بهسهردا بهرداتهوه، زیندی ئهبیتهوه.
پهککو گۆتی: ئهوه هه موو بووینه بهرد، به قورعان له بهرئهوهی نهبایه، لییره ئهفهوتاین، هه مووی زیندی کردنهوه.

گۆتیان: برام ئهحمده ئه مه کرد، ئهتوو نهکهی؟ به و خوایهی له بهرتهوو نهبا!
کوره گۆتی: کهسی کاک، هه شهش شهوانم هه موو شهوی دیوهک کوشتییه، دم و لووتانی دیوهکه و پیشان دم²؟ تهماشای عهزیام کوشتییه و پینچ دیویشم کوشتییه. بهس له خهفه تانگو³ ئهوی شهوی چه رهسیاتم لی نهگرتن به قهستی.
کاکه گۆتیان: نهجا ئهتوو برا گهوره، ئه مه برا گچکه، شهرت بی له قسیت لانهین.
ئی گۆتی: با برۆین.

وهلا پویشتن، پویشتن چوونه شاری چین. ئی چل کچهکهی لییه، وهکی چوون هه چار دهوری شاری گرا بوو:
پهککو! خیمه خیمه چی بوو، شهپهک بوو، کاکه شهپی ئهوها (ئیستا ئهوه له غهزهی ههیه ئه و شهپه)⁴ ئهگه رنا، نه بوو.

1- قیته بووه: قیت ده بووه، راست ده بووه، هه لده ستایه وه زیندوو ده بووه.

2- پیشاندم: نیشان تان بدم.

3- خهفه تانگو: خهفه تی ئیوه، له خو شناوه تی خهفه تینگو و خهفه تانگو و خهفه تینگو به کار دیت.

4- مه بهست له شهپی سالی 2006ه.

ئەوانىش چىل كەسن ئەو شەپەر گەورە. ئەوئىش چوون لە جىيەكى دوو سى
خىمۆكەيان ھەردان و چوونە بن خىمان دانىشتن و گۆتايان باشە ئەو شەپەر چىيە؟ لە
مندارەكيان پىرسى گۆتايان: ئەو شەپەر چىيە؟
وہلا گۆتى: ئەوہ پاشايەك بەسەر شارى چىنيى دا دادايە و دەسەر پاشاي كردييە،
كە ئەو چل كچەى بداتى.

ھۆو! گۆتى: دەنا ئەمەش لۆ ئەو چل كچەى ھاتىنەوہ؟!
قاقەزەكيان لۆ پاشاي نووسى، ئەحمەدى: نووسى جەنابى پاشاي، ئەمە چل كوپىن
لە داك و بابەكى، ھاتىنە لۆ چل كچى توو لە داك و بابەكى.
پاشا گۆتى: پىياح! ھەر چار دەورەى شارى گىرايە، ئەوان تازە چل كەسن، بە تەماى
چل كەسى؟!

گۆتايان: پاشا چقەيدىيە قاقەزەكى لۆ بنىرە ئەمە چىدى شەپرى ناكەين، با ئەو لۆ
خۆ شەپرى بكەن. ئەو چل كەسە دەگەر ئەو ھەموو قەوہتەى با شەپرى بكەن.
پاشاي قاقەزەك نووسى: كاك ئەحمەدى بەرپىزا! ئەگەر لۆ چل كچى من ھاتىنە،
ئەنگۆ چل كەسن، ئەو لەشكرەى بشكىنن وەرن چل كچى من لۆ خۆ بەن.
ئەحمەدى گۆتى: سەرچاو.

ئەحمەد شەپرى سەعات ئىكى شەپرى، چوو وەناو ئەو خىمانە كەت، ئىكى لىرە
ئاگرەدان. دوو كەسى لىرە كوشتن، دوو كەس لە كەن ماری (ئەمىرى)¹ دوو خىمەى
لەولاي ئەسوتاندن، دوو خىمەى لەولاي ئەسوتاندن، ئەو لەشكرە خۆ بە خۆ وەناو
ئىك كەت، يەك تاقەواريان² لىكى نىشت.

ئەحمەدئىش لەناو چۆ دەرى و چۆوہ كەن خىمى خۆ، ئەو كەلەشە ھەموو لەو گۆرەى
كەتن.

سبەينى قاقەزەكى لۆ پاشاي نووسى، گۆتى: پاشا قەت كەسم نىشت، لەشكرم
تەفر و تونا كردييە و كچەكان عازرەكە.

گۆتى: كچەكان عازرن. ئىكى ئىكى لى مارەكردن،³ تەسمىلى كردن و بوونە ھەشتا
كەس. چل كچ، چل كوپ ھەشتا كەس، ھەشتا كەس گەرانەوہ گەيشتنە راستى كەركەر
و سەرسەران، وەبىرى ھاتەوہ گۆتى: براينە!
گۆتى: بەرى

1- لىرەدا ھەقايەتئىژ نامازە بۆ مالى كەسىك دەكات، كە نارى (ئەمىر)ە و لە نزيك مالى ھەقايەتئىژە.

2- يەك تاقەوار: يەك كەس

3- ئىكى ئىكى: بۆ ھەر يەككە لە كوپەكان يەك لە كچەكانى لى مارە كردن، لە ھەر كوپىكيان كچىكى مارە كرد.

گۆتى: ئەمن قەولەكم دايە، ئەنگۆ بېرۆنەوہ ماری، ئەمیش پاشى دوو پوژ سىيى
ديكە، ئيشاللا ديم.

گۆتيان: زور چاكە.

ئەوان پوڭيشتن. ئەحمەد بەتەنى گەراوہ، چووہ سەر چيای، وەكى چوو بەس كەپرکەر
مابوو، ئەوى گفتهكەى پى دا، ئەوى دى ھەردووك توپى بوون.

كۆرە گۆتى: كاكە برياً ئەتوو لە جيى وان توپى باى.

گۆتى: وەعدەكەت وەبیرە؟

گۆتى: نا

گۆتى: ئەحمەد لۆم دینی؟

گۆتى: نا

دە گۆتى: مادەم وايە ھا دوو موى پرچى خۆت وي دەم، ھەردوو موان ھەردەماي¹
بسۆتینی، ئەمن لەكنت عازرەبم.

دوو موى سەرى خوى ویدا و دە باغەرى خوى نا و پوڭي گەيشتە نيژيكي شارى،
كانیپەك بوو لەسەر كانیى دابەزى. چوو نوڭى بكا، تەماشای كرد، كۆرە ميرووہك²
لەسەر كانیى بوو، داتنە دەرى لۆوہى پپەرنەوہ ھەموو ئەكەتنە ئاوى.

ئەویش وەكى لە نوڭى بوو، كەدە چيلكەكى بەسەر ئاوەكەى دادا و بەسەر كەدە
چيلكەكەى ئەپەرنەوہ.

وہلا چووہ شارى، وەكى چوو داخيلی شارى بوو، ئەو كچە، شەش شەرتى ھەبوو
پاشاى،³ ئەو شەش شەرتانە ھەرچى بكا، كچەكەى ئەداتى.

گۆتى: بەرى پاشا، شەرتەكان چنە ئەمن ئەكەم.

دەيكەى گۆتى؟

ئەيكەم گۆتى.

دە ھۆدەكيان كرد و سى تەنەكە گەنم و سى تەنەكە جوو سى تەنەكە نيسك و سى
تەنەكە نۇكيان تىكەر كردن و ليكيان دان و تيكيان وەردان و دەرکەيان لەسەر
گارەداو⁴ گۆتيان: ھەتا سبەينى ليكيان جوايەزكەوہ. نيسك بە تەنى، گەنم بە تەنى و
جو بە تەنى...

1- ھەردەماي: ھەر كاتىك

2- كۆرەميروو: كۆنەميروو، شارەميروو

3- پاشا: مەبەست لە كچە پاشاكەيە.

4- گارەدان: گالەدان، داخستن

(ئەو ماموھستايەى ئەمن گويم ئى بوو)، ميروو دەبن دەركى دەھاتنە ژۆرى،
پياوھتییەكى وەى دەگەر ميرووان کرد، ميروو هاتن، تاقمە ميرووھكى گەنم هاتن،
تاقمەكى جۆ، تاقمەكى نيسك، تاقمەكى نۆك، هەتا سبەينى ئەو ميرووانە ھەموويان
ليك جوايەز کردۆو، پويشتن جەللاد هاتن، گۆتيان: وەرە دەرى. ئەوجا وەكى هاتن
ھەمووى ليك جوايەز کردبۆو.

كوپە غارياندا گۆتيان: پاشا! كوپە ھەمووى ليك جوايەز کردينەو.

– كوپە كوو وەيە؟!

گۆتى: ئەرى بە قورعان

پاشا هات، ھەموو ليك جوايەز كرايتەو، گۆتى: قەيناكا ئەو چينە ئەوشۆ
دەيكوژم. دە مەنجەرى دانووانيشى¹ شيو لو ليئا. دە مەنجەرى دانووان، مەنجەرەك
كفتە و مەنجەرەك دۆرمە و مەنجەرەك برنج و مەنجەرەك نۆك و مەنجەرەك نيسك و
مەنجەرى لو لە ھۆدى دانان و دەرکەيان لەسەر پيوەدان.

گۆتيان: ئەو دە مەنجەرە شيوانە دەبى بخۆى.

ئەويش دوو موى ديوى دەرینان و سوتاندى و ديو خۆى کردە تيرە مارەك و هاتە

ژۆرى: گۆتى: ئاغا چت دەوى؟

گۆتى: ئەو شيوەم لو بخۆ.

ھەر دە مەنجەرى خواردن. ديوى بەو شينە زمانەى ھەمووشى ليستنەو و وەكى

خۆى ليکردن. ديوى خۆ کردەو مارو چوو دەرى.

سبەينى بانگى کرد و گۆتى: دەرکەم ليوەكەن لە برسان مردم!

گۆتيان: لە برسان مردى؟ دە مەنجەرە شيووت لەکنە چ لە برسان مردى!

دەرکەيان ليکردەو ھەندى بە زمانان ليستبوونەو، دەنگۆ شوورايەن.

كوپە گۆتيان: پاشا بە قورعان ھەر دە مەنجەرە شيووى خواردينە، خەبەريان لو

كچەكەى نارد گۆتيان: وەلا دوو بەھانەى کردينە ئيكي مايە.

– ئەو بەھانە چيە؟

گۆتيان: يەك جامى ئاوى لەسەر دەستان دانين، ئەو ئەسپيندارەى دەبى بچيە

سەرى و بيە خوارى، نابى قلەك ئاو پرژى.

ئەوھى زۆر لەکن زەحمەت بوو، گۆتى: پاشا سى پوژ ئيجازەم دى، زۆر مانديمە ئەو

ھەموو شيوەم خوارديە، ئەو ھەموو شتەم ليك جوايەز کردينەو، سى پوژ ئيجازە.

1- دانوو: گەنم لە کاتى کولاندندا پيى دەگوتريت دانوو.

گۆتى: باشه

وهلاھى گۆتى: ئەو شەو خۆدزمەو، خۆگەينمە ئەو كچەي، داخوا ئەو كچە چييه؟
چ كچەكە؟ شەوئى خۆي دزييهو، چۆكن كچەي له قەسرى.

گۆتى: ئەتوو هەوى دوو بەھانەت كردينه؟

گۆتى: نا

گۆتى: ئەدى ئەوى ديت مايه؟

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەوى دى ئاسانە.

گۆتى: چييه؟

گۆتى: ئەمن ئەو حەلقەي خۆت ويىدم. وكى جاماويان¹ لەسەر دەستى داناي
حەلقەكەي ھەردە ناوي، وەكى شەختەي دەيبەستى، عەزىكەي² ھەريدە ناو باغەرى
خۆ، يەك قە ئاويش نارزى.

گۆتى: دەمادەم ئەمن پسايمة، سبەينى وارييمە پاشاي ئەوئەش ئەكەم. حەلقەكەي لى
وەرگرت و سبەينى گۆتى: پاشا ياللا.

گۆتى: لۆ ئەدى ئەتوو وەتتەگۆسى رۆژ؟

گۆتى: نا، با ئەوئەش لەكۆر كەمەو.

جامە ئاويان لەسەر دەستى دانا، لەبن ئەو ئەسپيندارەش قاقەزيان پراھيخستن.
نەخۆ درۆپە ئاوەك بەربيتەو.

جاماوي لەسەر دەستى خۆ دانا و ئالقەكەي ھەردا ناوي و بەستاي. نارزى، بشلەقى
نارزى. چۆسەر ئەسپيندارى ئەوانيش ھەر چاويان لە عاردى بوو، داخوا پشكاوہك³
ئەپرژى، يان نا؟

پاشا گۆتى: بەسە وەرە خواری.

ئاو نەپرژا و ئالقەكەي دەرینا و جامەكەي ويدانەو.

وہلا كچەكەيان دايبى و ھيناي، لە پيى و ھيگۆتە كچەي، و ھيگۆ ئەتوم وەلاھى لۆ
خۆ نييه.

گۆتى: ئەدى؟

گۆتى: وەلاھى ئەتوم لۆكەپرەي ديوہ!

1- جاما: جامە ئاو

2- عەزىكەي: حەزەدەكەي

3- پشكاوہك: پشكە ئاويك، دلۆپە ئاويك

ده گۆتی: سەرت بە ڕەشی بابی،¹ ئەمن ئی دیوانم؟ ئەمنت هینا!
بەخوای گۆتی: خوا کەریمە.

وەلا چوو لۆ کەرکەری برد. کەرکەریش چاو وەو کچەئە کەت، لە شاییان هەن
پیکەنی، هەن پیکەنی، ئەو (مامووەستایەئە ئەمن گوی ئی بوو)، دیو سەختەقالبی
گرت، راست مرد.

وەلا ژنەکەئە لۆ ماو، وەلا ئەو ژنەشی لەپاشەخۆ سوار کرد و هینایەو و هاتەو
ماری و هەقاییەتم براو چم پی نەبرا.

1- سەرت بە ڕەشی بابی: جینیۆکە

خورشیدی خاوه زه مین 1-2

پاشایهك هه بوو له خاوه زه مینی دانیشته، ناوی فه خفور شا بوو، پاشایهكی چاك بوو، كورهكی هه بوو ناوی خورشید بوو (خورشیدی خاوه زه مین). ئەو خورشیده پاره وانهكی زۆر بههیز بوو. پوژی ئەچوووه راوو شكاری، هیوارانیش داتهوه. پوژهكی تهقدیری خوای دهرویشهكی لی پهیا بوو له راوی، بانگی كرد، گوئی: بابا دهرویش!

گوئی: بهری

گوئی: وه ره.

بابا دهرویش هات، دانیشتن، گوئی: بابا دهرویش!

گوئی: بهری

گوئی: ئەتوو ئەگه پیری لهو دونیایه ی، لهو دونیایه ی ئەگه پیری، کیت قابیلی من دیتییه پیم بری.

ئەویش گوئی: كاك خورشید ئەمن دنیا نه مایه نه گه پیم. دنیا یی هه مووی گه پیمه، بهس كه سم قابیلی تو نه دیتییه، ئیلا خه رامانی چینی نه بی! گوئی: ئەمیش شهیدای خه رامانی چینی بوویمه، دیتیتم. رسمهكی خه رامانی چینی گرتییه ده باغهری خۆم نایه.

گوئی: بابا دهرویش یان ئەو رسمه بده نیشانم، یان توخوا به دهستی خۆت بکیشه گیانم.

بابا دهرویش رسمهكهی ده رینا و پيشانی خورشیدی دا و جا خورشید ته ماشای رسمهكهی كرد بی هۆش بوو درى له خۆ بووه. سوارهكان ئەو دهست و پیوهندهی ده گه ریان دابوو، زۆر مشه وهش بوون، ئاویان به سه رو چاوان داگرد، هه ر كوهكی هه بی وه خۆ هاته وه گوئی: راوی به تار كه ن، بمبه نه وه ماری.

بردیانه وه ماری، مشه وهش بوو فه خفور شا: كوره لۆ وه ت لیها تییه كورم؟

1- ئەم هه قایه ته له ده می (هه سه ن هه مه ده مین خدر سكتانی) یه وه وه رگه راوه كه ناوبراو له ساڵی 1932 له گوندى سكتان له دایك بووه و نه خوینده واره و ئیستا دانیشتووی هه ولیره.

2- له ناوچه ی خوشناوه تی له نیوان گوندى بیواته و دواوه دا شوینه واریك هه یه پیی ده گوتریت (تهختی خاوه زه مین)، دوور نییه ناوی ئەم هه قایه تهش مه به ست لهو شوینه نه بیته. عه بدولسه لام هه یه ده ری له باره ی سه برده و میژووی تهختی خاوه زه مینه وه دوواوه، پروانه: چه ند لایه نیکی ونبوو له میژووی كورد، نووسینی: عه بدولسه لام محهمه د هه یه ده ری (خوشناو)، له بلاو كراوه كانی ناوه ندی چاپه مهنی و راگه یاندى خاك، چاپی یه كه م، چ (خاك)، سلیمانی، 2002

گوٽی: بابہ حار و مہسہلہ و کہفیت ئوہیہ. ئہمن ناشقی خہرامانی چینی بوویم
و ہیچ چارہم نییہ و دەبی بپۆم.

ئویش گوٽی: کورم خہرامانی چینی ہەر ناوبانگی نییہ و کہس نہیبیستینہ و
کہس نازانی لہکوئیہ و ئہوا چ زۆرہ ژن زۆرن لہ مہنتیقہی مہ و چہند کچہ پاشا ہہنہ
و چیشت لہ خہرامانی چینی دایہ؟

گوٽی: بابہ مہحالہ دەبی ہەر بچم.

چہندی ئہد و چاری کرد گوٽی: ہەر دەچم. سواری وراغی خوئی بوو، لیئی دا پۆیی،
بہری خوئی دەچوئی کرد و پشتی دە ناوہدانیی کرد و پۆیی. پۆیی چہند شہوو پۆژان
پۆیی. پیی کہتہ دہربہندہکی حاسی، شاخہک بوو دەبوا بہناو شاخہکیدا بپروا، گہیشتہ
ناوہندی چپای، نارہ نارہک دات لہ ئہشکہفتہکی! گوٽی خویہ دەبی ئہو نارہ نارہ چ بی؟
لو لای ئہشکہفتی پۆیی، وراغہکہی بہستہوہ، چووہ ناو ئہشکہفتہکہی گوٽی:
ئہتوو دیوی؟ درنجی؟ بنیادہمی؟ ئہتوو چی لہناو ئہشکہفتہ تاریکہی نارہ نارتہ؟
کچہک لہسہر تہختہکییہ زنجیر کرایہ، تہماشای کرد ئہو کچہ نازدارہ لہسہر ئہو
تہختہی بہ زنجیران دەست و لاقی بہستراینہ، لہوی سجن کرایہ.

گوٽی: ئہتوو کیی؟

گوٽی: بنیادہم.

– نادہمی ئہتوو لو ہاتیہ ئیرہ؟

دیوی ئہمن ہینایتہ ئیرہ. حہفت سارہ ئہمن زیندانیمہ لیہرہ. ہہتا ئہو قسانہیان
کرد دیو لہ شہقہی بارانی داو لہپیش دہرکی ئہشکہفتی نیشتہوہ.
خورشید چووہ دہرہوہی ئہشکہفتی و لہگہر دیوی بہشہر ہات و دیوی کوشت.
ہاتہوہ ژۆری.

کچہی گوٽی: کورہ دیو بیئہوہ بہو خویہی ہہلا ہہلات ئہکا.

گوٽی: خانم ئہمن دیوم کوشتییہ.

– کوت کوشتییہ؟

گوٽی: بہری لہ زارکی ئہشکہفتی دیوم کوشتہوہ و خہتہرہت نہبی.

دہست و لاقی کچہکہی کردنہوہ و کچہ ہاتہ زارکی ئہشکہفتی، تہماشای کرد دیو
لہوی سہری بپرایہ. نامیزی دہ خورشیدی وہرینا گوٽی: بہقوربانتم بم. ئہتوو لہ کپرا
لو من ہاتی؟ ئہتوو کیندہری؟ بہس گوٽی: زۆر حہزدہکہم لہو چۆلہوانییہی بہ
خوشکی خۆم قبول کہی، لہبہرئہوہی ئہمن دہزگیرانم ہہیہ و دہزگیرانہکہشم ناموزای

خومه، ناوی (بههروژ شا)یه حهفت ساره ئهمن دزرایمه، دهستم لیئنهدهی و به خوشکی خوم قبول کهی.

گوئی: ئهتوو خوشکی منی فهرموو با پروین.

هینایه دهی و لهو مهنتیقانه وراغهکی لو پهیا کرد و سواری کرد و بهخوش سواری وراگی خوویه و بهجوته سواره سهبر سهبره پرویشن.

گوئی: ئهتوو ئی کیندهری؟

گوئی: ئهمن کچی پاشای خهرتهن زهمینیمه، بایم ناوی شارخ¹ شایه، دهزگیرانم ناوی (بههروژ ه)، ناموزای خویتم.

گوئی: ماریخو پیزانییهوه؟

گوئی: نهوه لاهی پی نزانمهوه، لهبهرئهوهی ئهمن حهفت ساره دزرایمه.

گوئی: کیشه نییه با پروین.

پرویشن سهبر سهبر... پروو، وهختهکی قهسرهکی گهوره وهدرکته، کچهکه ناوی قهمرناز بوو گوئی: قهمرناز!

گوئی: بهری

گوئی: ئهتوو لهبن ئهوه دارهی دانیشه، ههتا ئهمن ئهچم کهشفهکی ئهوه قهسرهی ئهکهم، بزائم ئهوه دوسته دوژمنه چییه؟

گوئی: باشه.

خورشید بهرهوه قهسری پرویی له دهرکهی قهسری دا، دهرکهیان نهکردهوه، گورزهکی له دهرکهی دا، دهرکهکی شکاند و چو ژوری، غاریاندایی پاسهوانان غاردایی، دهورهیان له خورشیدی دا. خورشیدیش پای کیشا شیری سی چارهکی سهبرین. پارهوانهکی بانگ کرد، پارهوانی وهگو، گوئی: کاکه ئهتوو لو بهبی ئیزن هاتییه ناو ئهوه قهسرهی و ئهوه باغی؟ نزانی ئهوه باغی بههروژ شایه. بههروژ شا ئیستا بیتهوه، وهلاهی پهره به پهره² مت ئهکا.

گوئی: بههروژ شا کییه؟

گوئی: بههروژ شا پاشای مهیه و ئیستا له پراوییه و بیتهوه بهراستی لیئ قبور ناکا.

تهماشای کرد پینج شهس سوار وهدرکتهن، باغهوانهکی گوئی: وهلا ئهوه بههروژ شا هاتهوه. بههروژ شا هاتهوه، تهماشای کرد سی چار کهس لهویندهری سهر پراینه

1- شارخ: شاروخ، شاهروخ

2- پهره: پارچه پارچه، کوت کوت

و کابرا له ناو باغی غه زرییه و بانگی کرد گۆتی: پاره وان! هه ی گیلی نه قام، بی ئیزن
لۆ هاتییه ناو باغی من؟

گۆتی: ئەمن میوانم! له باتی دهر کهم لیوه کهن و میواندارییم کهن، ئیستاش
دهوره یان له من دایه و ئەمیش ئەو سی چار که سانه م کوشتییه و ئەگەر زۆر زۆر
مه منون نی، فه رموو ئەمن و توو مه دیدان.

گۆتی: فه رموو مه دیدان!

سواری و راغان بوون به هرۆز شا و خورشیدی خاوه زه مین، له مه دیدانه ی ملیان
ده بهر ملی ئیک نا هه تا نوێژی نیورانیش ئەشتاقان¹ زه فه ر به ئەشتاقان نه برد. نوێژی
نیورانێ خورشیدی که مه نده کی هاویشتی و هیخستییه ناو عه لقه ی که مه ندی و
له سه ر زینی هینایه خواری و گرتی. چۆکی له سه ر سینگی دانا و هه ریکیشا
خه نجه ری سه ری به ری. به هرۆز شای دهستی به گریانی کرد.

گۆتی: هه ی داوه شی توخوا ئەتوو پیاری؟ توخوا ئەتوو لۆ پشکه خوینه کی
ئه پارپیوه؟

گۆتی: نا به خوای ئەمن خوا ده زانی له کوشتنی خو نییه، به س که سه ره کم ده دری
دایه، مه راقه کم ده دری دایه نه گه یشتیمه ئاواتی خۆم.

گۆتی: ئاواتی توو چییه؟

وه لاهی گۆتی: ئەمن ده زگیرانم بز بووه هه فت ساره، دیوی بریدییه هه فت ساره،
ئهو قه سه رم لی ره کردیه، دنیا نه ما نه نۆرم، پرسیار نه ما نه کهم. به راستی وه کی چاوم
وه ده زگیرانی خو نه که ته وه له به ره نه وه ی ئەمن نه گرییم و ئەو مه راقه م ده دری دایه.

گۆتی: هه سته، هه سته ناتکوژم، عه فووم کردی، له بهر خاتری ئەو که سه م عافوو
کردی که ره فیه م، ئەوا ده گه ره من دایه.

گۆتی: ره فیه کی توو کییه؟

گۆتی: ره فیه کم ده گه ر دایه، دوو سواران بنیرن با بچن بیهینن.

– له کینده ره؟

گۆتی: ئەوه لی ره یه له و رییه، له و دیوی ئەو گرده م به جی هیشتییه، بپۆن بیهینن.
دوو سوار چوون ته ماشایان کرد ژنه. نه یانناسییه وه سواره کان، هه فت ساره بز

بووه، گۆتیان: خوشکه ئەتوو ناوت چییه؟

گۆتی: ناوم قه مه ر نازه.

1- ئەشته قان: هیجیان، هیچکام

گۆتیان: ئەو پەرفیقهكەت لە باغییە لەكن بەهروژ شای، گۆتی: بابی.
گۆتی: بەهروژ شا!

قەمەرنان سوارى وراغى بوو، دەگەر دوو سوارەكان هات داخیلی باغى بوو، تەبعەن بە پیری وەچوون، خورشید و بەهروژ شا بەپیری وەچوون. بەهروژ شا تەماشاکا ئەوا قەمەرنانە دەزگیرانی خۆیتی. قەمەرنان تەماشاکا ئەو بەهروژ شا دەزگیرانی خۆی بە پیرهوه دی. لە وراغى دابەزى، دەستیان دەملى ئیک کرد، ئیکدیان ماچ کرد تیر.

گۆتی: كاك خورشید ئەتوو ئەو لەكیتههینایتهوه؟

گۆتی: وەلا ئەو لەدەست دیوی گومرا، دیوی گومرام كوشت و نەجاتم دا و دەگەرەخۆم هینایتوو، بە خوشكى خۆم قبول کردیە.

كاكه جارچى جارى دا، خەبەردرا پاشای بابى قەمەرنانى، گۆتیان: لەهەموو كوچه و كۆرئان دۆرو زورنا بگەرى. میوانەك هاتییه ناری خورشیده، خورشیدی خاوەر زەمین لە خاوەر زەمینی راهاتییه، دیوی كوشتییه، قەمەرنانیشی نەجات دایە، دەگەرەخۆی هینایتوه.

لە خەرتەن زەمینی بوو دۆرو زورناكوتان. شارەخشا بەخۆ بەهەموو لەشكرى خۆ هات لۆ ناو قەسرى بەهروژى. هاتن و دانیشتن و میواندارییهكى زۆر، پێزو حورمەتى خورشیدیان گرت: ئەتوو كو پێیا بووی؟¹

لەكى راهاتی؟

ئەتوو خەركى كیندەرى؟

ئەو كچەت كو هینایتوو كوت دەرباز کردیە؟

گۆتی: كاكە ئەمن خورشیدم خەركى خاوەرزەمینییمە و ئەمن ئەو كچەم هینایتوو.

زۆریان بەخیر هینا پێزەكى زۆریان لى گرت، میواندارییهكى چاکیان کرد. حەفت شەوو پۆژان دۆرو زورنا كوترا قەمەرنان هاتیتەوه.

جا خورشیدی گۆتی: قەمەرنان!

گۆتی: بەرى

گۆتی: ئەنگۆ پێك شادبوونەوه. دۆرو زورنا ئەكوترى كەس بە كەس نییه، كەس

لەمن ناپرسی ئەمن كیندەرییمە، ئاخ كیواچم؟ لەدوو چمە؟ بە بابت برى ئیزنم دا ئەگەر رووخسەت بى ئەمن ئەپۆم.

قەمەرنانیش غاریدا كن شارەخشای گۆتی: بابە گیان!

1- كو پێیا بووی: چۆن پەیدا بووی، لە كوێوه هاتی، چۆن بوو بۆ ئیره هاتی.

گۆتى: بهرى
 گۆتى: ميوانهكه مان كاك خورشيد دهري ئەمن دەرۆم.
 گۆتى: چي! ئەچته كيندهري؟
 گۆتى: وه لا دهري ئەمن دەرۆم.
 وه لا هاتنه وه گۆتيان: كاك خورشيد كيواچي؟ له چاگهري؟ كيواچي به
 تاقه سوارهكي؟
 گۆتى: وه لاهي جهنابي پاشاي، ئەمن ئەچمه شاري چيني، ئاشقي خهراماني چيني
 بوويمه، ئەچم بيهينم.
 گۆتى: كورم ديتيتت؟
 گۆتى: ناوه لا
 گۆتى: ئەدي؟
 گۆتى: وه لاهي بهس پرسمه كم ديتييه، ئاشقي بوويمه، دهبي بچم بيهينم.
 گۆتى: كورم با پيت بريم، خهراماني چيني كچهكي زور به فيزه، زور به ده عيهيه. له
 ئەسلا حيساب لو كهس ناكا. چەند پاشا و گەدا چووينه داخواري، ئەو كچه حيساب
 لو كهس ناكا.
 وه لاهي گۆتى: جهنابي شاره خشاي، ئەمن حيسابم لو بكا، يان لو نهكا، ئەمن دهبي
 هەر بچم دنيا ههستي.
 گۆتى: كورم له شاري من لهو شارانهي له بهر حوكمي من، چ كچهكي چ ژنهكي دهست
 له سهردانئي، ميژديشي ههبي، دهبي لو ت تهراق دم. بهس مهچوو زور زهحمه ته...
 گۆتى: وه لاهي سه ره كم هينا يه نا يگيرمه وه، دهبي بچم دنيا ههستي.
 به روژ شاي لي وه رگرت وه، گۆتى: مامه گيان!
 گۆتى: بهري
 گۆتى: ئەميش له خزمه تي ئەچم.
 خورشيدى گۆتى: مي¹
 گۆتى: به خواي ديم.
 ئي گۆتى: مادام بشه يي، ده زگيراني خوت بگويزه وه ئەوجا وه ره.

1- مئ: مهين، مهيه، نهيهيت.

گوٽی: قورعان به حهقت به ساحیبت، ئەمن ناگویمهوه، ئەمن ئەو دهنگیرانه م لۆ
حهرام بی ههتا خهرامانی چینییش لۆ توو نهینم. ئەمن نان¹ ئەفهوتیم، یان دهبی
دهگهرت بی چاره نهما.

شارهخشای گوٽی: کوپم بهو نهوعه ی نابی! دهمهوی ئەوهه نهچن، دهمهوی وهکی
توجاران قافلەکی پیک بیخن، چهند ئەموال و کوتالی چاک و گران بهها ههیه، بوٽان
دهکپم. ده باران بارکهن، به هیستران بارکهن، له کوتالی جوان، چ کوتارهک نییه له
چینی، ئەو نهوعه ی بهن. خو کهشف مهکن، مهشرین ئەمه لۆ خهرامانی هاتینه و فران
کهسین و ههپوون به شکلی توجاری لهوی کوتاری خو بفروشن و ههتا وهختهکی
سهرو به نامانجهکی ئەگا، بزائن کوو بهچ شیوهکی لۆو پیکهکهوی، بیهینن.
گوٽیان: زۆر باشه.

شارهخشای ده باره کوتاری گران، چ کوتار و ئەموالهک گران بوو، لۆی کپین و لۆی
له هیستران بار کردن و له ده هیستران و بارهکیشی زیڕ له هیسترهکی نان، بهرگهکی
زیڕیش دروست کرد لۆ خورشیدی، بهرگهکی زیویشی دروست کرد لۆ بههرۆزی.
گوٽی: کوپم بههرۆز! بهرگی وی با زیڕ بی، ئەتوو خو به پیاوی دانی. مهری ئەمن
فران کهسم و کوپی فرانیمه، بری ئەمن پیاوی ویمه و خورامی ویمه. ئەوهش پاشا.
خورشیدی بهرگی زیڕ دهبر کرد و بههرۆزی بهرگی زیوی دهبرکرد و ده هیستریان
له کوتاری بار کرد و هیسترهکیشیان له زیڕی بار کرد و خورشید وهپیش کهت به
سواری ئەسپی و بههرۆزیش هیستری لیخوری. لییان خوری پویشتن. دوورو دریزی
نهدهینی، داخیلی شاری چینی بوون، تاقیبی (خانی)² یان کرد، چوونه خانی.
بارهکانیان هیخستن و ئەو خهرکه ههموو سهری سوپما. باشه ئەوانه بهرگی زیڕو
بهرگی زیوا! ئەوه دهستووری مهملهکهتی وان نینه، ئەوه دهبی چ بن؟
دهنگ کهته شاری، گوٽیان: دوو توجار هاتینه، ئیکی بهرگی زیڕه، ئیکی بهرگی
زیوه. کوتاری وهیان وییه³ قهت ئەشتی وهه⁴ لهیهک حوکمهتی نییه. خهرک دات⁵
تهماشای ئەکرد و ههبوو پیی ناکرا ههنگ گران بوو، ههبوو دهیکپی و خهبر لۆ
خهرامانی چینی چوو.

1- نان: یان، نانکو

2- خان: شوینی تاقهتکردن و ههوانه و پاگرتنی و لاخی سواری.

3- وییه: پییه

4- وهه: وها، وهها، ناواها، ناوها

5- دات: دههات

گۆتیاڭ: خەرامان دوو توجا رېاشى ھاتىنە ھەتا ئىستا زەلامى ئەوھە سپۆرت لەيەك جىيى نىنە.

گۆتى: بەرگى زېرە ئىك، ئىككىش بەرگى زيوھ. كوتارېشىان وئىيە، كوتارى ئەوھە، ئى ژن و پياوانيان وئىيەن نەوعى نىيە.

ئىھ... دەرى خەرامانىش پىرەژنەكى ھەبوو لە مندارىيەوھ بەخىيوى كرىبوو، داكى خۇي نەبوو. ئەو پىرەژنە دايەنى بوو، پىرەژنەكى زۆر عاقر بوو.

گۆتى: پىرەداك!

گۆتى: بەرى

گۆتى: وەرە.

گۆتى: چىيە؟

گۆتى: ھەستە وەرە.

گۆتى: وەرە ئەمن ھەندەك رىسمان ئەگرم ببە بازارى بفرۆشە.

خەرامان ھەرىستا ئەو سەردەمى ئەجا چ نەوعە مسەوەرەك ھەبووھ. چوو رىسمى خۇي گرتن دووسەد سىسەد رىسمەك وەپىرەژنىيى دان و گۆتى: بپرو بفرۆشە. داخوا

بزانم كىت لىكېرى، بەرا ھەرپوھ خانىش!

گۆتى: باشە.

(با جغارەكى پىكەم لۆوھى ھەقايەتەكە چاتر پىك كەوى)

لىيى دا پۆيى، پىرەژن گەپرا لە كوچە و كۆرانان، بگەپرى، بسوپرى. ئەوى پۆژى خورشىد چووبووھ پاوو راوشكارى. بەس بەھرۆز لە خانى بوو، پىرەژنى رىسم لەسەر سەرى نا، لەسەر سىنىيەكى دانايىنە: رىسمى خەرامانى، رىسمى خەرامانى.

بەھرۆز شا بانگى كرد، گۆتى: پىرەژن ئەوھ چنە؟

گۆتى: ئەوھ رىسمن، رىسمان ئەفروشم، رىسمى خەرامانى.

گۆتى: بەچەندىيە؟

گۆتى: رىسمى بە لىرەكى.

گۆتى: كا بىنە.

بەھرۆز شا رىسمەكى لى وەرگرت، ئەو سىنىيە رىسمى لەسەر دانا بوون، لۆي پىرو پىرى زىر كرد.

گۆتى: ئەو رىسمە ھەدىيە لۆ ئاغاى خۆم، ئاغام لە مارى نىيە. بەيادى خورشىدى خاوەر زەمىن.

پیرهژن شیت بوو. سینییی پری زیپر کرد، پیرهژن راست گه پراوه، چیدی زیپر پی
هه رناگیری.

گه پراوه لو ماری، سینییی له پپیش خه رامانی دانا.

گۆتی: ئەوه چیییه وه؟ چهند رسمت فرۆشتینه؟

گۆتی: یهك

گۆتی: داته کی؟

وه لاهی گۆتی: خانم! ئەمن چوومه خانی، کابرایه کی لیبوو بهرگی زیو بوو،

پسمه کی ئی وه گرتم له سهر سهری خوئی دانا ئەو سینییی پری زیپر کرد، گۆتی: به

یادی ئاغای خووم هه دیه یه لو خورشیدی خاوه زه مین. بزانه بهس ئەوه له ئاغان

گه له ئاغایتر بوو. گۆتی به یادی ئاغای خووم ئاغه که له وی ئەبوو، ئەگه خورام ئەوه

بی، ده بی ئاغا کو بی؟

ئیه گۆتی: زور باشه.

خورشید هیواری هاته وه له پراو و پراوشکاری، به هرۆنشای گۆتی: خورشید!

گۆتی: بهری

گۆتی: پسمه کم لو کری.

گۆتی: له کینده ری؟

گۆتی: پیرهژن رسمی ئەفرۆشتن، رسمی خه رامانی چینی. پسمه کم لو کری به

دیاری لو توو.

گۆتی: ئەجا کوت ئی کری؟

گۆتی: یهك سینییی شم لو پری زیپر کرد لو پیرهژنی.

پسمه که ی ویدا ماچی کرد، راست بی هوش بوو. بیهوش بوو که ته گۆپی، دختور

و مختور ئەگه چ هه بوون لوی هینان، دهرزیان لیدا هه بیان دانی، هه تا برهك وه خو

هاته وه.

گۆتی: خورشید!

گۆتی: بهری

گۆتی: وه کی ئەتوو ئەکه ی وه نابی! ئەتوو چاوت وه رسمی بکه وی بی هوش بی،

سبهینی ئەگه چاوت به وی بکه وی، هه ره یا و نامووسیشم ئەچی. ئەمن بتبه مه کنه وی،

یان مه سه له ن ئەو بیته ئیره، ئەتوو هه ره له خو بچی، ئەوه نابی، عه یبه و خو تو ئەوه نی؟

گۆتی: به هرۆن شا، خوا ده زانی چاوم وی بکه وی، لاقم عاردی ناگرن، ئەجا که یفی

خوته.

گۆتى: خوا دەزانی بېینم دولبەرم... ھۆشم دەرئەچى له كەللەى سەرم. ئەوجا
وازیشم لى بېنە و پىم ناكرى و تەواو.
ئىھ سبەینى خەرامانى بانگى پىرەژنى کرد، گۆتى: پىرەژن وەرە.
چىبە گۆتى؟
گۆتى: وەرە پىرۆ بەو توجارانە برى، سبەینى ھىوارى دەعوەتى منن و ئەموال و
كوتارى ھەشیتیان، ھەر ھەمووى دەگەرە خو بىزن.
پىرەژن چوو سەلامى لى کردن و سەلامیان لى وەرگرتەوہ و گۆتیان: فەرموو
پىرەداك.
گۆتى: پۆرە خەرامانى وەگۆتیه بېنە باغى من (باغەكى ھەبوو باغى پۆستەم زایان
پى ئەگۆ، ئەو باغە تەنیا باغى خەرامانى بوو، ھەموو ھەفتان ئەچووہ ناو باغى...)
گۆتى: بېنە ناو باغى ھەردووکیان مېوانن، چەند ئەموال و کوتارىشیان ھەيە،
ھەمووى دەگەرە خو بىزن.
ئەجا ئەو سەردەمى سەيارە نەبوون تەبعەن، عارەبانە و ئەشتى وھا ھەبوون. ھەموو
ئەموالەکیان ھىوارى بار کرد و لىیان دا پۆیشتن.
لە پىبى گۆتى: خورشید!
گۆتى: بەرى
گۆتى: يەك قسەى ئەكەى.
گۆتى: باشە
چوونە باغى و دانیشتن و بەخىرھاتنى لى کردن و گۆتى: ئەتوو ناوت چىبە؟
گۆتى: ئەمن ناوم خورشیدی خاوەر زەمینە.
گۆتى: ئەدى ئەتو؟
گۆتى: ئەمیش ناوم بەھروژە، خەركى خەرتەن زەمینیمە.
ئا گۆتى: بەھروژ شا بیستىتم، قەمەرنان دیوان دزییە، ئەرى چى لیھات؟
وہلا گۆتى: كاك خورشید لە دیوى ستاندیتەوہ و دیوہكەى كوشتبوو،
ھینایتیپوہ.
ئاھ باشە. دەگۆتى: کوتارەكەتان بزائم چىبە؟
كوتارەكەیان دەرىنا و ئەوہ بەچەندى و ئەوہ بەچەندى؟
خورشید نەيھینا و نەيبرد، گۆتى: خانم ھەمووى بەقوربانى سایی گەردنى توو بى،
ھەمووت لۆ خو.

خانم تو پره بوو... خه رمان، گوټی: کوږی بایم چما ئەمن چ نه دیتکه مه،¹ ئەمن کچی
پاشای چینیمه، سهد پاشازاده لوټن شیت و هار بووه. ههستن ئەشتی خوټ بیچنه وه
لیره نه مینن دهی!

پاستی ده رکردن، چوونه وه خانی.
به هرۆزی گوټی: خورشید! ئەمن پیتته ریم قسان مه که، ئاخو ئەو ژنه ژنه کی که لله
رهقه مامیشم پیی گوټی ژنه کی سه رکیش و که لله رهقه. ئەتوو قسان لوټ چ ئەکهی؟
کاکه ئەگه به لیره کی با به دوو لیرانت ئەدایی، ئەتوو ئەریی هه موو پیشکیشی توو
بی. ئاخو ئەتوو قسان لوټ چ ئەکهی؟
وه لا ده ریکردن. بهس وه کی ده ریکردن، پشییمان بووه گوټی: بهو خودایه ی ئەمن
ئیشه کی خه رابم کرد.

گوټی: پیره داک!

گوټی: به ری

گوټی: قهره م و قاغه زان بینه.

قهره م و قاغه زیان هینان. قاغه زه کی نویسی لوټ خورشیدی خاوه ر زه مین پازاندیه وه،
دوعا و سه لام و له پاشی دوعا و سه لامی:

غه درم کرد دهرم کردی، غه درم کرد و ده بی ئیستاش سه رقی نه زه ر بکه ن و عافوم
که ن. مۆری کرد و ئیمزای لیداو پیره ژن بردی و وه خورشیدی دا.

خورشیدی گوټی: به هرۆز شا جوابی نامه ی لوټ بنووسه.

جوابی قاغه زی نویسی، دوعا و سه لامی لوټ نووسین و نووسی: خه رمانی چینی،
غه دره کی گه وره ت کرد دهرت کردین، قاوه کیشت نه داینی، چایه کیشت نه داینی، دهرت
کردین. خوټ نابی ژن ئیگجار ئەوها سه رکیش و تووره و تریاک بی، عه قه له ن² هه ر
قاوه کت داباینی... ئیمزای کرد و به ئیمزای خورشیدی خاوه رو وه پیره ژنیان دا و
سه د لیره شیان دا پیره ژنی.

پیره ژنی گوټی: ئەو سه د لیره چییه؟

گوټی: پیره داک ئەوه لوټوت.

ئویش گوټی: به قوربان و بم، خورشید به قوربان و بم، وه لاهی ده بی لوټ وه لیبکه م
وه لیبکه م، نه زانی چییه!

1- نه دیتکه: هیچ نه دیو، فه قیر و نه شاره زا

2- عه قه له ن: عه له قه ن، هه ر نه بی. لیره دا هه قایه تبیژ جیگۆرکیی به ده نگه کان کردوه.

پیرهژن چۆوه. چۆوه قاقهزهكهى ویداو لهسهه چاوانى دانا و ماچى كرد و
خوينديهوه بو بهرپزمان خهرامان!
دهرت كردين له باغى خۆتان، خو دهبأ بمانخواردبايه، لهسهه سفرهت نان، خو
نانهكيشت نه داينى.

خوينديهوه قاقهزهكه و لهسهه چاوى دانا و گوټى: پيرهءاك!

گوټى: بهرى

گوټى: برؤ بگه پړوه. برؤ به خورشيدى برى سبهى هيوارى دهعهوتى منه بهتهنى.

پيرهژنى غاردا: سهلاموعه لهيكوم!

- عه لهيكومه سهلام به خيرى.

گوټى: ها پيرهءاك چيبه؟

گوټى: پوره، خهرامانى وه گوټيبه، خورشيد سبهينى هيوارى دهعهوته.

گوټى: سهراچا، سهت ليرهى ديان دا پيرهژنى.

گوټى: بهقوريانت بم دهسهه بگه پريم، خهمت نهى هيچ.

پيرهژن گه پراوه. بههروزي گوټى: خورشيد نهوه نهچى، پيت برىم يهك قسهى غهههت

نهكهى؟

وهلامى گوټى: بههروژ شا، قورعان بهحاقت به ساحيبت، وهكى چاوم وى نهكهوى،

وهخته راست شيت و هار بم.

سبهى هيوارى بانگى مهغريبى، رهختى خوئى دهريئا، زين و پهرداخى كرد و پيى

له ركيفى ناو سوار بوو لو ماري وهسههركهت و تهخت و قههفه رازينهوه. لهسهه

تهخت و قههفان دانيشت و نانى هيواريبان خوارد و دهستيان دهملى نيك كرد ههتا

سبهينى.

سبهينى خهههه چوو لو پاشاى چينى، گوټيان: بهرگى نويت لى مومباركه نهى،

باش توجارهك هاتيبه نهوا دهپار كچيت دايه.

- كوره كو وهيه؟

گوټيان: نهريوه لا.

يه لا گازی بيست سواری كرد، گوټى: ههستن.

بيست سواری ريك هيخت، گوټى: ههستن برؤن بيگرن و دهست و لاقانى بهستن و

رايكيشن بيهينه ئيره.

هەر بیست سوارەکه چوو، خەرامان لەسەر باروگە¹ قەسری تەماشای کرد، بیست سوار بەغار ئەوا دی. لەزیرزنی² داو بەغار چوو خوارێ.

گۆتی: خورشید!

گۆتی: بەری

گۆتی: لیم قەوما، خوا دەزانی بایم زانیتی، بیست پارەوان ئەوا هات، ئیستا دەست و لاقانت ئەبەستن و ئەتەبن، ئەمیش ئەکوژن!

خورشیدیش پیکەنی، گۆتی: وەللاهی خەرامان لەبەرچاوی توو نەبی ئەو بیست پارەوانە لەکنم وەیه بیست پیشکە³. بیست پیشکە غارەدا. ئەگەر ئیزنیشم دەی، بە دەهققان ئەگەر هەر بیستم نەکوشت، بزانه ئەمن خورشید نیمە.

دە گۆتی: بەقوربانتم بێ کار لەکاران ترازایە ئیستا. بتبینم چۆ خوارێ و ئەسپی زین کرد و پێی لە رکێفی نا و سوار بوو، سوار بوو غاریدانی، هەر بیستی لە حەوای سەربرین، خەبەر چوو لۆ پاشای، گۆتیان: پاشا بەرگی نویت لۆ مومبارک نەبی، هەر بیست پارەوانی کوشتن.

- کورپە کوی کوشتن؟

گۆتی: وەلا کوشتنی.

ئەوجا پاشای چینی دەی لە لەشکری خۆ کرد، هەر چار دەوری قەسریان گرت، خیمە ی سمی لە هەر لاو چار دەوری.

خەرامانی دەست بە گریانی کرد، گۆتی: خورشید لیم گەرین قەوما لەکەس نەقەومی.

- وەللاهی خەرامان لەبەرتو نەبی، لەبەر دری توو نەبی، بەس ترسی توو هەیه، دەنا بەس خوا دەزانی ئیکیان لۆ نایەرم.

گۆتی: خورشید بتبینم.

خورشید پێی لە رکێفی نا، پۆژی هەتا هیواری ئەو شەپە کرد،⁴ چل پەنجا کەسی ئەکوشت و هیوارانیش داتەو قەسری.

بەهروژ شا پێی نەزانییە، ئەوا لە خانییە. پۆژە نەبوو دوو نەبوو سی نەبوو، وەختەکی خەبەر دە شاری گەرا گۆتیان: بابە باش توجارەک هاتییە، چوینتە قەسری

1- باروگە: ئەو شوینە بەرزە ی کە با دەگریتەو

2- زیرزنی: زیرە و قیزاندن و هاوارکردنی ژنانە.

3- پیشکە: پیشکە، چۆلەکە، چۆیلەکە

4- شەپە کرد: شەپە دەکرد.

خهرامانی، لهوی هەر چار دهوری قهسری گهیرایه، نهوه شهپه لهگهه نهو باش توجا پهی. چوویته کن خهرامانی و هیچ چارهشی نییه و کوشتارهکی گهلهک زوری شی کردیه. بههروژ شای زانی، بههروژ شاش بهرگی ئاو زیوی دهبر کرد، سواری نهسپی خوئی بوو لیبی دا پوی. وهکی چوو، شهپه، نهویش وهناو کهت، چوو لهی خورشیدی و وهناویان کهتن، بووه شهپهک نهبیتهوه. پوژی ههتا هیواری نهوه شهپه. قاقهزهکیان نووسی زهلامهکیان پهیا کرد، قاقهزهکی نووسی لو شارهخشای، قووتهی بینی. قاقهز پوی لو شارهخشای. شارهخشاش قهوتهی خوئی هینا، بهرامبهری شاری خیمه و چادریان ههردان. شهپهکه نهبیتهوه! دهستیان به کوشتاری کردن، نه پوژهک، نه دوو، نه سی! وهیان لیکرد کهس نهبوو بیته مهیدانی... سبهینان تهپلی حهریان ئی نهدا، کهس نهبوو بیته مهیدانی، دوایی بههروژ و خورشید وهناو شاری کهتن، دهکهی دیوارخانیان له شای چینگی گرت و دهریان نههینا و پهتکهکیان له ملی کردن، رایان کیشا لو قهسری خهرامانی.

گوئی: خهرامان!

گوئی: بهری

گوئی: ئو نه مکوشتییه، له بهر دری توو هینایتم.

پاشا شارهخشاش به خو به جهامهته سوارهکی هاتن. هاتنه قهسری خهرامانی، دانیشن و به پاشای چینگی گو: گوئی: پاشا!

گوئی: بهری

نهو کوشتارهت به لاش کرد، نیستا زور حهزه کهم عافوشت نه کهین، نه گهه کچه کهی بدهیی؟

گوئی: کاکه عافوم کهن، نهوا کچه کهم پیشکیش کرد.

وه لا مه لایه کیان هینا لییان ماره کرد و بووه دور و زوپنا و کوتان.

نهو جا گه پانه وه. گه پانه وه هاتنه وه خه رتهن زه مینی، بووه دور و زوپنا و کوتانهک، نه بیته وه.

بههروژ شا گوئی: به لا ژنی بگویره وه!

گوئی: به قورعان به قورعان بههروژ شا ههتا نه توو نه گویرییه وه، نه من ناگویرمه وه.

- نه من نه گویرمه وه، نه توو ناگویرییه وه.

شارهخشای گوئی: کاکه جلك و خشری ههردووکان نه کهم و ههردووکانیش بهیهک

پوژی لو نه گویرمه وه، کیشهی پهیا مه کهن.

وہلا ھەردووکیان جلك و خشر کردن و گواستیانهوه، حەفت شەو و حەفت پوژان
شایى و لوغانە. ¹ شایى خەلاس بوو، هیچ لە گۆرئ نەما، دانیشتن... خورشیدی
بانگی قەمەرنازی کرد، گۆتی: قەمەرناز!

گۆتی: بەری

گۆتی: ئەمن بابم پاشایە و بابم ئیختیار بوو لە خاوەر زەمینى. داخوا ئەلعان چ
بەسەر مەملەكەتى مە هاتبى، ئەگەر پووخستەكى لە بابت بخوازی، ئەمن دەبى
بگەرپیمەوه.

- ئەگەرپیمەوه كیندەر؟

گۆتی: وەلاهی دەبى بگەرپیمەوه بچمەوه.

گۆتی: بابە! ئەوه خورشید ئەرى ئەگەرپیمەوه.

كوپە گۆتی: كوپم، كیوا ² ئەگەرپیمەوه، ئەوه لیڤهیی و ئەتوش كوپى مەى.

- بەخوای پاشا دەبى بگەرپیمەوه.

ھەرستا ئیکو سواری وراغەكى بوون بەخۆ بە خیزانى خو (خەرامانى) و هاتن، بە
جۆتە سواری هاتن، هەتا گەیشتنە ئەشكەفتى دیوى. گۆتی: خەرامان دیوهكە ئۆتە
ئەلیڤرەم كوشتییه.

دەگۆتی: با بچینه ئەو ئەشكەفتەى چى لییه!

وەكى چوون ئەو دیوهى زىڤى دنیاىى هینا بوو، ئىك و ھەگبە زىڤهکیان بار کرد و
بەجۆتە سواری ھەوران هاتن، هەتا هاتنەوه ماری.

خەبەریان دا خاوەر زەمینى، گۆتیان: خورشید هاتەوه و خەرامانىشى هیناىە،
بەپیریان و هاتن. دووسەد سیسەد سواریان بەپیروە هات و دەست و دمى ئیکدیان ماچ
کرد و فەخفور شا هاتە پیشوارزی و هاتنە خواری و دەست و دمى ئیکدیان ماچ کرد و
هاتنەوه شاری بە ئیکدی شادبوونەوه و ئەجا ئەمیش هەقایەتم برا و چشم پى نەبرا.

1- لوغان: بەزم و ناھەنگ

2- كیوا: کیوه، بەرەو كوی

فەقى ئەحمەدى تارانى¹

شای تارانى قاوھچىيەكى ھەبوو، ناوى فەقى ئەحمەد بوو، ئەو قاوھچىيە ھىچ شتەكى نازانى لە قاوھچىياتى زياتر. ئەو سەردەمى سىنى و مینی نەبووینە، ئە لێرەى فنجان دانان، ھەتا ئەگەيشتە ئێرە²، بە مەدرىسى³ دا دات، ئىك و قاوھى وى ئەدان. بەس ئەو فەقى ئەحمەدە ھىچى نازانى بەس قاوھچىياتى ئەزانى، ھىچى نازانى. شەوھكى خەونەكى دیت، لەكنى وابوو پۆژى⁴ ھاتە باغەرى راستى، مانگى⁵ ھاتە باغەرى چۆپى⁶، ھەردووكى لە باغەرى چوونەو ھەرى و چوونەو ھەسماى. سبەينى لە خەوى ھەستا، ئە قاوھى ھەبىرما و ئە شای تارانى ھەبىرما و پۆى لۆ مرگەفتى تارانى، مرگەفتى گەورە.

گۆتى: ماموستا بە قوربانىت بىم ھەرە خەونم دىتتە!

گۆتى: چىيە!

گۆتى: ماموستا لە خەونىم وا بوو پۆژم ھاتە باغەرى راستى، مانگم ھاتە باغەرى چۆپى، ھەردووك چوونەو ھەسماى.

گۆتى: بۆ خوايەى كاكە ئەمن ئەو خەونەى نزانم.

چەند مرگەفت ھەبوون لەو تارانەى، ھەمووى كردن، ھەرچى مەلا بوو ئەيزانى تەعبىرى ئەو خەونەى لىك بداتەو. شىت بوو، لە شارى چۆ ھەرى، گەيشتە پىرەمىردەكى.

گۆتى: ھا فەقى ئەحمەد! لە تەعبىرى خەونى ئەگەپى؟

توندى پىرەمىرد گرت، گۆتى: ھەرە نەپۆى! مادەم بزانى فەقى ئەحمەد، مادەم بزانى لە تەعبىرى خەونى ئەگەپىم، ئەشزانى خەونى من چىيە!

1- ئەم ھەقايەتە لە دەمى (ئەحمەد ھەمەدەمىن ئەحمەد سىكتانى) يەو ھەرگىراو.

2- لێرەدا ھەقايەتتە بە دەست نامازە دەكات.

3- مەدرىس: مەجلىس، كۆرى دانىشتن، دىوھخان

4- پۆژ: خۆر

5- مانگ: مەبەست لە (مانگ)ى ناسمانە.

6- چۆپى: چەپى، چەپى

7- ئەمە كارىگەرى ئايىنى ئىسلامى بەسەرەوھە. بەتايبەتى لە خەونەكى ئەبوبەكرى سدىق كاتىك پۆژ ھاتە باوھشى، يان فەرموودەكى پىغەمبەر (د.خ) كاتىك فەرمووى ئەگەر پۆژ بىتە شانى راستەم و مانگىش بىتە شانى چەپەم وان لەو ئايىنە ناھىنم.

گۆتى: بۆۋ خوايهى ئەمن نازانم. بەس گۆتى: مەلای ميسرى، مەلای مزگەفتى
گەرەى ميسرى، تەعبىرى خەونى توو ئەزانى.

پىرەمىردىش بىز بوو لەپىش چاوانى.

پەككو گۆتى: ئۆچ بوو خوايه! ئەجا باشە تاران لە كى و ميسر لە كى و ئەمن
كوەگەمە¹ ميسرى و كەن مەلای ميسرى و تەعبىرى خەونىم لۆ لىك داتەوہ؟

شىت بوو، گۆتى: ئىللا ئەچم. ئەودەمىش سىيارە و مىيارە نەبووہ، بە پىيان، وكى
دەرويشان بەو شارو بەو گوندانەدا پۆيى بەرەو ميسرى.

ناقرو و بەختى فەقى ئەحمەدىش بەشەر هاتن، ناقرى گۆتى: بەخت! ئەمن نىم چ و
پى ناكرى؟

كوپە گۆتى: بېرۆ، ئەمن ئەگەر ئەتوش نەبى، دنيايى لۆ ئەكەمە زىر.

كوپە گۆتى: دونيايەكى لۆ بكەيە زىر، ئەمن دەگەرت دانەبم، سەرت ئەچتە قوپرى.

گۆتى: وەلا هىچ منەتت نەبى.

دە گۆتى: ئەمن ئۆو نەهاتم.

ئاقرى فەقى ئەحمەدى ئاقرى لە كەللەى چۆ دەرى، بە بى ئاقرى پۆيى، بەس

بەختەكى هەبوو، بەختى ئەوہە كەس كەس نەبوو، بېرۆ... وەكى شىتان ئەپۆيى، هىچ

ئاقرى نەبوو. بېرپۆ بېرپۆ هەتا گەيشتە ميسرى، بانگى مەغرىبى، چۆ مزگەفتى

ميسرى و نوپۆزى بە جەماعەت كرد لە دوو مەلایەكەى و چۆوە ماری: سەلاموعەلەيك!

سەلام بەخىرى، فەرموو كاكە!

گۆتى: ميوانم.

گۆتى: فەرموو دانىشە.

نانيان خوارد و گۆتى ماموہستا ئەمن خەونم دىتییە!

گۆتى: ئەتوو خەركى كىندەرى؟

گۆتى: ئەمن ئى تارانیمە.

گۆتى: چى؟

گۆتى: بەو قورعان لۆ تەعبىرى خەونى لە نەفسى² تارانى هاتیمە كەنە توو تەعبىرىم

لۆ لىكدەوہ.

گۆتى: كورم چىيە؟

1- كوگەمە: كو بگەمە، چۆن بگەم بە...

2- لە نەفسى تارانى: لە خودى تارانى، لەناو تارانى

گۆتى: ماموھستا پۆژم ھاتە باغەرى پاستى، مانگىشم ھاتە باغەرى چۆپى.
ھەردووكىشم لە باغەرى چوونە دەرى، چوونەو بەرى حاسمانى.
وھكى ماموھستاي تەماشاي تەعبىرنامى¹ كرد، كچى پاشاي تارانىي بە نسيب
ئەبى، كچى مەلىكى حىجازىشى بە نسيب ئەبى، كچى مەلای مىسرئىشى بە نسيب
ئەبى، حەفت كوپە زىرانىش ئەبىنئەو.

وھلا بەينەكى راوھستا و گۆتى: ماموھستا لۆ راوھستاي؟ تەعبىرئىم لۆ لىبەوھ.
ماموھستاي فكري كرد، گۆتى ئىستا برىم كچى شاي تارانىي بە نسيب ئەبى و
كچى مەلىكى حىجازىي بە نسيب ئەبى و كچى منىشت بە نسيب ئەبى و حەفت كوپە
زىرانىش ئەبىنئەو، ئەو كابرايە لە كنه من نابى ئەروا، حەفت كوپە زىرەكە بە نسيبى من
نابن، وھچاكە پىي برىم كورم ئەتوو كچى منت بە نسيب ئەبى و دەبى ئەلعان لىت مارە
بكم. گۆتى ئەوھە نەبى ئەو پياوھ لە كنه من نامىنئەو، ئەروا، كوپە زىرەكە لۆ من نابن...
ھوو گۆتى: كورم فەقى ئەحمەد، ئۆكى ناردييە ئىرە؟

– وھلا پىرەمىردەك بوو گۆتى ھەرەو كەنەو.

ئۆ گۆتى: كورم پىرەمىردى زانىيە زانىيە، تەعبىرى خەونى توو ئەزانى چىيە؟
گۆتى: چىيە؟

گۆتى: كچى منت بە نسيب ئەبى، دەبى ئىستا لىت مارە بكم.

كوپە گۆتى: ماموھستا ھەر ئەوھندە ئەمن لە تارانى را ھاتىمە؟

ئى گۆتى: كورم چ بكم، خەونەكەت ئەوھندە.

ئى گۆتى: وھلا ماموھستا ئەوھ چ نىيە.

گۆتى: كورم دەبى لىت مارە كەم.

ھەرستان، بەخۆ مەلایە، لىي مارە كرد و قەسرەكى زور جوانى لۆ كرى و ژنى لۆ
گواستەوھ ناو قەسرى، بووكيان دە پەردى كرد و فەقى ئەحمەد چۆ ژورى و لەكن
پىراوان قاپووتى خۆى رايەخست و لەسەر، لىي پارداوھ.

بووكىش گۆتى: فەقى ئەحمەد! ئەدى ئەمن خىزانى توو نىمە، بوويمە بووك و لۆ
توو ھاتىمە، لۆ نايە ئىرە؟ لۆ ناكشىيە سەرەوھ؟

نا گۆتى: جىم خۆشە، ئەتوو لۆ خۆت بنوو.

عاقرى نەبوو بچتە كن بووكى، عاقرى دەگەر نەھاتىوو، لىي پارداوھ.

1- تەعبىرنامە: كتيبي لىكدانەوھى خەونان

بووکی گۆتی: تەح¹ بابی وەلا مێردی لۆ من دیتەو، توخوا ئەو پیاو؟ ئەو لە زارکی دەرکی؟!

کۆرە گۆتی: لۆ نایە کەنە من بنوی؟

گۆتی: نا نا ئەتوو بنوو، جییم خۆشە. لەوی لۆ نووست.

سبەینی چوو بەزاری هیچ ئیشەکی ناکا، فەقی ئەحمەد نزانى، هیواری هاتەو ديسان شەوی چوو کەن بووکی، لەسەر پیراوان لۆ نووست، بووکی واگۆ کۆرە ئەتوو لۆ نایە سەرەو؟

نا وەیه گۆ: لۆخۆ بنوو جییم خۆشە عەبیم نییە، لۆخۆ ئەتوو بنوو... لەسەر پیراوان لۆ ئەنووست.

پۆژەک نەبوو، دوو نەبوو، سێ نەبوو، مانگەک نەبوو دوو نەبوو، دە باشە مەلای گۆتی: حەفت کۆپە زێران لە کێ ئەبێنتەو، لە بازاری! هەر بگەرێ و بسووپی و بخوا و خزمەتی کەم، ناموی وەباشە ئیشەکی لۆ وەبێنم، بەشکەم زێرەکان ببینتەو، گۆتی: کۆرە فەقی ئەحمەد، ئەتوو ئیشەکی ناکە؟

ناوێلا گۆتی: ئەمن هیچ نزانم! ئەمن قاوێچی بوویمە و تەواو هیچ نزانم.

نا گۆتی: کۆرە ئەمن جۆتە هیستەرەکی چاکم هەیه و ئەوسار هەندەک گەنمی ئەکەین.

گۆتی: مامووستا دەبی دەگەرم بیی؟!

گۆتی: دەگەرت دیم.

هەرستا دوو تەنەکە گەنمی لە هیستری نان و فەقی ئەحمەد سواری هیستەرەکی بوو، ئەویش سواری هیستەرەکی بوو، چوو لە کەن عاردی خۆ جۆتی لۆ فەقی ئەحمەدی دابەست و گۆتی: کۆرە ئەو هەستەندووی² بگرە و برۆ.

فەقی ئەحمەدیش نەیه زانی، لات لات³ لۆ پریتەو، ئەوسەر و ئەوسەری عاردەکە لۆ ئەخوپی، عاردەکەش یەک کیلۆمەتر بوو، لیبەخوپی بەس خەتەکی ئەکرد هەتا هیواری، مامووستاش گۆتی: قەیدی نییە، مامووستای لۆ گەنمی نەبوو، هەر لۆ

1- تەح: تیاح، پیاح، نامرازیکە بۆ سەرسوپمان و گالته پیکردن بەکار دێت.

2- دەستەندوو: دەستەمستە، داریکە بە قونکی هەوجار دەخری، بۆ راستکردنەوی هەوجار لەکاتی جوت

کردن لەناو خەتی جوتدا بەکار دێت

3- لات لات: پارچەیهکی بچووکی جوتکردن.

هەندىيى بوو بەشكەم ببىنيتەو. وەيەگۆ كوپم فەقى ئەحمەد ئەتوو لۆ ھەندەي،
سەدەي¹ ھەندە دريژە؟

وييەگۆ²: ماموھستا ئەمن ئەوھا ئەزانم ئەوھە باشە. ئەوسەر و ئەوسەرى ئى ئەخوپرى.
ماموھستاي گۆتى: دەي كوپم قەيدى نيبە، ئەمن ئەچمەو. ماموھستا چۆو و
وختەكى لە ناوھندى خەتى گاسن زرينگەي ھات، دە كوپە زيپرەكى ئارا،³ ئەو زيپرانە
ھاتنە دەرى. فەقى ئەحمەدى ئاقرى نەبوو، ئاي گۆتى: ئۆ بەردى دۆرمان،⁴ چەند
جوانن، ئەو بەردە دۆرمانە ھەمان⁵ لۆ مەلاژنى ئەبەمەو، بەو خوايەي مەلاژن ھيوارى
نيبە ئەوھندەم خزمەت ئەكا. جۆركى ھيوستراى پىر كىردۆو، ئەو جۆركەي كا و جۆي
تيكا لۆ ھيوستراى ئەوي پىر كىردن لە زيپرى.

لە ھيوستراي قەيم كىردن، ھيوارى چۆو، مەلاژن چوو تىپ و توران لە ھيوستراي وەكا،
وەكى تەماشاي كىرد جۆركەكان گەلەك گرانن، لە ھيوستراي كىردنەو، تەماشاكاي پىرى
زيپە. غارىدا كن مەلاي، گۆتى: ماموھستا! كوپە گۆتى: وەرە!

گۆتى: چيبە؟

كوپە گۆتى: وەرە مارويىران، ئەو دەو جۆركى پىر زيپ ھينايەنەو.
كچى گۆتى: لىي گەرى حەفت كوپن، حەفت! لىي گەرى، ئا ئا. برى ئەگەر لىينى،
بينەو.⁷

گۆتى: كوپم فەقى ئەحمەد، ئۆ چنە ھينايەتتەو؟

وہلا گۆتى: نامۆژن ئەو بەردى دۆرمانن، گۆتم لۆي ببەمەو لۆ دۆرمان.
گۆتى: كوپم ئەگەر لىينى بينەو، ئەمن دەستە خوشك ھەنە، دەبى ھەندەكيان
دەمى و وەلاھى ژنەكى قون ليكە تيشم⁸ لەوانەيە لىم بىر بن، ئەگەر بينى.
وہلا گۆتى: نامۆژن ھەندى لىنە.

1- سەدە: خەتە جۆت

2- وييەگۆ: وەيەگۆ، وای دەگوتى، وای پى دەگوت، دەگوت، وای دەوت

3- ئارا: ئالا، گىر بوو

4- دۆرمە: دۆلمە، ياپراخ، بەردى سەر ياپراخ

5- ھەمان: ھەمووان، ھەموويان

6- تىپ: بۆ ھەلگرتنى كەلوپەل لەسەر پشتى ولاخ دادەنرى، دوولا، يان دووتاي ھەيە، جاران بۆ ھەلگرتنى گل و
كەلوپەل بەكار دەھات، بۆ تىكردنى ناويش پىيان دەگوت راويبە.

7- برى ئەگەر لىينى، بينەو: پىي بلئ ئەگەر لىيەتى، ھى دىكەش بەينيتەو.

8- قون ليكەتى: (ئىديوئمە) بۆ كەسيكى بيسەر بىر و شەپرىو كە لە مائەو تەنبەل بىت بەكار دىت.

گۆتى: ھەمووان بېنەوھ.

گۆتى: ھەموو پوژىت دوو جوړكان لو دىنمەوھ.

بى عاقر بوو، ھەموو پوژى دوو جوړكى پر زېرى دەيناھەوھ. ھەفت كوپە زېر، پېنج كوپى خەلاس كردن، كوپى شەشەى شكاند، قورتەكى لىدا، بنى ھەرىكوورى ھەرىكوورى، تەماشای كرد زىن و لغاوەكى زېرى تىدا لەناو كوپەى. ئەوھندە ئاقرۆكەى پىدا شكا: وەلا گۆتى: ئى شای تارانى لە ئەسپى ئەكرد، ئەوھەوھ، ھەموو جارى وەكى ئەچووھ پراوى، وای ئەلعان ئىك ھەبا لو شای تارانى بە ديارى لو ناردىام! دەو دەمى دا، كاروانەكى قاچاغى ئەچوون ئەشتى¹ ئىرانى بېنن، دەویدا ھات، بانگى كردن فەقى ئەحمەدى: ھۆ كاكە ئەنگۆ كىواچن؟ وەلا گۆتياں: خارە ئەچىنە ئىرانى.

دە گۆتى: ئەو ديارىھەم لو شای تارانى لو نابەن بە ديارى؟

گۆتياں: سەرچا، بېنە.

ھەر ساقووى² خووى ھىنا و لەناو ساقووى خووى ناو، بە سوژنىى دروى و خر خپ³ و ویدا، قاقەزۆكەكىشى نووسى گۆتى: ئەوھ لە لایەن فەقى ئەحمەدەوھ ھاتىيە لە شارى ميسرى.

كاروانەكەش نەيانزانى ئەوھ چىيە، برديان داخىلى ئىرانى بوون و چوونە تارانى، چوونە كن پاشاى و گۆتياں: شا! كابرايەكە ناوى فەقى ئەحمەدە لە ميسرى، ئەو ھەدىەى لو توو ناردىيە.

ئەویش شكاندى، تەماشاك⁴، زىن و لغاوى زېرن؟! گۆتى نەبىيىنە⁵ وەزىرىنە! باشە ئەمن چ بەكم ئىستا، ئەمن چ لەو كابرايەى بەكم؟ ئەو كابرايە ئەمن نەيناسم، ئەمن ميسرم بە ھىاتى نەشدىتە، ئەو كابرايە ناوى فەقى ئەحمەدە لە شارى ميسر، ئەو شتەى لو من ناردىيە، ئەمن چى لو بنىرم ئىستا؟ باشە خو تابىلى⁶ مارى دنيايى نىيە، ئەمن لوى بنىرم، زېر و گەوھەرى ناوى، زىن و لغاوى لىرە لو من ناردىنە.

1- ئەشتى: شتى، شتومەكەكى..

2- ساقو: پالتو، پالتو، قاپووت

3- خرخپ: پىچايەوھ

4- تەماشاك: تەمasha دەكات، سەير دەكات.

5- نەيب: نائيب، نوينەر

6- تابىل: تاليب، داوا، لە خوشناوھتيدا ھەندى وشە جىگۆركىيى بە دەنگەكان دەكرى، وەك: جومعه=جوعمه و پويع=روعب... تد

گۆتیاڭ: جەنابى پاشاى، گورەكت ھەيە لە باغى، لۆى لەناو كەژاوەكى دانى،
 ئەتوش لۆى بە ديارى بڭيرە.
 ئەشەدوبيللا گۆتى: قسەى توو.
 بانگى كاروانەكەى كرد گۆتى: وەرن! ئەگەر پڭنەو؟
 گۆتياڭ: بەرى سبەينى.
 گۆتى: سبەينى ئەو كەژاوەم لۆ تەسميلى ئەو كابرأيهى ئەكەن، ئى ھەديەكە و لەكن
 ھيناىە!
 گۆتياڭ: بەسەرچاو.
 كچەى لەناو كەژاوەى دانا، پاشاى و چەند خشل و زيرى دونياىى ھەيە پڭيوەكرد،
 لەناو كەژاوەى دانا و لە ئەسپەكيان قەيم كرد و وەگەر كاروانى ھيخست.
 كاروان پڭيى، فەقى ئەحمەد ئا ئەوسەر و ئەوسەر جۆتى ئەكا، لە پاستى فەقى
 ئەحمەدى گۆتياڭ: ھۆ كاك فەقى ئەحمەد!
 گۆتى: بەرى
 گۆتى: ئەو شاي تارانڭش ئەو ھەديەى لۆ توو ناردييە.
 گۆتى: لەويى دانڭن، ئەنگۆ پڭون.
 چوون كەژاوەيان لەوى دانا و پڭيشتن، ھەتا خەتەكەى كرد، ھەتا ھيوارى خەتەكەى
 ئەكا، ئۆ ھەر لەناو كەژاوەيە. ھيوارى چوو دەرھينا لەناو كەژاوەى، سوارى
 ھيسترەكى كرد، ژن بە ھەياتى، كچى شاي تارانى ديوى دەرڭى نەديتبيە. سوارى
 ھيسترڭى كرد و لۆ مارى. گەيشتەو ھەوشى مارى مەلاى، مەلاژنى چا و ھژنى كەت،
 ئەو ژنە ئشتى ئەو ھە نبيە، ئشتى و ھە جوان نبيە، غارە لۆ كن مەلاى، گۆتى: مەلا
 وەرە دەرڭى، عەمرى شاقەلانت نەمىنى. وەلا وەبيللاھى وەتيللاھى ژنەكى ھيناىە،
 ئشتى ئەو ھەم نەديتبيە.
 كچى گۆتى: بينە دايبەزىنە كچى شاي تارانڭيە، پڭو بيبە كن كچى خو، بە
 حورمەتى پاگرە پڭو.
 كچەيان ھينا خوارى و برديانە كن كچى مەلاى، كچى مەلاى گۆتى: خوشكە ئۆ لە
 كى راھاتى ئەتو؟
 گۆتى: ئەمن كچى شاي تارانڭمە.
 بەخو گۆتى: حارى من خو شە، نۆبەتى كچى شاي تارانڭيە بى! بە خو فەقى
 ئەحمەدەكى جوانە! با ھەر ژنى لۆ بينن.

فهقی ئەحمەدیش هیواری هاته سەر پیراوان و ئو دوو بووک داندراینه، هیواری هاتهوه قاپووتی راهیخستن و له زارکی دەرکەوی و لەسەر نووست و هەردوو بووک ئەو دوو کچە شانانە، فهقی ئەحمەد لۆ نایە کەمە؟

نا نا گۆتی: ئەنگۆ لۆ خو بنوون جیم خوشە.

پیاو وەلا گۆتیان: بابە!

ئێه سەبەینی چۆو جۆتی، هەریکۆری¹ ئەو عارده، کۆپەکی دیکەوی دەرینا، تەماشای کرد ئەویش زین و لغاوەکی زێری تێدانە، گۆتی: ئەوانە جوانن، وارین مەلیک هەیه لە حیجازی، بریا ئەو هەشم لۆ وی ناردبا. کابرایەکی زۆر بە عەدالەتە.

عاجی ئەچوونە عەجی، بانگیەکردن: مام عاجی!

گۆتیان: ئو چینه عەجی.

گۆتی: مام عاجی لۆ ئەو هەدیەم لۆ مەلیکی حیجازی لۆ نابەن؟

گۆتیان: بەسەرچاو ئەمە عاجینە و بینە و ویندە و ئەبەین.

زەمانی خوش بە سواری حوشتەر و ئەسپ و ئەشتی وەهە بوو،² سەیارە و تەیارە نەبوو. وەلا لەسەر وراغەکیان قەیم کرد و بردیان. گەشتنە حیجازو لۆ مەلیکیان برد، مەلیکیش لەناو مەدریسی نەیب و وەزیر و گزیر دانیشتینە. لیککی کردووه، تەماشای کرد زین و لغاوی زێر، فهقی ئەحمەد ناردیتی لە شاری میسری.

پەککوو گۆتی: وەلاهی وەبیللاهی وەزیرینە، ئەمن ئەو فهقی ئەحمەدەوی نەناسم، میسرم هەر نەشدیتیه، دەبی ئەو برادەر بی، دەبی ئەو باشە لۆچی لۆ من ناردبی؟! وەلا گۆتیان: پاشا دیارە ئو دەتناسی.

جا گۆتی: باشە چ شایستەوی ئەو کابرایە ئەمن لۆی بنییرم؟

وەلا گۆتیان: پاشا خو ئەو ماری دنیاویی ناوی، زین و لغاوی زێری لۆ توو ناردیه، گورەکت هەیه لە باغی لۆی بنییرە و تەواو، ئەتوو پیاووتیی³ خو راستەکە یوه.

ئەویش کچی خووی پازاندووه و زێر و خشلی دنیاویی³ پیوه کرد، لەناو کەژاوەکی دانا و تەسلیمی عاجیانی کرد. گۆتی: لە کی و هینا بوو هەدیەکە، لۆم ئەبەنەوه وی.

گۆتیان: بەسەرچاو مەلیکی گەرە.

کەژاویان هینا هەتا راستی فهقی ئەحمەدی: هۆ کاک فهقی ئەحمەد! ئەوه هەدیەکەوی لۆ ناردی مەلیکی حیجازی.

1- هەریکۆری: هەلیکۆلی

2- ئەشتی وەهوه بوو: شتی ناوا بوو، شتی ناوہا بوو.

3- دنیاویی: واتە زێر و خشلیکی زۆر

گۆتى: له وىي دانين ئهنگۆ برۆن.

پۆيشتن و ئه وىش هيوارى خه ته كهى ته واو كرد، بووكى هينا دهري و سواري هيسترىي كرد و لو ماري، مه لائنى چاو ويكهت و غاريدا دهري: كورپه گۆتى: مه لا بهرگى نويت لى مومبارك نه بي، سه رت به ره شى بابى،¹ وهره ئىكى ديكه ي هينايه نه و عى نيبه .

كچى گۆتى: برۆ دايبه زينه، كچى مه ليكى حيجازه . برۆ يه لالا .

وه لا دايبه زاند و ئه ويشيان برده كن بووكى دي، داياننا، كچى مه لاي گۆتى: پياح حارن خو شه، با ههر خر بنه وه، باشه به چاچى² با ههر خر بنه وه،³ چيبه؟ فه قى نه حمهد شه وى هاته كن بووكان و له سه ر زاركى ده ركه ي قاپووتى راهيخست و له سه ر لىي پارداوه، گۆتيان: فه قى نه حمهد لو هه رناكشيبه كنه مه؟ نا گۆتى: جيم خو شه، ئهنگۆ لو خو بنوون. جيم خو شه بنوون. ئه و نووست له سه ر قاپووتى، ئه وانيش نووستن، فه قيرانه! ئيه، ماوهك پيچوو، شاي تاراني گازی نه يب و وه زيراني كرد: گۆتى: نه يب و وه زيرينه!

گۆتيان: به ري.

گۆتى: لو سه فه ره كي ميسرى نه كه ين؟ كن فه قى نه حمهدى زاوامان. خو ئه من كچى خو م لو نارديه، زاواى خو م نه ديتيه. كچم ئه وه نده ساره نه مديتيه!

گۆتيان: گه ورمه نه مره.⁴

گۆتى: نه چين سبه ينى، سبه ينى نه روين.

تاقم و ته داره كيان⁵ وه خو هيخستن و سبه ينى له تاراني وه ريكه تن.

مه ليكى حيجازيش به و ده ستووره ي گازی نه يب و وه زيراني كرد، سبه ينى وه خو كه ون نه چينه ميسرى، سه ره كي له زاواى خو ئه دم! - نه مره كه ي.

ئه وىش به ريكه ت، عاقري فه قى نه حمهدى گۆتى: به ختى گه واد پيم گۆتى: ديم، گۆتت مى، منه تت نه بي، ئيستا بي ئه وه انه بي نه كنى و كابرا جوتياره، كه لله ي نيبه

1- سه رت به ره شى بابى: جنويكه

2- به چاچى: به چى ده چى، نرخ و به هاى نيبه .

3- خر بنه وه: كو بنه وه.

4- نه مره: فه رمان ده كه ي

5- ته دارهك: كه لويه ل

هیچ نزانى، باشه ئه و دوو پاشایه ی بچنه کنی ئه و فه قیره، ئی شیتته که له و گوڤه ی،
چه ندی گوتم دیم، گو تیان بی منته به، به و خوییه ی فه قی ئه حمه دی به سته زمان
هه یای ئه چی. وه چاکه بچم خوی بگه ینمی، خوا ده زانی ئه و کابرایه نامووسی ئه چی.
عاقره هات وه ک مهردان، هات هاته میسرئ، له کونی دهرکه ی چو ژوری، چووه ناو
میشکی فه قی ئه حمه دی هه ر راست وه خه بهر هات، ئه وه هه ی کردی، ته ماشاکا سی ژن
دریژ بووینه، ئه شتی ئه وه هه ی نه دیتینه...

ته ه گو تی: ئو چیه وه! باشه ئه من ده بی له کینده ر بم؟ چیه وه؟ ئه من ئه و هه موو به رده
دورمانه م هینانه وه ئه و هه موو زیړانه، ئه وه مه لای ئه من پی کهر بوو، بابی به سه ی ئه گیم.
راست چووه دهرئ، ته ق له دهرکه ی مه لای دا به و نیوه شه وه ی: ماموه ستا!

گو تی: به ری

گو تی: وه ره دهرئ.

به و نیوه شه وه ی، به و خوییه ی گو تی: ده مکوژی، هه تا ئه لعان بهرک گیلوکه بوو،
ئه لعان شیت بووه.

گو تی: مه لا وه ره دهرئ، قورعان به حاقت به ساحیبت، نییه دهرئ ده تکوژم.

مه لا به له رزین هاته دهرئ، کوڤه گو تی: فه قی ئه حمه د چیه؟ لیٹ شیوایه؟

گو تی: ماموه ستا!

گو تی: ها

گو تی: به بارانم زیړ هینانه وه، ئه توو ئه منت پی خه شیمه. بهرؤ بانگ ده،
جه ماعه تیش لو خه رکی بکه، وه ره وه ئیره، تا مه حکمه ت بکه م زوو.

وه لا چوو بانگی دا و جه ماعه تی کرد و چیشتی¹ زوو هاته وه ماری: فه رموو!

گو تی: ماموه ستا!

گو تی: به ری

گو تی: ئه و شاره چه نده؟

گو تی: دوو هه زاره.

گو تی: چار هه زار قاپی زیړم لو دروسته که ی! ئه جا له چار هه زاری ده بی پتر بی،

چار هه زار و پینجسه ت قاپی زیړ لوم دروسته که ی، دنا خوا له ژوری سه رییه
ده تکوژم.

گو تی: کوږم، سه رچاو.

1- چیشتی: چیشته نگاو، پیش نیوه پو

گۆتی: ئەو قەسرەشم ناوی، قەسرەکم دەبی لۆ بکری، سەت لەوەی چاتر بی.

گۆتی: کوپم بەسەرچاو.

قەسرەکی لۆ کپی، پارەیه! دوو هەزار و پینجسەت قاپی زێپری بە زێپینگران دروست کرد، ئەوانە درەنگ دین، ئەوانە بەپۆهون، تاران لە کی و میسر لە کی، ئەوانە زۆریان پی چی.

پاشای شاری لۆ نەمرد! بازی هەرداوین، بازیان هەراویشت، لەسەر سەری فەقی ئەحمەدی هەرنیشت:

کاکە ئەو زاوای مەلایە و ئەو بەستەزمانەیان چیبە هینایتە ئێرە و...

کاکە لاکۆ مەلا بیبەووە ئەو گیلۆکە چیبە، خۆ نایکەینە پاشا!؟

سی جاریان باز هەراویشت، هەر سی جار لەسەر سەری فەقی ئەحمەدی نیشت، کوپە گۆتیان: پاشایە و خەلاس و بپریتەو.

فەقی ئەحمەد بوو پاشا، ژنی پاشاشیان لی ماره کرد. بوونە چار، ئەو نەچوویتە کنیان هیچ. ئەگەر دە پۆژ پێچوو، مانگەک پێچوو، ئوردی و بارەگای شای تارانئ ئوردی و بارەگای مەلیکی حیجازی، لە دەورە ی شاری میسری گەیشتنە یەك: چۆنی، چاک!

گۆتی: ئەتوو چۆنی!

گۆتی: ئی کیندەری؟

گۆتی: مەلیکی حیجازم.

گۆتی: ئەتوو کی؟

گۆتی: شای تارانم.

گۆتی: کیواچی؟

وئەلەھی ئەمن کچم بە دیاری ناردبوو بە هەدیە لۆ فەقی ئەحمەدی لە شاری میسری...

مەلیکی حیجازی گۆتی: بە قورعان دەنا ئەمیش کچی خۆم ناردیبە لۆ فەقی ئەحمەدی لە شاری میسری، ئەو زین و لغاوی لۆ ناردیمە.

گۆتی: ئەو زین و لغاوی زێرەشی لۆ من ناردیبە.

دە گۆتی: بەو خوایە ئەمە زاوای هەردووکان ئیک زاویە. دەبی زاوامان شوان بی گاوان بی، پاشا بی؟

کوپە گۆتیان: پاشایە، پاشا. دەنا زین و لغاوی زێپری کا هەنە!

دە گۆتیان: دوو کەسان بنیرنە شاری، خەبەری بینن.

دوو کەس چوونە شاری، گۆتیان: کاکە فەقی ئەحمەد لەو شارە ی هەیه؟

گۆتی: بهری، تازه بوویته پاشا.

ئۆه گۆتیان: ههوه.

چوونه دیوارخانی، سهلامیان کرد و سهلامیان لی وهرگرتهوه و گۆتیان: فهقی
ئهحمده!

گۆتی: بهری

گۆتیان: شای تارانئ و مهلیکی حیجان، سبهی نیورانئ لییره میوانن.

– سهرچاوم به خیریین، به خیریین.

گاسی¹ مه لای کرد گۆتی: ماموه ستا!

گۆتی: بهری

گۆتی: له هه موو شته کی سه تی سه ر بیره، نهک سهت، بز ن سهت، گۆک سهت...
نه که ی، به قورعان هه لا هه لات² نه که م، مه ولووده کم لۆ که ی، هه موو شارم لۆ
بانگه که ی، مه ولووده که ش، نان خواردنه که ش،³ له دهره وه ی شاریه.

گۆتی: سه رچا و.

کوشتنیا نه وه و مه ولووده کی کرد، سبه ی نیورانئ چه ند خه رک ی نه و شاره ی هه یه،
هه موو ده عوه تی فه قئ ئه حمه دی بوون. هه موو شیویش له قاپی زیپر نه بی.

گۆتیان: کاکه شای تارانئ و مهلیکی حیجازی هاتن، فهقی ئه حمه د سواری و راغی
بوو به پیریان وه چوو له گهر تا قمه ی خۆ، دایانه زانندن و هاتن دانیشتن و شیو تی کرا و
هه مووی قاپ زیپر، نان خورا و، فهقی ئه حمه د هه ستا سه ر پییان، گۆتی: خه رکینه هه ر
که س قاپی لۆ خۆی ده باغهرئ نی و با ته وه.

هه ر بابا بوو قاپی خۆی ده باغهرئ نا. به رام مه لیکی حیجازی و شای تارانئ شه رمیان
کرد، بانگی دوو پیاوی خۆیان کرد، گۆتیان: قاپی مه ش به نه وه هاگاو⁴ لی بی ها!
گۆتیان: باشه جه نابی پاشای.

خورامه کان ئیک و قاپیان لۆ مه لیکی حیجان و لۆ شای تارانئ ده باغهرئ نا.

گۆتی ئیمه و له بیر نه چی ئه مه عه یبه ده باغهرئ نیین.

نان خورا و گۆتیان: کاکه فه قئ ئه حمه د!

گۆتی: بهری

1- گاس: گان، بانگ

2- هه لا هه لا: پارچه پارچه

3- مه ولوودیکی به نان و شیو، واته خواردنی له گه لدايه

4- هاگاو: ناگاو، ناگاتان

گۆتیاڭ: دەمانەوئى كچه كانمان بېيىڭ و بگه پىيىنەو.

گۆتى: سەرچا و ئۆلە قەسرپىنە.

شاي تارانئى چووه دوو كچى خۆ، مەلىكى حىجازپىش چووه كن كچى خۆ:

- كچم كوونە، باشن!

وھلا بابە زۆر باشىن و...

گۆتى: مېردەكە و كوھ؟

گۆتياڭ: وھلا بابە مېردەكەن ھىچ نىيە.

كو ھىچ نىيە؟ ئۆ پاشايە و ئەو دەولەتە گەورە ھەموو ئى ويىە و...

وھلا گۆتياڭ: بابە ھىچ نىيە، بەس بە راستى تەواو نىيە.

- كو وھىە؟

گۆتى: نا بەخوای.

گۆتى: كچم تەواو نىيە قەيناكا، ئەمە دەوبەينەو، ناوئىرپىنەو، وھشمەرىڭ¹ ئەوھ پىياو نىيە و يان ئەشتەكى وى بەسەر ھاتىيە، با عالەم فكرى ئەكا و ناوى با بە سووك نەروا. بەحس مەكە.

ھاتنە خواری لە قەسرى و گۆتياڭ: كاك فەقى ئەحمەد ئەجا ئەما ئەگە پىيىنەو، كچه كانىش ئەبەينەو بەس نايانئىرپىنەو، وھلامى ھەسەب ئەوھى كە عالەم باسەكا، ئەتوو بەراستى پىياو نى.

گۆتى: لو؟

گۆتى: وھلا ئەمە كچه كانمان چەند سارە ناردينە، ھەر وھكى خۆ كچن.

جا گۆتى: گەوادينە ئەنگۆ لە منو مارە كردييە؟ ئەمنو ديتيىە؟

گۆتى: ناوھلا.

شايدە ھەبووينە ئەو ژنانەم ئەوا لەو كابرايەى مارە كرد و بگويزنەو؟

گۆتى: ناوھلا.

- ئەنگۆ بە ھەديە و لو منو ناردينە، ئەمن كو دە كچى نگو ژووم،² ئەدى نابى لىم مارە كەن.

وھلامى گۆتياڭ: شەرت بى راستەكەى.

- ماموھستا!

1- وھشمەرىڭ: واش مەلپىن، واش مەلپىن

2- ژووم: بووھژەنم، تىوھژەنم، بكوتم

گۆتی: بهری

گۆتی: وەرە لیی ماره‌که.

لییان ماره کرد. ماموه‌ستا هات ئەجا هەر چاری لی ماره‌کردن.

وه‌لا فه‌قی ئەحمه‌د شه‌وی چوو هەر چاران و شه‌وی گۆتیان: کچم کوه می‌رده‌که

و...؟

وه‌لا گۆتیان: بابه زۆر چاکه.

ئی گۆتیان: باشه موباره‌که.

وه‌لا ئەجا ده‌ست و دمی کاک ئەحمه‌دیان ماچ کرد و فه‌قی ئەحمه‌دیان به‌جی

هیشت. بووه پاشا و بووه ساحیبی چار ژنان و قه‌سر و قسوورو...

ئهمیش له‌وسه‌ری هاتمه‌وه هه‌قايه‌تم بپرا و ته‌واو بپریته‌وه.

کاروباری ماری ژن بهر پوآبا¹

جه ماعات گوی لی پابگرن، دروپان² مهکن.

دوو برادر هه بوون، ئەو دوو برادره دار فرۆش بوون، دارفرۆشتنیان ئەکرد به دایمی، ئیکیان ناوی هه مه د بوو، ئیکیان ناوی مه محمود بوو. کاک هه مه د پیره داکه کی هه بوو مه محمودیش هیچی نه بوو، ئیشی وانه دارفرۆشتن بوو. ئەجا بریین ئەو دارانهیان ئەبردنه جییه کی وه کی رانیی، هه ولییری. ئەلمهیم له گوندی وان ئەو شاره نیژیک بوو، شاره کەش پاشایه کی گه وهی لیبوو، تهقدیری خوی پوژه کی پاشای شاری، گازی ژنی خوی کرد گۆتی: ژنی!

گۆتی: بهری!

نهیب و وهزیریش دانیشتینه، قازی دانیشتینه. گۆتی: ژنی!

گۆتی: ها

گۆتی: ئەمن ئیشه کم به تووه!

گۆتی: فهرموو.

گۆتی: کاروباری ماری ژن بهر پوآه ئەبا یان پیاو؟

ژنه که له بهر خاتری ئەو جه ماعه تهی نهیب و وهزیر و گزیران شهرمی کرد له پووی میردی خۆدا بری کاروباری ماری ژن بهر پوآبا.

دووه جار لی پرسسی دیسان شهرمی کرد، سییه جار کچه کی عه زه بی هه بوو سهری له پهنجهری هینا دهی، گۆتی: بابه کاروباری ماری ژن بهر پوآبا نهک پیاو!

پاشا بانگی دوو جه لادانی کرد گۆتی: جه لاد!

گۆتی: بهری

گۆتی: وهرن پرۆن ئەو کچهی به نه دهروهی شاری و بیکوژن و جلکی به خوینیشم لو بیننه وه.

جه لاد هکان دهستی کچه کیان به ستا و بردیانه دهروهی شاری، بهو شهوهی تهقدیری خوی، هه مه د و مه محمودیش له دوو داران بوون گه ییوونه ناو شاری و نه گه ییوونی.

ئەو دوو جه لادانه ش گۆتیان: شهرتبی ئەمه ئەو کچه جوانه ی ناکوژین، ئەوهل کهس بگهینه کی ئەو کچهی ئەدهینه وی.

1- ئەم هه قایه ته له دهمی (ئهمه د هه مه ده مین ئەحمه د سکتانی) یه وه وه رگراوه.

2- دروپه: لیره دا بو چرپه چرپ و پسته پسته به کار دیت، واته هه موو گوی بگرن و دهنگه دهنگ مهکن.

تهقدیری خوی گه‌یشتنه همه‌د و مه‌حمودان، بانگیان کردی جه‌لادان، گوٚتیان:
دارفرۆشینه وهرن!

ههرچی مه‌حمود بوو، زۆر ترسنۆک بوو، مه‌حمود ههرات که‌ری به‌جی هیشتن و
ههرات، همه‌دیش گوٚتی: باشه ئه‌وانه خو نامکوژن، خو دار قاچاغ نینه؟ داری مه
ئیشکه‌نه¹، ده‌با بچم داخوا چارین².

گوٚتیان: کاکه ئه‌توو دارفرۆشی؟

گوٚتی: به‌ری

گوٚتی: کاکه ئه‌مری ئیعدامی لو ئه‌و کچه‌ی ده‌رچوو، کچی پاشای شاریشه.
ئیس‌تاش ئه‌مه پین عه‌یبه ئه‌و کچه‌ی بکوژین، کچه‌کی گه‌له‌ک جوان و ریک و پیکه،
سوندیشم خواردییه ئه‌وو هل که‌س بگه‌ینه کی، ئه‌مه ده‌یده‌ینی. ئیس‌تاش ئه‌و کچه‌ی
ئه‌ده‌ینه توو، به‌س ئه‌توو مه‌یه‌ینه‌وه ئه‌و شارهی.

گوٚتی: سه‌رچاو، ده‌ بینن.

جلکه‌که‌یان له‌به‌ر کچه‌که‌ی کردن³ و بن کراسه‌کیان ده‌به‌ر دا هیشتن و ئه‌جا ئه‌گه‌ر
میشک بوو چ بوو، ئه‌و دوو جه‌لادانه‌ کریان و کوشتیانه‌وه و جلکه‌که‌یان ده
خوینه‌که‌ی وهردان و لو پاشایان بردنه‌وه و گوٚتیان: پاشا کچه‌که‌ن کوشتن.
حه‌مه‌دیش داره‌کانی فرۆشتن و، خویش⁴، کچه‌که‌ی سواری که‌ره‌که‌ی کرد و به
خویش سواری که‌ره‌که‌ی بوو راست لو ماری.

مه‌حمود ترسنۆکیش بزر بوو، چۆ ماری پیره‌داکه‌کیش هه‌بوو، گوٚتی: کورم ئۆ به
خۆ به‌ریوه ناچی، ئه‌و ژنه‌ چیه‌؟

وه‌لا گوٚتی: دایه ئه‌و کچه‌ کچی پاشای شاریه و دایتیانه من لو خۆم هینایته‌وه.
کچه‌که‌ دابه‌زی له‌ که‌ری و گه‌سکوکه‌کی له‌ ماری دا و یاتاغه‌کانی بپه‌ک داوه‌شاندن
و ئه‌گه‌ر چیان هه‌بوو لیی نا و خواردیان.

گوٚتی: حه‌مه‌دا!

گوٚتی: به‌ری

گوٚتی: راستی ئیره به‌ که‌لکه‌مه⁵ نایی، ماری خو ئه‌به‌ینه شاری.

1- ئیشکه‌نه: ئیشکه، وشکه

2- چارین: چ ده‌لین، چی ئه‌لین؟

3- جلکه‌که‌یان له‌به‌ر کچه‌که‌ی کردن: جلکیان له‌به‌ر کچه‌که‌ی کرده‌وه، جلکه‌کانیان لی داکنه‌ند

4- خویش: خیرا. خویشکه: خیراکه.

5- به‌ که‌لکه‌مه: به‌ که‌لکی ئیمه، به‌ مه‌سله‌حه‌تی ئیمه

(کچھ کہ ناوی فاتم بوو) گۆتی: فاتم ئەمن ئیشی شاریم پی ناکری، بەراستی بە
ھیاتی ئیشی شاریم نەکردییە، ئیشی من بەس دارفروشتن بوو، ئیستا ئەمن بجمە
شاری چیش¹ بکەم؟

کۆرە گۆتی: خوا کەریمە ئەچینە شاری، شار باشتەر.
دە گۆتی: مادەم وەیه سبەینی داکێ خو بنیەرە شاری، ئەو پیرە داکە ی بنیەرە
شاری، با بچی دووسەد مەترەکی عاردی لە شارەوانی بکریت و لە سەرەخۆی تاپۆ
کا و بیتهو، ئەوجا ئەچین.

ئەجا گۆتی: ئەمە پارەن لە کی بوو؟
گۆتی: ئەمە پارەن هەیه، پینچ لیرە ی وە پیرەژنی دان.
فاتمی کچە پاشایە، هەندەک پارە ی دەگەرە خو هینا بوو، پیرەژن بە سواری کەری
چووە شاری، دووسەد مەترەکی کری و لەسەرە خۆی تاپۆ کرد و هاتەو، گۆتی: چ بوو؟
گۆتی: کریم.

دە گۆتی: با بارکەین.
چیان نەبوو هەندەک جل و جۆریان هەبوو لە کەرییان نان.
وە دوو کەران کەتن، چوونە شاری و لە نیژیکی عاردەکە ی، کەچە غورفە
خانبیەکیان بە کری گرت و چوونە ناوی.

فاتم گۆتی: حەمەدا!
گۆتی: ها
گۆتی: برۆ مەلایەکی بیئە.
مەلایەکی هینا و فاتمی لە خو مەرەکرد، لە خۆی مەرە کرد و فاتمی گۆتی: برۆ
هەندەک خوری و شت و دەرمانی پەنگ و شتی و هام لۆ بکەرە.

گۆتی: لۆ چتە؟
گۆتی: ئیشم پییە.
فاتم ئەو کورکە ی² کردە بەن و پیستی و مافوورەکی جوانی ئی دروست کرد، لەو
سەردەمی مافووری ئەو هە نەبوون، گۆتی: حەمەدا!

گۆتی: ها
گۆتی: ئەو مافوورە ی بە، بفروشه³، بەس لە هەزاری کەمتری مەدە.

1- چیش: چ ئیش، چ ئیشیک

2- کورک: کۆک، خوری چاک نەکراو، خوری نەپرسراو، موو

3- ئەو مافوورە ی بە: ئەو مافوورە ی بیە

ئى گۆتى: فاتم، ئاخىر ئەو ھەزارى ناکا، ھەزار لىرە زۆرە و گۆتى: لە ھەزارى
كەمترى مەدە، زىاترىشى مەدە.

خوایە... مافوورى بەسەر مىلى خۇ دادا، چووه لای دەلالخانى، گەپرا سووپا: ئەو
مافووره چاکە! ئەو مافووره باشە!

ئىھ... وەلا ھەرستا كابرايەكى دەورەمەند، گۆتى: بەچەندى؟

گۆتى: ھەزار

گۆتى: زۆر نىيە؟

گۆتى: نەئ، لە ھەزارى نە كەمتر نە زىاتر.

گۆتى: ئەو ھەزار.

وەلا ھەزار لىرەى دايى و ھەمەد گەپراو ھەنى بوو. گۆتى: بەو خوایەى ژنى من ئەو
مافوورانه دروست كا، ئەما ئەبىنى¹.

لە پىيى كابرايەكى بانگى پرايىشت: نىسحەتەكم ھەيە ئەفروشم، ھەرچى بكپرى،
ئەمن ئىحتاج دەيفروشم ھا بە ھەزار لىرەى. ئىحتاج نەبى بە سى ھەزارىشە. بەس
بە ھەزار لىرەى دەيدەم.

ھەمەدیش چوو گۆتى: نىسحەتەكە چىيە؟

- بىنە پارەى ھەتا پىت برىم.

ھەمەدیش پارەكەى دوپ دەستى نا ھەزار لىرەى مافورى.

گۆتى: چىيە؟

گۆتى: كاكە ئەگەر دوو شتىان ھىنايە كنى، دوو ژن، دوو سىيارە، دوو شتەكى بى،
ئەگەر ئىكى لە ئىكى چاتر بوو. كابرا گۆتى: ئەرى كىھە چاترە؟ مەرى ئەو چاکە
باشترە، برى شەرتى درى خۆتە.

ئەجا گۆتى: ئەو چىيە؟ ئەو نىسحەتە بە ھەزار لىرەى؟

گۆتى: ئەو نىسحەتە، فروشم تازە تەواو.

وەلا وەبىللا گۆتى: ئەو نىسحەت نەبوو، پارەكەشم بەلاش پۆيى، ئەلغان بچمەو
فاتم چارى؟

چۆو زۆر عىجز بوو.

فاتم گۆتى: ھا ھەمەد مافوورەكەت نەفروشت؟

گۆتى: بەرىوہلا

1- ئەما ئەبىنى: ئىمە دەبىنى، ئىمە پىدەگەين، ئىمە دەولەمەند دەبىن.

ئەدى گۆتى: لۇ ۋەھا عىجىزى،¹ پارەكەت لىيان دىزى، لىت كەتتايە؟
ناۋەلا گۆتى؟
- ئەدى؟

ۋەلاھى گۆتى: كابرايەكى بانگ رادىشت، نىسحەتەكى ئەفرۆشم، ئەمىش چووم لىم
كېرى، نىسحەتەكەش چ نەبوو.

گۆتى: نىسحەتەكە چىيە؟

گۆتى: ۋەلا ئەگەر دوو شتىشيان پىشان داي، ئىكى لە ئىكى چاتر بوو، مەرى ئەۋە
لەۋەى چاترە، برى كابراى، شەرتى درى خۆتە.

ئىھ... ۋەلاھى گۆتى: نىسحەتەكى چاكە، ئىشەكى چاكت كردييە، چابوو كېرىت.

حەمدەدى گۆتى: بەخۋاى ئەۋ نىسحەتە باش بوو، چا نەبوو كېرىم ئۇ فاتمىش وارى
باشە.

سى چار پۆزى پى چوون، ئەگەر دە پۆز، ئەگەر مانگەك، مافورەشكەى² دروست
كرد، گۆتى: حەمدە ئەۋ مافورەش بې، بەس لە دوو ھەزارى كەمترى مەدە؟

گۆتى: باشە

ئەۋجار زانى ئەفرۆشى، زانى ئەۋ مافورەش بە قىمەتن، ئەۋجا شارەزاش بوو...
چۆۋە جىي خوش راۋەستا. گۆتى: مافورى چاك، ئەۋ مافورە دوو ھەزار، كاكە دوو

ھەزار دەۋرەيان لىدا، كەمتر زياتر؟!

گۆتى: دوو ھەزارە

پاست دوو ھەزاريان ویداۋ گەراۋە، لە گەرانەۋى ديسان گەيشتەۋە جىي خۇ،

كابراى بانگ راھىشت: كى بى نىسحەتەكم لى بېرى؟ ئەۋ نىسحەتە چاكە؟

ۋەلا گۆتى: ئەكېرم. فاتمى جارى دى زور پى خوش بوو نىسحەتم كېرى، شەرت بى

ئەۋ نىسحەتەش ئەكېرم. گۆتى: كاكە نىسحەتەكە چىيە؟

گۆتى: بىنە پارەى؟

دوو ھەزارەكەى ویداۋ...

گۆتى: نىسحەتەكە ئەزانى چىيە؟

گۆتى: چىيە؟

1- عىجىز: عاجز، نىگەران

2- مافورەشكەى: مافورىكى كەشى، مافورىكى دىكەشى، مافورىكى تىرىش

گۆتی: ئەگەر خوشکت جوانه، ژنت جوانه، داکت جوانه و میردی نه مایه، عالم
وهشیگۆ عیزه، دزه، ئەوهایه ئەوهایه! به کهس برۆا مه که، ههتا به چاوی خۆ نه بینی!
ئهوهش نیسحهت.

جا گۆتی: ئەوه ئەمیش ئەزانم.

کۆره گۆتی: ئەتوو سوانی¹ نیسحهته و تهواو.

به قورعان گۆتی: پاره کهم به لاش زهره کرد، ئەو نیسحهته ههه نیسحهته نه بوو،
دوو ههزار لیره گهلهک زۆره.

چۆوه دیسان عاجز بوو، فاتی گۆتی: چیهوه دیسان؟

گۆتی: وه لاهی دیسان نیسحهته کهم کرییه.

گۆتی: چیه؟

گۆتی: وه لاهی پیمان گۆتم، خوشکت، ژنت جوانه، له ماری سهت کهس وه بری
عیزه، دزه، برۆا مه که ههتا به چاوی خۆ نه بینی.

به خوا گۆتی: نیسحهتهی چاکه، چاکت کردییه کریتت!

ئییه. ماوهشکه² پی چوو، مافورهشکهی دروست کرد. گۆتی: هه مه ده ئەو

مافورهی به سی هه زاری بده، نیسحهتانه مه کهر چیدی، ئەگه پیاو، پیاو بی
نیسحهتهکی به سه. نیسحهتهت لۆ چنه، تازه تهواو.

گۆتی: باشه. لیی دا پۆیی و عینی وهکی جارانه زاره بوو، چوو مافورهی فرۆشت

و به سی هه زاری، له گه رانهوی کابرایهشکه³ بانگ رادیشته جووهکی: کی بی چل پۆژی
وهگه ره من⁴ کهوی، شهو و پۆژ وهگه ره من کهوی؟ ههه پۆژی چل لیرهی ئەدهمی.

پارهی چاکه، گۆتی: کاکه ئەمن ئەبی بییم؟

گۆتی: نا.

ده گۆتی: ههتا ماری ئەچمهوه دیم.

گۆتی: چه ندهت پی چی؟

گۆتی: بیست دهقه.

گۆتی: زۆره.

گۆتی: ده ده ققه.

1- سوانی: صوانی، چووزانی، چزوانی، چسوانی، چۆن دهزانی؟

2- ماوهشکه: ماوهیهکی کهش، ماوهیهکی تریش، کاتیکی تریش

3- کابرایهشکه: کابرایهکی کهش، کابرایهکی دیکهش

4- وهگه ره من: به گه ل من، له گه ل من بی

گۆتى: بېرۇ زوو وەرە.
 بەغار لۇ ماری چوو، شەویش بوو گۆتى: فاتم ھا سى ھەزارەكەى، ئەمنە واپۇم.¹
 - كى واچى، وەرە كى واچى؟
 گۆتى: وەلاھى ئەمن ئۇ پۇم² سەفەرەكم لە پېشە، چل پۇژم پى چى. شەوو پۇژیش
 چل لېرەم ئەدەنى، ئەچمە كاروانى دەگەر كابرايەكى.
 كوپرە گۆتى: مەچوو ناكرى، نابى!
 گۆتى: وەلاھى ھەر ئەچم.
 دە گۆتى: بېرۇ ھاگات لە خۇبى.
 لىى دا پۇیى، چوو، كابرا ناوى خواجه حەسەن بوو، گۆتى: كاكە ئەتوو ناوت
 چىيە؟
 گۆتى: ناوم حەمەدە.
 گۆتى: كاك حەمەد فەرموو، با بچىنە خانى.
 چوونە خانى، گۆتى: حەمەد!
 گۆتى: بەرى
 گۆتى: ئەمن نۇ كەسم دەگەر دانە، ئىكى دوو ھىسترن وینە،³ ئەتووش ئى دەيەى
 دوو ھىسترت وینە، دە كەسن بىست ھىسترت، ئەمیش سواری وراغیمە، دە پېشەنگۆ
 دارپۇم و سەرقافلە باشیمە، ئەنگۆش لە دوومن ئەپۇن و دوو ھىسترتى خۆت عایدن و
 باران بارەكەن و دىخن و ئالىكى ئەدەيە وراغى خۇو ئەپۇى.
 حەمەدیش بە ژيانى خۆى دارفرووش بوو لە بارلینانى نازايە، ھەر خۆش دوو بارى
 خۆى بارکردن. باریان كردن و پۇیشتن. كەتنە پى.
 گەیشتنە قۇناغى ھىخستیان و ھەتا ئەوان بارەكەیان دىخست، حەمەدى سى چار
 بارى دىخستن، چای لىنا لۆ ھەمان، نانى لۆ پشاندن و نانیەدانى⁴ و زۇریان
 خۆشەویست، گۆتیان: كوپرەكى چاكە و ئۆتى⁵ ئەمە بووینە، ئىكەكى ئەوھەن⁶
 وەدەست نەكەتییە.

1- ئەمنە واپۇم: ئەمن ئەو ھەپۇم، وا ئەمن دەپۇم.

2- ئۇ پۇم: ئەو ھەپۇم، ئەو پۇیشتم

3- وینە: پینە، پیمانە، پینە

4- نانیەدانى: نانى دانى، نانى پیدان

5- ئۆتى: ئەو ھەتەى، لەو ھەتەى، لەو كاتەو ھى

6- ئەو ھەن: ئەو ھان، ئەو ھامان، ناوامان

وه لحاسلی که لام سه رو نیشینم، پویشتن هه تا ناخیر قوئاغ، ناخیر قوئاغیش خواجه
حه سه ن هه موو جاری زه لامه کی به و فییره ی دینی،¹ بیره کیان له کنه، ئاو نییه،
شویره کاته وه لوئا و به و بیره ی، ئاوی پی هه ره کیشی و وکی هه ریان کیشاوه،
ته له سماتی لییه، شته ک دی وه کنده ره کی² ئه که وی و ئه که ویته وه ناو بیر، ئه و
زه لامه نایه ته وه ده ری.

خواجه حه سه نیش پی زور شته کی ئه وه بو، ئه و کابرایه ی باویته ناو بیر و
نیته وه ده ری؟!

گوئی: حه مه د!

گوئی: به ری

گوئی: به و خواجه ی هه موو جاری ئه من زه لامه کی به و فییره ی به کری گرم،
هه ره یده مه ناو ئه و بیره ی و نایه ته وه ده ری، ئه توشم لو هه ندی هینایه، پیاره کی هه ن
چاکیشی، درم نایی به و خواجه ی هه رتده مه ناو ئه و بیره ی. نیستا ئه من بانگ رادیرم
ئه توو جوابی مه ده وه.

گوئی: لو؟

گوئی: وه لاهی هه رچی بینیرمه ناوی، نایه ته وه ده ری.

ئه جا گوئی: ماده م بینیرمه ناوی و نیته وه ده ری، با هه ر ئه من نیمه وه ده ری،
فه رقه ی چییه، چ ئه من نیمه وه ده ری، چ ئه توو نییه وه ده ری، چ ئه وی دی نیته وه
ده ری، فه رقه ی نییه، ئه منه چم.³

کوره گوئی: بیکه راهی خوا!

گوئی: به و خواجه ی ئه منه چم.

وه لا دۆلکه یان هینا و حه مه دیان هه ردا ناو دۆلکه ی و شوپریان کرده وه ناو بیر،
خواجه حه سه نیش گوئی: خوا ده زانی ئاوی حه فت شه و پوژان هه ره کیشم، هه تتا
بزانه ئه و کابرایه له ناو ئه و بیره ی چ لیها تییه، ئه من له سه ر ئه و بیره ی ناروم.

ئاویان پی هه رکیشا هه موو شتیان پر کرد، گوئیان: حه مه د ئاو به سه سه، هه پروه ناو
دۆلکه ی هه رته کیشین.⁴

1- دینی: دهینی، دهینی

2- کنده ره کی: که ندر، ئه و که ند و گرده بچکولانه ی که ناوی پوو یار و باران به شیکی بردون

3- ئه منه چم: ئه من ده چم.

4- هه رته کیشین: هه لت ئه کیشین، به زرت ئه که نه وه.

حەمەد چووہ ناو دۆلکەى ھەریانکیشا، شیرەك ھات وە کەندرى كەت و حەمەد کەتۆوہ خواری، حەمەد نەکەتە جیى ئاوی، کەتە خواری، وە عاردی کەت، درى لەخۆ بۆوہ،¹ تەقربەن سەعاتەکی بى ھۆش بوو. پاش سەعاتەکەى وەخۆ ھاتەوہ، تەماشای کرد دىۆھکی لەسەر سەرى پاوەستایە، بە شیرى پروتى. کچەکیشى بەرامبەر دانیشتیە لەسەر تەختەکی جوانى وە نىیە، عەوزەکیشى² لىیە ئاوەکی پیسی تىدايە، بۆقەکی پیس لەسەر ئەو ئاوەى مەلەى ئەکا.

دیوی گۆتى: حەمەد ئەو کچە جوانترە یان ئەو بۆقە؟

حەمەدی نیسحەتى وەبیر نەما بوو، دەمەکی پاوەستا؟!

گۆتى: پیم برى کىھە جوانترە؟

حەمەدی خۆ بەخت گۆتى: شەرتى درى خۆتە.

ئەوى وەگۆ، دیو لە خەفەتان پاقەناو³ کچەکە لەسەر تەختى ھەستا پىیان.⁴

کوپە گۆتى: حەمەد شیرەکەى لیوہگرە لیى دە.

حەمەدی شیر لە دەستى دیوی دەرىنا و دوو سى شیرى لەسەرى دان، سەرى لیکردەوہ، کچەکە لە تەختى ھاتە خواری، حەمەدی ماچ کرد، گۆتى: بە قوربان ئەنگۆ لە کى پىیا بوون، ھەرچى ھاتبیتە ناو ئەو بىرەى، ئەو دیوہى لیى پرسىبى گۆتیتى ئەو کچە جوانترە یان ئەو بۆقە؟ گۆتیتى ئەو کچە. دیوہ شیرەکی لەسەریەداو سەرى لیئەکردەوہ، ئەتوو کوت زانى برى شەرتى درى خۆتە؟

گۆتى: وەلا نیسحەتەکم بە دووھزار لىرەى کرى بوو، بە ھەزار لىرەى بوو، ئەوم وەبیر نەما بوو، خۆ بەختم وەگۆ.

گۆتى: حەمەد بەو خوايەى ئەمن قابیلی تومە، بەس ئەو بۆقەى ئەبىنى ئەوہ نامۆزاشمە و دەزگىرانیشمە، دەنا ئەمن مێردم ئیلا بە تووہ کرد بە کەسم ناکرد، بەس چارە نىیە، ئەوہ نامۆزامە دەزگىرانیشیتم، حەفت سارە ئەمەى ھىنايتە ئیرە، برايەکیشى ھەيە دیوی سۆر، لە چىای رەشە، سىحربازە ئەو بەوى کردیتە بۆق،⁵ ئەو

1- درى لەخۆ بۆوہ: دلى لەخۆ بۆوہ، بوورایەوہ، لە ھۆش خۆى چوو

2- عەوز: حەوز، حەوزى ئاو

3- پاقەنا: پاچلەکا، شلەژا

4- ھەستا پىیان: ھەستایە سەر پىیان، ھەستاسەر پىیەکانى

5- ئەو بەوى کردیتە بۆق: ئەو (دیوہ کوژراوہکە) بە وى (بە دیوی سوور) کردیتە بۆق (دەزگىرانەکەمى کردووە بە بۆق)... واتە: دیوی کوژراو بە دیوی سوور نامۆزاکەى منى کردووە بە بۆق.

سیحربازە. ئیستاش ھەتا دیوی سۆر نەکوژری، ئامۆزای من ناییتەوہ زەلامی جارن،
 دەمەوی بە خوشکی خۆم قبول کە ی.
 گۆتی: خوشکی منی، چ لە گۆری نییە.
 گۆتی: ئەتوو چی ئەدی، کو ھاتییە ئیرە؟
 نەیکۆ ئەمن کاروانچیمە و بە کری ھاتیمە، گۆتی: ئەمن سەرقافلە باشیمە، قافلەم وییە.
 ئەدی گۆتی: مادەم قافلەت وییە، کو بە خۆ ھاتی ئاوی بەی؟
 ئیدی گۆتی: کەس نەویرا بیته خواری، ئەمن بە خۆ ھاتم.
 دە گۆتی: ئەگەر راستە برۆ بانگیان کە، بیڕەدا ھەر وو جیی ئاوی، بانگیان کە
 داخوا لەوی ماینە؟!
 ھەمەد چۆوہ سەری بە قارماندا بانگی کرد خواجە ھەسەن! ھۆ خواجە ھەسەن!
 گۆتی: ھەمەد مای؟
 گۆتی: ئا. کندران دابیرن¹ مایمە.
 کچە کە گۆتی: ھەمەد!
 گۆتی: ھا
 گۆتی: دیوی ھەندی ھەنار ھیناینە، دوو فەردانیان لۆ دە کندران بیخە، با لۆ خۆ لە
 سەری بخۆن. دوو فەردە ھەناریان تیہیخستن، دە کندران ھەریانکیشا.
 خواجە ھەسەنی گۆتی: ھەمەد ئەمە ھەنار ناوین، خۆ دە کندران بیخە، ئەمە ئەتوو
 ھەرەکیشینەوہ، ھەنارت لۆ چنە، مارویران وەرۆوہ² سەری.
 کچە کە ی گۆتی: ھەمەد!
 گۆتی: ھا
 گۆتی: سێ ھەنارانیشت ئەدەمی، بەس لە کن خەرکی مەخۆ بە تەنیایان بخۆ.
 سێ ھەناری ھینان لەناو پەرۆیەکی نان و وە ھەمەدی دانەوہ و ھەمەدیش دە
 پشتیندی خۆی قەیم کردن.
 گۆتی: ھەمەد ئەو شارە ی ئەلعان ئەنگۆ ئەچنی، بابی من پاشای ئەو شارە یە،
 قاقەزەکت لۆ نووسم، وییەدەم،³ وییەدە و ئەتوو حاکی ھیچت نەبی.
 گۆتی: زۆر باشە.

1- دابیرن: ھەلدەنەخوارەوہ، شۆپیکەنەوہ

2- وەرۆوہ: وەرەوہ

3- وییەدەم: ویت ئەدەم، پیت دەدەم، دەتدەمی

قاقه زهكەى نووسى (بابه گيان ئەمن له فران بىرى، كاكەحمەد ئەگەر نەھاتبا بەراستى كەس ئەمن نادیتەو، ئەو كاكەحمەدە دىوى كوشتییه و ئەمنى له دەست دىوى رزگار كرديیه و بچن له چىای رەش دىوى سۆر بكوژن و ئامۆزایەكەم بوویته بۆق، هەروون هەریكیشنەو.)

حەمەدى قاقه زهكەى دە بەرى نا¹ و سى هەنارەكەشى لەناو پەپۆى له پشتى خو بەستن و دوئابوونى له كچەكەى خواست و خووى دە كندرەكان هیخست و هەریانكیشاوه له سەرى خواجە حەسەن و ئەو هەموو كاروانچىیانە دەستیان بە هەپەپىنى كرد له شایى² حەمەدى، حەمەد هاتەو.

خواجە حەسەنى هات گۆتى: حەمەد چت دیت؟ چت نەدیت؟ مارویران كۆرە هەر جارەى ئەمن هاتبم زەلامەك چووبیتە ناو ئیڕە، نایەتەو دەرى، ئەتوو كو هاتیهو دەرى؟ گۆتى: هیچی ئى نەبوو كندر پسا، ئەنگۆ ئەمن و هەرنەكیشاوه.

گۆتى: موشكىله نییه حەمەد مادەم هاتیهو دەرى. دەبى ئەتوو سواری ئەسپى بى، ئەمن بە پىیان ئەپۆم.

حەمەدیش گۆ: خواجە حەسەن كو دەبى ئەتوو بە پىیان پۆى؟ سواری ئەسپى من بە و پۆ شارى و پۆ خانى و پۆ خانچى،³ خواجە حەسەن هات خانى چۆل كە و خاوین كەو...

حەمەد فێرە سواری وراغییه، خووى هەردا سەر خانى زینى و لىخوڤى، ئەوان هەتا باریان باركردن و وهخۆ كەتن، حەمەد ئاوزهنگەكى لى دا و گەيشته شارى، تاقیبى خانى كرد، چوو خانى و خانچى گۆتى: كاكە!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەدى خواجە حەسەن؟

وہلا گۆتى: خواجە حەسەن له دوایى منە و دە پىشدا هاتیمە، خواجە حەسەنى گۆتى: خانى خاوین كەو و ئەوا گەيشتینى.

گۆتى: زۆر باشە. ئەوہش وراغى خواجە حەسەنىیە و كاو ئالىكى بدى.

گۆتى: باشە.

وہلا ئیدی حەمەدى گۆتى: خانچى!

گۆتى: بەرى

1- دە بەرى نا: دە بەركى نا، له گىرفان (باخەل)ى خست.

2- له شایى: له خویشى

3- خانچى: ئەو كەسەى كاروبارى خان بەرپۆه دەبات

گۆتى: غورفەكيش بده من به تهنى.

فهرموو گۆتى: ئەوه كليل و پرۆ ئەو غورفەى.

حه مه د چوو دهركهى كرده وه و چۆ ژۆرى گۆتى: دهبه هه نارهكى بخۆم له ژۆرى كهسى لى نيبه، ئەو كچه گۆتى ئەو هه نارانه له كن كهس مه خۆ. چه قوو و مه قوو نه بوو، هه نارهكهى دا بهر دانى، نه شكاه، هه نارهكهى له عاردى دا شكاه، پينج شهش دنك له هه نارهكهى بهر بوونه وه، دنكهى هاويشته زارى رهق بوو، گۆتى: وهلا ئۆ هه نار نينه، دهى چ بن؟! بهس هه نارهكه وهك گلۆپى شوقيان ئەدا.

وهلا پينج شهش دينكهكهى هه ر دانه بهرى و هه نارهكه دوو كه رتكه كهشى پيك وهنا دهگر دوو هه نارهكانى دى، له دهلاقهكى دانان و گۆتى: ئەوه هه نار نينه، لى دا رۆپى.

رۆپى، گۆتى: خانچى!

گۆتى: بهرى

گۆتى: هه تا كاروان دى پياسهكى بازارپه كه م.

گۆتى: پرۆ.

چوو بازارپى، دهستورى ئەو شارهش نه بوو، حوكمه ته شكه¹ بوو، له جييه شكه راهاتبوو، قات و لىباسه كهشى وهكى ئەو حوكمه تهى نه بوو، خهرك بهس ته ماشايان ئەكرد له ناو شارى، كارهك و گۆرى² هه تا ئيره، پيدا رۆپيه خواري وشت³

وهلا رۆپى ته ماشاي كرد دوو كانهك هه بوو ئارايهكى⁴ له سهه ر بوو مافوره كيش له سهه ر جادهى راهيخسترا بوو، سهه رى مافوره كهش چوو بووه ناو دوكانه كهى. خهرك به سهه ر ئەو مافورهى دا ئەرۆپى، به پيى به قور و به پيى به ريخ و حه مه ديش راست چوو دوكانه كهى. وهكى چوو، عاجيهك له دوكانى دانىشتبوو، ميژهكى له پيش بوو، قاپهك له سهه ر ميژهكهى بوو، خاولييه كيان پيدا دابوو، دوكانه كه هيجى تيدا نه بوو،

گۆتى: مام حاجى!

گۆتى: بهرى

1- حوكمه ته شكه: حوكمه تىكى كهش بوو، حكوومه تىكى تر بوو.

2- كارهك و گۆرى: كارهك له پيستی گا دروست دهكرا، جۆرىكى تريش هه بوو له ئاوريشم دروست دهكرا پيى دهگوترا كارهكى رشتى: شيوهى پيلاوى هه بوو، گۆرييهى چۆكانيشى له سهه ر ده بهر دهكرا، ئەگه ر گۆرييه كه ژيره وهى نه بوو با پيى دهگوترا (ساق)

3- هه قايه تبيژ ئەم دهر برينه وهك فيكه يهك بهكار دىنى، ئاماژه يه بۆ خيراى پويشتنى كه سه كه.

4- ئارا: ئالا، له خوشنا وه تيدا، له وشهى ئالا و هه ندى وشهى هاوشيوهيدا، دهنگى (ن) گۆ ناكريت و دهنگي ك له نيوان دهنگى (ر) و دهنگى (ل) دا گۆ دهكرت، كه زياتر له دهنگى (ر) وه نزيكه.

گۆتى: ئەتوو حاجى، يان تاجى؟

گۆتى: لۇ بايم؟

گۆتى: ئەو مافوورەت لۇ لە دەرى رايخستىيە، ھەي خوا بتگرى؟! سەت كەس ئەو بە پىيى بە قور ئەو بەسەر دا روا. كەس كەس چ دەورەمەندان لە دىيى ئەو مافوورە نىيە، ئەتوو لۇ لە دەرىت رايخستىيە؟

گۆتى: كورم ئەتوو ئارايى نابىنى لەسەر دوكانىم ھەردايە، ئۇ ئاراي لورتايە تىيى،¹ ئەمەن لورتى ئەو شارەيمە.

گۆتى: ئەتوو بە چ لورتى؟

خاوەلكەى لاپرد، سى چار دنك دەناو قاپەكى دا بوون، لەوى لەناو ھەنارى دەرىناينە، گۆتى: كورم ئەوانە بىنى؟

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەوە دنكە لەوانە، ئەو شارەى پى ئەكپى و پى ئەفرۇشرى.

ھەمەدیش ئۇ ويىنى² لەناو ھەنارى، دەستى دەبەرىيى پاكرد و سى چار دنكەكى دەرىنان و لۇ مام عاجى ھەردانە ناو قاپى.

گۆتى: مام عاجى ئەوە چنە؟ ئەمەن بىست بارم لەوانە ھەيە، كەس ھەر ناشكرى.

مام عاجى دەستى بە لەرزىنى كرد، گۆتى: كاكۆ ئەو دىنكانە ھەگرەوہ.

گۆتى: ناموین.

مام عاجى دەستى بە لەرزىنى كرد، گۆتى: كاكۆ ئەو دىنكانە ھەگرەوہ.

گۆتى: ناموین، لۇ خۆت بن. راستىش³ پوئى ھەمەد، حاجى بەجى ھىشت.

عاجى گۆتى: خوا دەزانى ئەمەن لورتىم، بوومە لورت، خۇ پىنج شەش دنكى ھەر بەلاش دامى، پوئىشتىش.

عاجى چوو مافوورەكى خپر كردووه و ھىنايەوہ دوكانى، چوو بايى پىنج شەش ھەزار لىرەى كوتار كرى، دەستى بە كرىن و فرۆشتنى جارەن كردوہ، گۆتى: خوا دەزانى ئەمەن لورتىم.

جا ھەمەد گۆتى: با بچمە ماری پاشای، قاقەزەكەش لۇ پاشای بەم.

ھەمەد پوئى، تەماشای كرد ھەپس و مەپس ديار بوون، ديار بوو قەسرەكى گەرە

بوو، ماری پاشای بوو. گەيشتە ھەپس و مەپسەسان، ھەپسەسان دەنگيان دا: كيى زەلام؟

1- لورتايە تىيى: لورتايە تىيى، ھى دەولەمەندىيە، نىشانەى دەولەمەندىيە.

2- ئۇ ويىنى: ئەوە پىيى، ئەوە پىيەتى.

3- راست: پىك، يەكسەر

گۆتى: ئەمنم.

- فەرموو كىۋاچى؟¹

گۆتى: ئەچمە كىن پاشاى.

گۆتى: لۇ؟

گۆتى: ئىشم ھەيە.

- ئاخىر راۋەستە بزانىن پاشا نووستىيە، دانىشتىيە!

گۆتى: كاكە ئىشم ھەيە.

پايان گرت و نارۇم، ئەرۇم، نارۇم!

گۆتى: بەخۋاى ھەرەچم.

لەو غرپە غرپەى پاشا ھاتە دەرى، گۆتى: ئۇ چىيەۋە؟

گۆتىيان: پاشا! ئەو پياۋە راناۋەستى، ئەرى ئىللا ئەچمە كىن پاشاى.

گۆتى: لىيگەرپىن با بى.

ۋەلا ھەمد چوو لە پاشاى ۋەپىشت كەت، لەسەرى ژۆرى دانىشت و لاقى لەسەر لاقى دانان.

پاشا گۆتى: ۋەلا ۋەبىلاھى ئۇ ئەرى شىتە! چىيەۋە؟ گۆتى: كاكە ئەتوو چى؟

گۆتى: ۋەلا ئەمن سەرقافلە باشىمە، ھەندەك كوتال و موتالم ھەيە، ھىنايتمە ئەو شارەى، قاقەزەكىشم لۇ توو ھىنايە.

قاقەزەكەى وىدا و پاشاى خويندىەۋە، گۆتى: ئەتوو كچى منت دىتتىيە؟

گۆتى: ئەرىۋەلاھى لەناو بىرىيە، ئەمن دىۋەكەشم كوشت.

ھەمدەى ماچ كرد گۆتى: بەقوربان، ھەفت دەگە سارە²، ئەمن لە كچى نۇرم، كوت دىتەۋە؟

- دىتتىمۇۋە³.

گۆتى: ئەدى ئەكا⁴ كاروان و قافلە و مافلەت؟

گۆتى: ۋەلا لە پىيىنە، ھىشتا نەگەيشتتە شارى.

پاشاى گازى سىرىە عەسكەرەكى كرد گۆتى: ۋەرن!

- چىيە!

1- كىۋاچى: كىۋە دەچى، بۇ كۆى دەچى؟

2- ھەفت دەگە سارە: ھوت دانە سالە، ھوت سالە

3- دىتتىمۇۋە: دىتتومەتەۋە، دۇزىومەتەۋە.

4- ئەكا: ئەكوانى، كوا، دەى كوا؟

گۆتی: وەرن کاروانەك دیتە ناو شاری، هەروون لە پێی لەپێش کاروانی راوەستن،
 مارەكەى هەمووی بکەنە خێری مه‌لوودی پیغه‌مبەرى كچ و برازایی من.
 خواجه‌ه‌سەنیش برای ئەو كاك‌ه‌مەدەیه‌ بیهیننە ئیره و هیستەرەکانیش بیه‌نە
 خانى، كاو و ئالیکانى بدهنى، نه‌فه‌ره‌کانیش به‌نه‌ خانى.
 س‌ریه‌ه‌سکه‌ره‌ك چوو له‌سه‌ر پێی کاروانی راوەستا، کاروان گە‌یشتی و لییان
 پ‌اکیشا: نه‌بزوون، نه‌پۆن کینه‌؟
 به‌قورعان خواجه‌ه‌سەنى گۆتی: هەبى و نه‌بى ئەوه‌ موخیریى¹ ه‌سەنیه‌، به‌
 ه‌یاتى خۆى ئەمن نه‌گیرایمه‌.
 یه‌للا گۆتی: كاكه‌، كیه‌ه‌ خواجه‌ه‌سەنه‌؟
 گۆتی: ئەمنم.
 گۆتی: فه‌رموو پێشم‌كەنه‌وه‌.
 گۆتی: كاكه‌ ئەمن چ نه‌کردیه‌ و مارە و کوتاره‌ و هینایتم.
 گۆتی: یه‌للا وه‌پێش‌كه‌وه‌، پاشا ئیشی پیتته‌ ب‌رام.
 ئیه‌... مارەكەش دوو باریان له‌و كۆرانه‌ى دێخستن، بانگی عاله‌مییان نه‌کرد
 ویانه‌گۆ، لۆ خو‌به‌ن. دوو باریان له‌و كۆرانی دی دێخستن. عاله‌م لۆ خو‌یان نه‌برد،
 خواجه‌ه‌سەنیش واگۆ كاكه‌ ئەو مارەى لۆ وه‌لیكەن، كاكه‌ پارەم پیدایه‌؟!
 - پارى چ بابە؟ ئەمرى پاشایه‌ هەمووی كرایته‌ خیر.
 ئەو وراغانه‌یان هەموو برده‌ خانى و خواجه‌ه‌سەنیا و وه‌پێشه‌خۆ داو بردیا نه‌كن
 پاشای و خواجه‌ه‌سەنى ته‌ماشای كرد، هەمه‌د له‌سه‌ره‌وه‌ ئۆ دانیشتییه‌ و لاقى
 له‌سه‌ر لاقیه‌یه‌.
 گۆتی: نه‌مگۆ موخیری لى‌ ك‌ردیمه‌، خوا بكام ئیعدامیش نه‌ك‌ریم، به‌و خویه‌ى ئەو
 سه‌گ‌بابه‌ ئیشه‌كى خه‌رابى كرد.
 هەمه‌د هه‌رستا پێیان له‌به‌ر خواجه‌ه‌سەنى، هەمه‌دى گۆتی: جه‌نابى پاشای!
 گۆتی: به‌رى
 گۆتی: ب‌راگه‌وره‌م خواجه‌ه‌سەن.
 گۆتی: فه‌رموو خواجه‌ه‌سەن.
 خواجه‌ه‌سەنى له‌ مه‌عبه‌ینى خو‌و هەمه‌دى دانا پاشای، ج‌فاره‌کیان ویدا و
 خواجه‌ه‌سەنى سه‌ر ده‌ بنى گویى هەمه‌دى نا و گۆتی: هەمه‌دا!

1- موخیر: هه‌والگر، جاسوس

گۆتی: ها

گۆتی: مارهكهی منیان هه موو كرده خێر، هه موویان تهوزیع كرد، هه ر عاله م تی
پوودات¹ و ده یانبرد.

گۆتی: دوايي پارهكهت ئه ده می، فرۆشتیتیم.

- نایانه فرۆشت² نا، هه ر بابایه فه رده کی پره دایي و هه ر دات.

گۆتی: نا دوايي پارهكهی وه ره گری، خه مت نه بی.

كاكه سه رو نیشینم، پاشا تاجی له سه ر سه ری خو لا برد و له سه ر سه ری هه مه دی
دانا: هه مه د!

گۆتی: به ری

گۆتی: هه تا دیمه وه له وه سه فه ری ئه توو لیڤه پاشا به.

گۆتی: به ری

پاشا ده پازده بیست سواره کی وه گه ره خو دا و لیي دا پوی لو دوو دیوی سوڤ،
دیوی سوڤ بکوڤی.

خواجه هه سه نی گۆتی: هه مه د ئه وه پاشا پوی، ماری من چ لیها ت؟

گۆتی: خواجه هه سه ن دوايي شتهكه ت لو وه ره گرم.

ئیه... هه مه د گۆتی: باشه ئه من لیڤه مه، ژنم به جی هیشتییه، له شاری خو ده
كه چه خانیدا، ئه من وه مگۆته فاتی خیزانی خو، ئه من چل پوژم پی چی، ئیستاش
له وانیه ئه من چار پینچ مانگم پی بچن، وه چاكه ئه من كاغهزه کی لو ژنی خو بنیرم،
ئهو دوو سی هه نارانه شی لو بنیرمه وه.

چوو له بازاری سن دوو قه کیان لو دروست كرد، هه ر سی هه ناره كهی هه ر دانه ناوی،
كاغهزه كیشی نووسی هه ری دا ناو سن دوو قه کی و گاره ی داو³ له سه ر سن دوو قه كهی
نووسی و په قه م و شتی خانی خو ی لی داو هاویشتیانه به ری د و سن دوو قه پوی...

فاتمی هه ندی ما فووڤر دروست كرد بوون، دوو سه د مه تره عاره كهی كرد بووه
قه سه ره کی خو ش، له كا وه خانی باری كرد، ئهو سن دوو قه ش پوی لو شاری وان،
په قه می خانی لییه، په قه می ئهو كه چه خانیه ی لییه، كه چوون ده ده وروپشتی خانی
گه پ! ئهو خانیه كه سی لی نییه. فاتم له سه ر قه سه ری ته ماشا كرد، گۆتی: كاکی
شورته ئهو چییه ئهو؟

1- تی پوودات: تی پو دئ، په لاماری ده دات، لیي هه لده گری، ده بیات.

2- نایانه فرۆشت: نه یان ده فرۆشت.

3- گاره ی دا: گاله ی دا، دا یخست.

وہلا گۆتی: خوشکە ئەو قاقەزە و ئەو سندوقە ھاتییە، بەرا ئەو خانییە کەس تێدا نییە.

گۆتی: بینە ئی مەیه¹.

سندوقەکە و فەتەمە داو و فەتەمە سندوقەکە شکاند، تەماشای کرد سی ھەناری تێدانە، ھەر دنکەکی لەو ھەنارانە ئەو شارە پی ئەکەری و پی ئەفرۆشیری.

پەککو! گۆتی: مێردی من بە کاغەز ئۆندە بنیتریتەو، ئەدی بەخۆ بیتریتەو دەبی چەندی بینیتەو؟! ئەو دەبی گەشتبیتە کێندەری² ئەو مارویرانە؟

وہلا سەد لیرە دا شورتە، شورتەکە گۆتی: خوشکەم ئۆ چییە و؟ گۆتی: ئەو لۆ خۆت ھەدیە.

گۆتی: خوشکە ئەمن سارەکیشم معاش ئۆندە نییە، دوو سارانیش!

گۆتی: ئۆ لۆ خۆت، ئەگەر قاقەزەکیش ھات بینیرە کاکە.

گۆتی: یارەببی ھەموو پۆژیت قاقەزەک لۆ بی، راست دینمە ئیرە. فەتەمە تازە بوئی.

بینە سەر حیسابی مەحمودی.

وہختی خۆی مەحمود دەگەری دارفرۆش بوو. مەحمود ترسنۆک چۆو گوندی خۆ،

پرسی لە خەرکی، ئەری ھەمەد، برادەری من بوو، دەگەرە من دارفرۆش بوو، چی لیھات؟

کۆرە بابە گۆتیان: ژنی ھینا چۆو شاری.

– کێندەری؟

گۆتیان: چۆو شاری.

بەدووی داھات، پرسیار، بگەری، سۆراغ، وەلا کابرایەکی گۆتی: کاکە ھاتە ئیرە.

بەرا ھەمەد بزر بوو، ژنەکەشی ئەو تە قەسرەکی دروست کردییە، لەناو قەسراییە،

ژنەکی جوانە و ژنی ئەو ھە نییە. بەس ھەمەد لەمێژە بزر بوو.

مەحمود ترسنۆکیش تەماشای کرد، پیرەژنەک لە قەسرە دا تە دەری، مەحمود

چۆو بەرای پیرەژنی، گۆتی: پیرەداک ئۆ لە کی بووی؟

1- ئی مەیه: ھی ئیمەیه، ھی مەیه

2- کێندەری: کۆیندەری، چ شوینیک؟

گوٽى: وه لا ئو له كن فاطمى بووم، ژنهكى گه لهك چاكه، پوژى لو خو نانیه خوم و نه شته كيشم نه داتى.

وه لاهى گوٽى: پيره ژن ئو براژنى منه، براشم بزر بووه، كاغه زهكت ويدهم، ويديه داخوا ميږدم پي ناكاته وه؟!

پيره ژنيش گوٽى: چقه يديه،¹ بنووسه لوت ويدهم.

وه لا مهحمودى كاغه زهك نووسى: فاطمه خان نه توو براژنى منى، برام بزر بووه، نه گهر ميږدم پي بكه يوه، ديمه وه سهر ماري.

پيره ژنى كاغه ز برد، فاطمى گوٽى: ها پيره ژن لو گه پرايوه؟

وه لا گوٽى: پوره نه و كاغه زوكه م هينايه.

فاطمى گوٽى: له وانه يه نه و كاغه زهش ههر حه مده دى نار دى.

ده گوٽى: ويم ده.

فاطمه كاغه زى نه خوينتو، پياح!

گوٽى: پيره ژنى هه رده نه خواري له قادرمى.

پيره ژنيان له هه موو قادرمان هه ردا خواري... زه مانى خوش،² قاپ قاپي³ دار هه بوون، پيره ژنيش قاپ قاپهك لى به جى ما، وهكى هه رياندا خواري، ئيكي ويما،⁴ ده پاشه خوئى گرت قاپ قاپهك، مهحمود ترسنوكيش نه و ئينتزاريه كا، داخوا چ خه بهر كى لو دى؟

مهحمودى غاردا به رايبى گوٽى: پيره داك! شيرى، يان ريوى؟

گوٽى: پوره پاره سته شيرم، ليى وه نيژيك كهت، هه تا قاپ قاپه نه گرى له نيو چاوانى مهحمود ترسنوكى دا. گوٽى: سه گباب، قاحپه بابى سه گباب، ئو كو ميږدى به تووه كا، هه ي گه واد، نانى منيشت پرى. هه ي سه گى سه گباب.

مهحمود ترسنوكيش گوٽى: شه رت بى ماده م وهى كرد، ده بى شه يتا نييه كى له مه عبه ينى بكه م، ميږدى بيته وه ده بى ئيلا به كوشتنى بده م.

چووه ده ريى شارى، ئينتيزارى نه وهى نه كا حه مه د بيته وه، شه يتا نييه كى له مه عبه ينى حه مده دى و نه و ژنه ي بكا. مهحمود ترسنوكيش بووه حه ره س له سه ر پيى حه مده دى.

1- چقه يديه: قه چپيه كا، قه ينا كا

2- زه مانى خوش: زه مانى خو يش، جاران

3- قاپ قاپ: پيالوى له دار دروستكراو

4- ويما: به جيما

ئەوجا بچىنەۋە كىن ھەمدەدى.

پاشا چوو دىۋى سۆرىيان كوشت، چوون لەناو بىرى كچەكە و برازايەكەى ھەركىشانەۋە و ھىنانىانەۋە و بووە دۆر و زوپنا و كوتانەك لە شارى، لە شاييا ئەو كچەى كە دىتتىيانەۋە.

خواجه ھەسەنىش ھەر واگو: ھەمدە كاكى خۆم ئەمن چىشم بەو خارەى داىە، ئەمن مارم ھەموو چوو.¹

كوپە گوۋتى: دە پراۋەستە مارت خەرا نەبى، ئەمن پارەكەت ھەموۋەدەمى² بە زىادەۋە.

كچە پاشايان گواستەۋە لو كابرانى و لو ئاموزاي خۆ، شايى خەلاس بوو، داۋەت خەلاس بوو، پاشا ھاتەۋە، جا تانجى³ لە ھەمدەدى ستانەۋە و لە سەرى خۆى دانائە و گوۋتى: كاك ھەمدە، ئىستا ئەمن ئەو شتەى لەتوۋەزەنم، ئەمە سى براينە ۋەكى يەك. پاشا ھەرستا مارى خۆى ھەرچى ھەببوو، كرديە پارە. خواجه ھەسەنى بىست بارە زىر ۋەبەركەت.

گوۋتى: خواجه ھەسەن بىست بار بەسە؟

كوپە گوۋتى: مارى من بايى نيو بارىش نا بوو، بىست بارا؟

گوۋتى: بىست بارە زىرە.

بىست بارە زىرى بار كرد خواجه ھەسەنى، گوۋتيان: ئەتوو خواحافىزت بى.

خواجه ھەسەن پوۋى، ھەمدەدىش بىست بارى ۋەبەركەت. بىست ھىستريان لو ھىنا، بىست بارىيان لو باركرد، ئەسپەكى چاكى ۋە ھەمدەدى دا گوۋتى: ئەتوو سوار بە، دە كەسىشى ویدان گوۋتى: مارى خۆ بگەينە وى و ئەو دە كەسانەش بنىرەۋە بە وراغەۋە و خواحافىزت بى.

دەست و دەمى پاشاي ماچ كرد و ھەمدە سوارى ئەسپى بوو، كەتە پىش قافلەى، ھاتن، ھاتن ھەتا نىزىكى شارى، نىزىك بوو ھەمدە، گوۋتى: ۋەلاھى ئىستا ئەمن (نەيزانى ژنى قەسر دروست كرديە، لەكنى ۋەبوو ھەر دە كۆرىتەكەى دانە) گوۋتى: ئىستا ئەمن ئەو مارەى، ئەو بىست بارە زىرەى بەمەۋە ئەو كەچە خانىيەى، جىى پىنج بارانىش نابى، ديسان ئەوانە بەمە مارى خۆ، ئەچن لۇيەگىرنەۋە، ئەرىن پاشا

1- چوو: پوۋىشت، لەدەستچوو

2- ھەموۋەدەمى: ھەمووت ئەدەمى، ھەموۋىت دەدەمى.

3- تانج: تاج

حهمدى خۆ ھىچى نەبوو خانىشى نەبوو... وە چاگە دە پېشدا ئەمن بېرۆم، بچم دوو ھۆدە خانىيان بە كرى ئەگرم، ئەو بىست بارە زېرەى ئەبەمە ناوى، ئەوانەش لە بازارى نانايان لۆكېرم، ئىكى سەت لىرەكيان ئەدەمى و پەوانيان ئەكەمەو، دوايى وەكى خانىكەم دروست كرد ماري خۆ ئەبەمەو ناو خانى.

گۆتى: ئەرى جەماعەت!

گۆتيان: بەرى

گۆتى: ئەمن دە پېشدا پۆم، ئەنگۆ سەبر سەبرە وەرن، دوايى دەوھىمەو بەرايى.¹
گۆتيان: زۆر چاگە.

حهمدە ئاوازەنگەكى لىدا، پۆيى لۆ ناو شارى، دوو غورفە خانى بە كرى گرتن و گەراو بەرايى.

گەراو، ئەجا دە پېشياندا سەبر سەبرە ئەپۆيى، گەيشتنە ناو شارى و نەگەنە ناو شارى، مەحمود پراو سەتا. چاوى وە مەحمودى كەت حەمدەى، برادەرى قەدىمە برادەرى خۆشەويست بوون، پىكەو دار فرۆش بوون. حەمدە لە راغى ھاتە خوارى و نامىزى لە مەحمودى دا، كۆرە گۆتى: مەحمود ئۆ لە كى بووى؟
كۆرە گۆتى: مارت كۆر نەبىتەو نزانم، ئەدى ئەتوو ئۆ چت كردييه؟ ئەو بىست بارە ھەموو زېرە؟

ئى گۆتى: بارەكى ببە، خانىيەكى پى بگە، ژنەكى پى بىنە.

گۆتى: بىرام ئەمن زېر لۆ چىيە، لە تاوا توو ئەمن مردىمە؟! ئۆتى ئەتوو پۆيشتى، ژنەكەت قەسەرەك دروست كردييه، پۆزى ھەتا ھىوارى بىست ئەچى، بىست دىتە خوارى، بىست ئەچى، بىست دىتە خوارى.

حهمدەى پى پراو كرد، چونكە برادەرەكى ھەند دلسۆز بوو، پى پراو كرد، گۆتى: مەحمود بارەكى لۆ خۆ ببە، ئەتوو حاقي ھەندىت نەبى.

گۆتى: وەلا برا بەخوای ئەمن ناموى.

مەحمود بىز بوو، حەمدەى ھەر بىست بارى برد، لە غورفەكان تەوزىعى كرد و دەرکەكانى گارەدان و ئەو دە پىاوھى بردن لە بازارى نانى لۆ كرىن و نانى دانى و ئىكى سەت لىرەى دانى و بەرپى كردن، چۆ بازارى و خەنجەرەكى ئۆندەى كرى. (ئەو نىسحەتیشى كرىيە بە دوو ھەزاري، ھەتا بە چاوى خۆ نەبىنى).

1- دەوھىمەو بەرايى: دووبارە دىمەو بەرايىتان، دىمەو پېشتان، دىمەو بەرەو پىرتان

چاوی تارى بوون، فاتمی زانی حەمەد ھاتیتەو، بانگی کارەکرەکەى کرد، گۆتى: دەرکەکەى بکەو، ھەندەپپىە با راست بىتە ژۆرى. حەمەد وە ژۆرى کەت، لە قاتى بنى چۆ سەرى، تەماشای کرد فاتم لەسەر قەنەفەى دانیشتییە، بازنى دەستى گرت و حەفت خەنجەرى لیدان، راستى لە ھەموو قەسرى ھەردا خواری.

گۆتى: ئەو ھەم کوشت، با بچمە دوو مەحموودیش، مەحموودیش بکوژم، ئەوى ئەو بە من کرد، گۆتى: خوا دەزانی ھەتا مەحموود ترسنۆکی گەوادیش نەکوژم، نىمەو ھەو خاکەى.

مەحموودیش ھەستى کرد، گۆتیاں: مەحموود، حەمەدى ژنى خو کوشتییە، مەحموود ترسنۆک ھەرات، ھەرات نەگەراو، حەمەدیش لەو گوندى لۆ ئەو گوندى، لەو شاریش لۆ ئەو شارى، کەتە دوى، ئەو ژنە لە قەسرى کەتە خواری، جووھک جیرانى ماری حەمەدى بوو، نامیزەکى لە فاتمی دا و بردیەو ماری خو.

تەماشای کرد مایە، چوو دختۆرى ھینان، چ دختۆرەک چا بوو پەيای کرد.
گۆتى: دختۆرینە!

گۆتیاں: بەرى.

گۆتى: ئەو ژنەم لۆ چاکەنەو، چەندى بوھوى، دەودەمى¹. وەكى عەمەلیاتى ئیستا بە سەت وەرەقەى دوو سەت وەرەقەى.

گۆتیاں: سەرچاو.

ھینایان عەمەلیات و دروونەو و بىنە و بەردە و دەرزی لى دە و دەرمانى کە، بە مودەدى مانگەک دوو مانگان، فاتم وەكى جاران لى ھاتەو، خوا ھەجەلى نەدابوو، بەس ھەموو ماری خو لى سەرف کرد جووھى.

دختۆرەکانى پارە دانى و بەپى کردن و گۆتى: فاتم!
گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەم ھەموو ماری خو لەسەرەتو دانا، ئیستاش دەبى مێردم پى بکەى.

گۆتى: سبەينى پياسەكى ئەکەين لۆ دم شەتى،² خو شوین لەوى، ھىواریش دىینەو، ئەم بووک ئەتوو زاوا.

گۆتى: زۆر باشە.

1- چەندى بوھوى، دەودەمى: چەندى بتانەوى، دەتاندەمى، چیتان بوى پیتان دەدم.

2- دم شەتى: دەم دەريای، کەنار دەريای

سبەینی دوو مەنجەریان دەست دانئ و چوونە سەر شەتی و فاتمی لێرە مەنجەر وەسەرنا و داری دانا و جووش لێرێهی¹ مەنجەری وەسەرنا و داری دانا و جوو لە زگ خۆ شوتنی بوو، فاتم خۆی نەشوت، پێدا پۆییە خواری، ناو ئەو زۆیە هەر بێشە و قەمیشەران بوو... بەناو قەمیشان داچوو، وەختەکی گەییە کەرەکەکی² (جاران چەپەرەکیان ئەکرد و دوو چوپیان لەبن دانەنان).

فاتم سوار بوو دوو سمبەهی³ لێدان و پۆیی، بە زۆیی دا چوو خواری، جوو ئۆ لەزگ خۆشوتنی یە، خەنی ببوو هیواری بووکی لۆ دی. دوو سعات سی سعاتان لەزگە خۆ بوو، هەندی بە لیفکە و سابوونان خۆ بشوا.

فاتم پۆیی، پۆیی، جوو لە خۆ بوو، جلکی دەبەرە خۆ کردووە، چوو، وەکی چوو چ فاتم لەوی نەماینە، بە بێشەیی دا چوو خواری، لۆ سەری پۆیی لۆ خواری پۆیی، بانگی کرد، ئەویش لە تاوا فاتمی و لە تاوا پارەیی لە فاتمی دایە، ئەویش وەکی حەمەد و مەحمودان وە دنیایی کەت، شیت بوو.

فاتم پۆیی هەتا شەو داها، جەزیرگە بوو دابەزی، ئەگەر تەپاش⁴ بوو، بنە زی⁵ بوو، شەو بوو چوو ناوی. خۆی مات کرد. گۆتی: لێرە لەبەر دەعبا و مەعبای، خۆی تەقەت⁶ کرد.

سبەینی فاتم تەماشای کرد، پێنج شەش سوار و وراغ لە خواری را داتن، لە پاوی بوون، تازیان غاردا بۆنیان کرد، غاریاندا سەر سەری فاتمی، دەستیان بە چەقە چەقی کرد تازیان. سوارەکان هاتن تەماشایان کردی: ژنەکە، جوانی و هە نییە.

ئەو کورە پاشایە تەبعەن لە راوییە، گۆتی: بابە ئەتوو چی لێرە؟

گۆتی: ئەمیش بنیادەم و غەریبەمە لیم قەومایە کەتیمە ئێرە.

گۆتی: بنبەمەو ماری، میردم پی ناکەیی؟

- بەریو ئە لۆ میردت پی ناکەم.

و ئە کورە پاشای هەریدا پاشە خۆ گۆتی: یە لالا با پرۆین لۆ ماری.

1- لێرێهی: لەوی، لەولا

2- کەرەك: کەلەك، کەلەکی سەر ئاو کە بۆ هاتوچۆی سەر ئاو بەکار دێت و سەرەوێ تەختەییە و ژێریشی چەند (چووپ) یکی ناو تاییە سەیارەییە...

3- سمبە: نامیزی کونکردن

4- تەپاش: تەلاش، دارێک کە بێدرابیت و پروابیتەو، یان لە سەرەتای پوانی کە بچووک و پارچەلەییە.

5- زی: دێک، قەرەم

6- تەقەت: مات، شارەو

ئەو سوارانە گۆتتەن: تەماشە ئەو سەگبایە تەماشە چەند بە بەختە؟! وەرە لەو مەیدانە ئەو ژنە جوانە لۆ خۆ دیتەو، برام ئەگەر بەخت ھەبە ئەو ھەبە! بردیەو ماری و دە گۆتی: ئەجا مەلای بیین مارت کەم، گۆتی: وەلاھە ئەمن پیم خۆشە، ھەتا بیست پۆژان دەنگان نەکە، عادەتەکن وەبە، ئەمە خۆ مارە ناکەین، بەس پیم خۆشە نۆزە کچانم وەگەر بیخی، ئی جوان، ئەمیش بە خۆم ئی بیستی بێ، ھەتا بیست پۆژان پیاسە ئەکەین لەناو شاری و وەکی بیست پۆژ تەواو بوو مارەم کە و... گۆتی: زۆر باشە.

کچی وەزیری ھینا و کچی نەبی ھینا و کچی وی و کچی من و کچی وی... نۆزە کچی خپرکەو، وەگەری ھیخست. بەس گۆتی: دەبی دەستووری موکەرەمیش بێ لەو شاری. بچمە ھەر مەتەمەکی، بچمە کن ھەر قوماش فرۆشەکی، ھەر مەکسیەکی، ھەر ئەشتەکی؟

گۆتی: برۆ بچمە ھەر جیئەکی ئەمن شاری تی ئەگەینم... بئ منەت بخۆو بلەو ھەری. فاتم وەکی سەرکەو ئەو کچانە وە پیشیان ئەکەت لەو بازارە، خواردن! چ ئەشتەکی زوقیان لئ با دەیانخوارد، کەس نەبوو، عایدی پاشایە.

پۆژەکی وەگۆتە کچەکان: لۆ نەچینە دم زییی؟

گۆتتەن: با بچین.

چوونە دم زییی، پاپۆرەک لەوی بوو گۆتی: داخوا پرەکی سوار بێن.

گۆتتەن: ئەزانئ لئ خوری؟

گۆتی: نا نا ئەزانم، سوار بێن.

وەلا سوار بوون، فاتم چوو جیئ سایی سلفی لئ داو لئ خوری، بە زیییدا پۆییە خاری.

کچی گۆتتەن: ئەو کچاچی؟

گۆتی: با پۆین لەناو شەتی دەمەکی پیاسە ئەکەین.

پۆیی، وەختەکی تەماشایان کرد سەیتەرەک داندرایە، وەکی سەیتەرەکی ئیستا، کندرەک لەو بەری شەتی لۆ ئەو بەری.

کاکە گۆتتەن: ئەنگۆ چنە؟

گۆتتەن: وەلاھە ئیرە سەیتەرە و دەبی باجی بدەن.

گۆتی: باج چەندە؟

گۆتی: ئەنگۆ وەرئە ئەو بەری.

ھاتنە ئەو بەری، گۆتی: فەرموو داہەزن: ئەنگۆ چنە؟

گۆتى: وەلا ئەمە كچىن و پىياسەى ئەكەين.
 وەلا گۆتى: ئەمە لەنگۆن باج ناوى، ئەمەش بىست كەسىن لىرە، ئەنگۆش بىستن،
 ئەمە ئىكى ئىكن و تەواو.
 فاتمى گۆتى: بابە ئىكى ئىكى چى؟ باج و چەندە، سەيتەرە چەندى دەوى، گومرگ
 چەندە ئەمە دەيدەين؟
 وەلا گۆتى: گومرگ و مومرگ ناخوا، ھەر بىست لۆمە و تەواو.
 چارىان نەبوو، كچەكان دەست بە گريانى كرد، گۆتياى: ئەتوو ئەمەت تووشى
 بەرايى كرد، ئاخىر ئەمەت لۆ لە شارى خۇ راھينا، ئاخىر ئەمەت تووشى چ كرد!
 گۆتى: مەترسىن، دانىشن، لە قسى من دەرئەچوون دانىشن.
 فاتمى گۆتى: ئەنگۆ كى و مەسولە؟
 ئىكى گۆتى: ئەمن.
 ئى دە گۆتى: نانەك، چ ھەيە؟ قاوەك؟
 وەلا گۆتى: ئەمە بەس گۆشت ماسى ئەخوين، گۆشت ماسى و لۆ بىين؟
 گۆتى: ناوەلا گۆشت ماسى لە كەنەمە ھەرەمە، ناخوين، ھەرەمە بىرئەك گۆشتەك،
 ئەشتەكى بىين.
 گۆتياى: ئەمە چىن لەكن نىيە.
 ئەدى گۆتى: لىرە شارەك، ئەشتەك؟
 بەرپوئەلا گۆتى: شار لىرەيە.
 دە گۆتى: ئەتوو مەنسولى¹ ئەو پىاوەنەى و ئەمن مەنسولى ئەو ژئانەم، وەرە بەخۇ
 بە توو با بچىن شتى ئەكرىن و دىينەو لىينىن.
 گۆتى: زۆر چاكە.
 وەيگۆتە كچەكان لىرە بن، ئىستا دىينەو. فاتم وەگەر كابرەى كەت و چوونە شارى.
 چوونە شارى و شتىان كرى و زەمانى سەيارەى نەبوو، عارەبانەكياى بە كرى گرت
 و شتەكەيان ھەموو ھاويشتە سەر عارەبانەكەى و فاتم بە دوى چوو سەر توكانەكى
 و بىست چەقوى كرىن، دەگەر ھەندەك دەرمانى بى ھۆشيبى كرى، ئەوى بە دزى
 ھينا، ھاتنەو... ھاتنەو گازى كچى نەيبى كرد فاتمى، گۆتى: كچى نەيبى!
 گۆتى: بەرى

1- مەنسولى: مەسئول، بەرپرس

گۆتى: مەنچەرە شىۋەكى لى نى، ئەو دەرمانەى ھەمووى تى كە، ۋەكى ۋەمگۆ
شىۋى تىكە، لۇ پىاۋەكان تىكە، يەك قاپى نەينىيە بەرى من.
بانگى كچى ۋەزىرى كرد، گۆتى: كچى ۋەزىرى!
گۆتى: ھا

گۆتى: ئەتۈش يەك مەنچەرى لىنى، ۋەكى تىت كرد بەس لۇ كچەكان تىكە،
پىاۋەكان لەۋبەرى دائەنىشىن، ژنەكانىش لەۋبەرى. ۋەكى تى تكدرد يەك ۋ قاپيان لۇ
تىكە، ئەتۈش يەك ۋ قاپ لۇمە تىكە ۋ...
كچى نەيبى دەرمانەكەى تىكدرد ۋ برنچەكەى لىنا ۋ كچى ۋەزىرىش برنجى خۇ
لىنا ۋ: ۋىراگەيبە گۆتى!

گۆتى: نا

دىمى داىە؟

گۆتى: بەرى

يە لا گۆتى: تىكەن.

كچى نەيبى بىست قاپ تىكدرد ۋ ھەر ئىكى لەبەرى پىاۋەكى دانان ۋ، كچى ۋەزىرى
بىست تىكدرد، ھەر ئىكى لە بەرى ژنەكى دانا. يە لا گۆتى: بىسمىلاھى..
پىاۋەكان ئىكى پارەكيان خوارد. ھەر ئىكى بە لايەكىدا كەتن، ھەر يەك ۋ چەقوى
ۋىدان، گۆتى: يە لا ھەر ئىك ۋ سەرى ئىكى لىۋەكەن.

ھەر ئىكى سەرى پىاۋەكيان لىكدردەۋە.

گۆتى: يە لا جلكى لەبەركەن ۋ فرەدەن، جلكى پىاۋەكان دەبەر كەن.

ھەر نۆزدە ژنەكان جلك لەبەركردن ۋ جلكى پىاۋەكانيان دەبەرخۇ كرد.

يە لا گۆتى: ئەو كندره سەيتەپەرى ھەرېن. كندرى سەيتەپەريان ھەرېرى، سوارى
پاپۆرى بوون لىخوپە، ھەتا ئاۋ خەلاس بوو لىيان خوپى، ئاۋ خەلاس بوو، پاپۆر
ئىشى ناكا، دابەزىن ۋ بە پىيان، بەۋ پىيە ناسكۆكانە، ھەموو بە پىيان، بېرۇ بېرۇ بەۋ
بەپىيەيدا¹، بېرۇ ھەر بېرۇ ئەۋ كەچە پىراۋانەى زەمانى ئىستا ئەۋ قاپ قاپۆكانە ھەموو
لەپار ئىك ھەرۋەشان. بە پىخواسى مانەۋە بە پىخواسى رۆيشتن، ھەر جونيان ئەدانى،
چت لەمە كرد؟ باشە گۆتيان: ئەتوو كىۋا چى، ئەمە كىۋا بەى؟

1- بەۋ بەپىيەيدا: بەۋ دەشتايىبەدا، بەرى: وشەيەكى عەرەبىيە.

گوٽى: وهرن. جلکى پياوانيان دهبهردوبون، پويشتن شارهك دور ديار بوو،
چوونه شارهكهى، تماشايان كرد لهو شارهى پاشا مرديبه، بازى هرداوى، نوزده
كسى له دوونه، حيمايهينى.

چو ناو خهركهكهى بازيان هراويشت، لهسهر سهري فاطمى هرنيشت.

غارباندا گوٽيان: كاكه نهتوو چى ليټه؟

گوٽى: نهمن پى و بارم.¹

گوٽيان: نهمه بازى هرداويين پاشان لو دى.

گوٽى: كاكه بازى هراويين، نهمن حاقم چيبه، نهمن نهوا روم.

ديسان بازيان هراويشت، چوو لهسهر سهري وى نيشتهوه. سى جاريان باز

هراويشت، ههر سى جار لهسهر سهري فاطمى نيشت.

گوٽيان: يه لا نهتوو پاشاى.

فاتم بووه پاشا.

كوپى پاشاش ئى² نوزده كچى ويديينه، عالمى چو سهرسهري گوٽيان: بابيه
پيره نهكت لهولاي راهينايه، كچى مهشت هموو نهوه كرد، كاكه كچهكانن لو بينهوه،
نهتوو كچهكان چ ليكهى؟!

كوپى پاشاى شيت بوو، وهكى حهمه و مهحمود و جووان نهويش وه دنيايى
كهت، نهويش له دوو فاطمى، فاتم بووه پاشا، تانجى لهسهر سهري دانا، بهس
پاشايهك! وهكى نهو مهليكوكانى مه نهبوو نهلعان، وكى نهو حوكمهتوكى مه،
حوكمهتايهتبييهكى وهى كرد، فهقيرى لهو شارهى نههيشت: نهى گوٽيان: ياخوا
بهخيټي نهشه دومبيللا پاشايه.

دوو پهسمى خوشى گرتن، جلکى ژنانى دهبهردوخو كردن، دوو پهسمى خوى گرتن،
گهورهى كردن، پهسمى جوان، شارهكه دوو دهركهى ههبوون، پهسمى لهو دهركهى دا.
عالمه پيدا ديتته ژورى، پهسمى كيشى لهو دهركهى دا عالمه پيدا ديتته دهري.
كچهكانيشى ئيك كرده وهزير و ئيك كرده نهيب و دووى لهو دهركى عالمه پيدا نهچته
دهري، دهگه زهلامان داينا، وهيگوتته كچهكان: ههر كهسهكى هات چاوى لهو پهسمى
كرد و چاوهكى ههرينا و يان ناخهكى ههركيشا، يان قسهكى كرد، بيگرن، بيهينن.
پاشا، نهما پاشا، پاشاى نهوهه نهبوو...

1- پيوارم: پيوارم.

2- ئى: نهوهى

ئەو كچانەى لەگەردانە خەنى بووینە، ئىك وەزىرە و ئىك نەیبە و ئىك ئامىر حەرەسە لەو دەرکەى و ئىك ئامىر حەرەسە لە دەرکى دووم و کەس ناویرا قسەیان لەبەر بکا. پوژەكى تەقدىرى خاى مەحمود ترسنوك لو پى دەو شارى ناکەوى. مەحمود ترسنوكى سەر برند کرد، چاوى وە رسمى فاتمى كەت، گوٲى: ئايييش غەدرەكى كوم لى کرد!

ئەوى وەىگو، پىچايانەو. پىچايانەو و دايانە بەر مەترەقان. لىدە بە قامچيان، هەتا برديانە پىش پاشاى. گوٲيان: جەنابى پاشاى!
گوٲى: بەرى

گوٲى: ئەو كابرايە چاوى وەو رسمى كەتیبە و دەستى بە قسان كرديبە، دەستى بە ناخ و ئوفى كرديبە.
گوٲى: سجنى كەن.

بوو هەرا، وەكى ئىستا و كەمە گوٲيان: ئو ئەو هە نيبە و پاشا ئەورۇ ئىكى گرتیبە و كورە بابە فەقىرەى چاوى لە رسمى كرديبە، چقەيدیبە؟
وەلا بابە، پاشا دەوى برەك خو خەراب كا.

بوو دىعايە، دىعايە لەناو شارى پەيا بوو.
ئەگەر مانگەك، ئەگەر دوو مانگ، حەمەدیش لو پى دەو شارەى كەت، ئو لە دوو مەحمودى ئەگەرپى، ببىنتەو و بىكوژى، چاوى وە رسمى ژنى خو كەت، گوٲى: ئااخ، ئەييش، ئەى دەستم شكى، ئەرىوەلا بە قسى مەحمودى، توخوا ئەمن كوم ئەتوو كوشت؟!

پاست پىچايانەو. پىچايانەو و لىدە بە قامچيان، گوٲيان: جەنابى پاشاى، ئەو هەش ئەو هەى گوٲیبە!

چاوى وىكەت، مىردى خوٲى، بەس حەمەد ئەوى نەناسیتەو، ئو پاشايە و حەمەد سوانى ژنى وىبە و لەو هەموو دنيايەى هاتیبە بویتە پاشا؟!

ئىھ... گوٲى: مەيبەنە سجنەكەى دىكە، ببەنە سجنەشكە خزمەتى كەن، هاگاو لىبى.
بوو دىعايە لە شارى، گوٲيان: بابە ئو چىبە وە؟ هەرچى چاو لە رسمى بكا و بىگرن و لىدە و بوكتە و ئەو كوو بە ئەو!

سارەك پىچوو، مانگەك پىچوو، پاشايەكى چاكە، جووش هەراوا سوپى لە دوو ئەو ژنەى. جوو گەيشتە شارى و تەماشای رسمى کرد و گوٲى: ئەييش سەرىشم چوو، ماریشم چوو، فاتمیشم چوو، پارەكەشم چوو.

هەر گرتيان و دايانە بەر قامچيان: سەگباب!

لیدە بوکتە، هینایانە پێش پاشای گۆتیان: جەنابی پاشای. ئەوەش...
 وەکی چاوی ویکەت، جوو بوو، جووشی زۆر دەگەر چا بوو، چاکی کردبوو، گۆتی:
 مەیبەنە کەنەوانە سجنی کەن، خزمەتەکی چاکی کەن. بەس چاکی خزمەت کەن.
 ئەویش سجن بوو. عالەم دیسان کەتە زەنبی¹ پاشای: کوپە بابە وەلا پاشا ئی
 چاکە، بەس ئەو خەرکە ی بە ناحەق ئەگری بە قورعان.
 بە قورعان ئەو خەرکە ی بە ناحەق ئەگری، ئۆ چیبە وە؟
 پاشاش قسە ی لۆ داتنە وە،² دەیزانی عالەم ئەو هەرایی، وەکی کچەکان داتن،
 دەیانگۆ پاشا عالەمی هەرایە لە شاری، وێبەگۆ: لییان گەپین.
 سارەک پێچوو، مانگەک پێچوو، دوو پێچوو، کوپری پاشاش ئەواگەپری³، کچەکانی
 بردراینە، ژنەکەشی چوو، کچەکانیشی رویشتیئە.
 گەیشتە شاری، چاوی وە پسمەکی کەت، گۆتی: ئۆ... ئااخ... دەبی خوایە...
 ئەو هەو، دەبی چی لیھاتی؟!
 گرتیان دایانە بەری. گۆتیان: وەرە هەمی سەگی سەگباب. ئەویشیان برده کن پاشای.
 گۆتیان: پاشا ئەوەش دەستی بە قسان کرد کە گەیشتە ئەو پسمە ی.
 گۆتی: پرون ئەو ی سجن کەن، مەیبەنە کەنەوانی دی، هەر ئیکی لە سجنەکی.
 ئەو جا خەرک هات، پێش سپی و ئەنجوومەن و موختار و ئاغا گۆتیان: جەنابی
 پاشای خوا قبوور ناکا و ئاخەر وەلاهی مەعنای نییە و ئەتوو ئەو عالەمە ی ئەگری
 بەلاش و ئی کو دەبی ئاخەر ئەتو؟
 گۆتی: کاکە پوژی جومعە کەس لە ماری نەچتە دەری، مەحکەمە یە لە دەرەو ی
 شاری. مەحکەمە ی ئەو چار کەسانە ئەکەین. ئەگەر ئەمن حەق بووم، ئەوانە تاوانبارن.
 خەرک هەبوو وەلا نۆبەتە ئیشەکی زۆر عوزری هەبوو، نۆبەتە گارانی هەبوو، ناچوو،
 وێبەگۆ دەبی ئیلا ئەمن ئەو مەحکەمە ی ببینم، بزائم ئەو لەسەر چ گیراینە؟!
 پاشا، وەکی ئیستا حەفلە ئەکری و مەسرەح و کامپرا و شت دی. هەموو شتی
 گۆتی: بانگ کە. مەحمود ترسنۆک بیئە سەر مەسرەحی!
 مەحمود ترسنۆک هاتە سەر مەسرەحی، پراوەستا و پاشا لیی پرسی، گۆتی: ناوت
 چیبە؟
 گۆتی: ناوم مەحمودە.

1- زەنب: زەم، قسە پێگوتن و لۆمەکردن و تاوانبارکردن

2- داتنەو: دەهاتنەو، دەهاتەو

3- ئەواگەپری: ئەوا ئەگەپری، ئەو دەگەپری، خەریکی گەپانە

گۆتى: كاك مه محمود ئەتوو چاوت وه پىسمى ئەو ژنەى كەت، لۆ ناخت ھەركيشان
و دەستت بە قسان كرد؟

گۆتى: جەنابى پاشاى (عالم ھەموو راوەستايە، گويى لى راگرتييه) مستەحەقم بە
كوشتنى.

گۆتى: لۆ؟ لەبەرچى؟

گۆتى: جەنابى پاشاى، شەيتانىيەكم لە مەعبەينى ئەو ژنەى ئەببىنى (پىسمەكە)
فائىمى و مېردەكەى كردييه، چوومە بەرايى مېردەكەى. چووم گۆتم ژنت خوېرپييه و
ئەويش بە قسى من حەفت خەنجەر ليدان و كوشتى. ئەلعانەكانيش ئەمن تاوانبارم بە
كوشتنى فائىمى.

پاشا ھەستا پييان گۆتى: چارين؟

ھەرستانە سەر پييان لە چەپرەيان داو گۆتيان: بيكوژن، ئيعدامى كەن، ئيعدام.
ئيعدامى كەن ئەو شەيتانىيەى كو كردييه ئەو سەگباہى!

گۆتى: ئەنگۆ وەوگۆتە من، ئەتوو پاشايەكى خەرابى، خەركى بەلاش ئەگرى، ئيستا
وارين ئيعدامى كەن. راوەست، راوەستن جارى.

مەحموديان ليريهى راگرت. ئۆ كەلەبچە كرايە.

ئەوى ديكە دى. دەيناسى پاشا، مېردى خویتی، گۆتى: ناوت چييه؟
گۆتى: ناوم حەمەدە.

گۆتى: فەرموو كاك حەمەدى بەرپژ. ئەتوو لۆ چاو لەو پىسمەى كردييه و دەستت بە
ناخ و ئوفى كردييه؟

گۆتى: پاشا مستەحەقم بە كوشتنى، بمكوژن مستەحەقم، ئۆ خيزانى منە، ژنى
منە، ئەو پىسمە. نيسحەتەكيشم كپى بوو بە دوو ھەزارى لە گويم نەگرت، ئەو
خوېرپييهى ئەببىنى، ئۆ لە دوو وى ئەگەرام، بە قسى ئەووم حەفت خەنجەر ليدان،
كوشتم. ئەلعانيش وە دنيايى كەتيمە ئەووى بوکژم.¹

خەرك گۆتى: پاشا بيكوژن، كو بە قسى خەركى لە ژنى خوى دايە، كوشتيتى،
بيكوژن، بيكوژن.

نا گۆتى: مەيكوژن، راگرن. ئەدى گۆتى: خەركينە لۆ وارينه من ئەو خەركە و بە
ناحەق گرتييه، بە ناحەق كەس ناگرم.

وہ لاهی گۆتيان: پاشا ئەوانە زۆر تاوانبارن.

1- بوکژم: بوکژم، جيگۆرکيى دەنگە

یە لا گۆتی: جووی بینن. جوو فەرموو... بری.

و لاھی گۆتی: پاشا چ بریم، هیچ نەما، وە دەرۆزی کەتم، دە فلوسم نەمان، وەکی
 هفت خەنجەریان لیدان، ئەمن بردمۆو ماری، دختۆری دنیا ییم لەسەر خەر کردنەو،
 چاکم کردەو. دوایی خۆی لی دزیمەو، هەرات، ئەمن فلوسم نەما، هەمووم لەوی دا،¹
 ئەمن هەراتم گۆتم خۆی لی بزر کردیمە.

گۆتی: باشە، چەندت لیدابی لەو ژنە، ئەمە ویتە دەینەو.²

کوپی پاشایان هینا، فەرموو ئەتوو چت هەیه؟

کوپە گۆتی: پاشا مارم کۆر بوو ویتەو. نەویرم بچمەو شارێ، ئەو ژنە نۆز دە کچم ویداینە،
 کچی نەیب و وەزیری و سولتانی و... هەمووی بردن و پویشتن و لەبەر ئەو خەرکە ی ئەمن
 نەویرم بچمەو شارێ، ئەلعان ئەگەر ئەمن کچەکان نەبینمەو، ناچمەو شارێ.

باشە گۆتی: ئەگەر بییت و کچەکانت ویدەینەو هەر نۆزدان، ئەتوو حاقت نییە
 لەسەر ئەو ژنە؟

گۆتی: نەو لا نەو لا، هەر کچەکانم ویدەنەو، لۆ ساحیبی ببه مەو، بە خوای ئەمن
 حاشا لەو فاتمە ی ئەمن ناموی.

گۆتی: بابە، ویتە دەینەو.

بانگی کچەکانی کرد و گۆتی: جلکی ژنان دەبەرکەن، وە لا چوون ئەو جلکەیان
 لەبەرکردن و جلکی ژنانیان دەبەرکرد. خەرکی گۆتی: کوپە ئۆ هەموو کچ بوون
 ئەوانە، ئەو نەیب و وەزیر و گزیر ئەو هەموو کچ بوون.

و لا کوپی پاشای لی دا پۆیی.

جوو چەندت خەرج کردییە؟

ئەجا هەندەکی هاویشتە سەری، گۆتی: دوو ملیۆن لیرەم سەرف کردیە.

یە لا گۆتی: پرۆنە خەزینە ی. دوو ملیۆن لیرەیان دایی. گۆتیان: خو چت نەما.

گۆتی: ئەمن هیچ حەقم نەما، خواحافیز، ئەویش پۆیی.

حەمەد و مەحموودیان لەکن ئیک پراگرتن. پاشای گۆتی: یەک سەبری بگرن، فاتم
 چوو جلکی ژنانی دەبەر کرد و هاتەو لە جیبی خو پراوەستا.

کوپە گۆتیان: خو ئەو پاشایە، ژن بوو!

حەمەدی چاو ویکەت، بە قورعان گۆتی: ئەو فاتمە.

1- لەویدا: لیم خەرج کرد، لەوم سەرف کرد

2- ویتە دەینەو: بییت دەدەینەو، دەتدەینەو

گوٽی: فاتم!

گوٽی: وسس، يهك قسهی نهكهی، ئەدی ئەتوو نيسحهتت نهكپين به دوو ههزاری،
كو به قسيی وی ئەچی هفت خهنجهران له من ئەدهی؟

گوٽی: ئاخو چ بریم ئەلعان؟

گوٽی: مهحموودی عافوهكهی؟

گوٽی: نا، ئیلا دهيكوژم.

گوٽی: ئەگهه عافويهكهی...

مهحموودی گوٽی: بهقوربانته بيم فاتم خيترتهگاتی، با عافوم كا.

گوٽی: عهفووی كه دهی!

وهلا راست دهستی لهناو دهستی ناو گوٽی: مهحموود خواحافيزت بی، جارهشكه¹
ئهو شهيتانيانه نهكهی، برۆ.

ئهویش پوویی. ئەوجا گوٽی: خهركينه! چارین ئەنگۆ؟ ئەمن ئەو كارهساتهم
بهسههاتييه، گهيشتيمه ئيره، ئەمن دهبی بگهپيمهوه لهگهه ميڤدی خو، كييش ئهريين
به پاشا، ههتا داينيمهوه.

كوپری پاشای برهك گهوره و ژيكله بوو، كوپری پاشای قهديميان داناوه به پاشا
و ئەوجا فاتم لهگهه حهمهدی هاتن، هاتن شار به شارو دی به دی، ههتا گهيشتنهوه
شاری خو.

ئهوچا گوٽی: حهمهه باره زيڤهكهشيان بردهوه و قهدهريكي² دانيشتن، گوٽی:
حهمهه ئەوجا باييشم برهك ئيختيار بووه، بهرا ئەمن دهبی بابی خو بهسهه كهمهوه.
وهختی خوئی گوٽی: برۆن بيكوژن، لهسهه ئەوهی گوٽم كاروباری ماری، ژن بهپيوابا.
گوٽی: كاروباری دهريش ژن بهپيوابا، ئەمن ئەو ههموو دنيايهه كرد هاتمهوه
ئيرهش...

گوٽی: بابه دهبی دهعهوت كهی! ههموو خهركی شاری دهعهوتكهی.

دهورهههنده، مهولوودهکی كرد، نه سههري ديار بوو نه بن، پاشاش لهگهه نهيبو
وهزيران جيی وان لهلای سههري بوو. نان خوراو فاتم بهخو به مهسینه و دهستشوران،
راست له پيش بابی دانا، لهناو ئەو ههموو خهركهی، پاشای گوٽی: كچی لهناو ئەو

1- جارهشكه: جاريكي كesh، نورهههکی ديكه

2- قهدهههکی: ماوهههکی

هەموو خەركەى دىيى ئاوى له دەستى من ئەكەى، ئەتوو چىيە وە؟ ئەمن نەفەرى خۆم
هەيە راست دى دەستانم ئەشواو ئەپرا.

گۆتى: بابە گيان ئەگەر كچ دەستى بابى خۆ بشوا، چ له گۆپى نىيە، ئەتوو بابى
منى.

گۆتى: لۆ بابى تومە.

گۆتى: ئەدى ئەتوو وەتنەگۆ بېرۆن بىكوژن. ئەوەى كاروبارى مارى ژن بەرپاوبا،
ئەمن فاتم.

گۆتى: چى؟! گۆتى: ئەمن فاتم، ئەوەش مېردمە.

وەكى وەينەگۆ، پاشا يەك پى¹ برند بوو، ماچى كرد، گۆتى: حەمدە! حەمدەيش هات.
گۆتى: بابە ئەتوو ئەمنت بە كوشتن دا، ئىستا ئەو قەسرى مەيە و ئەوەش مېردى
منە. ئەوجا دەست و دى ئىكديان ماچ كرد و پىك شاد بوونەو. پاشاش تانجى
لەسەر سەرى خۆ لا برد و لەسەر سەرى حەمدەى دانا.

گۆتى: كورم ئەمن پىر بوويمە، ئەتوو پاشاى له جىيى من. حەمدە بوو پاشا له جىيى
بابى.

هەقايەتم پراو چم پى ئەپرا.²

1- يەك پى: يەكسەر، بى سى و دوو

2- چىرۆكىكى تىرى نىك بەم چىرۆكە هەيە، بۆ زانىارى نۆرتىر پروانە: خورجىن- لىكۆلىنەو و بابەتى
فۆلكلورى، ئەحمەد محەممەد مىرزا پۆستەمى، لەبلاوكرارهكانى ئنستىتوتى كەلەپوورى كورد، سلىمانى، چ
(كەمال)، 2012، ل99

که چهری قازه وان¹

دهری که چهره ک هه بوو، ئەو که چهره هیچی نه بوو. پیره داکه کی پیری هه بوو، پیره داکه کی مرد. که چهر سئ مریشکی هه بوون. گۆتی: ئەمن تازه پیره داکم مرد، هیچ چاره م نییه، چیش² و کاریشم له و گونده ی نییه. خوا ده زانی راست ئە پرۆم. هه سئ مریشکه که ی کوشتنه وه و سووری کردنه وه و یه کی له ناو نانه کی دانان، له ناو تووره گه کی نان و ده ملی کردن و راست پۆیی. پۆیی وه خته کی برسی بوو، گۆتی: با مریشکه کی بخۆم، گه یشته سه ر ئاوه کی و مریشکه کی له ناو تووره گه ی ده رینا و داینا هه تا دهستی شووشتن، تهیره ک هات ده مریشکه که ی رووه ات و بردی: هۆئ، هۆئ، هه ککو وه لاهی به نسیم نه بوو. با پرۆم فایده ی نییه.

توره گه ی ده ملی کرده وه و پۆیی. مه و دایه شکه³ پۆیی... بپرۆ بپرۆ، برسی بوو گۆتی: وه لاهی قله کی بخۆم. چاوی گیران له ولا و له ولای، هیچ دیار نه بوو، ده نگه ی هیچ نه دات، مریشکه کی ده رینا، هه تا دهستی شووتن، تهیره ک هات، تئ پوو هات مریشکه که ییدی شی⁴ برد: په ککو گۆتی: وه لاهی بیللاهی وه تیللاهی زۆر سهیره، ئە و جا ناخۆم هه تا نه گه مه جییه کی چۆل، یه ک قل مایه.

گه یشته سه ر کانیه کی دانیشتن، خافرا، مریشکه کی ده رینا، خافرا، تهیره ک هات ده و مریشکیش رووه ات و بردی. هیچی نه ما. ماری کۆریۆه. لئی دا پۆیی چوو ه شاره کی، ته ماشای کرد دنیا هه ستایه له و شاره ی. عاله م هه موو خر بوویته وه، ئە ویش چوو گۆتی: ئە وه چییه ئە وه؟!

کوپه گۆتیا ن: عاشق خر بووینه وه، پاشا سئ به هانا ن به کابرایه کا،⁵ ئە گه ر پپی کران، راست کچی خۆی ئە داتی.

وه لاهی گۆتی: شه رت بی له شه رتی خوای، ئە من لۆ هه ندی چاکم. ئە گه ر پیم کرا ئە وه کچی خۆم ئە داتی و ئە گه ر پیشم نه کرا، ئە وه ده مکوژی، خه لاس ئە من خۆ ئە ستیره م له ناسمانی نه مان.

چوو ه پپیش، هه ر چوو ه پپیش، هه ر چوو ه پپیش، گۆتی: پاشا!

1- ئە م هه قایه ته له ده می (ئه حمه د حه مه ده مین ئە حمه د سکتانی) یه وه وه رگیرا وه.

2- چیش: چ ئیش، هیچ ئیش

3- مه و دایه شکه: مه و دایه کی که ش، مه و دایه کی تریش، ما وه یه کی که ش،

4- مریشکه که ییدی شی: مریشکه که ی که ش، مریشکیکی دیکه ش، مریشکیکی تریش

5- به کابرایه کا: به کابرای ده کا

- بهری، کوپه که چهره توتوئی هندی؟
گوتی: پاشا لوچ قهیدیه¹ نه من، پیمن بری هتا بیکه م.
کوپه گوتی: که چهره ناخر ده تکوژم، هالا² نه گهر پیته نه کری؟!
گوتی: پاشا نه گهر پیمن نه کرا، بمکوژه.
یه گوتی: بیوری³ لو بینن، بیوریان لو هینا و داره کی گه وره له ناو هوشی ماری
پاشای بوو، گوتی: که چهره!
گوتی: بهری
گوتی: تا وی⁴ وهره نه و داره ی بپره.
گوتی: نه وه چیبیه؟!
لیده و بوکته و لیده له و داره ی ده ی ده ی ده ی ده ی، وه خته کی هتا نیورانی دار
نه له قا.
پاشای گوتی: به خوای نه و که چهره به ریشی نه داته وه؟!
گوتی: که چهره!
گوتی: ها
گوتی: نیسراحه ته کی بکه، وهره ناو کی بخو.
که چهره هات ناو کی بخواته وه، دهستی داوه بیوری وه کی چوو داری وه کی خو
لیهاتته وه، ده ریی یه که بیوریشی لی نه درایه.
که چهری دهستی بیوره که ی دانا، گوتی: پاشا نه ورپو لیگه ری، سبهینی ده پرمه وه.
گوتی: که چهر کو سبهینی ده پرییه وه؟
گوتی: وه لاهی نه من پاشا سبهینی ده پرمه وه، نه ورپو نیسراحه تم.
که چهری له دری خو گوتی: پاشای فی ری خو له من کرد، خوا ده زانی نه میش فی ری
خو له وی نه که مه وه، فشه یه. گوتی: پاشا سبهینی ده پرمه وه.
کوپه گوتی: کو که چهر چه⁵ له میژره له زگی له سبهینی وه، نه توو له داری نه ده ی!
گوتی: به خوای پاشا سبهینی نه من نه و داره ی نه پرمه وه. لیگه را.

1- چ قهیدیه: قهیناکا، قه یچییه کا

2- هالا: هاوه لئلا

3- بیور: تهر، بالته

4- تا وی: تا نه وی

5- چه: چند

سبهینی دهستی دا بیوری و گوئی: پاشا سته جاریشم بانگ کا ناچم، دهستی دا بیوری، لیده، بهس ئهوی شهوی تا سبهینی بهس بیوری سوی. لیده لیده ههتا نیورانی دار ئهههژا.

پاشای گوئی: کهچهرا! ده وهره نانکی، چایهکی بخو. گوئی: پاشا نان و چای چی، خوا دهزانی ههتا بهری نهدهمهوه، ههموو شت لهمن حهرام بی.

لیده ههتا بهره بهری عهسری داری بهرداوه. ئهو شاره ههموو راوهستایه، بووه چهپره لیدان گوئیان: ئهشه دو بیلا پیای، داری بهرداوه. خه بهر لو کچی پاشای چوو، گوئیان: کهچه رهک پهیا بووه، بوگه نی لیدی، وهکی سهی، داریشی بهرداوه. ههککو گوئی: جا من ببه ئی ئهو کهچه ره؟! وه لاهی ئهشته کی خه رابه.

سبهینی گوئی: پاشا فهرموو بری.

گوئی: چ بریم؟

گوئی: بری، چت ههیه؟

گوئی: کهچهرا! سی قازت ویده ههتا سی پوژی نابی ئهو قازه نه بریندار بی نه بمری نه کورکیشی لی بیتهوه.

سی قازیان هینا، هه مووی سه پشته قازه کانیان سوړ کرد به درمانی و به بوياغی و ههر سی قازیان ته سلیم کرد.

چو کن قازان پوژی، ههتا له ناو شاری ئهیردنه دهری، وهک ئهوهی ئه سوړا ههتا ئهیردنه دهری، ئهیردنه ناو میرگه کی له کنیان دائه نیشته ههتا هیواری. هیواری دهیهینانه وه. حهرهس راوهستایه ته سلیمی ئه کردن، قل قل: خو هیچیان لی نه هاتییه؟ وییانه گو: نه هیچیان لی نه هاتییه.

ده ژور بیانه کرد ههتا سبهینی، عایدی وی نینه. سبهینان قل قل ته سلیمیان ئه کردن و هه مووی ئهیردنه دهره وهی شاری و دهیله وه پانندن ههتا هیواری. بیست پوژ پوئی، کچی پاشای تهنگاو بوو، گوئی: خوا دهزانی ئهو سهگبابه، ئهمن ئه ببه ئی وی! ئهلعان ئهمن چ بکه م؟!

بانگی کچی نهیب و وهزیری کرد و گوئی: کچی نهیبی!

گوئی: بهری

گوئی: ئهتوو زه وقت به کوپی وهزیری دی، کچی وهزیریش زهوقی به کوپی نهیبی دی. لیبگه پین ئهمن ببه ئی ئهو کهچه ره ی نایهرم ئهنگوش ببه ئی وان، نه ئی کوپی نهیبی، نه ئی کوپی وهزیری. ئهجا وهرن عیلاجه کم لی بکه ن.

ئىچا گۆتيان: ئاغەژن ئەمە چت ئى بکەين؟!
گۆتى: وەرن عىلاجەکم ئى بکەن... هەتا ئەو کيشە و بەرەيان کرد سى پۆژى ما
بوون. بىست و حەفتان چوو بووە کن قازان.

گۆتى: کچى نەيبى!

گۆتى: بەرى

گۆتى: برۆ هەپوہ کنى، مريشکەكى سۆرکراوہى لۆ ببە، پرتەقار و سىو و مۆز و
ئەسبابى لۆ برد، گۆتى لەکنى دانى. پيى برى کەچەر کچى پاشاى نەخۆشە، نجوم
دارانىش، نجوم گرتیتەوہ، بە قازى توو نەبى چا نابیتەوہ. ئىستا دەبى قازەكى لۆ
بنيرى دەنا کچى پاشاى ئەمرى.

- زۆر چاکە.

کچى نەيبى قاپە شيوہكى داگرت و مريشکەكى سۆرکراوہى لەسەر دانا و پرتەقال
و سىو و لالەنگى و ئەسبابى لەسەر دانا و لەسەر سەرى خۆى دانا و پەشتەمارەكى
پيادا و پۆيى.

قازەوان ئەوا لە دەرەوہى شاربيە: سەلاموعەلەيکوم!

- عەلەيکومە سەلام بەخيريى.

کچى نەيبى خۆى رازاندیتەوہ جوانى ئەوہە نينە. شيوہکەى لە بەرى دانا...
کەچەر تيرى خوارد. بە يەك مريشكى سۆرکراوہ، تير بوو.

گۆتى: کەچەر!

گۆتى: بەرى

گۆتى: کچى پاشاى گەلەك نەخۆشە نجوم دارانىش نجوم گرتیتەوہ، بە قازى توو
نەبى چا نابیتەوہ. هاتيمە قازەکم بدەيى.

وہلاہى گۆتى: کچى نەيبى ئەمن قازەکت بدەمى هيوارى ئەمن لەسەرم ئەدرى خۆ
توو ئەزانى لەسەرم ئەدرى!

گۆتى: بەريوہلا

- ئەجا ئەمن قازيت بدەمى هيوارى لەسەرم بدرى، ئەمرم!

گۆتى: ئەريوہلا

گۆتى: وہلا ئەمن قازيت نادەمى.

كوپە گۆتى: کچى پاشاى ئەمرى!؟

گوٽی: وه لاهی بشمري، نایدهمی، بهس ئەگەر ماچهکم بدهیی، وه لا قازهکت
ئەدهمی، قیرسی¹ ئەمن ماچهکی له توو بکهه، با ئەمن هیواری لهسهرم بدری، قیرسی.
گوٽی: وه ره.

وه لا بردی و ماچهکی لی کرد و قازهکی دایی، قازی برد پوی.
وه ختهکی قازی دهبن کهوشی دایه، ماندی بوو دانیشنت، ئەو تهیره ئەها مریشکی
کهچهری بردینه، تهیرهکه هات ده قازی پروهات و بردی، فری. چهندی کچی نهیبی:
نهکهی! بردی.

گوٽی: کهچهر!

گوٽی: ها

گوٽی: ئەمن غهدرهکی گهورهه له توو کرد. ها ئەوه ئیک.
وه لا لاقی قازهکهی کردهوه و وهگەر قازانی هیخست و پوی.
کچی نهیبی گهراوه، گوٽی: کهچهر! قازهکهت بردیتهوه؟
گوٽی: قازی چی بابه؟ وه لا وهبیلاهی لاقم بهست، ئەلیره تهسمیلی تووم کرد، ئەمن
نههاتیمه دوو توو.

وه لاهی گوٽی: تهیرهک هات تی پروهات و بردی لو تووی هینايتهوه.

گوٽی: تهیری هینا، ئەمن چ بکهه بابه.

چارهی نهبوو هاتهوه.

کچی پاشای گوٽی: چ بوو؟

گوٽی: نادا، واری² ئەمن قازی نادهه.

گوٽی: کچی وهزیری! ئەتوو سبهینی ههپوو بزانه عیلاجهکی ناکهی!

کچی وهزیری سبهینی مریشکهکی سوړکراوه و خواردنهکی چاکی لو هینا و
پهشتهمارهکی بهسهردا دا و لهسهر سهری خووی دانا و لهسهر سینیی و هات:
سهلاموعه لهیک!

– عهلهیکهسهلام بهخیری.

شیوی لهبهری کهچهری دانا و کهچهری نانی خو خوارد و مریشکهکهی ههموو
خوارد و تییری خوارد.

گوٽی: کهچهر!

1- قیرسی: قیروسیا، قهیناکا، قهیدیناکا، قهچییهکا

2- واری: وا دهلی، دهلی

گۆتى: ها

گۆتى: ئەمن ھاتىمە دەبى قازەكم بەدەيى، لۆ كچى پاشاى نەخۆشە. نجوم داران نجوم گرتىتەو، بە قازى توو نەبى، چا نابى.

ئىجا گۆتى: كچى وەزىرى، ئەمن قازەكت دەمى، ھىوارى پاشا لەسەرمەدا.

گۆتى: ئەريوھەلا

گۆتى: ئاخىر قازىت كو بەدەمى؟!؟

ناتدەمى، ئەتدەمى! گۆتى: وەلاھى كچى وەزىرى ئەگەر ماچەكم دەيى، شەرتبى قازەكت ئەدەمى قىرسى.

دە گۆتى: ھا ماچەكى دايى، قازى لاق بەست و دەبن كەوشىيى ناو پۆيى. پۆيى بەينەكى پۆيى، كچە ماندى بوو، قازى دانا، تەير ھات تى پوھات، تى پوھات و بردى.

برى گۆتى: كەچەر!

گۆتى: ها

ئەو ماوہ ئىك، قازەكەى لاق كردنەو و وەگەر قازانى ھىخستنەو.

كچى وەزىرى گەراو، گۆتى: كەچەر! قازەكە ھاتەو، گۆتى: قاز و ماز نىيە، خوا حافىزت بى.

كچى وەزىرى وەختەكى ھاتەو، گۆتى: چ بوو؟

گۆتى: وەلا نەيدا.

كچى پاشاى ناغىلاج بەخۆ ھات. گۆتى: كەچەر!

گۆتى: ها

گۆتى: كچى وەزىرم نارد كچى نەبىم نارد، ئەمن ئۆ نەخۆشم، بە قازى توو چاكەبم، لۆ قازەكت لۆ نەناردم؟

وہلا گۆتى: كچى پاشاى ئەمن قازەكت دەمى ئەلعان، ويىمدابانە، ھىوارى بابى توو لەسەرمەدا. ئەمن بەراستى قازى نادەم. بەرام ئەگەر ماچەكىشم دەيى ئەتوو، قىرسى قازەكت ئەدەمى.

كچى پاشاى گۆتى: ماچ چىيە، ئەگەر بە ماچى پىك بى، ئەريوھەلا ھىوارى لەسەرى دەن، ئەمن قازەكى با بىم.

وہلا ماچەكى دايى و قازى دەبن كەوشى نا، وەختەكى دايىنا. تەير ھات دەوى پوھات و گۆتى: كەچەر ئەو خەلاس. مارى خۆم ويىدایەو.

گۆتى: مەمنون.

كچى پاشاى گەراو: كەچەر ئەتوو قازەكت دزىتەو و بردت؟

گۆتى: بەخوا قاز نىيە.

كچى پاشاش ناعىلاج چۆۋە، كەچەر ھىۋارىيى قاز ھىنانەۋە و گۆتى: حەرەسىنە
ۋەرن، خۇ يەك نەقوستانى نىيە؟
گۆتياڭ: نەئ.

گۆتياڭ: پاشا دوو بەھانەى كردينه، ئىك مايه.

ئىھ گۆتياڭ: كەچەر بە سعاتەكى دەبى فەردەكى قسان بكةى.

- فەردەكى قسان ئەجا كو؟

گۆتياڭ: ئەمە فەردەكى گىزان¹ پروۋەكەين، ھەر قسەكت كرد و گويزەكى ھەرەدەينە
ناو گوشى. بە سعاتەكى دەبى فەردەكە پر بىتەۋە. فەردەكى پر پىرى گوشەكيان ھىنا
دەرك² درواى. پرويان كردن گويز. گوشى بەتارريان دانا. كەچەر قسەكى بكا و قله
گويزەكى ھەردەنە ناو گوشى. بە سعاتەكى فەردە قسەكى بكا.

گۆتى: زۆر چاكة. نايەرم سعاتەكى پى بچى، يەك فەردە قسەى ئەكەم قسە چنە.

گۆتى: يەللا دانين.

ئەو نەيب و ۋەزىر و ھەموو دانىشتىنە، كەچەر فەردە قسەكى بكا. گۆتى: جەنابى
پاشاى بىست و جەفت دەگە³ پۆژان چوومە بەر قازان. پۆژەكى وايىنم كچى نەيبى
ھاتىيە خۇى لۆ من پازاندیتەۋە ئەچى و دى، مريشكەكى سۆركراۋەى ھىنايە، لەبەرىيى
دانام و گۆتى: كەچەر قازەكم دى! ئەمىش ۋەگۆ ۋەلا ماچەكم دى، قازەكت ئەدەمى.

(گويزەكيان ھەردە ناۋى ھەموو جارى) نەيبى گۆتى: ئۇ چارىيى؟ كەچەر ئۇ چارىيى؟

قسان ئەكەم. گۆتى: ماچەكم لىكرد. تەيرەكيش ھات قازەكەى لۆ دىنام. سبەينى لۆ

كچى ۋەزىرى... (ۋەزىرى گۆ وس! بى ئەدەبىيان نەكەى ھا)

گۆتى: جەنابى قازى ئەمن قسان ئەكەم، چىشم بە ئەۋەى دا. كچى ۋەزىرى خۇ
پازاندیتەۋە زىپرى دنيايى دەبەر كردييه. مريشكەكى سۆركراۋەى لۆ ھىنايمە، تا
تيرۆ پرڧ خوارد و ۋەلا قازەكم بدى! ئەمىش گۆ ماچەكم بدى، ئەجا قازەكت ئەدەمى.
ۋەزىرى واگۆ وسبە كوپرە بى ئەدەب!

گۆتى: ماچەكىشم لە كچى ۋەزىرى كرد، عەينى تەيريش قازى لۆ دىنامەۋە.

گۆتى: سبەينى لۆ كچى پاشاى... پاشاى توند دەست گرت گۆتى: خەلاس

فەردەكە تەۋاۋ يەك قسەى نەكەى.

1- گىزان: گىز، گويز، گويز

2- دەرك: زارك، دەم

3- دەگ: پەبەق، تەۋاۋ

گۆتی: ئەو هەر سیکی ماچ کردینه، وەرە نهیب و وهزیرینه: وس با حهيام نهچی.
ههرسیکی ئی ماره کردن، گۆتی: ئەو قابیلی تونه، وهلاھ پیاوی، هه مووی ده
گویریان هه رنه دابوونی، گۆتی: یه ک فرده قسه ت کردیه.
وهلا ههرسیکیان ئی ماره کردن و خواحافیز و خوش هاتن. که چه ر بووه ساحیبی
سی ژنان.

سەگەبۆر¹

جارەكى كابرايەكى ژنەكى ئەبى، ئامۇزاي خۆيتى، زۆريان ئىكدى خۆشدهويست، دىناو تۆقى² دائەنىشتن. كليلى تۆقەكەشى دىناو باغەرى خۆ ئەنا. زۆريان ئىكدى خۆشدهويست، ژنەكەش برادەرەكى ھەبوو، شەوان لەناو تۆقى داتە دەرى و ئەچووه كىن برادەرەكەى.

شەوھكى زىستانەبى، ژنەكەى دەست دە بەرىي³ مېردى پائەكا، دىناو تۆقەكەى كليلەكى دىنيتە دەرى، تۆقەكەى ئەكاتەوھ (و ھەكى كىسە خەوى ئىستا). ئەچتە كىن برادەرەكەى و دىتەوھ ناو تۆقى.

خىشروخاراتى ئەو ژنەى سارد بوو لەدەرى، ھەقالبى مېردەكەى ئەكەوى. مېردەكەى ئەرى خوايە ئەو قالبى ئەو ژنەى من لۆ ھەندە ساردە! دەستى ئەداتى زۆر ساردە. سەرمابووه جلكەكانى ساردبووينە. شەرت بى ئەرى ئەشتەك ھەيە. شەرت بى شەوھشكە نانوم.

شەوھكى دى دىناو تۆقىدا ئەنوم. كابرا نانوى، ژنەكە دەست دەبەرىي مېردى پائەكا و كليلەكەى دەردىنى و تۆقەكەى ئەكاتەوھ و ئەپروا. كابراش لەناو تۆقى دىتە دەرى و بەدووى دا دى. تەماشاكە ژنەكە ئەچتە كىن برادەرەكەى و ئەچى و دەستى دەگەر تىكەر كردييه و دەستى كرد بە گەمە و سوعبەتى.

تېرگەمە و سوعبەت ئەبن. ژنەكە ئەگەرپىتەوھ و كابرا ئەچى سەرى دۆستى ژنى خۆ راست ئەبى، بەغار دەپىش ژنەكەيدا دىتەوھ و بە پىيەشكەدا دىتەوھ ناو تۆقى. كابرا خەوى لەخۆ دىخىتەوھ و ژنەكە دىتەوھ ناو تۆقى. تۆقەكەى گاراداتەوھ و كليلەكەى ھەرداتەوھ بەرىي مېردى. كابرا ھەستى ناكا.

شەوھشكە ژنەكە دىتە دەرى، ئەچتە كىن كابراى، ھەكى ئەچى كابرا كوژرايە. دىتەوھ مارى، ژنەكە سىحربازە. شوپكەكى لە مېردى خۇدا، گۆتى: لە نىيەتى بىيە يەك سەگە بۆرە. راست مېردەكەى ئەبىتە سەگە بۆرە.

سەگە بۆرە، ژنە سەيانى ھەدودىخى¹. ئەو پىياوھ بەستەزمانە ھەردى لەگوندى ئەچتە دەرى. لەگوندى ئەچتە دەرى و ھەردى و پوو دە شارەكى ئەكا. ئەو سەيە

1- ئەم ھەقايەتە لە دەمى (ئەحمەد ھەمە دەمىن ئەحمەد سىكتانى) يەوھ ھەرگىراوھ.

2- تۆق: شوپنىك بووھ لە شىوھى كەپرىكى بازنەبى

3- بەرى: گىرفان، باخەل

بهسته زمانه له و شاره ئه سووڤي، ئه گهڤي، ئه چته قهسابخانان، له قهسابخانان
هه رنه كهوي، ئاقرى ههيه، گيى له هه موو شته كييه، بهس سهيه، بوپته سه. قهسابهك
هه ندهك گوشتى هه رهداته پيش، ناخوا.

په ككو ئهري ئو لو ناخوا ئه و گوشتهي؟

ئه و ئهري ئه و سهيه لو من، ئه و ئهري ئه و سهيه لو من!

قهساب ئهري كاكه ئه و ئى منه و هيوارى سهى دهگه ره خو ئه باته وه ماري.
دهگه ره خو ئه باته وه و سه له دووى ئه چي، ئه و سارهش شته كي پي فير ببوو، به
سره به گهڤه كي دادى، هه موو شهوي زهلامه كي ئه خوا. ئهوي شهوي سره، سره
مارى قهسابييه. قهساب ئهري سهگه بوڤه ئه و شهو سره ماري مهيه. بتبينم به شقم²
ئه و دهعبايه بي، بيخوي!

سهگه بوڤه ش ئاقرى ههيه، ئهري به و خوايهي تووش بووم، ئه و دهعبايه بي
دهمخوا. سهگه بوڤه ئه بهستته وه. سهگه بوڤه ش له ترسان بهسته زمانه ي، قوني خو
له ترسان، به دهركى خانى وانى³ و هه رنه كهوي. وهخته كي سعاع ئيكي شهوي،
دهعبايه دي، راست سهگه بوڤه بهسته زمان له تاوا روحي خو، خو ده دهعباي ئه كا.
ئه وكيي⁴ ئه گري ليى نابيته وه... ئه و دهعبايه دهيسووڤيني و به ديوارى دادا و به
دهركه ي دادا له تاوا روحي خو. ئه وپيش قورگي به ره رندا توندى ئه گري، هه رچه ندى
به دهركه و ديوارانى دادا ليى نابيته وه. دانانى پيدا باته خواري هه تا دهعباي
ئه كوڤي. دهعباي كوشت و له كن دهعباي هه ستا.

سبهيني به يانى كابرى قهساب نه ويڤي دهركه ي وه كا. عالم هه موو به بازاڤي
وه ربه ي. به كوڤانان وه ربه ي. وهخته كي له په نجه ري سه ري دينيته ده ري. سهگه بوڤه
هه راوا له وي ئه گهڤي و ئه سووڤي.

قهساب دي دهركه ي ئه كاته وه. ته ماشاكا چ ته ماشاكا؟ سهگه بوڤه دهعبا
خنكاندييه. بانگي دهرو جيران و خهرك هات خر بووه ئه و دهعبايه!

كهس نزانى ئه و دهعبايه چييه؟

پاشا و وه زيڤر و گزيڤر هاتن، گوڤيان: قهساب ئه توو ئه و سهيه ت له كي

په ياكرديه؟!

1- وه دوو ديخي: به دواده خا، ده خاته دو ايان

2- به شقم: به شكوم، به لكو

3- وانى: نه ئى، پيوه ي دهنى، خو ئى لى نزيك ده كاته وه.

4- نهوك: ههوك، قورگ

گوٽى: وهلاھى ٺهوه سھيم دونى ھيوارى ھاته كن دوکانى من، ٺهمن ھندھك گوشت
ھردا پيش نہيخوارد، دھگرهخوم ھينايتهوه. ٺهوشهوه دهعباي خنکاندييه.
پاشاي گوٽى: ٺهوه سھگه بوره مخهوله ھه دوکانهكى بچتى. ھه مهتعهمهكى
بچتى، ھه جيبهكى بچتى. ھه ٺهشتهكى بخوا. كھس نابى دهخلى ٺهوه سھگه بكا.
سھگه بوره خهنى بو، ھه كهبابخانھكى ٺهچوو، دوو سى كهبابيان ويدان و
لهپيش سھگه بورھيان دانا. ھيوارانپيش داتهوه.
دهختهكى پاشا شوان و موانى ھهبوون. شوانهكان ھاتنه كن پاشاي گوٽيان:
جهنابى پاشاي!
گوٽى: بهرى

گوٽيان: گورگ به مھرى فير بووه، ھه موو شهوى يهك دووهكان ٺهخوا. ٺهگه ربيٽو
سھگه بورھن لو وھريگرى له قهسابى، دھگه رن بنيرى.
وهلاھى ٺهويش گوٽى: شوانينه بهراستى ٺهمن سھگه بوره ٺيشهكى زور چاكي
دھگره من كردييه، ٺهمن وهلاھى پيم شتهكى جهريمهيه سھگه بورھى بنيرم
دھگرهنگو، بهس داواش له قهسابى ٺهكهم.
پاشا له دوو قهسابى نارد، گوٽى: قهساب، ٺهري گوٽى: حارهكى ٺهوههيه، گورگن
به مھرى فير بووه، زور حهزدهكهم ٺهگه ر دوو سى شوان سھگه بورھن ويدى!
سھگه بورھش ٺهوا لهوى ھهركهتبييه.¹
وهلاھى گوٽى: جهنابى پاشاي بهراستى ٺهمن لهرووم نايى سھگه بورھى بنيرم،
بهس سھگه بورھش دهبي بهخوبى، با شوان بانگى بكه. ٺهگه ر بچى ٺهوه با بچى!
ٺهگه ر نهشچى، بهراستى ٺهمن ناييرم.
سھگه بورھى فقيرپيش تيئھگا، وهلا شوانان بانگ كرد، سھگه بورھش گوٽى: وهلاھى
بهتھماي خواي ٺهچم، يان ٺهوهتا گورگ ٺه مخون يان بهشقم ناجيح بم ٺهوجارپش!
بانگيان كرد، سھگه بورھ وه دوويان كهت.
وه دوويان كهت برديان، سھگه بورھ چووه ناو مھرى. دوو سھى ديكه شيان ھه بوون
بانگى مھغريبيى دا، سھيهكى سور بوو بانگى گورگييه كرد،² وييهگو³ سھگه بورھيان
ھينايه، بهس به فران جييدا وھره و خھمت نهبي!¹

1- ھهركهت: خو مات كردنى سھگ به بى دھنگى له شوئيئيك، يان كاتيئك سھگ لهسھر گوجيلهكانى دھكهويٽ
پيى دھگوتريٽ ھهركهتبييه.

2- گورگييه كرد: گورگى دھكرد.

3- وييهگو: پيى دھگو، پيى دھگوت.

سەگەبۆرەش دە قسەى سەيان ئەگەيشت، كىندەرىپى لۇ دانا بەويدا وەرە. چوو لەوى
هەركەت، خۆى مات كرد. وەختەكى گورگ هات. راست پىيدا گورگى، پىيدا گورگى و
گەوزەك لەوى و ئىك لەوى و گورگى دەبنەخۇ نا وەلا راست گورگى خنكاند.

وەلا گورگى خنكاند و لەبن گورگى لىپى پارداوہ.

ئەرى شەوى چ مەر نەخوران و مەر نەپەويپەوہ و چ لە گۆرى نەبوو. شوان هەرستا.
بانگيان كرد و سەگە بۆرە، سەگە بۆرە! تەماشايان كرد لەخوارى كلكى
پاوشىنى، چەند بانگيان كرد نەهات. وەلا شوانەك چوو، كورە وەكى تەماشاي كرد
گورگى لەوى خنكاندىيە. كورە بانگى شوانانى كرد وەيگۇ وەرن! بەو خوايەى
سەگەبۆرە گورگى خنكاندىيە.

وەلا سەگە بۆرەى گورگى خنكاند، ناوى دەرچوو لەناو ناوان.

شەش حەفت پوژانبيان لەكن بوو، دوايى سەگە بۆرەيان نار دەوہ. سەگەبۆرەيان
نار دەوہ، پاشاي دوو كچى هەبوون چوونە كورى². ئەگەر پووبار بوو، ئەگەر زى بوو،
چوونە سەر زىيى. سەگەبۆرەش لەكن كچەكان هەركەت. تەماشاي كچە گەرەكەى
ئەكرد، خۆى پروت كردبووہ. كچەكەى وەكى تەماشاي كرد، گۆتى: سەگە بۆرە بەو
خوايەى چاوت وەچاوى بەشەران ئەچى. هەند بە عىزىم تەماشاكەى! ئەگەر بەشەرى،
هەپوہ ناو گوندى تا ئەمن لە كورى ئەبمەوہ. لەكورى بىمەوہ شەرت بى چاكت
ئەكەمەوہ. سەگەبۆرەى كلكى لەسەر پشتى دانا و چووہ پەنا گردى.

كچەكە لەكورى بۆوہ و كچەكە سىحرباز بوو، حەفت شوركى بىر، گۆتى: سەگە
بۆرە حەفت شوركانت لىئەدەم، نوقەى نەكەى، نوقەى بكەى چا نايپەوہ! سەگەبۆرەش
گۆتى خوا بكەم لىمەدا. وەلاھ نابی نوقەى بكەم.

حەفت شوركى لىدان كچەى، هەر راست سەگەبۆرە چابوہ و بۆوہ زەلامى جاران. وەلا
دەگەر كچى پاشاي چووہ و پاشا گۆتى: كچم ئەدى سەگە بۆرە، دەگەرەنگۇ نەهاتبوو؟

گۆتى: سەگەبۆرەى چى بايە؟ ئەوہ سەگەبۆرەيە!

گۆتى: چى؟

گۆتى: ئەوہ سەگەبۆرەيە؟

كچى گۆتى: كچم سەگەبۆرەى چى؟

گۆتى: بابۇ ئەوہ سە نەبوو، بەشەر بوو، ژنى خۇ كردبووہ سە.

1- واتە سەگە سوورەكە پۇشويىنى بۇ گورگەكان داناوہ.

2- كور: كۆر، كول، جل شتن

- بهراست واری؟

گوئی: ئه ریوه لا

گوئی: ئیستاش سهگه بو ره!

گوئی: چیه!

ناوی هسه ن بوو، گوئی: کاک هسه ن!

گوئی: بهری

گوئی: شوپکهکت ویده م. برۆ ژنت له مارییه، له پاشرا با نه تیینی، شوپکهکی لیده به کهیفی خو، دهیکه یه چ، بیکه نه وه.

کچه کهکی شوپکهکی ویدا و لیدی دا پوئی. چوو ماری. وهکی چوو ژنه ی نانه کرد. هاگای لی نه بوو یه ک شوپکی لیدا و گوئی: له نیه تم ببیه هیستر.

ژنه که بووه هیستر، بانگی خه رکی کرد، گوئی: خه رکی نه!

گوئی: بهری

گوئی: نه من نه و هیستره م هیه، هه رکی ئیشی پییه، بابی لو خو بیبا، بهس چی نه داتی هیوارانی بینته وه ماری من.

پوژی عالم دهیان برده ئیشی و هیچیان نادایی و هیوارانی شیان دهیناوه پیش ده رکی ماری هسه نی.

به هفت پوژان هیستر، چی نه خوارد، ئیشیشیان پی نه کرد، هیستر توپی، نه و جا گه پاره ماری پاشای.

پاشا گوئی: کاک هسه ن کچی گه وره ت لی ماراکه م.¹

کچی گه وره یان به نه مری شرعی لی ماره کرد و کاک هسه ن ئیسراحه تی کرد و له ماری پاشای ماوه و خانیه کیان لو کرد و دایانی و کاک هسه ن ئیسراحه تی کرد و ژنه کهشی له کوور بووه و نه منیش له وسه ری هاتمه وه، یاخوا هزاره رحمه تتان لی بی.

1- ماراکه م: ماره ده که م

هەرچی خوا نه کا ناکری¹

جارهکی هه یاسی گۆتی: ماشه لالا هەرچی خوا نه کا ناکری.
سبهینی له دیوه خانی گۆتی: هەرچی خوانه کا ناکری.
سولتانی گۆتی: هه یاس ئو چته ئه تو؟
گۆتی: وه لاهی سولتانم خوشبی، هەرچی خوانه کا ناکری.
گۆتی: هه یاس ئه من هه وه سم لی بی، شته کی نه که م به که یفی خو.
گۆتی: کو؟
گۆتی: نه ریوه لا
گۆتی: فهرموو بابرۆین.
هه ردوک سواری وراغی خو بوون و یه کی چوونه شاره کی.
گۆتی: هه یاس: ئه توو ئه ری هەرچی خوانه کا ناکری. ئه من ئیستا نه چه ماره کی
ده وره مند ده وره مند، خوا داخوا ده مباته ماره کی فه قیرا!
گۆتی: فهرموو. ده رکه که ی زیروو. قه سره که ی زور خوشبوو. پرووی ده قه سره که ی
کرد و له ده رکه ی دا.
گۆتی: ئه من ئو نه چه ئه و قه سره که وره ی. قه سری ئه وه له و شاره ی نییه،
ده رکه شی زیره.
ده گۆتی: فهرموو پرۆ ژۆری.
له ده رکه یان دا، ده رکه یان لیگردنه وه و چوونه ژۆری و گۆتی: فهرموون.
وه کی چون رایه خه کی خراپی لیپرایخراپوو، له سه ر رایه خه که ی دانیشتن. کابرا
نانه کی ره قی هیئا له پیشی دانان له سه ر سنی، گۆتی: فهرموون بخون.
هه یاسی گۆتی: فهرموو پاشا بخو! هاتییه ماره کی ده وره مند.
نانه که یان خوارد. وه خته کی ژنی پاشای هه ملی هه بوو منداریه بوو. ئه ری شه وی
ئه وان له وی بوون منداری بوو. سبهینی هه ستان پرۆن هه یاسی گۆتی: سولتان
کوچکه کی لو زاوای خو بکره.
گۆتی: زاوای چی؟
گۆتی: ئه و کوپه ی ئه وشه و بووه، ئه بیته زاوای توو.
گۆتی: هه یاس!

1- ئه م هه قایه ته له ده می (ئهمه د همه ده مین ئهمه د سکتانی) یه وه وه رگیراوه.

گۆتی: بهری

گۆتی: کچی من عهزه به ئه و مندارهش ئه وشه و بووه، کووه بیته¹ زاوی من؟
گۆتی: وه لالا ئه بیته زاوی توو.

گۆتی: هه یاس له ئیستاوه ئه توو ده گهره من دانی و ده گهره میش نابی.
گۆتی: فرموو سولتانم. هه یاس پویشته و سولتانیش خو به جی هیشت.
بانگی کابرای کرد، گۆتی: کاکه!

گۆتی: بهری

گۆتی: ئه و منداره ی ئه وشه و بووه، ده بی بده نه من.

گۆتی: کاکه وه لاهی ماری خوّم هه موو کرده خیر و خیرات، بهس ئه و ده رکه م مایه،
ده رکه ی قه سرئ بکه مه خیر، بهس خوا ئه ولاده کم بداتی، خوا ئه و ئه ولاده ی دایمی.
بیکه راهی خوی، لیم مه ستینه.

گۆتی: خوا ده زانی، نه مده یی له سه رت ئه دم.

سولتانیش مه لوتکه که ی پیچاوه و راستی برد. بردی له چیا یه کی، چیا یه کی دوور له
ئاوه دانی فره ی دا. گۆتی لی ره ی فراده م ئه وشه و ئه مری. فره یدا، به جیی هیشت، به
ئه مری خوی حه یوانه ک. حه یوانه کی کیوی سبه ینان و هیواران و نیورانان، دات مه مکی
خوی ده زاری ئه و مه لوتکه ی ئه نا. ته قدری خوی، راوکه ره کیش له راوی بوو،
ته ماشای کرد حه یوانه ک دیاره تفه نگه کی هاویشته حه یوانه که ی، حه یوانه که هه رات له بن
ده ست و پیی حه یوانه که ی منداره که غلوربووه² و دهستی به زی ره زیری کرد.

راوچییه که غاریدا ته ماشای کرد: مه لوتکه که له وی که تییه. گۆتی ماشه لالا خودایه
ده بی ئه و مه لوتکه ئی ئه و حه یوانه ی بی! ئه وه حه یوانه کیوییه و ئه وه منداره و
به شه ره و وه لاهی وه بیلاهی گۆتی نزانم چ بریم. منداره که ی هه رگت و هینایه وه
ماری، ژنه که ی راوکه ره که ی گۆتی: ئه و منداره چییه؟

گۆتی: ژنه که چت لیوه شیرم، ئیستا قسه کی بکه م، پیم باوه پ ناکه ی.

گۆتی: لو؟

گۆتی: وه لاهی سوانم!

گۆتی: چییه؟

1- کووه بیته: کو ده بیته، چون ده بیته

2- غلوربووه: تل بووه، ته پاوتلی کرد

گۆتى: ئەوپۇرۇ لە راوى بووم، حەيوانەك راوەستا بوو، تەفەنگەكم هاويتى. حەيوان
هەرات، ئەو مندارەى لەبن دەست و پىيان غلۇر بوو، دەستى بە گريانى کرد، وەكى
ئەواچم،¹ ئەو مندارە لەوى كەتییە. گۆتى: ئەجا ئەمن نازانم ئەو مندارە ئى ئەو
حەيوانە، ئەو مندارە لۇ لەو شاخەى كەتبوو؟!

گۆتى: پياوھەكە هەموو شتەك ئەبى. مندارەكەيان بەخىو کرد، سارەك نەبوو، دوو نەبوو،
سى نەبوو، مندار ژىكەلە بوو، مندار گەورە بوو، کردیانە جۆتیار، ژىكەلوکە بوو...
هەياس و سولتان ئەگەرەن. سولتان تەبعەن دەپیش دابوو، پاشا بوو، گەيشتنە
راستى جۆتیارى.

هەياسى گۆتى: جەنابى سولتانى لۇ ماندى بوونى لە زاواى خۇ ناکەى؟
سولتانیش گۆتى: ئەمن چەند سارە ئەو مندارەم فەرە داىە، ئەو مندارە هەو نىيە!
گۆتى: هەياس ديسان دەستت پىکردهو.

گۆتى: وەلاھى ئەو مندارە ئەبیتە زاواى توو.
گۆتى: هەياس وازم لۇ بىنە، بپۇ خواحافىزت بى. ئەمن چىدى دەگەرەتو ناپۇم.
هەياس رۆبى، سولتانیش چووھ کن جۆتیارەكەى، گۆتى: كاكە ئەتوو كوپرى كىي؟
گۆتى: وەلا ئەمن كوپرى فران راوكریمە.
گۆتى: كاكە ئەتوو قاقەزەكت لۇ ئەنوسم لۇ شارى (غەزەنەى، پىنج لیرانت بدەنى.
جۆتیارى گۆتى: باشە بەس با گایەكان بەمەوہ ماری، پرسیش بە باىم ئەكەم،
ئەوجا. وەلا گایەكەى بردن.

گۆتى: بابە!

گۆتى: ها

گۆتى: پياوھەكە هاتییە ئەرى كاغەزەكم لۇ ببە شارى خۇ (شارى غەزەنەى، پىنج
لیرانت ئەدەمى. ئەمن ئەچم كاغەزەكى لۇ ئەبەم.
گۆتى: كوپم هەروو بەس زوو وەرەو.

وەلا هاتە كن سولتانى و سولتانى كاغەزەكە نووسى و حەسەن مەمەند تەبعەن
لەمارییە وەكىلیتى. وەكىلى سولتانىیە. قاقەزەكەى لۇ حەسەن مەمەندى نووسى،
گۆتى: جەنابى حەسەن مەمەندى! هەلگری نامە ئەو كوپرە جاحیرە كە هاتە شارى،
كاغەزەكى ویدای، راست سەرى بپرە و بیشیرنەو.
كوپرەكەش خویندەوارى نەبوو، راست كاغەزەكەى دە بەرىی ناو پۇیشت.

1- ئەواچم: ئەو دەچم، وا دەچم

پوئی، دوور و نیژیک گه‌یشته شاری غه‌زنه‌ی. کچی پاشای. کچی سولتانی له‌سه‌ر باروگه‌ی قه‌سری، به دووربینی ته‌ماشای کرد: ئەو کوپره جاحیره‌ی با بیته ماری. کاره‌که‌ره‌که چوو به‌راییی کوپره‌که‌ی و گوئی: کاکه ئو کیوا چی؟ گوئی: ئەچمه دیوه‌خانی حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی! سولتانی ئەو کاغزه ویدايمه لو حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی.

ده‌گوئی: لاده ئەو قه‌سره‌ی ئو کچی حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندییه، ئیشی پیته.

گوئی: ناخر با بچم کاغزه‌که‌ی به‌م، ئەجا ئەچم.

نا نا گوئی: هه‌تا ئیره وهره ئەجا بپو.

وه‌لا لای دا و له قه‌سری و سه‌رکه‌ت و کچی حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی، یه‌ک پی له‌به‌ری

برند بوو گه‌وره بوو کچه، گوئی: کاکه کیوا چی؟

گوئی: وه‌لا ئەچمه کن حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی، ئەو کاغزه سولتانی ویدايمه لوی به‌م.

کا گوئی: کاغزه‌که‌م ویده.

ناخر گوئی: کاغزه‌که‌ی مه‌شکینه.

گوئی: وه‌من ده. کاکه حاقت نه‌بی.

وه‌لا کچه‌که کاغزه‌که‌ی لی وه‌گرت، ته‌ماشای کردی نووسرایه: ئەو کوپره گه‌یشته

شاری بیکوژن و بیشیره‌وه. کچه‌که‌ش عاشقی ئەو کوپره‌ی بووه، که چاوی ویکه‌ت.

کاغزه‌که‌ی دراند. نووسی حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی، ئەو کوپره گه‌یشته شاری و کچی منی لی

ماره‌که‌ن و ده‌پاری که‌ن.

کاغزه‌که‌ی ویداوه و کوپره‌ش کاغزه‌که‌ی برد لو حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی و ویی دا و

حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی بانگی مه‌لای کرد و کچی سولتانی لی ماره کرد و خانیه‌کیان لو

گرتن و راست ده‌پاری کردن.

پینج شه‌ش روژ پیچوون، هه‌یاس ئەزانی مه‌سه‌له چییه. هاتنه‌وه گه‌یشته‌وه

شاری و گه‌یشته‌وه دیوه‌خانی و گوئی: حه‌سه‌ن مه‌مه‌ندی!

گوئی: به‌ری

گوئی: ئەو کاغزه‌ی لوم ناردی، ئیشه‌که‌ت جیبه‌جی کرد؟!

گوئی: به‌ری

گوئی: کوشنت؟!

گوئی: کوشنتی چی پاشا؟

ئه‌دی گوئی: ئەمن کاغزه‌که‌م وه کوپره‌که‌ی دا، که گه‌یشته شاری مه بیکوژن.

گۆتی: وه لاهی جه نابی پاشای، کاغهزه که نووسرابوو وه کی گه یشته شاری کچی
منی لی ماره کهن و ده پاری کهن. ئەمەش خانییه کن ئۆ لۆ گرتییە...
هه یاس پیکه نی، گۆتی: جه نابی پاشای! پییت ئەریم هه رچی خوا نه کا ناکری.
گۆتی: سه دده ق سه دده ق هه یاس، ئەشه دو بیلا قسی تووه، هه رچی خوا نه کا
ناکری.

ئەحمەدى خويندەوار¹

پياوھك ھەبوو، خويندەوار بوو. سەفى شەشى مەتەوستەى خويندبوو. ژنەكەشى سەفى شەشى مەتەوستەى خويندبوو. ئەو سەردەمى سەفى شەشى مەتەوستە بە موھەندىسەكى ھەبوو. ئەو ژن و پياوھ ھىچيان نەبوو. نانيان نەبوو بخۆن. پوژى ئەچوو پشتييه چيلكهكى² دەينا، ئەو پشتييه چيلكهكى ئەفروشت لە بازارى. بە دوو نانانى ئەدا و دەيانخوارد. ئەو پياوھش بە ژيانى خۆى بەس خويندبووى، ھىچ ئيشوكار و كاسبى نەكردبوو لە خويندنى زياتر. پوژەكى چووھ چياى پشته چيلكهكى ھينا، گەيشتە ناو شارى و نەگەييه ناو شارى، بەربووه درى لە خو بووه.

بەينەكى بەھوش خو ھاتەوھ. جووھكى گەيشتى، گۆتى: كاكە!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەتوو چيش ئەكەى؟

گۆتى: وەلاھى ئەمن پوژى پشته چيلكهى دىنم. دار و بارى دەينمە شارى ئەيفروشم، لو ئەو فرنيانە، ئەودارانە دەياندەمى، چار ئەستوكانم ئەدەنى. كورەك و كچەكم ھەيە دەگەر ژنى، ئىكى ئىكى ئەخوين. پوژانە ئيشى من ئەوھيە.

گۆتى: لوئايەى لەكنە من ئيشى بكەى.

گۆتى: ئيشى چى؟

گۆتى: لەكنە من ئيشى بكە بەنان و زگ ھىچت نادەمى. ھىچيشت پارە نادەمى.

بەس بەنان و زگى مارومندارى من چاخوا ئى توش ئەوى.

ئەو پياوھ ناوى ئەحمەد بوو، بەرا ھىچى بى ژنى ناكرد، بەبى ژنى خۆى ھىچ ناكرد، وەلاھى گۆتى: جووھ ئەمن لەخۆم گەورەتر ھەيە. ھەتا پرسىي پى نەكەم، ئيشى ناكەم.

گۆتى: چ قەيدىيەكە.

– لە كيندەرى، لە چ محەلەكى؟

گۆتى: لە فران محەلەيمە.

– ئەگەر ئى لە خۆت گەورەتر ئيرزنى داي، وەرە.

گۆتى: زور چاكە.

1- ئەم ھەقايەتە لە دەمى (ئەحمەد ھەمەدەمىن ئەحمەد سكتانى) يەوھ وەرگىراوھ.

2- پشته چيلكه: كۆلە چيلكه، كۆلېك چيلكه و دار

پشته چیلکه‌کە‌ی فرۆشت و بە چار ئەستوکانی دان، لۆ مار و منداری خو‌ی
برده‌وه، بانگی ژنی خو‌ی کرد. گو‌تی: ژنه‌که‌م!
گو‌تی: به‌ری!

گو‌تی: ئەمن جووه‌کی ئیقه‌گرتیمه. ئیشی لۆ بکه‌م. به‌نان و زگ، مار و منداری چ
بخوا، ئی میش ئەوی بخوا.

ژنه‌که‌ی ناوی فاتم بوو گو‌تی: پیاوه‌که‌ نه‌ ئەریم هه‌روو، نه‌ ئەریم مه‌چوو. خو و
زه‌وقی خو‌ته.

گو‌تی: ئەچم. له‌ به‌ر ئەوه‌ی چیدی ئەو دارانه‌ به‌ من نایه‌ن. ئەچم.
خه‌لاس ده‌گو‌تی: هه‌روو.

چوو محه‌له‌ی دیته‌وه، سه‌لامی له‌ جووی کرد و سه‌لامی لێوه‌رگرته‌وه.
گو‌تی: جووه‌ هاتم!

گو‌تی: یاخو به‌خیری.

گو‌تی: کاکه‌ ئەمن ئەو دوکانه‌م ئەوی. ئەوا ئەو کوتاره‌ی لێیه‌ که‌ ئەتوو ئەیفروشی،
ئەمیش ئەگه‌ر خه‌لاس بوو لۆت ده‌ینمه‌وه. هه‌ستا ده‌سته‌ جله‌که‌کی سپۆرتی لۆ کپی لۆ
ئەحمه‌دی، سه‌رو ر‌دی‌نی تراشی و خو‌ی حه‌مام له‌میش کرد و له‌سه‌ر دوکانی دانیشت.
دوکانه‌که‌ کوتاری هه‌بوو، بیست سار بوو. تۆپه‌ کوتار هه‌بوو تێیدا بوو مۆدیلی نه‌ما‌بوو.
ئەحمه‌د خو‌ینده‌واربوو. ملی ده‌به‌رنا، فرۆشتی. بینه‌ و به‌رده‌، ده‌ی ده‌ی ئەوی له‌دوکانی
بوو هه‌مووی فرۆشت. سه‌به‌ینی جوو هات گو‌تی: ئەحمه‌د کا کوتار و شته‌که‌.
گو‌تی: فرۆشتم.

به‌قورعان جووی گو‌تی: ئەوه‌ کابرایه‌کی سه‌ر به‌ ر‌زقه‌. به‌حه‌قی پێغه‌مبه‌ری گو‌تی
ئەمن بوومی. چوو کوتار و ئەموالی کپی مۆدیلی تازه‌، لۆی دانا. سه‌به‌ینی جوو هات،
سه‌ره‌کی له‌ ئەحمه‌دی دا. ته‌ماشای کرد عاله‌م سه‌ره‌ی گرتبوو، ئەحمه‌دیش له‌ وه‌ره‌قه‌ی
ده‌ینوسی کا چه‌نده‌کا؟¹ ئەوه‌نده‌ی وێه‌دا. نابی ئەمن ئەنویسم سی مه‌تره‌کا ئۆنده‌،
لۆیه‌ نوویسم ئەزانم چه‌نده‌کا!

گو‌تی: کو ئەتوو خوینده‌واریش هه‌یه‌؟!

گو‌تی: ئەدی کو.

ده‌ گو‌تی: باشه‌.

1- چه‌نده‌کا: چه‌ند ده‌کا. تێبینی ده‌که‌ین هه‌موو ئەو هه‌قايه‌تانه‌ی (ئەحمه‌د سکتانی) ده‌یانگێریته‌وه‌،
کاریگه‌ری شیوه‌ ناخواتنی خو‌شناوه‌کانی کۆیه‌یان له‌سه‌ره‌. چونکه‌ به‌شیک له‌ خو‌شناوانه‌ی که‌ له‌ ر‌انیه‌ و کۆیه‌
و هه‌ولیره‌وه‌ نزیکن، (ده‌)ی نیشانه‌ی ر‌انه‌بردوو له‌ جیاتی (ئه‌) به‌کارده‌هێنن.

به موددهی ساره کی جووی وهلیهات، ناوی خووی له دهورمه ندیی بزر کرد. نه وه ئیشی لؤکا به نان و زگ. نه حمه دیش ده کیندهر دایه؟ ده خانیه کی دایه، کوریتته سهیه که، سهی تهنگاوکهی ناچیتته ناوی. به تانییه کیشی زیاتر نییه، به تانییه کهش بیست کونی زیاتر تیدایه، بهس ئوندهش ههیه هیچی نییه. هیواران جوو ههنده کی لؤ دهنو و عهلاگان نهکا، نه باته وه لؤ منداره کان و نه خون.

خه بهر دهرچوو له و شارهی، گوتیان: نه حمه دهک پهیا بووه، دوکانه کی ههیه بوغازه و کوتاری وهی ههیه شتی وهها نییه. کچی پاشای شاری، پیی زانی بانگی کاره که ره کی کرد گوتی: داخوا هه پروو چیه وه؟

کاره که ره که چوو. نه حمه د گه نه که کی سپورتته، چاوی ویکته. وهخت بوو شیت بی. پوی، کاره کهر چووو پییش دوکانی، چاوی وه نه حمه دی کهت، دری له خو بووه، سعاته که نه هاته وه. دوو سعات کاره که رشکهی¹ نارد. نه ویش واقی ورم، کچی پاشای به خو چوو، وکی چوو، کاره کهر له وی موله ق راوه ستاینه، کچی گوتی: ههستن برؤن. نه من نه نگوم لؤ چ ناردیه؟

گوتیان: ماخهرا²، جوانه نه و پیاره!

گوتی: وهرنه دواپی، ئاغه ژنی³ چاو ویکته، کچی پاشای ئاشقی بوو ئاشقی نه حمه دی.

کچی پاشای چووو گوتی: کاره کهر وهره!

گوتی: چیه؟

گوتی: هیواری نه و نه حمه ده دهرکی دوکانی قه پات کرد، له دوی نه چی ههتا ماری دهرکه یان مۆر نه کهی و دییه وه.

نه حمه د بانگی مه غریبی دوکانی قه پات کرد و کاره که ره که عه بای به خو دادا، گه پرا داخوا ماری له کییه. کچی پاشای دهیوی⁴ ماری پی بزانی. ماری دیتته وه. نه حمه د چووو که چه خانیه کی که لاره.

کچی پاشای گوتی که کهو نه و زه لامه سپورتته نه و گه نه جیه جوانه، نه و که چه خانیه! به و خوییه گوتی نه و خانیه ئی وی نییه. بهرا دهرکه ی مۆر کرد. بهردوکه کی¹ پانی له دیواره که ی دیتته وه مۆر که کی لی دا.

1- کاره که رشکهی: کاره که ریکی کهش، خزمه تکاریکی دیکهش

2- ماخهرا: مال خهراپ، مالمویران (بو سه رسوورمان)

3- ئاغه ژن: ههر مه بهست له کچی پاشایه.

4- دهیوی: دهیوی

هاته وه. كچی پاشای گۆتی: دهرکەت مۆرکرد؟

گۆتی: بەری

گۆتی: لیبی گهړی ئەجا.

بیبینه سەر حیسابی جووی.

جوو گۆتی: ئەحمەد!

گۆتی: ها

گۆتی: وه لاهی ئەتوو ئەو خوینده وارییهت زۆر باشه. باشه ناکری ئەمیش

فیرکەیی؟!

کۆرە گۆتی: جوو چما دەبی ئەمن غورفەك هەبی مەکتەب بی داننێن ئەمن پۆژی دوو

سعاتان دەرستی پێ بریم. ئەتوو ئەوهه فیر نابی.

جا گۆتی: کاکە مار و منداری توو دەینینه خانی من، خانی من زۆره، دوو هۆدان

ئەدەمه توو، دوو هۆده لو خۆم، هۆدەکیش ئەکەینه مەکتەب.

گۆتی: زۆر باشه. زۆر چاکه.

هەرستا جوو چوو ماری ئەحمەدی و مار و مندەرەکان هیچیان نەبوو، یەك كهچه

بەتانی بیست کونی تیدا بوو، ئەحمەدی بەتانییهکی بەجی هیشت، خپری کردەوه سەر

یەك و دەبن کاریتەکی² نا. گۆتی: ئەو بەتانییه زۆرم نمەك پیوه نایه، با لیم بزر نەبی.

ئەحمەدی گواستەوه ماری خۆ و ماری بردەوه کن ماری خۆ و پۆژی سەعاتەك دوو

سەعاتان دەرسی بەجووی ئەری. هۆدەکیان کردە مەکتەب.

بیبینه وه سەر حیسابی كچی پاشای.

گۆتی: کارەكەر!

گۆتی: بەری

گۆتی: دهرکەت مۆرکردییه؟ گۆتی: وه پيشكه وه، بانگی مەغریبییه وه پيشكه وه، بانگی

مەغریبییه ئەحمەد له خانی خۆ نەمايه له کهچه خانی. ماری بردتە ماری جووی.

پۆیی. دە ققولبابی³ دەرکەیان کرد، کهچه دەرکەیی دار.

کارەكەر گۆتی: ئیره هه وه؟

گۆتی: نا.

گۆتی: درۆی ئەکەیی، ئیره هه ونیه.

1- بەردوکه: بەردیکی بچوک، پەله بەرد

2- کاریتە: شاتیر، دیرەك، داری خانوو

3- دەقولباب: لەدەرگادان

گۆتی: وه لاهی ئیره هه وه.

گۆتی: ئیره هه و نییه. ئاخ ئه و کابرایه دهوره مهنده. ئه و که چه خانیه، ئه و بوخازه¹ هیه، ئاخ ئۆ کو ئه و خانیه هیه؟

وه لاهی گۆتی: ئاغه ژن به و قورعانهی. هه تا نه هاته ژۆری ئه من دهرکه مۆر نه کردیه.

نا گۆتی: ئه توو له بهر خو پریایه تی ئاگات لی نه بووه. چوو ته قه سره کی گه وره ئیره ئی وی نییه.

وه لاهی گۆتی: ئی وییه به و خوییهی.

گۆتی: موشکیله نییه.

گه رانه وه چوونه وه ماری.

سبه نیی گۆتی: کاره کهر!

گۆتی: به ری

کچی پاشای گوستیله کی هه بوو. له سه ری نوو سرا بوو ئه و شارهی پی نه کپی.

گۆتی: ئه و نه نگوستیله یه لی لۆ ئه حمه دی به، به دیاری.

گۆتی: به سه رچاو.

کاره کهر نه نگوستیله ی ده ستدای و چوو ده وکانی.

گۆتی: سه لاموعه له یکوم!

گۆتی: سه لام به خیری بی.

گۆتی: ئاغه ژن ئه و نه و نه نگوستیله یه لی لۆ ناردی.

ئه حمه دیش ته ماشای کرد خوینده واره. له سه ری نوو سرا به ئه و شارهی پی نه کپی.

زگی به خو سووتا. باشه ئه من نه نگوستیله ی لۆ ناردیمه ئه و شارهی پی نه کپی.

ئه میش هیچم نییه چی لۆی بنیرمه وه؟

گۆتی: کاره کهر!

گۆتی: به ری

گۆتی: لۆ کچی پاشای به وه. بری ئه موالم بای هندی له کن نییه. دوایی که ئه موالی چاکم لوهات، شته کی لۆ ئه نیرم. کاره کهر گوستیله که ی برده وه.

کچی پاشای گۆتی: ئۆ لۆ هی ناته وه؟

وه لاهی گۆتی: ئه من هیچم له کن نییه و دوایی لۆی نه گۆرمه وه.

1- بوخازه: بوغازه، جل و کوتال

گۆتى: برۇ بىدى بىدى. دوو چوكلاتانم لۇ بىنە، برۇ بىدى تەواو. ئەمن ھەدىمەم كردييه.

كارەكەرىش چوو گۆتى: ئەحمەد ئاغە ژنى گۆتى ئەمن ھەدىمەم كردييه بيگپرەو. گۆتى: موشكىلە نىيە. گىپرايهو و لە دەستى خوئى نەكرد. ھەرىدا ناو دەخيلەى جووى، ئەنگوستيلەكە.

زۆر عاجز بوو ئەحمەد وەخت بوو شىت بى. جوو ھات ئاگای لە خوئ نەبوو. – مەترى ئەويھى بەچەندييه ئەو قوماشيھى بەچەندە. ئەو تۆپيھى بەچەندييه؟! ھىچ ئاگای لى نەبوو. جوو ھات تەماشاکا. ئەو خەرکە پراوہستايە و معامەلەى کوتارى ئەکا، ئەحمەد ھەر ھوشى لە خوئ نىيە. جوو گۆتى: ئەحمەد ئۇ چييه وە؟ وەلاھى گۆتى: جووہ بەو قورعانەى ئەزانى چييه؟ وەختە شىتېم لە تاوانى، لەخەفتان.

– چييه ئاخەر؟

ئەنگوستيلەكەى لە دەخيلەى دەرىنا...

ھا گۆتى: ئەو ئەنگوستيلەى لۇ نارديمە كچى پاشاي. لەسەرى نووسرايه ئەو شارەى پى ئەكرى. ئەميش ھىچم نىيە ئەلقەكىشم لە دەستى دا نىيە، ئى زيويش لوى بنيرم. لەبەر ھەندى لە مەراقان وەختە بمرم.

ھەى گۆتى: داوہشيى.

جوو چوو غارىدا لە ماريى، ئۇندەى ياقووت و دوپ ھينا و گازى زىپىنگرەكى كرد و گۆتى: وەرە، ئەو ئەنگوستيلەى ئەبىنى كو دروست كرايه؟

گۆتى: بەرى

گۆتى: لەو زىپرەم ئەنگوستيلەكى ئەوھە لۇ دروستەكەى. لەسەرەنووسى ئەو شارەى پى ئەكرى. لە بنيشى ئەنووسى ئەو شارەى پى ئەفرۇشى. بەس لە چەشنى ئەو ئەنگوستيلەى بى!

گۆتى: بەسەرچاو.

وہىگۆتە زىپىنگرى، گۆتى: ھەر ئەو پۇشم لۇ دروستكە، ئەلعان ھىچ ئيشەكى ناکەى، ھەتا ئەنگوستيلەى من دروستەكەى. چەنديش برىى زىپى، دەتدەمى.

گۆتى: بەسەرچاو.

زىپرەكەى برد و بايى ئەنگوستيلەكى ليكردەوہ و يەك ئەنگوستيلەى لۇ دروست كرد، سەت لەوى جواتر، لەسەرى نووسى پىي ئەكرى. لە بنيشى نووسى پىي ئەفرۇشى.

گۆتى: فەرموو ئەحمەد ئەوہى لۇ بنيرە، مارت خەرانەبى.

ئەوجا ئەنگوستیلەي كچى پاشاي دە دەستى خو کرد و ھەموو دەمیش،
كارەكەريان لە بەينى دات و ئەچوو، وىي دا، وە كارەكەرەكەي دا وەيگۆ ھا ئەوھى وە
ئاغەژنى دە. وەكى لوى برد، ئاغەژن تەماشاي کرد لە چەشنى ئى خويىتى. بەس لە
سەريى نووسرايە ئەو شارەي پى ئەكړى، لە بنى نووسرايە ئەو شارەي پى
ئەفرۆشى؟! بەو خوايەي كچى پاشاي گۆتى: ئەوى ئەمن لە دووى ئەگەرېم ئەوھ
ھەو،¹ ھەوھ كارەكەر!

گۆتى: ھا!

گۆتى: برۆ. برى ئەورۆ ھيوارى ميوانى منە.

كارەكەر غاريدا: سەلاموعەلەيك.

– عەلەيكومەسەلام بەخيړىي.

گۆتى: ئاغەژن وەيگۆتییە ھيوارى دەعوەتى منى.

گۆتى: وەلاھى بە ئاغەژنى برى، ئەمن ئى لەخۆم گەورەتر ھەيە، ھيوارى دەچمەوھ
پرسیي پى ئەكەم، ئەگەر ئيزنى دام ديم. ئەگەر ئيزنى نەدام نايەم. ئەگەر ئيزنى دام ئەورۆ
ھيوارى نا، ئەورۆ ھيوارى پرسیي پیکەم، سبەي ھيوارى ئەگەر ئيزنى دام لەکنەويەم.

گۆتى: باشە.

كارەكەر چۆوھ.

ئاغەژنى گۆتى: چ بوو؟

گۆتى: وەيگۆ ئى لە خۆم گەورەتر ھەيە پرسیي پیکەم، ئەگەر ئيزنى دام، ديم، دەنا
نايەم.

گۆتى: موشكىلە نيیە.

ئەحمەد ھيوارى چۆوھ ماری، لەکن ماری جوويە، چۆوھ ماری گۆتى: فاتم!

گۆتى: بەرى

گۆتى: وەلاھى كچى پاشاي ئەو شارەي دەعوەتى كرديەم. ئەتوو پەئیت چيیە؟ بچم
يان نەچم.

گۆتى: ھەر وو. ھەر وو كچى پاشاي يەك پرسیارت لى ئەكا زیاتر نا.

گۆتى: چيیە؟

گۆتى: ئەرى دەگەر ماری دنيايى كوی؟

1- ھەرە: خويەتى

بری نیوهی ئەو شارەیی ئی منە. چیدییش مەری، یەك قسەیی دیکە نەکەیی.
ئەوئەندەشت ئی ئەپرسی: ئەری ئەحمەد دەگەر ماری دنیاایی کوی؟ بری نیوهی ئەو
شارەیی ئی منە، زیاتر مەری و کەمتر مەری.

گۆتی: باشە.

کارەکەر سبەینی هات گۆتی: کاکەحمەد دیی؟

گۆتی: بەری ئی لەخۆم گەورەتر ری پیداییمە بی، دی. هیواری دی.

کچی پاشاش قەسری رازاندتۆوه و بوئخۆشی کرد، تاقم و قەنەفەیی دامەزاندن.
هیواری ئەحمەد دەققولبابی کرد و دەرکەیان ئی کردۆوه و وەسەرکەت. دوو کورسییان
لۆ دانان، ئیک لۆ وی و ئیک لۆ ئاغەژنی.

گۆتی: ئەحمەد لەگەر ماری دنیاایی کوی؟

گۆتی: نیوهی ئەو شارەیی ئی منە.

گۆتی: تەواوه.

دەستیان دە ملی ئیک کرد. تا سبەینی، سبەینی نانی سبەینی دایی و راست
گەراوه سەر دوکانی.

گەراوه سەر دوکانی و ئیشی خۆیه کرد، شەوی دوو سعاتان دەرسی بە جووی گۆت
و نانیاں خوارد و نووستن. ژنی جووی نیوهی شەوی بوو چوووه هۆدی ئەحمەدی
گۆتی: ئەحمەد!

گۆتی: ها

گۆتی: هەستە.

گۆتی: ژنی جووی لۆ هاتییه ئیره؟

گۆتی: ئەحمەد وەختە لۆت شیت بم.

گۆتی: بابە ئەمن نەکی ئەو مارەم کردییه، ئەمن کابرایەکم مسولمانم، ئەتوو ئیستا
لیره ئاخر ئەمن بە نانی ئەو کابرایەیی ئەژیم. ئاخر ئەمن... ئابە!

گۆتی: ئیشەکی ئەو هەم لەگەر نەکەیی، ئەمن بەراستی لیت لە هەرا دەم.¹

بانگی فاتیی کرد. گۆتی: فاتم!

گۆتی: چییه؟

گۆتی: ئەو ژنە بەرۆکی گرتیمە، نزانم چ بکەم؟

گۆتی: شتی وا نەکەیی هەستە با برۆین.

1- لە هەرا دەم: لە هەلا دە دەم، دەیکەمه هەلا

فاتمی گۆتی: ههسته با برۆین... ههسته با برۆین. ئیکی مندارهکیان له ئامیژی کرد و راست ماریان به جی هیشت. چوونهوه کاوله خانیی خۆ. به تانیۆکهیان له بهر کاریتی هینا دهری و پرایانهیخست و چوون له سهری پارینداوه. جوش هاگای له وه زعهی نییه.

جوو سبهینی ههستا چوووه دوکانی، دوکان قه پات بوو. ئۆه. چوووه ماری وه یگۆته ژنی خۆ: کا ئه حمه د؟ چوووه ژۆری ئه حمه دی کهسی لی نییه. کچی گۆتی: ئه کانی¹ ئه حمه د؟ ژنیشی گۆ گۆتی: نزانم.

چوو غاریدا لۆ کاوله خانی، وه کی چوو له وی له سهر که چه به تانیی دانیشتییه. گۆتی: ئه حمه د ئۆ چاکه ی لی ره؟ ئه دی ئه توو له سهر دوکانی...؟ وه لاهی گۆتی: جووه، نه یگۆ ژنی توو ئه وها کردییه یان نا. گۆتی: وه لاهی ئه و ئیشه به من ناکری و....

گۆتی: ئه حمه د ئه من فکرم وه یه معاشت لۆ برمه وه ههتا ئیستا به نان و زگ بوو. ئیستا مانگانه ت ئه ده می، چه ندی ده توی، مانگی ده تده می، به س ئیش که. وه لاهی گۆتی: جوو پیم ناکری.

وه ره دوکانه که ی به نیوی بکه. نیوه ک لۆ من نیوه ک لۆ توو. وه لاهی گۆتی: جوو پیم ناکری. چه ندی ئه هد و چاری کرد، گۆتی: پیم ناکری و ئیشی من نییه و ته و او.

وه لاهی جوو گه پراوه، چوو دوکانی به خۆ کرده وه و کهس نایه ته کنه وی، کچی پاشاش هه رچه ندی هات و چوو کاره که ری ئه نارد لۆ دوکانی. ئه حمه د له وی نییه. بیست و چار سعاتی خوای، کاره که ره ده رییی دایه ئه حمه د له وی نییه. خوایه ئه و پیاوه نیوه ی ئه و شاره ی ئی وییه، باشه چی لی هات؟ ده بی چوو بیته محله کی دیکه، ئه و دوکانه ی فرۆشتبی؟

ئه حمه د نه ما. کچی پاشای وه خت بوو شی ت بی، ئه حمه د نه ما. ئه حمه دیش پۆژه ک نه بوو دوو نه بوو، له کاوله خانی، وه کی هیچ نه بی بخۆن، له برسان ئه مرن.

فاتمی گۆتی: ئه حمه د ئه مه ئه وه ه ئیداره ناکه یین، ئیشه کی نه که یین؟

1- ئه کانی: ئه کوانی، له کو بییه

کچی گۆتی: چ بکەم جارەن باش بوو چیلکۆکەن ئەفرۆشتن، ئیستا ئەویش بەپراستی نافرۆشی، بەخوای قیمەتی ناکا. بەخوا نەفت و بەنزین و نەشت پیا بوو... کی داران ئەکری...

ئەدی گۆتی: بابە ئەمە لە برسان ئەمرین، پرۆ ئیشی مەیدانی.

گۆتی: ئەپرۆ ئەچمە مەیدانی.

وہلا چووہ مەیدانی فەقیرە ی ھەر پراوەستا، ھەر پراوەستا کەس نەبوو بیباتە ئیشی.

جووہک لەولای پراہات، گۆتی: کی بی خویندەواری ھەبی لۆ من بیئە ئیشی؟

ئەحمەدی گۆتی: ئەوہ چاکە ئەمن خویندەوارم ھەبە. خویندەواری وەکی وی کەم

بوو. نەبوو لەو شارە ی ھەر نەبوو.

بەری گۆتی: ئەمن خویندەوارم.

گۆتی: وەرە، خویندەوارەکی چاکت ھەبە؟

گۆتی: چاک

- تا صەفی چەند؟

گۆتی: شەشم تەواو کردیبە.

دە گۆتی: تەواو، وەرە ئەمن ئیشم بە تۆو. حیساباتم ھەبە لە ماری.

گۆتی: باشە.

وہ دوو جووی کەت، وەدوو جووی کەت پرۆ پرۆ لە محەلە ی لۆ ئەو محەلە ی،

گەیشتە قەسرەکی دوو قات، ناوی جووی لەسەر قەسرەکی نووسرابوو، جووی

دەرکە ی کردەوہ و چووہ ژۆری.

عەوزەکی گەورە لەناو حەوشی جووی بوو، عەوزەکی بەرەللا کرد جووی، لەناو

عەوزەکی سەر قاپەکی لەسەر بوو ھەریداوہ. قادرمە بوون پیداجوونە خواری. وەکی

چوونە خواری، بن ئەو قەسرە ی ژیرزەمین بوو ژیرزەمینەکی گەورەبوو، چەند پارە ی

دنیا یی ھەبە لیبیتی.

چەند پارە ی دنیا یی ھەبە لەو ژیرزەمینە ی بوو.

گۆتی: کاکە ئەتوو ناوت چیبە؟

گۆتی: ئەحمەد.

گۆتی: کاکە ئەحمەد ئەگەر خویندەواریبەکی چاکت ھەبە. ئەو پارە ی ئەبینی؟

گۆتی: بەری

گوټی: هه تا حهفت پوژان لوم حيسابه‌که‌ی، داخوا چهنده. به قهره‌م و ده‌فته‌ر لوم بکه. نه‌من پاش حهفت پوژي تکه¹ ديمه‌وه، ده‌بی حيسابه‌که‌ت کردبی. حه‌قی خوشت چهنده ده‌تده‌می.

وه‌لا جووش راست به‌قادرمه‌کان دا وه‌سه‌رکه‌تووه و سه‌ر قاپه‌که‌شی به‌سه‌رداداو. حه‌وزه‌که‌شی پر‌ئاو کردووه. نه‌وه‌له‌وی حه‌پس بوو تازه به‌سه‌ر قادرمه‌کانیش هه‌وران چی سه‌ر قاپه‌که‌ی به‌سه‌رداداوه، حه‌وز پری ئاوه پيشی ناکری بچته‌ده‌ری. نه‌حمه‌دیش وه‌کی ته‌ماشای پاره‌که‌ی کرد، نه‌گه‌ر به‌ده‌ زه‌لامان به‌خاکه‌ناسان به‌پشته‌گوشان به‌ن² لیره. لیره‌ی پووکه‌ن. حيساب ناکری پاره‌که‌.

به‌وه‌خوايه‌ی گوټی: توشبووم. به‌حه‌قی پيغه‌مبه‌ری نه‌وه‌داو بوو لو من داندرابووه. نه‌وه‌پاره‌حيساب ناکری. خوايه‌گوټی: تووشی چ بووم.

به‌قادرمه‌کان داچوو سه‌ری له‌سه‌ره. پری ئاويش کرایه. له‌سه‌ری گاره‌درایه، پری ئاو کرایه. پي ناکری بچته‌ده‌ری. به‌حه‌قی خوی گوټی: نه‌من ده‌و ژیرزه‌مينه‌یدا نه‌مرم.

گوټی: خوا وه‌کیله‌ئو فیرووه‌له‌منی کرد نه‌وه‌سه‌گبا‌به‌ی. نه‌شی نه‌زانی نه‌شه‌وه‌نه‌پوژه. له‌بن ئیره. نزانی تاریکه. پروناکایی لی نییه، چرایه‌که‌نه‌شته‌که، به‌س نزانی نه‌شه‌وه‌نه‌پوژه.

دانیشته‌وه‌خته‌کی خه‌وی هات، خه‌وی لیکه‌ت. خه‌وی دیت.

بانگیان کرد گوټیان: نه‌حمه‌د، هه‌سته، هه‌سته، به‌خو به‌منداران. نه‌وه‌جووه‌هه‌جه‌لی به‌ده‌ستی خوینده‌واره‌کی دی. ناوی نه‌حمه‌ده، هه‌موو خوینده‌واری دنیا‌یی نه‌ئاو بردینه‌ده‌و زیندانه‌یدا. نه‌تووشی لو هه‌ندی هینا‌یه له‌ناوت با. هه‌جه‌لی به‌ده‌ستی خوینده‌واران هاتیییه، نه‌گه‌ر بیته‌نه‌توو نه‌وه‌جووه‌ی له‌ناو به‌ی، مولک و نه‌موال و پاره‌ی، نه‌وه‌قه‌سره، هه‌موو نه‌بیته‌ئی توو. نه‌وه‌جووه‌ی که‌س که‌سی نییه. نه‌برا، نه‌باب، نه‌خزم، نه‌که‌س، میراتگره‌که‌نه‌توی. پاره‌و مولک و قه‌سر هه‌موو نه‌بیته‌ئی توو... دیته‌وه‌پاشی حه‌فت پوژان دیته‌وه. به‌نه‌حمه‌دی نه‌ری: نه‌حمه‌د حيسابت کردیییه، پیت حيساب ناکری. بری ناوه‌لا.

نه‌ویش نه‌ری نه‌توو خوینده‌وار نی. وه‌ره‌ده‌تبه‌مه‌وه‌شاری، خوینده‌واره‌شکه‌دینم، نه‌توو خوینده‌وار نی.

1- پوژي تکه: پوژي دیکه، پوژي تر

2- به‌ن: بیهن

گۆتى بەسەرئىت دا نابا. ¹ ژىر زەمىنەك لە خواری ھەيە قادرمەيە، ۋە پيشە خۆت ئەدا، پارەكت پيوانى. ² چەند خویندەوارى ئەوا تىدا بۆگەنى بويىنە. نەكەويە ناو ئەوان. جووى ۋە پيشە خۆ بىخە، پارەكى پيوە نى، ئەو لە سەرى ۋە زەكەى بەتار كرديیە پيدا ھاتتە خواری. ئەلعان ئەوى پيەكە ئاچووغە، ³ ھەريدە خواری ۋە كە ھەرتدا خواری ۋە بړوۋە سەرى ۋە عەينەن سەر قاپەكەى بەسەر عەوزى دادەوہ ۋە عەوزەكەى پىرى ناو كەوہ ۋە قەتەكەى جووى لەسەر دەرىى جووى بكەوہ ۋە ناوى جووى لابە ۋە لەسەرى بنووسە قەسرى ئەحمەد پاشاى ۋە رەقەم ۋە تارىخى خۆ لەو قەسەرى دەو ھەروو مار ۋە منداری خۆ بينە ناو قەسرى. ئەبيتە ئى توو. ⁴

ۋە خەبەر ھات...

بسميلاھى، يارەسولەللا، پەككو گۆتى بەو خوايەى ئەمن تى چووم. بەينەك پى چوو سعاتەك دوو سعات دە سعات، خەوى ليكەتەوہ. ديسان خەونى دیتەوہ. كورپە گۆتيان: ئەحمەد ھەستە ئىستا دیتەوہ. ۋە پيشە خۆت دىخى. پارەكت پيوانى، ھەرتەداتە خواری، ئەتوو ئەوى ۋە پيشە خۆ بىخە، پارەكى پيوەنى، ناوى خۆى بينە، ھەريدە خواری، ئەو مارە ھەموو ئەبيتە ئى توو.

ۋە خەبەر ھاتەوہ، ۋە خەبەر ھاتەوہ ۋە تەپە تەپى جووى ھات، ھاتە خواری لە قادرمان. گۆتى: ئەحمەد ئەوہ حيسابت نەكرديیە؟

كورپە گۆتى: ناوہلا جوو، ئەوہ نەك بە خویندەوارەكى ۋەكى من، بيبست خویندەوارى بينى بە كرپى بگرى ھەمووش لەكن ئىك بين، ئەمە پين حيساب ناكرى. نەوہلا گۆتى: خویندەوار نى، ئەتوو خویندەوار نى، ۋەرە بتبەمەوہ شارى. حەقى خۆشت تا بدەمى ۋەرە. بتبەمەوہ شارى ئەچم ئيشكە ⁵ دىنم. ئەحمەدیش لۆلاى سەرى پويى بە قادرمى سەرى دا.

گۆتى: ۋەرە ۋەرە ئەحمەد ئەوى چنبيە، بېرەدا چين، بېرە شار نيزيكتەر، ئەو قادرمە. لەناو باغچى، ئەحمەدیش خەونى ديتيىە، گۆتى: فەرموو كاكە ئەحمەد ۋە پيشە كەوہ.

ۋەلا گۆتى: جووہ ئەمن بېرەدا شارەزا نيمە، لۆ بە سەرى دا نەچين؟

1- واتە لەسەرەوى ژىر زەمىنەكەرە ناتباتە دەرەوہ

2- پارەكت پيوانى: پالىكت پيوە دەنى، پالت پيوە دەنى

3- ئاچووغ: چۆل، بەرەلا

4- ئى تو: ھى تو

5- ئيشكە: ئىكىكى دىكە، يەكىكى تر

نا نا گۆتى: ئىرە باشتە.

وھلا گۆتى: جوو بەراستى ئەمن شارەزا نىمە. ئەتوو ھەپو. ئەتوو ۋەپىش كەو. دەى جووش گۆتى: با ئەمن دوو سى قادرمان ۋە پىش كەوم ھەتا شارەزايەكەم، دوایى خۆ ۋەپاش دىخەم ۋە پارەكى پىوا نىم. جوو ۋەپىش كەت، دوو قادرمان نەپوۋى. ئەحمەدى ناۋى خوا ۋە پىغەمبەران ھىنا، يەك پارى پىوھ نا، برا راست پوۋىيە خوارى لۆ زىندانى خوارى. لۆ ناو خويندەواران. چوۋە ۋى.

چەندى گۆتى: ئەمن كرد، ئەتوو نەكەى.

گۆتى: بابت بە سەى بگىم برۆ. پوۋىيە خوارى.

ئەوجا ۋى ھەرگەرپاۋە چوۋە سەرى بە قادرمان سەر قاپەى بەسەر داداۋە ۋە عەوزى پىر ئاۋ كردوۋە ۋە پەقەم ۋە تارىخى جوۋى لەسەر دەرى دەركەى كردوۋە ۋە ئى خۆى لىدا، خويندەوار بوو. دەركەكەى گارەدا ۋە تف¹ ۋە لۆ ماری. چوۋە ماری ھەفت پوژە نەچوۋىتەو. ۋەكى چوۋە لە كاۋلە خانىي زنى نازكەى² دى، مندارەكانى نازكەيان دى، لە برسان ۋەختە بمرن.

گۆتى: فاتم!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ھەستە!

گۆتى: كورە ئەتوو لە كىندەرىي، كورە ئەتوو لە كىندەرى بوۋى. خوا مارىت كور كاتەو، كورە لە برسان مردىن.

كچى گۆتى: ھەستە، ھەستە ھەستە.

گۆتى: پىم ناكرى، بەخوۋى برۆم لە برسان پىم ناكرى برۆم.

گۆتى: ھەستە ھەستە برۆ.

ئىك ۋە منداريان ھەرگرت، فاتمى پى ھەرنەگىرا، ئەۋى ھەردووك ھەگرتن.

1- تفو: تفى كرد، مەبەست ئەمەيە كە بەخىرايى بۆ مائەوہ گەرايەوہ. لىرەدا ھەقايەتخوان ۋەك دايىكى كۆننى كوردى، دەستى خۆى دەنوشىننەتەو ۋە بە دەمى خۆى دەنوشىننەت ۋە گوايە تفىكى تىدەكا لەشيوەى فوۋيەك دا ۋە ئىنجا دەستى بەردەدات، ئەمە بۆ خىرا پوۋىشتن دەكرىت. ئەم (تف) كردنە جوۋە دايىكى كۆنى كوردىيە، ھەرۋەھا ۋەك يارىيەكى مندالانىش دەكرا، كاتىك دوو مندال پىشپرکىيى (پاكردن)يان دەكرد، يەككىك تفىكى دەكرد ۋە دىگوت پاكن، يان باوك ۋە دايك كە مندالىان بۆ كارىك دەنارد، دەيانگوت ئەوہ تىم كردوۋە، بزىنم زوو دىيىتەوہ؟

2- نازكە: نوۋزە، دەنگى مروقى بىھىز

گۆتى: كچى ۋە دووم كەۋە ۋە دوو، مارت خەرا نەبى. بىرەك ھىممەتى بىدە بەرەخۇ
ۋە دووم كەۋە.

ژنە بە لاقە لاق بە لانكە لانك، لەو كۆرانەى لۆ ۋەو كۆرانى، گەيشتە بن قەسرەكەى،
فانمى ۋەۋە سەرى بىرند كرد نووسرايە قەسرى ۋەحمەد پاشاى.

گۆتى: ۋەحمەد ۋۆ چىيە ۋە؟

گۆتى: قەسرى ۋەحمەد پاشاى.

كۆرە گۆتى: ۋەحمەد پاشاى چى؟

گۆتى: بەسەرى توو قەسرى ۋەحمەد پاشايە. چىوانى بابە. جا چت دىتییە؟! بېرۆ
ژۆرى!

چوونە ژۆرى ۋ غورفەى قەنەفە ۋ مەنەفانىان كىردۆۋە ۋ دانىشتن، جا غورفەى نۆم
ۋ غورفەى قەنەفان ۋ غورفەى مېۋانان ۋ ۋەجا چەند غورفە زېر ۋ زىو.

گۆتى: ۋەۋە ھەموو ئى مەيە؟

جا گۆتى: چت دىتییە؟ ۋەرە با بە لەغەمى¹ دا بچىنە خوارى لۆ ژىر زەمىنى
خوارى. ۋە ھەموو پارە سەفت كرايە.

گۆتى: ۋەحمەد ۋەۋە چىيە ۋەۋە؟

گۆتى: ھەموو ئى خۆمە.

كۆرە گۆتى: شىتم مەكە، چىيە ۋە ۋەتوو نانت نىيە، چ ئى خۆت؟

گۆتى: قورعان بە حاقت بە ساحبىت، لە من زياتر ھەرچى ساحبى نىتى. ھەمووم
ئى خۆيە.

- بە راست وارېى؟

گۆتى: بەخوای

چوونەۋە سەرى ۋ ەوزيان پىرى ئاۋ كىردەۋە ۋ كەس ۋەۋە جىيەى پى نزانى، لەبەر
ۋەۋە ئاۋەى، ەوز بوو، ەوز بەتارە كرا، سەر قاپەكەيان لا برد قادىرە بوون ۋەچوونە
خوارى. كە ەوزيان پىرى ئاۋە كىردۆۋە كەس ناچوو، دىزىش بچوۋبانە، نەيانەزانى ۋەۋە
پارە لەۋيىيە. بەس ۋەۋە پىيەى ھەبوو، پىش ەوزى ئاۋيىيە.

ۋەحمەد چوو لىرەكى برد چوو كەباب ۋ ئشتى لۆ ھىنان ۋ دەمەكيان خوارد ۋ
چوون لەسەر قەنەفان لىدانىشتن ۋ گۆتى: ۋەحمەد ۋەۋە ھەموو ئى مەيە.

گۆتى: ئادى ھەموو ئىمەيە.

1- لەغەم: لەغەم، تونىل، رىگا بە بن ەرز

گۆتى: ئەحمەد ئەمە مادەم تازە خەلاس.

گۆتى: ئەمن ھەتا ھەياتم ما، بچمە مەيدانى عەمەلان، تازە خەلاس.

گۆتى: مادەم وھىيە ئەحمەد ئەزانى چ بکە؟

گۆتى: چ بکەم؟

گۆتى: پۆڭى ھەپروە بازارى ھەموو پۆڭى سەد لىرەى بە، بەدە فەقىران و ھىواران وەرەو، بەس سەتەكى پۆڭ بىمىنى وەرەو. چونكى ئەتوو پارەى بەدەىيە فەقىران و ئەوھە... عالەم ئەرى دەبى ئەو چ ئەوھ بى، دوو چەقوانت لە كۆرانەكى لى بەدەن، سەتەكى پۆڭ بىمىنى وەرەو.

گۆتى: باشە.

ھەموو پۆڭى ئەحمەد سەد لىرەى دەبەرىنى ئەنا، ئەچووە بازارى و لىرەكى ئەدا فەقىرى و دووى ئەداو سىنى ئەداو، ھىوارانىش داتەو.

بىئىنە سەر ھىسابى كچى پاشاى شارى.

كچى پاشاى شارى، ئەوا ئەگەرى:

باشە ئەو ئەحمەدە گۆتى نىوہى شارى ئى منە، چى لىھات؟

(بىلفىعلیش ئەو نىوہى شارى بىوہ ئى وى.)

ئەگەرا لە عالەمى ئەپرسى، وىيانەگۆ: ئەحمەدەك پەيا بوو، پۆڭى بەس پارەى ئەداتە خەركى.

كوپە گۆتى: كو وھىيە؟

گۆتى: بەخوای.

گۆتى: لە كىندەرە؟

گۆتى: لەو محەللەى ئەو لایە، ئەگەرى ناوى ئەحمەدە، گەنجەكى سىپۆرتە، وارى پۆڭى نىيە ھەرچى فەقىرەكى بگاتى دوو لىرە و سى لىرە و پىنج لىرەنى ئەداتى.

شەرت بى گۆتى: ھەموو نىوہى شارى ئى وىيە، ئەو ھەو.

گەرا دىتییەو، كچى پاشاى جلكى پىاوانى دەبەر كرىبون، لەوى لە دووى ئەگەرا، دىتییەو.

گۆتى: چۆنى!

ئەحمەدىش نەيزانى ئەو ڙنە.

گۆتى: خوشبى ئەتوو چۆنى.

ئەنگوستیلەكەشى فكر نەكرد، ئى وى ئا¹ دە دەستى كچى پاشاى دايە و ئى كچى پاشاش دە دەستى وى دايە، ئەحمەدى فكرى ھەندى نەكرد، بەس ئەو ئەنگوستیلە خۆى ئەناسییه وە.

وہلا گۆتى: باشم، دەبا بچینە ئەو چایەخانەى!
ئەحمەدیش وە پيش كەت، چوونە چایەخانەى دۆمینەكى با بکەین.
دۆمینەکیان کرد.

وہیگۆ: توخوا وەرە ئەو مندارە پیسکە لەمنە باتەوہ! كچى پاشاى لیبەبردەوہ² نە دەستەك، نە دوو، نە سى.

جا وەرە ویبەگۆ دۆمینە زانى وەكى من نییە، خویندەوارى وەكى من نییە، ئەوہ لەمنە باتەوہ، لیبى بووہ مەرەق، ئەلعانىش ئەبیتە مەراق لیبى، لیبى بووہ مەراق گۆتى: خوا دەزانی ئەمن لیبى نەبەمەوہ، ئەمرم. وەختەكى ھەر دەگەرى کرد، ھەر دەگەرى کرد، نیو سەعاتى پوژ ما. ئەوہەى کردى گۆتى: بە قورعان دەبى ئەمن پوژم.
چەندى كچى پاشاى گۆتى: كیوا چى، كوپە شەوى لیرەش ئەنوين فندەقە!
گۆتى: ناوہلا بەخوای دەبى پوژم، ئەمن ئى لەخۆم گەورەتر ھەییە، گۆتیتى سەعاتەكى بىمىنى، دەبى بییەوہ.

تف و غاریدا. غاریدا لۆ ماری لە دەرکەى دا.

فانمى گۆتى: ناکەمەوہ. گۆتى: ناکەمەوہ.

گۆتى: لۆ ناکەییەوہ؟

گۆتى: ناکەمەوہ، پیم نەگۆتى یەك سەعاتى بىمىنى، دەبى بییەوہ؟

گۆتى: فاتم بەو قورعانەى تا حەیاتى من مایە، ئەمن سەعاتەكى بىمىنى دیمەوہ.

دەرکەى لیکردەوہ سەد لیرەكەشى ھەر وى بوو. ئەوى پوژى ھەندى دۆمینە کردبوو، لیرەكەى نەدابووہ كەس. سبەینى لە خەوى ھەستاوہ، سەد لیرەكەشى دە بەرىى نا و چوو لۆ بازارى، مەراقى بوو چۆ عەینى جى، کن چایخانەكەى. تەماشای کرد ھات.

– كاك ئەحمەد با بچین دۆمینەكەى بکەین!

گۆتى: با بچین.

دەگەرى کرد ھەتا بانگى مەغریبى لیبینەبردۆوہ:

1- ئا: وا، ئەمە تاییەتمەندییەكەو لە خوشنارەتى بەشى دۆلى باليسان بە زۆرى بەکاردیت و خویندەنەرەى

جۆراوجۆر لە پووی زمانەوانییەوہ ھەلدەگرى.

2- لیبەبردەوہ: لیبى دەبردەوہ، لیبى دەبردەوہ

ئايى وه لاهى گۆتى: سهيره... ئۆه گۆتى به قورعان له بيرم چوو...
 گۆتى: دانيشه دا، ئه لعان نانن لو دى.
 گۆتى: به قورعان مه وعيدم ته واو بوو.
 چوو ليده ليده له دهركه ي، فاتمى گۆتى: بيللاهيلعه زيم گفتم نه ده يى، ليىت
 ناكه مه وه دنيا هه رستى.
 گۆتى: ئه هد¹ بى له ئه هدى پياوان، هه تا حه ياتم مايه تاخير نه يم.
 ئه وى شه ويىشى ده ركه ليكرده وه، ئه وه دوو سه د ليره كه شى هه ر وييه. سه به ينى²
 سه تيديشى ده به رى نا. ناداته كه س هه ر ئه چته گازينو ي. چۆوه گازينو ي ديسان.
 كچه كه ش هات.
 گۆتى: كاكه ئه حمه د ئه وړو له دلخواز!
 گۆتى: كو؟
 گۆتى: ئه من و توو ئه كه ين، ئه گه ر ئه من له توم برده وه، چت پيريم ده بى وه بكه ي،
 ئه توش له من به يه وه، شه رت بى له شه رتى پياوان چ برى لو ت واكه م.
 گۆتى: شه رت؟!
 گۆتى: شه رت.
 وه لا گۆتى: ئيشاللا لى ئه به مه وه.
 كچى پاشاى سى ده ستانى له ئه حمه دى برده وه.
 فه رموو گۆتى: كاكه چت له من ده وى (له كنى وه بوو كاكه يه نه يه زانى ژنه)
 ئه وه كه ي له سه رى خو لا برد و ته ماشاكا گۆتى: ئه نكوستيله ي من نابيى ته ماشاكا،
 ئه دى ئه من ئه وه نه دايتته توو، ئه توش ئه وه نه دايتته من؟!
 - ده مه وى بمخوازى.
 ئاخىر گۆتى: ئه من ژنم هه يه.
 گۆتى: جا چ قه يدیه ژنت هه يه. ئه من زه وقم به توو دى و ده مه وى بمخوازى.
 گۆتى: زور چاكه ئه وا چمه وه مارى، ئى له خو م گه وره تر هه يه، پرسى پيكه م،
 ئه گه ر ره ئى له سه ر بوو، ده ته ينم، ره ئيشى له سه ر نه بوو، به خواى ئه من نا ته ينم.
 گۆتى: زور چاكه.
 وه لا هه ر نيوران بوو ئه و جا چۆوه... لى برده وه نيوران بوو چۆوه.
 فاتمى گۆتى: هه نده زوو لو هاتيه وه؟

1- ئه هد: عه مد، په يمان

وهلاهی گۆتی: فاتم خهرايم لی قهوما.

گۆتی: چ؟

كوپره گۆتی: ئۆ دوو پوژه ئەمن دهگهر ئیکی دویمینهی ئەكهم، لیی نابهمهوه. به ژنیش دهرچوو، كچی پاشای ئەو شارهیه. سی دەستانی لهسهر یهك لی بردمهوه، شتهكەش به عهد و پهیمان بوو گۆتی دهبی بمخوازی، ئیستاش ئەمن نازانم چ بکهه. گۆتی: ئەوشهوه ئەچم لۆت ئەخوایم، خهمت نهبی دانیشه.

هیواری فاتم ههستا ههنبانهکی زیپانی داگرت و عهباي بهخۆ دادا و ههنبانی زیپانی ده بن عهباي نا و لیی دا پوویی، لۆ ماری پاشای.

حهههس و مهههسان گۆتیان: کیییه، کی نییه؟

گۆتی: بابه ئەمنم ئیشم به پاشایه.

گۆتیان: فهرموو خوشکم.

چوهه کن پاشای و ههنبانه زیپهکهی لهکن پاشای دانا و گۆتی: پاشا!

گۆتی: بهری

گۆتی: هاتیمه كچی خۆم بهی، لۆ میردی خۆم.

گۆتی: چی چی؟

گۆتی: كچهكهم بدی لۆ میردی خۆیتم.

ئيجا¹ باشه گۆتی: كچی من كو میردی توو ئەكا؟ ژنهکی وهکی توو جوان...

گۆتی: ئەمن هاتیمه ئەو ههنبانه زیپهشم لۆ هیناي. ئەگهر كچی توش میردی من نهكا، میردی من به درهمهكیشی ناوی.

پاشا بانگی كچی کرد، گۆتی: وهره.

گۆتی: چییه!

گۆتی: میردی ئەو ژنهت دهوی.

گۆتی: بهری بابه ئەو نهبی كهسم ناوی.

گۆتی: ههسته وهگهری كهوه، ئەتوو كچی من نی، ههسته وهگهری كهوه. راست وهگهری كهت.

وهلا فاتمی هینايهوه و له دهرکهی دا، ئەحمهدی گۆتی: شییری یان پیوی؟

1- ئيجا: ئینجا، باشه

گوٽی: بکوهه شیرم لو هینای، وهکی هاتنه ژوری کچهکهی له گهردایه، نه حمهد
گوٽی: پرؤ مه لایه کی گاس که، مه لایه کی گاس کرد و لیی ماره کرد و فاتی گوٽی:
هه تا هفت پرؤژان له خانی نایه نه ده ری. نان و شیویش و لو دیته پیش.

هفت پرؤژان، پاشی هفت پرؤژان کچی پاشای هاته ده ری، گوٽی: نه حمهد!

گوٽی: فاتم!

گوٽی: به ری

گوٽی: نه حمهد نه من میردم لویی به تو نه کردییه. جووهک هه بوو له و شارهی هه جه لی
نه و جووهی به دهستی نه حمهد ده کی دات خوینده وار بوو. نه تووش نه حمهد ده کی
خوینده وار بووی، نه و قه سره ئی توو نییه، ئی جوییه بویته ئی توو، نه میش لو
هندی میرد به توو کردییه، نه و جووهی سی برا و سی خوشکی منی بردینه، سزنی¹
کردینه، نه لی ره نا له و قه سره یینه، نه جا نزانم نه ماینه نه نا؟

- به راست واریی؟

گوٽی: نه ریوه لا

گه پران سووران، هو ده کانیان ئه وی پیان نه بووه شکان دیان، ته ماشایان کرد شهش
جه نازه له غورقه کینه، دوو ماینه به هسته م نه و نازکه یان دی. چاریش مردینه، نه وه
هر شهش خوشک و برایی من. وه لا دووه کانی دی ما بوون، هینانیانه ده ری و
دختور و موختوریان هینانه سه ری، چا بوونه وه، نه وانیی دیشیان شارده وه.

گوٽی: نه حمهد نه من له بهر نه وانم میرد به توو کردییه، ئیستاش بابی من نه منی
وه ده ری نا له کنی وه بوو داخوا کوم میرد به توو کردییه. ده بی بچینه وه ماری باجم.

گوٽی: باشه.

هه ستا نه حمهد وه پیش هه ردو و ژان که ت و چوونه ماری پاشای: سه لاموعه له یک!

- سه لام به خیری و نه و دوو خوشک و برایه که ی ما بوون چاکیان کردنو و

نه ویشیان وه گهره خو دان.

- گوٽی: نه نگو کینه؟

گوٽی: بابه نه من کچی تومه.

گوٽی: نه من کچم نه بووه. شهش مندارم هه بوون سی کچ و سی کور، جووی بردن

نه ماینه، کچه کی خویریشم هه بوو، نه ویش دامه کابرایه کی.

1- سزن: سجن، بهند، زیندانی

گۆتى: ئەمن ھوم. ئەو ھەش ھەردوك كچ و كوپى تونە، ماينە. ئەوانىي دىش
مردىنە. ئەمن لۆيىم مېرد بەو كابرايەى كرد ئەو خوشك و برايانە پزگار كەم.
ئەلغانىش چار مردىنە و ھەر ئەو دووہ ماينە، ئەو دووہشم ھىناينەوہ. ئەو كابرايە
خويندەوارەكەيە ھەجەلى ئەو جووہى بە دەستى وەى ھاتبوو. ئەمن لۆيىم مېرد
پيكردييە، ھەجەلى جووى بە دەستى وەى ھاتبوو.
ئەجا دەست و دمى كچيى ماچ كرد و گۆتى: مەمنوونتم. پىرۆزتبى، ئەو پياوہ و
تانجيشى لەسەرەخۆ لا برد پاشاي، لەسەر سەرى ئەحمەدى دانا و ئەحمەد لەوى بووہ
پاشا و ئەو ھەموو پارە و پوولەشى ھەموو كەتە بەر دەستان و ھەقايەتم برا چم پى ئەبرا.

لاسى ئەحمەد بەگى شارەزورى 1-2

دەرى چارەكى لە جاران ئەحمەد بەگ، خوشكى خۆى لەگەردابوو. لە راو و شكارى دەگەرا. تەماشاي كردى لەبن بى و بيشەرانهكى عەيب نەبى لەسەر ئاوى دانىشت بوو. خوشكەكەشى لەكن بوو. ئەحمەد بەگ لە مەنتىقەى شارەزورى دانەنىشت. لە راوى دەهاتەوه، تەماشاي كردى شىخى عارەبان لە راوى بوو. ئەو شىخە ھەسپەكى قەرارى بەحرى وى بوو. مائىنى ئەحمەد بەگى لە فار بوو،³ ئىدى دوور و تەمسىلى نەدەينى، ئەحمەد بەگ زۆر زۆرى حەز لەو ئەسپەى بوو، دوو جارى باويته سەر مائىنى.

گۆتى: وەلاھى خوشكم ئەچم تەكليفەكى لەو عارەبەى ئەكەم، نازانم داخوا شىخە يان شىخ نىيە، ئەمن نازانم، تەكليفەكى لەو عارەبەى ئەكەم، بزەنم دوو دەستانم وینادا، ئەو ئەسپەى باويتمە مائىنى؟
گۆتى: دە ھەر وو.

چوو، گۆتى: يا شىخ و مەرحەبايان كرد و گۆتى: زۆر حەزەكەم ئەگەر دوو دەستان عەيب نەبى ئەو ئەسپەى وەمن دەى، لۆ سەر ئەو مائىنەى. مائىنەكەم لە فارە. زۆرم تەماحى دەو ئەسپە پەشەيە.

وەلاھى گۆتى: كاكە ھەسپى من، ھەسپەكى چاكە، بەس ئەو كىيە دەگەرت دايە؟
گۆتى: خوشكمە.

گۆتى: دەبى خوشكت ماچەكم داتى، ئەوجا ھەسپت ویدەم.
ئەحمەد بەگ زۆر تىك چوو، زۆر تەرىق بوو. ئەو پىاوى ئوھە ماقوول، مەملەكەتەكى عاید⁴ بوو. ھاتەوه كن خوشكى، گۆتى: چ بوو برا لۆ نەتھينا؟

1- ئەم ھەقايقەتە لە دەمى (ھەسەن ھەمەدەمىن خدر سكتانى) يەوھ وەرگىراوھ.

2- لە كۆمەلە چىرۆكى (دېو، چىرۆكى فۆلكلورى، كۆردنەوھى: خاليد جووتيار، بەرگى يەكەم، دەنگاى سەردەم، سلېمانى، 2007، ل 17-32) دا گەرچى ئەم چىرۆكە ھاتووھ و لە رووى ناوھەرۆكەوھ زۆر لىك دەچن، بەلام لەبەرئەوھى لە رووى شىوھى گىرانەوھ و زاراوھە لەيەك جىاوازن بەپىيوست زانرا بلاويكرتەوھ. ھەرۆھە ھەروھە لە زۆر كتیبى تردا چىرۆك و بەيتى (لاس و خەزال) ھەيەكە ئەوھى زۆرتەر لەمەوھ نزيك بىت لە كتیبى (سى) بەيتى فۆلكلورى، كۆردنەوھ و نامادەكردنى: جەلال مەلا ھەسەن خۆشناو، چاپى يەكەم، چ "سەرکەوتن" سلېمانى، 1984)... (بەشى چاپ و لىكۆلئىنەوھى ئنستىتوت)

3- فار: فال، كاتى جووتبوونى مائىن و ئەسپ، بۆ سەگ (دېرەبەبا) و بۆ چىل (چىلە بەكەل) و بۆ بزىن (ھاتىتە نىرى) و بۆ مەر (ھاتتە بەران)... تە بەكار دىت.

4- مەملەكەتەكى عایدبوو: مەملەكەتەكى لە ئەستۆبوو.

وهلاهی گۆتی: تهکلیفهکی ئەوتۆی لیکردیمه، یهعنی ئەمن نییه، نازانم بریم چی؟
 گۆتی: چ بوو؟
 وهلا گۆتی: تا خوشکت ماچ نهکه، ویت نادهم.
 ئی باشه گۆتی: ئەمه له کوردستان و ئەو له عه‌ره‌بستانی و قاحیه‌بابیهی خو
 نانینیتۆوه، ماچهکی ئەدهمی چیه، قابیله چم لیدی.
 وهلاهی دهنا گۆتی: خو لۆ من زۆر سوکایه‌تییه، بهس ئۆندهشم هه‌ز لهو ئەسهپه‌یه
 یه‌عنی نه‌بیته‌وه، به‌راستی زۆر تامه‌زۆی ئەو ئەسهپه‌یمه.
 کۆره گۆتی: ئەو له عه‌ره‌بستان و ئەمه له کوردستان و کیشه‌ نییه، موشکیله نییه،
 با دوو جارم ماچ کا.

ئیدی گۆتی: یا شیخ موشکیله نییه، وه‌ره‌ عه‌یب نه‌بی هه‌سهپه‌که‌ی بینه.
 هه‌سهپه‌که‌ی ویدا، دوو جاری هاویشته ماینی و ده گۆتی: ئەمن له کنه‌ توو کچی
 ماچ ناکه‌م، با بچته ئەو په‌نایه‌ی ماچی خو ئەکه‌م و راست ئەپۆم. سواری و راغی خو
 بوو. گۆتی: با بیته‌ سه‌ر ئەو به‌ردیهي. ئەمن هه‌ر له‌ وینده‌ری خو‌ی لۆ شوپره‌که‌مه‌وه.
 نیازی خه‌راب بوو!

ئهری خوشکی ب‌ه‌ه‌ له‌وی وه‌ دوور که‌ت، هه‌تا ده‌ست هه‌رینی¹ که‌ره‌گه‌ت. ره‌ش
 ئەسه‌مه‌ره‌ک بوو تاکی نه‌بوو، ئەحمه‌د به‌گ پ‌ووی لی وه‌رگ‌یرا، عاره‌بی سه‌گ‌باب، راست
 ده‌ستی کچه‌ی گرت و هاویشتییه‌ پشته‌ خو‌و ئاوزه‌نگی لیدا. هه‌تا ئاوپری داوه‌ ئەحمه‌د
 به‌گی له‌ باسکی ئاوا بوو، سواری قۆره‌ ماینی بوو عه‌ن عه‌ن... تۆزیشی نه‌شکاند.
 که‌پاوه، عاره‌ب که‌پاوه گۆتی: گوناهاک‌اریش ئەبم، با ئەمن پیی بریم، حاری که‌م،
 ناگاته‌وه‌ من تازه. عاره‌ب که‌پاوه گۆتی: ئەحمه‌د به‌گ له‌وی پاوه‌سته، چیتکه‌ می² پیش.
 گۆتی: بری!

گۆتی: توو شه‌ره‌فت ئەوه‌ ویزدانه‌؟!³
 گۆتی: ویزدان و میزدان ناخوا، ئەوه‌ تازه لۆ خو‌م، ئەو ماینه‌ی خزمه‌ت که‌،
 که‌نگینی هه‌سهپه‌کی هینا، ئەو هه‌سهپه‌ی خزمه‌ت که‌ به‌ ریکوپیکی، وه‌ره‌ هه‌نگینی وه‌ره‌
 خوشکی خو‌ به‌وه‌. ئەمن شیخی عاره‌بانم له‌ فرانکه‌ مه‌نتیقه‌یمه‌ و فرانکه‌ مه‌نتیقه‌
 عایدی خو‌مه‌. خوا حافیز!
 خواحافیز. پ‌ویی، خو‌ ده‌گه‌ری ده‌رناچی.

1- ده‌ست هه‌رینی: ده‌ست هه‌لینی، ده‌ست به‌رزیکه‌یته‌ره‌

2- می: مه‌یه

3- ویزدان: ویزدان

عەيب نەبى، بازى ھەسپى شىخى عارەبانى پىوا، چەند مەترە! قىياسكەى دەنا و بەرئى نا و لە ماریى دانا، ماینەكەى لەگەر گاوانى كرد، گۆتى: گاوان زۆرت هاگا لەو ماینەى بى، ھەتا سارەكى دى ئەورۆ، ئەو ماینە وەختەكى ھەسپەكى بوو، ھەسپەكى لاوازی پەق و تەقى دريژ، بە قورعان گۆتى: ئەو لە ئەسپى شىخى عارەبان نىيە، ئەم تازە قانى¹ خو راست ناكەمەو، دەى دەى ھەتا يەك دوو مانگى بە سەرچوون، ئەو ھەسپە رسكا، رسكا. گۆتى: تەواو. ئىدى گەيشتە سارەوختى، فېرە پشتى كرد، سەرت نيشينم كاكە! زین و پەرداخەكى لۆ دروست كرد و وردە وردە لە دم² بەحرى تپاى³ پى ئەكرد. پۆژەكى لە پۆژان شىلاقەكى لىدا و ئاوازەنگەكى لىدا لە ھەسپى، قىاسى ھەسپى شىخى عارەبانى گرتبوو چەند مەترە، دوو مەترانىش لەوى پتر برد. گۆتى: تەواو.

ئەوجا تەدارەكى سەفەرى عازر كرد ئەحمەد بەگى و سواری ھەسپى خو بوو، شىرى خوئى ھەمايل كرد و پۆيى، پۆيى، مەنتىقەكى زۆر برۆى، شىخى عارەبانىش زانى ئەحمەد بەگ دى، چوو ھەشتا سواری لەسەر پى وى دانا كە بىت بەكەوتە كەمىنى. ئەو پى كە ئەو ھەشتا سواری لى دانىشتبوو، ئەحمەد بەگى پى خەرەت⁴ كرد، گەيشتە مەنتىقەى شىخى عارەبان. تەماشای كردى، بە دىمەن و بە ھەموو ھەيكەل ئەوە يان كچىتى، يان خوشكىتى لەسەر كانى دانىشتبوو لەسەر كورسىيەكى. كارەكەرىشى لە دەورە، قاپ و ماپيان ئەشوتن. سەلامەكى لى كرد و بەس ئەحمەد بەگ، ناوہناوہ قل قلوكەكى⁵ لى پەيا بوو، ويستى. ژنى نەيناىە!

سەرت نيشينم لەویندەرى سەلامى لەوانە كرد و سەلاميان لى وەرگرتەوہ كىژ و كاران. دە گۆتى: ئەوہى لەسەر كورسىيە دانىشتىيە وەك مەردان ھەستە ئاوەكم ویدە. ئەو بادىيەى لەو دەست پەشە عارەبە پىسانە، جامەكى جوان بشووە و بە جوانى خوئى خوت ئاوەكم لۆ بىنە. ئەويش درى نەشكاند. جامەكەى جوان شووشت و لى وەرگرت و جوانى شووشت و پرى كرد و لە كانى و لەسەر دەستى خوئى دانا و لۆ ئەحمەد بەگى برد. كە لۆى برد، پووى لى وەرگىرا كچەكەى. گۆتى: ئەھد بى لە ئەھدى پىاوان مادەم ئەتوو پووت لە من وەرگىرا، ھەتا ئەوى پۆژى ئەتوو بە خو دۆخىنى من ئەكەيوە

1- قان: نۆرە، نۆبەت

2- دم: دەم، كەنار، پۆخ

3- تپاى: پاهىنان

4- خەرەت: ھەلە

5- قل قلوكە: ختوكە

خوت تېنەگەنېم، ئەو شەرتەي دەنا و زگى خۆي کرد، دەستى كچى شىخى عارەبانى گرت و ھاويشتىيە پىشتە خۆ.

ئاوزەنگەكى لىدا و پۆيى. عالم مشەوەش بوو: كورە يا شىخ كچەكەيان بردى...! ئەو شىخى عارەبان ژنەشكەشى ھەيە. گۆتى: لىيگەپرىن ئەو ھەقى خۆي كوردەو، لىي گەپرىن با پروا، ناىگرن، وازى ئى بىنن.

ئىھ... سەرو نىشىنم... ئەحمەد چۆو مەنتىقەي خۆي. ئەگەر مانگەك بوو ئەگەر دوو مانگ بوو ئەگەر سى مانگ بوو، لەكنى بوو شەوئى ھەتا پۆزى لىدەردەھات وەخت بوو ھەياتى ئى بېرى، خۆي تېنەگەياند (ھەقايەتەكە وەھا ئەرى).

داكى ئەو كچەي، ھەموو پۆزى بۆرە بۆرى بوو لەگەر شىخى عارەبان: كو وەيە ئەتوو ئەو كچەي من ھەتيمچەكى¹ بردىيە و ئەتوو باشە كو دەبى ئەو ھەو؟ وەرە بچىنە سەردانىيى و وەلھاصل ھەر بۆرە بۆرى بوو.

پۆزەكى گۆتى: ئەچىن، تەدارەكى سەفەرى عازركەن و ئەپۆين.

– باشە، چاكە.

ئەرى خەبەرى لۇ ئەحمەد بەگى نارد. گۆتى: ئەمن دىمە سەردانى. ئەحمەد بەگىش پىاوه، لە مەنتىقەي خۆ زۆر پىاوا بوو، سەرلەشكرى شاي گەرەي عىلىيە.

ئەرى شىخى عارەبان وەخۆ كەت تەدارەكى سەفەرىيان عازر کرد و يەك دوو نەفەرى دەگەر ھاتن و لىياندا ھاتن، بە قۇناغ. دوورە پىيەكە، كە ھاتن، ئەحمەد بەگ چوو چى کرد؟ (ئۆبار بەو ماموھەستايەي ئەمن گويم ئى بوو)² ھەفت جوانەگا ھەفت مەر، ھەفت بزن، بردنىيە سەر پىيى. ئەو بەر و ئەو بەر شى تىگەياند، گەرى³ بوو دەھات. پىيەكە بەناو گەرى دادەھات. ئەو عالمەي ھەر ھەموو تىگەياند گۆتى: ھەرپونە پىشوازي، ئەوانەشى ھەموو لەپىش بكوژنەو⁴. شىخى عارەبان دى.

تەماشاي كرى، شىخى عارەبان گۆتى: حورمى ئەو لەمە پىاوترە. گەلەك لەمە پىاوترە. تەماشاي چ لۇ ماكەن.⁵

1- ھەتيمچە: ھىچ و پوچ و كەس ئەناس، بۇ كور بەكارديت و چەتيميش كە لە كچە ھەتيمەرە ھاتووه بۇ كچ بەكارديت.

2- ئەم دەرپىنە زۆر جار لە ھەقايەتى كوردى دەبىنرى، بەو واتايەي كە ئەگەر شتىكى ناراستى تىدا بىت، ھەقايەتتېز لە سەر خۆي لادەبات و ناوەرۆكەكەي بە مل مامۇستاكەيدا دادىنى، كە گوئى لەو بوو.

3- گەرى: گەل

4- بكوژنەو: سەرپىن.

5- لۇ ماكەن: لۇ ئىمە دەكەن، بۇ ئىمە دەكەن

ئەرى دابەزى شىخى عارەبان، ھېشتا ماوەكى ما بوو بگاتى. دابەزى و وراغیان لى
وەرگرت و بە پیل ئەحمەد بەگى و ھاتن و ئىكديان ماچ کرد و زۆریان بە خیر ھینا:
فەرمو!

چوونە دیوہ خانى دانىشتن، ھەفت شەو و ھەفت پوژانى خزمەت کردن، لىنەگەرا
بىنە دەرى، بەس خزمەتى کردن. پوژى ھەشتەى. شىخى عارەبان گۆتى: ئەحمەد بەگ
ئەما ئەچینەوہ.

گۆتى: ئەچىيەوہ سەرچاوم، ناچىيەوہ تا خزمەتت كەين.

گۆتى: ناوہلا ھەتا لىرە بين مارى خۆيتن. بەس دەبى بچينەوہ.

ئەرى بە خۆ بە پىرەژنى و دوو نەفەریشيان لەگەردا بوون، سواری وراغان بوون،
ھاتنەوہ مەنتىقەى خۆ.

ديسان پىرەژن ھەر بۆرە بۆرى بوو: ئو چىيەوہ دايتتە ئەو كابرايەى و ئەو كابرايە
ھېشتا خوى تىنەگەياندىيە و؟!

گۆتى: ھەر دى، ئەوہ شىر ئاغى¹ بووہ لەناو بىشەرانى، شىر ئاغى بووہ. راست
تووشى شىرى ئەكەين، با تىكى بشكىنى ئەو قاحپەبابە، مادەم ھەندە ناپياوہ و ئەو
كچە لە كنەوييە و ھەر كچە. خۆت راگرە ھەر دىت.

ئەگەر مانگەكى پى چوو، ئەگەر دووى پى چوو، پوژەكى لە پوژان كچى گۆتییە
ئەحمەد بەگى لۆ نامبەيوہ² سەرەكى، تازە ئەمە بووينە زاوا و خەزورى ئىكدى، لۆ
نامبەيوہ؟

گۆتى: سبەينى تەدارەكى سەفەرى عازرکە، ئەتەمەوہ.

ناوى خەجىجە، خوشكى ویش ناوى فاتمە، سەرت نىشېنم تەدارەكى سەفەرييان
عازر کرد، سواری وراغان بوون، لە پشته خۆى سوار کرد و ھاتن، ھاتن سوتفە
داخىلى ناو ئەو ھەشتا سواری بوون، ئەو ھەشتا سواری تىگەياند بوو كەنگىنى
ئەحمەد بەگ ھاتە ئىرانە، ژنەكەى لى بستينن و راست ئەحمەد بەگى بكوژن. كە
داخىليان بوو، تەماشای کردى، مشەوہش بوون ئەو بەرئەو بەريان گرتن...

گۆتى: خەجىج، ئەتوو دابەزە!

گۆتى: لۆ دابەزم؟

1- ئاغى: ياغى، ياخى

2- نامبەيوہ: نامبەيوہ، نامبەيتەوہ.

گۆتی: ئەو سوارانە غایەیان خەرابە. ئەتوو لەولای دابەزە، لەوی دانیشە نەخۆ
چاوت وە خوینی بکەوی قەلبت تێک چێ. یان لە پشتە من بی بەربییەو، لەوی
دابەزە، ئەوانە ئەگەر پیاو بن نایەنە سەر پێیی من، ئەگەر زانیم شەریشم دەگەرەکن،
ئەو بی منەتیان ئەکەم.

دەری چوو نایان، تەماشای کردی غایەیان خەراب بوو، دەیانویست بە دزی
لێدەن. ئەری ئەحمەد بەگ شیری هەرکیشا وەناویان کەت (ئۆبار بەو ماموەستایە
ئەمن گویم ئی بوو) یەکی بە ساغی نەهیشت. هەندەک کەلوکۆم¹ کران، هەندەک هەراتن.
ئیدی کەسی ئی نەما خیمە و میمەکەشی تیکوپیک دان. ئاگری تی بەردا.

هاتەو و خەجیجی لە پشتەخۆ سوارکردەو و نە گۆتی: ئازا بووم، نە گۆتی:
پەشید بووم، یەک قەسە لە زاری نەهاتە دەری. مەتخی خۆی نەکرد، سواری هەسپی
کردەو و پۆیشتن.

ئێھ. ئەری پۆیشتن وەکی تەماشایان کردی، شیخی عارەبان کچی دی، ئەویش
وەکی وی ئەو بەزەمی دامەزراند، دیوێخانیا پازاندەو و زۆریان بەخیر هینا.
هیواری زۆر عیجی بوون هەر هەموویان. گۆتی: یا شیخ لۆ هەندە عیجی؟
وەللاھی گۆتی: ئەحمەد بەگ ئەمە، راستی راستی،² لە تون³ پەشیدتر پەیا نابێ.
شیرەکن ئەو چەند سارە لەناو ئەو بیشەرانی ئی ئاغی بوو، یەعنی کەس نەویری بە
مەنتیقەش دا پڕوا، ئەگەر بچی ئەو شیرەن لۆ بکوژی، بە راستی لە منەتی توو قەت
قەت دەرنایەم لە پیاوێتی تو!

ئەو چیبە ئەو شەوکانی ئەچم ئەیکوژم. چیبە؟

- زۆر چاکە.

نان و مانیان لۆ عازر کرد، هیواری نانیان خوارد و ئەری شیری لە خۆ حەمایل کرد
و سواری وراغی خۆ بوو، ئەحمەد چوو نایان بیشەرانی، عالەمی وەگۆ تازە پۆیی،
شیری خواردییه.

برازایەکی هەبوو شیخی عارەبان، کچەکە لە برازای خۆ ماره کرد بە ئەمری
شرعی، هەر ئەو شەوی تاوێکیان لۆ هەردا و هەر ئەوشەویان گواستەو و کچەیان لۆ
دە پەردی کرد، هەندەک شیرنایەتی و میرنایەتی لەسەر سینییان لۆ دانان و لە
پیشیان دانان، وەبی شەرمیان لیک بشکی. وەختەکی مشک بە ویندەری دا پۆیی:

1- کەل و کۆم: خێچ و خوار، واتە لەشی ساغیان نەما.

2- راستی راستی: بەراستی بەراستی، لێردا (بە) سواو.

3- لە تون: لە تۆمان

قأحه بابى سهگباب تىر و كهوانى ههبوو، تىرى لهناو كهوانى داناو سىرهى له مشكى گرت و تهقهى ليوه هينا، راست مشكى كوشت. گوټى: تهماشاكه شيرهكم كوشت.

گوټى: شيرت كوشت؟

گوټى: نهريوه لا نابىنى؟

گوټى: باشه.

لهناو درى خو گوټى: وهعد بى له وهعدى پياوان يان دهبى نهو شيره نهمن بخوا، يان نهوتهيه نهمن لو توو نابم سهگى سهگباب. ههشتا سوارى كهل و كوم كرد لهويندهرى نه گوټى دهرد نه گوټى بهرد. نهتوو مشكت كوشتييه وارى شيرم كوشتييه، نهمن كو له كنه توو دانيشم؟!

خهريك بوو سوعبهتى بكن، گوټى: با بچم تهنكام دهست به ناو نهگهينم ديمهوه. مهسينهى برد و مهسينهكهى لهولاي دهنوا بهردان داناو راست پويى. پويى عهيب نهبى چوهه جيبى وراغان (تهويلهه)، وراغهكهى بهرگ كرد و زىنى كرد، سوارى وراغى بوو، بهو شهوى بهس حهرهس ههبوو، چونكه كى نهويى بچته ماري شىخى عارهبان لهبهر حهرهسان. نهري پويى لو كن نهحمهه بهگى. نهحمهه بهگيش ههسپى بهرهلا كرد لهناو بيشى، سنگ و سنگ پويى، لو شيرى چوو، شيرى كوشت. شيرهكهى كهور كرد، بهو شهوى كهورى كرد و رايهبخست و لهسهر كهورى شيرى، راست خهو ليكهت. تاريخ و پوني¹ بهيانى نهوها سه و گورگى² بوو، كچه لهوى دابهزى. تهماشاي كردى وراغهكه نهوا لهويندهرى نهلهوهري. گوټى: نو ليهرهى به قوربانى بم، نو ساحبكهت لهكييه؟

برهك پويى تهماشاي كردى شتهكى سور سور ديار بوو، وهكى گهيشته پيش، گوټى: ناي به قوربانى بم كوره شيريشى كوشتييه، كهوريشى كردييه. نو گوشتى شيريه با دهستى بينى. نهري پويى تهماشاي كردى پرخه پرخى دات له خهوى، تهماشاي كردى ديتيهوه. گوټى: نهى بابى خوټ دهبه مرى، كهوريشت كردييه، لهسهر پشتى شيريشت پاردايتهوه. وهعد بى خو هاگاي لى نييه، دوخينيى بكمهوه بزنام پياوه يان نه، له رهشيدى تيدا نههيشتهوه، له نازايى تيدا نههيشتهوه. له پياوه تيى تيدا نههيشتهوه، وهكى ديش نهوهه دهگهه من نهكا. راستى دوخين كردوه، دوخيني كردوه و نهحمهه دي گوټى: كيى؟!

1- تاريخ و پون: تاريخ و پون، بهرى بهيان، بومهلل، بوليل

2- (نيديومه) يو تاريخ و پونى بهيانى بهكار ديت. سهو گورگهكه بهو مانايه ديت كه لهو كاته دا سهگ به دواى گورگ دهكهوت.

گۆتى: ئەو ھەممەنم، نزانى كىمە؟

- ئەدى لۇ ھاتىيە ئىرە؟

كۆپە پاشى تۈۋ، ئەمىيان لە ئامۇزاي خۇ مارە كىرد و لۇيان دە پەردى كىردم و لەبەر تەلانى خەيمەيان ھەردا بوو، شىرنایەتییان لە پىشە من و زاۋای دانا بوو، ئەمن بووك، ئەۋىش زاۋا، تەماشام كىردى، مشك بە سەر سىنى شىرنایەتییادا خۇ ھەردا، تىر و كەۋانى ھىنا دەرى و شىپەى لىۋە ھىنا. گۆتى تەماشام چ شىرەكم كوشت؟ توخوا ئەو قاقپەبابە يەنى مشكى كوشتییە، كىردىتە شىر، ئەحمەد بەگ ھاتۆۋە ھەشتا و چار كەسى كوشت، نە گۆتى دەرد، نە گۆتى بەرد،¹ ھەموۋى كەل و كۆم كىردن. ئەلغانىش شىرت كەور كىردىيە، ھاتى لۇ شىرى، گۆتم شەرت بى دەبى شىر ئەمىش بخوا. ھاتىمە و دۇخىنىشم كىردىيەۋە و بزىنم داخوا ئەتۈۋ پىياۋى يان ژنى؟

كچى گۆتى: ھەى خوا لەناوت با، ئەمن ھەتا شەۋم لۇ پۇژەبۆۋە، ۋەخت بوو ھەياتم لۇ بېرى، ئەمن پۇژى خۇى ۋەكى بادىيە ئاۋەكەت لە دەستى كچە عارەبەكانت لۇ من ھىنا، گۆتم وئىمە، كە ئەتۈۋ ئەۋە كىردى، لۇ چت پوۋ دەۋلاى كىرد؟
گۆتى: ۋەلاھى ھەموۋ تەيرەك لە داۋى رەش ئەۋەى ئەكا، ئەۋەى ئەكا. ئافرەت لە داۋى سېى. گۆتى تەماشام ئەۋانەم كىرد، قەرتەلۆكەى لۇ پەيا بوون لەبەر ھەندى شەرم لە داۋەكان كىرد و پوۋم دەۋلاى كىرد. ئەگەر نا ئەتۈۋ تانجى سەرى منى. ئەجا ھەر راست شىپەى لىۋە ھىنا...

سېيىنى ئەو ھەممە ھەموۋ ھات، گۆتى: ئەو كچە پۇيە، ئەۋى گۆتى: لۇ پۇيە؟ زاۋای سەگباب كىردىيە ھەرا نىۋەى شەۋى، گۆتىيان: نەمايە. چۈۋىتە دەرى و نەھاتىتەۋە، ھاتنە كىن مەيتەرى گۆتىيان: كەس ھاتىيە ئەۋشەۋ وراغى ببا؟
گۆتى: ئەرىۋەلا كچەك ھات، ۋەكى زانىم كچى تۈۋە، دەنگم نەكرد، بىردى. ھەۋا گۆتىيان: لىى گەرى ئەشقى كودەى بوۋە. بەخوا گۆتى: ئاشقى كودەى بوۋە، كەلكى مەى نەمايە، با ئەۋىش بىروا.

سېيىنى ئەو ھەممە ھەممە ھات، عەلاساس² بچن جەنازەكەى بىننەۋە، سۇراغەك تاقىبەك. ۋەكى تەماشاكەنى، ئەۋا لەسەر كەۋرى شىرى ئەۋا ئىسراھەتییان كىردىيە، شىرى كەور كىردىيە، كوشتیتى، وراغەكەش ئەۋا لەۋىندەرى ئەلەۋەرى.
كو گۆتى: شەۋىشت كوشتییە؟

1- نە گۆتى دەرد نە گۆتى بەرد: (ئىدىۋمە) بۇ كەسنىك بەكار دىت كە كىر و بىدەنگ بىت.

2- عەلاساس: گوايە

گوٽی: ئهريوه لا

ئەوجا ما سەر له نو¹ عەینەن نوئى بۆوه، خەزورایهتی و زاوايهتیيان نوئى بۆوه. ئەوجا خزمهتەکی کردن، چاکی خزمهت کردن. داکی وهگۆته کچهی: کچ! کوه ئیستا؟ گوٽی: دایه بابی من چ حەدی ههیه وهکی ئەو پیاوهی بی؟ ئەوه پیاوه خو فشه نییه، ئەمن زانیام ئەوهیه هەر زووم واکرد. بهس ئەمن نەمهزانی.

گوٽی: کچم ئەگەر ئەتوو پازی بی، ئەمه پازین.

لاسی ئەحمەد بهگی لهسەر ئەو کهورهی پهیدا بووه، کورەکیان بوو ناوی لێنا لاس. سەرت نیشینم، لاس هەر پۆژەکی لێ وه دوو پۆژان بوو، کارهکەر و کیلکەر ههبوون خزمهتیان ئەکرد، یهعنی لێناگهپان داینیننه عاردی. لاسی ئەحمەد بهگی، ناوو ناوبانگی زۆر بوو.

لهو دهقهیهوه ئەمهش دەست به لاسی ئەکهین.

لاسی ئەحمەد بهگی وهی لیهات جاحیر بوو. جاحیر بوو به تهنی دیوهخانی خوئی ههبوو، پینچ شهش خورامی خوئی ههبوون، به تاقی تهنی خزمهتیان ئەکرد. پراو و شکار و تاژی و تولى ههبوون، ئەچوونه پراوی. پۆژەکی له پۆژان دەرۆیشهک ئەگهرا، دەرۆیش له فهقیری ئەگهرا، کهشکۆلهکی وی بوو، دهفهکی وی بوو، لییهدا. ئەری خهزاری مهلا نهبیانی، گهوره کچ بوو له ماری بابی بوو، به بی دەردهداری. سولحیان پی کردبوو، له جیاتی نو خینان². کابرا ههموو پۆژی دههات، خهزار درى ناگرت و خوا قسمهتی ناکرد. ئەو دەرۆیش عەلی ههركی له ماری خهزاری میوان بوو. ئەری زۆری خزمهت کرد خهزاری.

گوٽی: دەرۆیش عەلی، بابە دەرۆیش ئەتوو بزانه له قۆناغان ئەگهپیی، زهلامهکی نابینیوه، قابیل به بهژن و بارای من بی؟! گوٽی: ئیشاللا دەبی یهکت لو پهیا کهم.

بابە دەرۆیش له خزمهت خهزاری بوو، خهزاره شوپ دهیگۆ بابە دەرۆیش ئەتوو ئەگهپیی له قۆناغان، له جییان یهکهکی قابیل به بهژنی من ببینهوه.

گوٽی: خهمت نهبی ئیشاللا دەبی بگهپیم هۆبه به هۆبه، تا لوٽ پهیاکهم.

بابە دەرۆیش ئەو شهوهی لهکن خهزاری بوو، زۆری خزمهت کرد. سبهینی ههندهک پارهی دایی و پۆیی دەرۆیش. پۆیی سوتفه قۆناغ به قۆناغ، هات له دیوهخانی لاسی

1- نو: نوئى، تازه

2- خین: خوین. لهناو خوشناوهتیدا له ههندی شوین (خین) بهکار دیت و له ههندیکیش (خوین)

ئەحمەد بەگى مىوان بوو. حەق و حوۋەكى برد، حەق حوۋى¹ دەرويشى، كاكە لاسيش ھەندەك پارەى دايى، بەرام ئى خەزاري پتر بوو، تىپھەرداۋە.

گۆتى: چ بوو؟

گۆتى: كچەك لە ماري بابى بى، دوو ھەندى توى دايمي، ئەتوو يەئنى ئۆندە پارەى ئەدەيە من؟

گۆتى: ئاخىر ئۆ كىيە؟

گۆتى: با بچينە ژۆرى ئەمن ئەوشەو لە خزمەتت پىت ئەرىم.

دە گۆتى: ۋەرە.

ئەو برىين دەى دابوونى ئەوى بىست دايى، يەئنى كاكە لاسى دە لىرەى زياتر دانى. ئەوى شەوى ھەقايەتى ئەو خەزارەى لۆ گىپراۋە، ھەتا سعات يەكى شەوى خەلاس نەبوو.

خەجىجە خان ھات تەماشاي كردي دەرويش و لاس، گۆتى: پەببى بەخىرنى ئەو دەرويشە، خەوى لە كوپرى من حەرام كر، ئەوشەۋەكانى ئەو سەگبا بە لۆ پەيا بوو؟ داكى زۆرى خەم بوو. ئەرى بەرە بەرى بەياني خەويان ليكەت. دەرويش ھەستا نوپژى خوى كر و ھات لە ديوەخانى ئەحمەد بەگى دانىشت و ئەگەر قاۋە، شتەكى لۆ بىنن بچۆن. لاي سعات نۆى پۆژى، كاكە لاسيش لە خەوى ھەستا. ھەستا گۆتى: دەرويش كىۋە چوو؟

گۆتى: ۋەلا دەرويش چويته كن بابى؟

گۆتى: باشە.

گۆتى: بابە دەرويش ئەتوو كو ئەمن دەبەى دەگەرە خۆ لۆ كن خەزاري؟

گۆتى: ئەمن دەبى ئەوجار بە تەنى بچم، بەحسى توى لۆ بكەم، ئەوجا دىمەۋە دەگەرە خۆت ئەبەم.

دە گۆتى: باشە، چەندت پى ئەچى؟

– ۋەلا حەفتەكم پى ئەچى.

دە گۆتى: مادەم وايە... سبەينى زوو سواری كوچەكەرى² بەغدايى بوو، كەرى سبى، دەرويش بە پىيان ناگەرا.

1- حەق حوۋ، حەق و حوۋ: ھى و ھوۋ

2- كوچەكەر: چاشكە كەر

ئەرى كاكە لاسى بەجى ھېشت، ھاتەو خزمەت خەزارى، لە خزمەت خەزارى،
گۆتى: بابە دەرویش شىرى يان پىوى؟

گۆتى: وەلا شىرم، يەكەكم پەيا كىدىيە لاسى ئەحمەد بەگى، مەنتىقەى شارەزورى
ھەموو عایدى ويىە.

وەلا گۆتى: ھەزار جاران واز لەو مەردى بىنم چىدى كە مەردى نەدۆشم، بەس كە وەسفى
كرد عاشقى بوو. بەس ئەووم لە فەكر چوو كە لە كەن خەزارى ھاتەو كەن لاسى، قۇدىە
زىوى شامارى ھەيە، خەزارى پەركى لە پەرجەمى خۆى قوت¹ كرد، وە دەرویشى دا. كە
پەرجەمى تەسلىم كرد و قۇدىەكەى تەسلىم كرد، يەكجارى سەرخۆش بوو.

گۆتى: حارو مەسەلە و كەفەتەى لاسى ئەوھەيە، نشتى ئەوھە نىيە.

گۆتى: مادەم وەيە، ھەروو بىھىنە. بىھىنە با بى بزەنم چىيە؟

گۆتى: زۆر چاكە.

ئەرى بابە دەرویش ئەو شەوھى لە كەنەوى بوو، سبەينى قاوھى بەيانى خوارد و
سواری كەرى بوو، ئەو ھەردى و ئەچى، ھاتەو خزمەتەى لاسى ئەحمەد بەگى، بە دە
پۇژان چوو بە ھەفتەكى ھاتەو، ھەقايەتەى وەدوور نىخىن.

ھات، لاسى گۆتى: بابە دەرویش ھاتىيەو؟

گۆتى: ئەرىوھەلا

گۆتى: وەرە بزەنە پىت گۆت؟

گۆتى: ئەرىوھەلاھى ھەناوى وەكى برقى مەنجەرى ساواری ئەكورى.

– كەنگى پىوین دەگەرە خۆم ئەبەى؟

گۆتى: كاكە لاس ناخر ئەتوو قەت نەگەپراى، ناخر كو دەبى بە بەرگى دەرویشايەتى
لە گەرە من بىيى، خۆ نابی سواری وراغى خۆبى و چل سواری دەگەرە خۆبىنى و
ئەوھە نابی.

گۆتى: بەرگى دەرویشان دەبەرەكەم.

گۆتى: زۆر چاكە.

بابى پازى بوو، داكى گۆتى: كورم لاقت ئەستورەبىن دە پىراوى دا، ئەتوو نەگەپراى
بە پىيان، ھەر بە سواری گەپراى، وراغى خۆ دەگەرە خۆبە.

گۆتى: داىە نابی. ئىللا بە دەرویشايەتى بچم دەنا لەوانەيە نەبى، ئۆ لە جياتى نۆ
خوينان درايە.

1- قوت: لىرەدا بە واتاى (پىن) دىت، وەك: مرىشكەكەى قووت كرد، واتە كلكى مرىشكەكەى ئى كىردەو.

عەلاکوللین و عەلاکوردین،¹ ئیتیفایان کرد که پیکهوه له گەر دەرویشی بپروا، بەین بەینە سواری کەریی کرد، بەرام چ نەبوو، تەدارەکی سەفەرێی عازر کرد و دەستی داکی خۆی ماچ کرد، ئی خەجیجە خانێ عەرەبێ و چاوی سەعیدی قاوہچی ماچ کرد و قاوہچی خۆی بوو سەعید، خاس ئی خۆی.

ئەری لێیاندا بەخۆ بە بابە دەرویشی هاتن، مەنتیقەیان بەجی هێشت، هاتن. تەماشایان کردی عیلى مەلا نەبیان میگەل میگەلی چنییە. گوئی: خارە ئەوہ هەموو ئی وانە؟

گوئی: بەری ئەوہ هەموو ئی وانە. هەموو ئی مەلا نەبییە.

سەرت نیشینم! تەسلیمی دیوہ خانێ مەلا نەبی بوون. سەلامیان کرد و سەلامیان ئی وەرگرتنەوہ و زۆریان بەخیر هینا. ئەو پۆژەى نیورپانەکەى دۆینەیان لێنابوو. کاکە لاسی دۆینە نەخوارد. بەخۆ بە مەلا نەبی دانیشتبوون، دۆینەیان لۆ هات، دوو مراکی لە دەوی خۆ نان، بەگزادەى ئەخوازی درى وی، دۆینی نەخوارد.

گوئی: باشە بابە دەرویش ئەتوو ئەو دەرویشە چیبی دەگەرە خۆی ئەگێری، ئەوہ تەعام نییە لەو تەعامەى خۆشتر! بەهاران پونگ، پونگی کۆسەرەتییە. وەیسى بە دیاری لۆ خەزاری ناردییە، دۆش دۆی حەمە پەشە، خەزاریش مەشکەى ژاندییە لۆ ناخۆی؟ نەبخوارد. خەزار چوو شتەشکەى لۆ عازر کرد. وەکی بەحسی دۆینەکەى کرد، هەر درى گێپرا، چونکە ئەو رکى لە وەیسى ئەبیئەوہ.

ئەری هیواری سی و نۆ شوان دەورەیان لەو بابە دەرویشەى دا، هەموو گۆپاریان لە تەنیشت ئیکدی دانا. لەویندەری کردیانە گەرەلاوژە لەبەر خاتری لاسی نەیانزانى لاسە. دەرویشە و دەگەر ئەو دەرویشەى دایە.

کردیانە گەرەلاوژە هەر ئیکى مەقامەکی گۆ، گەیشتە سەر کاکە لاسی، لاسیش گوئی: ئەمن هەرچی بریم نابى، ئەنگۆ توورە بن، گوئیان: کو توورابین کاکە ئەتوو میوانى؟ ئەمە توورە نابین.

وہلاهی گوئی: ئەو پۆ هاتیمە خواری بەسەر کۆسەرەت و کۆسەرەت بەگیاندا، ئەو بەژن و بارایەى لەکن خەزارە شوپری مەلا نەبیانم چاو ویکەتییە، ئەشتاقە² کیزە ئاغە و بەگلەر نەیاندىتییە.

1- عەلاکوردین: دەربڕینیکی تابیەتی هەقایەتبیزە

2- ئەشتاق: شتاق، هیجیان، هیج کام

شوان گۆپاریان هەرسوڤانده سەر یەكدی، خەریك بوو هەریكوتنه سەری، گۆتیان:
سەگبایینه لیی نەدن كو دەبی؟
ئەوجا گۆتی: كاكی من بیدایه تهكه ی پیم گۆتن نابی توورە بن. ئەمن ئو بەنده لوخو
دەیریم:

بریا ئەمن دارەك بامە لە داری سیوییا،
وہستاو و ہستاكار ئەمنیان بپی باوہ بە حوكمی مشار و تەوشیا،
ئەمنیان كرددبامە تیروكەکی چەند رەنگا و رەنگی دۆمانی.
دۆمیش ئەمنیان فرۆشتبایە داایانە ئەو خەزارە شوپری.
خەزاریش نانی پی بکردباما، جار جاریش كەتبا مە سەر شلكە ی دە رانی.
دیسانەكانی، كەركانە كەچەر هەبوو، گۆچانی سوڤانده سەریەكدی تاوی دایی.
خولاسە ی كەلام، ئەو شوانانە رویشتن. نیوہی شەوی كاكە لاسم بەنی رەنگا و
رەنگی بپی خو ی هەردا ناو باوہشی خەزاری. هەندی بەتانی بە مەلا نەبی دادا و
گۆتی: با جولە ی نەكا. هەتا بەرەبەری بەیانی كارەكەران خەو ئی حەرام ببوو.
كەركانەكە چەریش هاگای لەو مشت و مپە ی لە هەمووی هەبوو، هەتا سبەینی كە
چییان ئەگۆ چییان ناگۆ.

باشە گۆتی: كاكە لاسم ئەتوو ئەگەر نییەوہ دوو من و نەمبە ی، دیارە مووی پیاوان
لەتو نەهاتییە، بەس كەنگین دئی؟

گۆتی: ئەمن بچمەوہ ئیسراحه تهکی بكەم لە ماری، دیم چ بە هیممەت بوو، چ بە
قیمەت بوو، دەتبەم خەمی ئەوہت نەبی. ئیشاللا ئەتوو ئی گری بی یان ئی منی،¹
ئەگەر ئی گری نەبی، ئی منی.

ئیدی كاكە لاسم هاتەوہ. بابە دەرویش هینا یەوہ مەنتیقە ی خو ئەری بە بیست و
یەك پۆژی وەعدە ی پیدا ئەگەر بیست و یەك پۆژی دیکە نیم، نەتبەم، دیارە مووی
پیاوان لە من نەهاتییە.

حەقدە پۆژان كەتە جیی، ئەو لاقە ی هەموو ئەستوور ببوون لەناو پیراوی، ئاخر
نەگەراییە! كەت² فەقیرە ی. حەقدە پۆژ بوو كەت بوو، پاش ئەو حەقدە پۆژە ی بپەك
دەهاتە دەری و ئەچووہ ژۆری، یەعنی وە نەبوو بچتە سەری مەیدانی.

1- ئی گری یان ئی منی: (هی گلم یان هی تۆم) واتە كەسم ناوی جگە لە تۆ.

2- كەت: كەوت

ئەرى سەبەينى كە پۇژ دانەھات و برين كەركانەكەچەر مەرى رانەدابوو لە
ھەويىزى!¹

ئەويش گۆتيان: كەركان ئەتوو لۇ ئەو مەرى رانادەي؟ شوانى ماری مەلا نەبيیە.
گۆتى: نانى گەنم نەدەنى ئەمن مەرى نابەمە چىاي و لىي ناخوپم. خەزاريش دوو
گۆپارى بە ھەموو قەوەتى خۆ لە پشتى كەركانى دان، گۆتى: سەگى سەگباب لىرە
رانەوہستى دەي. بېرۇ لىرە.

دەرى كرد، ھەتا كن وەيسى گير نەبوو، گۆتى: وەيساغا! ئەوشەوہكانى دەرويشەك
ھەيە ھەتيمەكى دەو پرووتى دەگەر دابوو، ھەتا سەبەينى دەگەر خەزارى توو
نووستىيە.

- كو وەيە؟

گۆتى: ئەريوہلا

گۆتى: لىرەبە معاش و لۇ بېرمەوہ.

معاشى لۇ كەركانى بېريەوہ و موچەي خۆي لۇ دانا. دوو پياو و ژنەكى ناردن
وہيساغا، گۆتى: بېرۇن بېرئە مەلا نەبي، ھەرارى خۆيتم، لە جياتى نۇ خينانم
وہگرتىيە.² بزانم وئەمەدا بە خۆشى، ئەگەر نا بە ترشى.

دوو پياو و ژنەكى ناردن ھاتنە ديوہخانى مەلا نەبي، سەلاميان كرد و سەلاميان
ستاندەوہ.

گۆتيان: مامە مەلا نەبيیە. وەيساغاى ئەمە نارديیە ئەگەر خەزارى تەسليم كەي بە
بووكايەتى.

وہلا جا گۆتى: خەزار خۆ دە دەستە من دانىە. بانگى ئەكەين.

بانگى خەزارىيان كرد، گۆتيان: خاتوون خەزار! نۇ لۇ توو ھاتينە و ھەقى
خۆشيتى وەيساغا دەزگيرانى خۆيتى... ئەتوو چارىي؟

گۆتى: پاشى بيست و يەك پۇژى مەوعيد دانا بوو ئەويش عەينەن بيست و يەك
پۇژەكەي دانا. سەرى بيست و دوى ئەنگۆ وەرن ئەمن بېەن.

گۆتى: زۇر چاكە.

بەرا مەلا نەبي گۆتى: كچى من كچى ھەتيمچە نيیە، دەبي گەلەكى چەك و زىپرانى
وى بيخن.

1- ھەويىز: شوينى راوہستانى مەر و مالات لە شەواندا، ئيديۆميكى خۆشناوہتى ھەيە لەو بارەيەوہ كە دەلى:
ئەگەر مەرم نەديتبی لە پەريزان، كشيپم ديتين لە ھەويزان.

2- ھەرارى خۆيتم، لە جياتى، نۇ خينانم وەگرتىيە: ھەلالى خۆمە لە برى، خوينى نۇكەس وەرمگرتوہ.

ئەرى گۆتى: چەك و زىپىرى وى بىخن. يەكەكيان ناردە موسرى، يەكەكيان ناردە پرواندزى، يەكەكيان برين ناردە ھەوليرى. گۆتى: چەك و زىپىرى لۇ ئەو كچەى بىكرن. مەلومە لىي خەسار نىيە.

ئەرى بە چاردە پۇژانيان ھەر ھەموو شتەكە تەواو كرد. نەگەيشتە بىست و يەك پۇژى، ئەو شايى و لۇغانە، ھەر چار دەورەى قەسرى، كەسك و سۇران و لاوان نرەكە نرەكە.

سەرت نىشىنم بىست و يەك پۇژ بوو، پۇژى بىست و يەك پۇژى لۇ سبەينى بىيەن، بەربووك ھاتە مارى مەلا نەبى، تەشتەكيان خەنە لە ئاوى كرد لۇ خەزارى. يەك تەشتى كامىل، خەزار ھىوارى جلكى خۇيى و بوچى خۇي پىچاۋە، ديار نىيە بى، نەخۇشە، كابرا كەتتە!

بوچەكەى پىچاۋە، پىك پۇيى لۇ كىن خانزادى مىرى سۇران، پى ھەرىر و ھەرىر بەگيانى گرت و چوۋە كنى و دەخالەتى پى كرد.

سبەينى تەماشاكەتى خەزار ديار نىيە.

كابرايەك گۆتى: وەلاھى ئەمن دوو مەپرم بىزىر كىرەبوو، عارد شلە بىبوو، تارىك داھاتبوو، ژنەكم دى، بوچەكى وى بوو، پىسى ھەرىرو ھەرىر بەگيانى گرتتە، مەلومە چوۋە خۇي دەخالەتى خانزادى كردييە.

گۆتى: خودايە ئەمن چ جوابى وەيسى بدەمەۋە، ئەو مەلومە لە مارى دانىشتىيە. قاسىدەكى لۇ وەيساغاى ھەنارد، گۆتى: برين ئەو بووكە نەخۇشە. ھەتا ھەفتەشكە¹ با تەعجىلى بىكاتەۋە.

ئىھ... كوپرە شەيتان زۇرن، خەبەريان دا وەيسى، گۆتتەيان: بە كوردى پۇيە.

ۋەيساغا لەشكرى خۇي تىگەياند ھاتە سەر سەرى مارى مەلا نەبى. مارى مەلا نەبىش گەورە و گچكەيان خىر كىرەنەۋە، ئەۋەى كەۋنە سىكانىشى ھەبوو ھات. ئەو ەسكەرى خۇي بەرامبەرى وى كرد و ئەۋىش بەرامبەرى وى كرد و لە دوورى گوندى خىۋەتتەيان ھەردان و لەۋىندەرى شەپ بوو، دوو سى نەفەر ئەچنە مەيدانى و ئەكوژرېن. خانزادىش گۆتى: كىژى ئەتوو ئەو قەبەتەت² لۇ كردييە؟ ۋەيساغا ئاخىر ساحىب مەملەكەتە و ساحىب ەشېرەتە و لۇ چت ئەو ئىشە كردييە؟

گۆتى: خانزاد ئەۋەى ئەمن چاۋم وىكەتتە، ئەو بەژن و بارايەى لەكن لاسە شۇپرى، ئەو پوچەى خۇي بە قوربانەكەى.

1- ھەفتەشكە: ھەفتەيەكى دىكە، ھەفتەيەكى تر

2- قەبەت: قەباحەت، كارى خراب

گۆتى: بېرۇ ھەزارى ۋەكى لاسى لە كنه مه قيمهتى نيبه.
ئىھ گۆتى: ببينه ئەگەر خۆتت بە قوربان نەکرد حاقت ھەبى.
گۆتى: باشە بزائم ۋەيە.

مەلا نەبى دوو زەلامى دەگەرە خۆ ھىنان، ھاتن ھىۋارى، بچن بە ھەر فىرەكى ھەبى
خەزاريان بردەۋە، برديانەۋە. برىين سبەينه بوو سەرى سەھەرى ھىشتا مەلا نەبى
نەھاتىبوو. خاتوون خەزار ھاتە دەرى، تەماشاکا فەقىيەك ئەۋا دەۋرى كاتەۋە لە
كتىبى، لەسەر تاتان¹ دانىشتىيە.
گۆتى: فەقى دەستى منت دامىن بى، ھانى چەند پوپىيەت² دەۋى بتدەمى،
كاغەزەكم لۆ بنووسە.

كاغەزەكى لۆ نووسى، گۆتى: برى:

سەلام لە كاكە لاسى خۆشەۋىستىم، يەكەمىن شت ئەتوو بىست و يەك پۇژت ۋەعدە
دابوو، ئەۋ بىست و يەك پۇژە پۇيشتىيە. ۋەيساغا ئەۋا شەپرى دامەزاندىيە، لەۋبەر و
لەۋبەران. ئەتوو نە ھەيائى مېش³ بە، ئەتوو لۆ چت ئەۋ ئىشە دەگەرە من كردييە؟! ھەر
كەسەكى ئەۋ قاقەزەشى لۆ توو نارد، بىدى ماینەكى بە جوانى لە نەتەۋەى شىخ خەزارى.
ئەرى فەقى قاقەزەكەى نووسى و لە ترسان فەقى ھەرات. تەماشائى كردي زەلامەك
دوور دەھات، كراۋ و جەمەدانى دەبن ھەنگرى⁴ خۆ گرتىبوو، ۋەك باى دەھات، چوۋە
بەرايى، گۆتى: ئەتوو كىي؟

گۆتى: ناۋى من كەرىمى سورچىيە!

گۆتى: ئەتوو خەرىكى چى؟

گۆتى: ۋەلاھى دوو بارگىنم ھەبوۋىنە لە بن جۇتییە، يەكەكيانم بزر كردييە، ئەۋجا
ھاتىمە لۆ سۇراغى بارگىنى.

گۆتى: ۋان بىنە لە بارگىنى. ھانى ئەۋ قاقەزەى لۆ دىۋەخانى لاسى ئەحمەد بەگى
بە لە شارەزورى، قەرار ۋايە ئەگەر ئەۋ قاقەزەى لۆ بەى، ماینەكت بداتى لە نەتەۋەى
شىخ خەزارى.

1- تات: بەردىكى پان و لووس و دريژە بۇ نويزكردن يان بۇ مردوو شويشتن بەكارديت.

2- پوپىيە: دراۋىكە

3- مېش: مېش، دەنگى نوون لە ھەندى ھالەتى ۋادا دەسۋى.

4- ھەنگر: ھەنگل، بن باخەل

ده گۆتى: وهى هزار جاره، ده با مهحتل¹ بى جۆتى كه ريمى سورچييه. قاقهزى له
 ليچكه جهمهدانى قهيم كردييه، به سهري پروتى و به پيى پيخواسى پروى ده
 شاره زورى كردييه.
 به شه وو پۆزكى گهيشتى، قاقهزهكهى له ديوه خانى وه لاسى دا و خويندييه وه و
 گۆتى: سهدهدقت² و تهواو.
 گۆتى: ده برۆن ماینهكى بدهنى.
 ماینهكيان دايى و كهريم خهنى بوو له شاييان، كاكه لاسيشم ئه وه پۆژانه ههفت
 نهفه ره ههشت نهفه ره ئه كوژرى، له ولاو و له ولايان. برينداره بى و ئه كوژرى و شه ره.
 كاكه لاسيشم سواری شينكهى شيخه زارى بوو.
 ته دارهكى سه فه ريى عازر كرد. دو عابوونى له وه عه شيره تهى خووى خواست. ده ستي
 داكى خووى ماچ كرد و ناوى خوا و پيغه مبه رانى هينا، پروى ده مه نتيقه ي
 باره كايه تيبى كرد. خانزادى ميرى سو رانيش ئه ويش دوو سواری دانان له گوله كى و
 له باويان³. دوو سواريشى دانانه وه له سه ر پيى زينه تيرى⁴.
 گۆتى: ئه گهر ئه وه نه فه ره هات با بيته كن من، نه روا. بزانه داخوا جوانه. عاشقى بوو.
 ئه ري سوتفه ئه وه دوو نه فه رانه داخيلى كن ئه وه نه فه رانه بوون. سه لاميان كرد و
 سه لاميان ستانده وه گۆتى: كيواچى!
 گۆتى: ئه من لاسم، لاسى ئه حمه د به گيمه، ئى شاره زورى، له هه ناوى خه جيجه
 خانى وه پاشكه تيمه... زۆرى به شان و بارى خودا هه رگو⁵.
 گۆتى: خاتوون خانزادى ئه توى ته له ب كردييه له ديوه خانى، دياره ئيشى پيى.
 گۆتى: ئه مانه ته كم له كنه وييه. دياره هه ر له ويى مايه.
 گۆتى: ئه مه نازانين وه ره له كنى ميوان به، ده گه ره وان هاته وه. هاته وه ئه وه سى و
 چه ند ساره ئه وه ديوارخانه ي مير سوله يمان به گى لو هه رچى به شه ره كليلى نه دايتيه
 كه س. ئه وي پۆزى كورسى جه واهير به ندى لى دانايه، ده ركه ي كرديته وه، هه ر چار
 ده وره ي به گوراوى⁶ پشاندييه.

1- مهحتل: ماتل

2- سهدهدقته: راست دهكهى.

3- گولهكيان و باويان: دوو گوندى ههرووتيبانن له نزيك ههريير

4- زينه تير: ناوى شاخيكه له نيوان ههريير و دۆلى باليسان

5- هه رگو: هه لگوت

6- گوراو: گولاو

کاکه لاس وهکی نه هات، راست تیری عه شق جگه ری ویشی بری ئی خانزادی.
گوئی: وه لاهی نه شه دو بیلا راسته.

ئهری دابه زی کاکه لاس، وراغه که یان لی وهرگرت و سه لامی کرد و سه لامی
ستانده وه له عازریان و سهرت نیشینم، ههر دو وکیان ده ستیان لو نا و دهستی ئیکدی
هینایه و ههر دو کان دمیان لو کن دمی ئیکدی هینایه و چاک و خوشییه کی گهر میان
کرد و گوئی: فهرموو.

ئهری چوو ه سهر ته ختی میر سلیمان به گی دانیشت، نه گهر قاوه بوو نه گهر چایه
بوو، لوی هات. چاوی ده گی پران، چاوی ده گی پران، گوئی: چاوه له چاگی پری
خوشه ویستی له دری خانزادی...؟

گوئی: تا قه گوره کم به نه مانه تی له کنه تو جیهیشتییه، هندی چاوه گی پریم دیار نییه.
گوئی: ده زانم ده گهر کیته. ده گهر خه زاره شو پری کیژی مه لا نه بیانیتت، هه زار
مه شکه دوی به سهر لاقونان دارژایه، کهس نازانی نه دو مه نه خیله کییه، نه بلباسه و
نه ههر کییه.

گوئی: وه لاهی نه من ئیلا نه وم دهوی، کهسی دیکه م ناوی، پاشی وی حهرام بی.
گوئی: کاکه لاس، وهره نه من ماره بکه به نه مری شرعییه، واز له خه زاری بیته.
گوئی: وه لاهی گفتیت پی نادم هه تا نه چم نه وی دی جیهه جی نه کهم. نه گهر
هاتمه وه.

گوئی: وه عد بی وهره لی ره دانیشه، به خوت مه چوو، نه چم خه زارت لو دینمه ئیره،
بهس ماره م بکه.

ههر قه بولی نه کرد، قه بولی نه کرد.

گوئی: دیاره که لله ت که له ک گهر مه، نه گهر به دهستی وسو کاکیشیان نه هاتییه
کوشتن نه توو، دیاره خانزادی سوران عاقری له دنیایی بزر کردییه.

ئهری دو عابوونی له وی نه خواست، توورپه بوو پویی. پویی ته ماشای کردی نه وه
شهر دامه زرایه. گهری بوو به و گهرییه یدا ده هاته خواری، چرکنی چاوپه شی خاری
وهیسی له سهر پئی رمی دا کوتایه، هاتنه کنه وی، سه لامی کرد و سه لامی لی
ستانده وه. گوئی: دیاره که له ک نه جیب زادهی و له پرییه کی که له ک دوور هاتی. نه و
شهری بزانه به و مه لا نه بییه ی به تار ناکه ی¹

گوئی: نه و شهره له سهر چییه نه وه؟ عهیب ناکه ن نه نگو شهریه که ن.

1- به تار: پاگرتن، پووچهل کردنه وه

كوپه گوتى: ئەوى مەلا نەبىيان كچەكى بەناو خەزارى ھەيە، لەو خوارزايەى من مارەكرايە لە جياتى نۆ خوينان. ئىستاش ئەرىن عەزى لە ھەتيمەكى دەو پرووتى¹ شارەزورى كردييە.

كوپه گوتى: وەلا ئەگەر ئەزىم لە جياتى خوارزاي توو، چەتيمە² خەزاري بە بەلاشى لۆ تەراقەدەم، لۆ لاسى ئەحمەد بەگى.

وھىسى توپە بوو، گوتى: ئەو ئىشە ئىشى خويپيان نىيە، ئىشى پياوانە، بپو بە بەرپىي خوت دا بپو.

لاسى گوتى: ئەگەر خويپى ھەبن خويپى ئەتوى. وھىسىيە، ئەگەر ئەمىن بەم لە جياتى نۆ خوينانىش بى، وەلاھى بەلاشى لۆ تەراقەدەم.

بەرا گوتى: ئەمىن لاسم سبەينى مەيدانى من و تو لە گوپى سپىيە، ئەو شەپەش بەتارکە دەى.

راست لەشكرى خوى كيشاوە، وھىسى سبەينى دەبى بىتە مەيدانى، تازە ھىچ چارەى نىيە. گەيشتە مەلا نەبىش مەلا نەبى لە لايەكى مەرە و لە لايەكى ئەو لە وىندەرى شەپى دامەزاندىيە و بى سەرايە³ زور، دەبى قارە قارى كاوپانە بەرخوكان.

سەلامەكى لە عاجىيان كرد، لە وىندەرىش مام مەلا نەبى دەستى ماچ كردييە و: دابەزە پوحەكەى شىرىنم، ئەتوو ديارە شەپت بە وھىسى بەتار كردييە.

گوتى: ئەمىن بابە دەرويش كە ئەمنى لەگەردا بووم، ئەمىن ھوم، ئەمىن لاسى ئەحمەد بەگىمە، كچى توو عەشقى من بوو، ئەمىن سبەينى مەيدانى من و وھىسى لەو گوپەرى وەديار كەوى. ئەوھى لەكنە توشە با بچىتەوھە مارى.

كوپ و پىرەژن خەنى بوون ئەو كوپانەيان چوونەوھە مارى. چونكە ھەموو پوژى عالەم ئەكوژرا، شەپەكى گەرم بوو. شەپەكەيان پى بەتار كرد و ئەوى شەوى، ھاتنەوھە لۆ گوندى بىنەوھە، ئەسمەرە، ئەستىيە، رايبيە، خويبيە، چار كارەكەرى ھەنە خەزاري. ئەسمەرى گوتى: خاتوون خەزار ئەگەر لاس ھات، ئەتوو چمان ئەدەيى لە مزگىنى، ئەگەر مزگىنىت بەدەينى.

گوتى: گەردەنەكم كرپىيە بە پىنجسەد و پىنجە مەجىدييا،¹ ئەوا لەلای مارى بە تيخى گور و مەتارانم وەكردييە، ئەگەر ھەرچى خەبەرم داتى ئەو گەردەنە زىپەرى ئەدەمى لە مزگىنى.

1- دەوروت: دەم پرووت، موو لىنەھاتوو، بۆ سووك كردن (تحقىر) بەكار دىت.

2- چەتيم: لە كچە ھەتيمەوھە ھاتووھە بۆ سووكايەتى (تحقىر) بەكار دىت و تەنھا بۆ كچانە.

3- بى سەرا: سەرقال، بى سەروپەر

ئەو چوو گەردنى خۆى دە مىلى كرد ئەوجا خەبەرىشى دا خەزارى، گۆتى: وەلا
خۆشەويستەكەى توو ئەوا هات هېشتا دانەبەزىيە، ئەوا لە سىلەى ديوەخانى
پاوەستايە. سەرى خۆى لەبن دونگى مەپى هينا دەرى، مەنجەرى شىرى دە گۆپى
وەرکرد. بە سەرى كۆتى و بەپىي پى خواسى، سىلى² ديوەخانى لاسى گرتىيە، ئەرى
گەزەك خۆى لۆ لاسى شوپ كردهو، سى و نو ماچى ليكردن هەمووى مژاردن،³
ناترسا نە لە پرو پىرهژنان نە لە شوانان، نە لە شەنگەبىرييان.

ئەرى گۆتى: دە دابەزە پرووچەكەى شىرىنم، مەلا نەبى و حەمەد و دەيست هەرسىك
بە قوربانى سىنگى بن.

دابەزى، سەرت نىشىنم ئەوى شەوى خزمەتەكى چاكى كرد هەتا سبەينى.
سبەينى سوارى شىنكەى سى غەزارى بوو، چوو لە مەيدانى چەقى.

مەلا نەبى گۆتى: ئەو لۆمەى قەبر و عەبدييە، با ئەمىش لەشكرى خۆ بەم، هەر
چار دەورەى بگرم.

مارى وسوكا كىشيانى هەر هەموو هاتن گەورە و گچكە:

دەيس سوارى هەسپەكى چار پەل سىپىيە،

دوو ئاوينەى لە قەپووزى قەيم كردييە.

تەماشاي كردي كاكە لاس خۆى لەبەرچاوى نەكەتبيە،

چونكە گۆتى:

ئەوى لە كەنەوى قەيم كرايە، هەمووى جەلەبىيە،

ئى من هەمووى دەستكردى وەستا رەجەبى پرواندزىيە،

زۆرى مەحت كرد، هەتا هەگبەى چىشتەنگاوى،

شتاقان زەفەرى بە شتاقى نەبردىيە.

هەردوك پارەوان بوون نوپىزى نىورانى چوو،

كاكە لاسم گۆتى: كاكە وەيسىيە! وەرە لۆم هەرى لەسەر مەيدانى خەزارت بەلاش لۆ

تەراقە دەم.

ئەوى گۆتى: ئەتوو هەرى.⁴

ئەوى گۆتى: ئەتوو هەرى.

1- مەجىدى: دراوىكى عوسمانىيەكان بوو مى سەردەمى سولتان عەبدولمەجىد

2- سىلە: گۆشەى ديوار

3- مژاردن: ژماردن، بژاردن، ئەژمارى كردن.

4- هەرى: رابكە

گۆتی: نەئ، وەرە بە راستییە با دابەزین لە وراغان،
دەستی چۆپەمان¹ باوینە ناو دەستی ئیکدییه،
بە دەستی راستییان ئیکدی دا بەر خەنجەران، ئەوی مرد روحی بردییە،
ئەوی ما، خەزاری چا و بەرەك لۆ وییە.

ئەو شەرتهیان دانا، نانی نیورانیان خوارد و قاوەلتییەکیان کرد، پاش نوێژی لۆ
برند بوونەو دەستی چۆپیان لەناو دەستی ئیکدی قایم کرد، بە دەستی راستە
ئیکدیان دا بەر خەنجەران، هەرچی وەیسە بیست و چار خەنجەری لە لاسی دابوون،
هەمووی سەرچیخ رویشتییه لە مشەووشییان.

هەرچی کاکە لاسە،

هەژدە خەنجەری لیدایە لەناو عەینی سینگی دایە،

لە پشتیی و دەرکەتییه،

کوچە باریکە لەناوی ئاودیو کردییە.

وەیسیش توپی، کافرە. وەیسسی توپی مرد، ئەویان بردۆو، کاکە لاسیشم بەتاقی
تەنی لەوی بوو، وەکی ئەو عالەمە ئەو کارەساتەیان دی، هەمووی هەرات مەیدان چۆل
بوو، کاکە لاسیشم کەس نەبوو قومەك ئاوی بداتی، کەس نەبوو خەبەر بداتە خەزاری.
هەر قومەك ئاوی لۆ بیینی.

ئەسمەر و ئەستی و پابی و خوبی گۆتیان: خەزارە شوپرا! باشە ئەتوو ئەو کاکە
لاست کەتییه لەویندەری. کەسەك نییە قوماوەکی² بداتی، ئەو شەو داها
شیخەزاری مار ویرانییش هەر ماینە و زمانی نییە، هەر سیبەری لۆ ئەکرد و وەکی
خورامان لە دەوری ئەسورا.

خەزار وەکی ئەو قسە بیست، هەر یەکی یەك دوو دۆلکە ئاوی هەرگرت و هاتن لۆ
کن مەیدانی، تەماشایان کردی، بە تاقی تەنی هەر ئۆتەیه³ نوزکە ی مایە. سەری لاسی
لەسەر پانی خوی دانا، ئەوانی دیکەش هەر ئیکی تەرتیباتیان لۆ کرد. شتیان لۆ
بەست، مەیتەکیان هیناوه، هینایانەو لە ماری، حەکیمەکی گەیاندی، گۆتی: بە
بیست و یەك پۆژی ئەمن دەبی برینەکانی هەموو قەتماغەکەم.

حەکیمی دیکە دەگەیشتی دەیگۆ بە چارە پۆژان ئەمن، بەس پارەکی چاکم دەوی.

1-چۆپە: چەپە

2- قوماو: قومە ئاو

3- ئۆتەیه: ئەرەتەیه

گۆتیاڭ: ھەر زار ھەرىنە¹ و لۆم چاگەو، خەمى پارەت نەبى، بە چارەدە پوژان
 بىرنەكانى ھەموو قەتماغى گرت، ئەوجا وەخۆ كەت كە بىتەو ھەنتىقەى خۆ.
 ئەرى لەناو كاكىشىيان، چركنى چاوپرەش خارى وەيسىيە (شەيتان و لۆمەكار گەلەك
 زۆرن) خەبەريان داىي گۆتياڭ: سەينى خەزار و لاس ئەچنەو ھەنتىقەى خۆ، ئەگەر
 بچى لەسەر پىيى دابنىشى.

چركنى چاوپرەشيش لەناو كاكىشىيان تىرەندازەكە قەت تاكى نىيە، چوو لەسەر
 پىيى ئەو پىيە ھەموو لوفەيە پىچ پىچە، چىايە دىتە خواری، چوو قوڑتەكى ھەرقەراند
 و تىرەكى لەناو كەوانى دانا و گۆتى دەبى لاسى ئەحمەدبەگى پى بكوژم. ھەندەك
 پوشىشى بەسەر سەر و چاوى خۆ دادا و ئۆ لەویندەرى غەزىيە².

بىنەو ھەسەر بەحسى لاسى: لۆ لاسىش تەدارەكى سەفەرىيان حازر كرد، كەژاوەكياڭ
 لۆ پاراندەو، ئەرى لەگەر خەزارى ھاتن كەتنە پىيى بىنەو ھەنتىقەى خويان.

دوور و تەمسىلى نەدەينى، گەيشتنە ئەو لوفانە كە پىچ پىچە دىتە خواری وەكى دەرە
 شىرى³. گەيشتنە راستى چركنى، تىرەكى ھاویشتى لە عەينى دەرى سىنگى داو لە
 پشتى ھاتە دەرى. ئەرى كاكە لاسم دابەزى ھەرىكىشا تىرى، شىرەكى لە مىلى چركنى دا
 راست لەویندەرى ھەيياتى لى پرا، ئەویشى تۆپاند، لەو شاخەى ھاتە خواری، بىرنەكەى
 ساردبۆو، گۆتى: كەلكى نىيە، نابى بېرۆين بە شەو پىيان ئەبىرى، بە پوژىش لەبەر
 گەرمایى خويان لە ئەشكەفتان ماتەكرد⁴. ھەتا ئۆ شەو و ئۆ پوژان خىنى لە بەدەنى ھات،
 گەيشتنەو ھەنتىقەى، تەماشای كردى لاس ھۆشى نىيە، لەبەر دەردى بىرنەكەى، بەس
 خەزار تەماشای ئەو ھەنتىقەى كرد، خەركەكە ھەموو رەشپووشە.

لە ژنەكى پرسى گۆتى: ئەو رەشپووشىە چىيە؟

گۆتى: دەرى ئى ئەو ھەنتىقەى ئى؟

گۆتى: ناو لە ئەمن ماشوقەى⁵ لاسىمە، ئەمنى ھىنايە لەناو خەيلانى و ھەركىيان...

گۆتى: بابى لاسى ئەمرى خواى كردييە (ئەحمەد بەگ)، ئەو خەبەرەش مەدەنەو

لاسى، با دەرى پى تىك نەچى.

– زۆر چاگە.

1- زار ھەرىنە: زار ھەلینە، (ئىدىيۆمە) بە واتاى ئەو دىت كە بە ئارەزووى خۆت نرخ ديار بکە.

2- غەزى: مان گرتوو، (وەك بەرازى غەزىيە) (ئىدىيۆمە)

3- دەرە شىر: دەرە يان دەرگەى گوندى (شىرى)ى خوشناوۋەتى كە پىگاكەى پىچاوپىچ و سەختە.

4- خۆ مات كردن: خۆشاردەو

5- ماشوقە: مەعشوقە، دلەبەر

له دیوه خانئ دابه زین و خه جیجه خانیش چاوی کوره ببوون، له حه ژمهت لاسی، ئیدی پیی ناوی، له وینده ری ئه و برینه ی ئی بوو تیراوه، چانه بووه، چانه بووه. پوژه کی ملی کاکه لاسی له سه رانی خه زاری بوو، گوئی: بریا خه زاره شوپ ئه من چابوو بام بچوبامه راوی که رویشکه کم کوشتبا، ئه توو لیٹ نابایه، وه لحاصل هه ندهک بهند و بالوره ی پیدا هه رگوئن. ئه مری دا عازریان.¹

خه زار حه فت ساران له ماری ئه حمده به گی به بیوه ژنی ماوه، پاشی حه فت ساران خه جیجه خانئ گوئی: هه پوه مه نتیقه ی خو، لی ره ئیستیفاده ی توی نییه، ئیک² دوو نه فوری ده گهر ناردن، هینایانه وه ماری مه لا نه بی، ته ماشای کردی مه لا نه بییش نه ما بوو، حه مه دی مه لا نه بی گه وری عیلی بوو، سه رت نیشینم له وینده ری حه فت سارانیش له ماری بابی دانیشت، پاشی ئه و حه فت ساران، لاسه شوپهک پهیدا بوو له ناو کاکیشیان. هه موو پوژی دهینارده داخوایی خه زاری.

خه زاریش دهیگو ئه من میردی پی ناکه م، نه جوانیش هه وکی لاسی و نه ره شیدیشه وه کی لاسی، دواپی گوئی: وه لاهی میردی پی بکه م باشه، چونکه ناوی لاسه. ئه ری میردی پی کرد حه فت سارانیش له کنه وی بوو، شتاقه³ ئه ولادی ئی وه پاش نه که تن.

لاس و خه زارم ته واو کرد له بهر خاتری کاکه ئه حمده ی.

ئه گ⁴ به خیریه وه و قه لبه ساغ بی.

وه لا برام سه ریعم گوئ، چ بکه م.

1- ئه مری دا عازریان: وه فاتی کرد، گیانی سپارد، (ئیدیومه) به پیزه وه بو مردنی که سیک به کاردیت.

2- ئیک: یهک، ئه مه له شیوه زاری بادینی به کاردیت، به تایبه تی له و وشانه ی به (ی) ده ست پیده که ن، وهک یه کانه: ئیکانه

3- شتاق: ئه شتاق، هیچ، چش، چ

4- ئه گ: دهگ، ئامرازیکه له شیوه ی (ئه ی، یاخوا...) به کاردیت.

فاتمى ھەفتى برايان 1_2_3

ھەببوو نەببوو كەس لە خۆى گەورەتر نەببوو كەس لە پىڭمبەرى بەرئىتر نەببوو. فاتمى و ھەفتى برا ھەببوون ھەموو پوژى ھەفتى براىەكانى ئەچوونە پوژى، ھەتا ھەفتى براى دانئەو، فاتمى ھەموو پوژى شىوى لۆ لىنان و نانى لۆ عازرەكردن، پوژى فاتمى، پشيلە ھات مىزى لى بە ئاگرى داكرد، فاتمى ھەر گەرا ھەر گەرا شقارتە نەببوو ئاگرى لۆ برايان پىھەرکا، ھەر پوژى ھەر پوژى تريسكە ئاگرەكى لەناو چىاى لى ديار بوو، وەدوو تريسكە ئاگرەكەى داچوو. وەكى چوو پىرەژنە دىوھك نووستبوو، مەمكى راستى ھاوئىشتبوو سەر پىلى چۆپەى و مەمكى چۆپەى ھاوئىشتبوو سەر پىلى راستى، دىتى دوو ژن دانئىشتىنە باوئىشتىنە لىكەن، ئىك لە سەرىنگانى ئىك لە بەرىنگانى.⁴ وئىانگۆ: كچى ئەتوو لەچاگەرپى، ئەلعان دىو ھەستى لە بن كلورى دانى خوتەنى؟ وەىگۆ: ھاتىمە ھەندوكەكى ئاگرەكەى دەنى، ئەمن خوشكى ھەفتى برايانم، چ نىيە ئاگرىان لۆ پىھەرکەم.

وہلا قىچۆكەكى ئاگرىان لۆ لىكرەو، وئىانگۆتى: ھەستە لىرە نەمىنى، ئەلعان دىو لە خەوى ھەرەستى.

ھەر فاتمى پوژى و دىو ھەستا لە خەوى. دىو ھەستا وەىگۆ: بۆن دى، بۆنى بىگانان دى، لەو عارد و مسكان⁵ دى، كى ھاتىتە ئۆندەرانە. فاتمى ھەرکە پوژى بۆو⁶ لۆ ماری، تۆپە بەنەكى لە ئەشكەفتى پرا لىكەتبوو تا ماری. دىو ھەستا پوژى دەورەى ئەشكەفتى نۆرى، تۆپە بەنەكەى ھەرگرتوو بە دویدا پوژى تا گەيشتە كنى فاتمى. وەكى چوو وەىگۆتە فاتمى:

- 1- ئەم ھەقاىتە لە دەمى (نەجىبە پەسول توفىق) دى داىكمەو ھەرگىراو و ناوبراو لە سالى 1965 لە گوندى كونەفلوسەى سەر بە ناحىەى ھىران لەدايك بوو نەخوئىندەوارە و ئىستا لە شەقلاو دەژى.
- 2- ئەم ئەفسانەى لە گۆقارى (ناسۆى فۆلكلور). ژمارە 24 سالى 2007 بلاو بوو تەو.
- 3- بە شىوھ شىوازىكى تر. بە ناوونىشانى (فاتمۆكەى ھەوت برا) لە ژمارە (9) سالى فۆلكلور سالى 2005، 110-112 لە كۆكردەنەوئى ئەبۆبەكر ئىسماعىل مەلا سەعید (ھەژار باغەمرەبى) يە.
- 4- بەرىنگان: لای خوارەو، لای بەرەو. پىچەوانەى سەرىنگانە.
- 5- مسكان: مەسكەنان، مەكانان، شوئىنان، ئەم شوئىنانە...
- 6- پوژى بۆو: پوئىشتبوو.

فاتمی عهنبهر چیان، نه خشت نه کهم به دهر زیان، حهفت بریانت بوکژم یان
نهنگوستوکییت بمژم.

فاتمییش وهگۆ پارهسته دهستی خو شوم، حهفت بریانم مهگورته، نهنگوستوکییم
بمژه. هه موو پوژی بهو نهوعه ی دات، وییهگۆته فاتمی.

پوژهکی برابه گچکه کهی وهیگۆته فاتمی: لوچ ههنده عیجز و زعیف بووی نه مه
هه شتی دهینینه وه، نابی بزاین نه توو له بهر چ نه وهه زعیفه بی؟

فاتمی وهگۆ: پارهسته چت ئی وه شیرم¹ برام، هه موو پوژی دیوهک دی واری:
فاتمی عهنبهر چیان، نه خشت ده کهم به دهر زیان، حهفت بریانت بوکژم یان
نهنگوستوکییت بمژم.

نهمیش واریم: حهفت بریانم مهگورته، نهنگوستوکییم بمژه.

هاویشته سه ری، وهیگۆ وهکی سبهینی دیو هات، وهبری وهره سه رییره دانیشه.

دیو هاتوه سبهینی زوو. فاتمی وهگۆ: وهره سه رییره دانیشه تا دهستی خو شوم.

وهکی دیو هات له سه ر دانیشه، راست نه خوون بووه ناو بیری، دیو که ته ناوی...

وهیگۆ فاتم: نه جا تهره پیوازانت لو دم، بهرام مهخون نهوی بخوا نه بیته مهر.

پوژهکی فاتمی چاوی لیکرد تهره پیوازی، هه ن جوانی پیوه نه، چوو دهسکهکی

لیکردنه وه، برای هاتنه وه لو ی له سه ر شیوی دانان، نانیان خوارد پاشی دواپی

ههندهک بوونه مهر ههندهک بوونه بهراز، وهکی بوونه نهو شتانه، فاتمی چار نه ما پوژی

دهستییه کرده دارهکی نه چوووه کنیان، پوژشکی² له کنیان بوو له ناو ناقاری، پیواوهک

به کنیان داها ت وهیگۆ: ئو چاکه ی له کن مه ران؟

فاتمی قسی خو لو گپراوه هه رکه به چییان وه لیها تییه.

کابرای وهگۆ: هه مان ت لو چاکه مو، بهو شه رته ی له کنه توو لییا نه دم، به را نابی

دهنگان بکه ی.

چوو حهفت شوپکه هه ناری بهرین وهیگۆ: پارهسته دیم ئیکی حهفت شوپکه

هه ناریان لیدهم به را دهنگی مه که، ئیکی حهفت شوپکه هه ناری لیدان بوونه وه برای

جاران. فاتمی برا گچکه ی زور خوشه ویست وهکی لیی دا، له هاواریدا نیوه بووه مهر

نیوه ش بووه به شه ر، چونکه دهنگی کرد.

له تو ری هه ندی، برابه کان فاتیان دا کابرای.

1- ئی وه شیرم: لیت بشارمه وه.

2- پوژشکی: پوژهکی

سى كۆسە 1_2_3

ئەرى سى كۆسە بە رېيەكى دا ئەپۇيشتن، ئەو سى كۆسانە زۇر عاقر بوون. پياوۋەك
ژنى لى بىز ببوو، ژنەكەشى سواری وراغى بوو. پياوۋەكە گەيىە سى كۆسەكان، گۆتى:
ئەگەر بزانن چ ژن و ئەدیتىيە؟

گۆتى: ئىكى وەگۆ لە سى كۆسەكان: ژنى توو حامىلەيە؟

گۆتى: ئەرىوۋەلا

ئىدى كە وەگۆ: ئەدى وراغەكەش چاوى كۆرەيە؟

گۆتى: ئەرىوۋەلا

- دانەكىشى كەتتییە وراغەكەي؟

گۆتى: ئەرىوۋەلا

- دوو تاي لىنە وراغەكەي، تايەكى دۇشاوہ تايەكى پروونە؟

گۆتى: ئەرىوۋەلا

گۆتياىن: وەلا نەندىتتییە.

گۆتى: كو نەودىتتییە؟ وەلا دەبى پىم برىن دەنا شكايەتى و لىكەم.

گۆتياىن: دەپرو با بچىن بە شرع بكەين، عەزىكەي⁴ با بچىنە ئەو گوندى.

ئەرى چوونە گوندىكەي لەكن پاشاى قسەكەي لۇ گىپرانەوہ.

كابرا گۆتى: پاشام خوۋشبى، ژنم سواری وراغى بووہ بىزبووہ. ئەلەانەكە ئەوانە

هەموو نىشانەكانيان لى ھەرداينە. گۆتى كۆرەيە، گۆتم نا. گۆتى دانەكى كەتتییە، گۆتم

نا. گۆتى ژنەكە حامىلەيە، گۆتم نا!؟

گۆتى: وراغەكە دوو تاي پىوہنە، تايەكى پروونە تايەكى دۇشاوہ. گۆتتيم نا!؟

پاشاش گۆتى: وەرن ئەنگۆ كۆسەينە ئەگەر شتەكان و دەلىلەكان و پاست بوون،

ئىزن و ئەدەم، ئەگەر نا دەبى لۇى بىننەوہ، ئەگەر نا ديارە ئەنگۆ ئەشتەك و لەو

وراغەي كردييە.

1- ئەم ھەقايەتە لەدەمى (عومەر ئەحمەد محەمەدئەمىن) ي بابمەوہ وەرگىراوہ كە ناوبراو لە سالى 1956 لە

گوندى كونەفلوسەي سەر بە ناحيەي ھىران لە داىك بووہو پيشەكەي پيشنوئىژو وتارخوئىنە.

2- چل كەزى (كۆمەلىك ھەقايەتتىكى كوردى)، تارق جامباز، سەرچاوەي پيشوو، ... ل 35-42

3- ئەم دەقە لە گۆفارى (ناسۆي فۆلكلور)، ژمارە 32 ي سالى 2007 بلاو بووہتەوہ.

4- عەزىكەي: حەزىكەي، حەزى دەكەي

گۆتیاڭ: پاشام خۆشېي، ئەمە لەبەر ئەو شتانه زانېيون، ئەمە بە فكر ئەزانين. ئەو وراغە لۆيى زانين كۆرەيە، كە بە پىيى دا پۆيشتېوو ھەر لە لايەكى پىيەكەي پۆيشتېوو و لە لايەكى لەو پرابوو، لۆيىن زانى كۆرەيە.

لەبەر ھەندىن زانى دانەكى كەتپىيە، چونكە ھەر قەپارەي لە گىيای دابوو، ھەموو جارى بركە گىيەك بە جى ئەما لە جىي قەپارەكەي، گۆتن ئەو وراغە دانەكيشى كەتپىيە. لۆيىن زانى ھەر كە ئەو دوو تايەي¹ پىوھنە يەكيان دۆشاوھ و يەكيان پوونە، پشكە پوونەكان كە پزابوون مېروو دەورەي لىئەدەن. لۆيىشن زانى دۆشاوھ، دائىمە مېش لە دۆشاوي ھەردىن، دىتن مېش تىوھراتېووون. لۆيىشن زانى ئەو ژنە ھامىلەيە لە جىيەكى ھاتېووھ خوارى ئاوي خواردېووھ زگى كەتېووھ عاردى قورەكەي پان كوردېووھ لەبەر ھەندىشن ئەوھ زانى. بەخوای پاشام ئەمە نەندىتپىيە، ئەمە بە فكر لەبەر ئەو شتانه ن زانى.

پاشاي وەگۆ: مادام وىيە كابرا برۆ ھىچ ھەق و ھوقوقەكت لەسەر ئەوانە نىيە. پاشا فكرى كوردەوھ گۆتى: ئەوانە كو ھەندە زانانە؟ مادەم وىيە ھەندەك سېرپىياتم ھەنە، داخوھ ئەشتەكيان لۆ بكەم، ئەوانە ئەزانين.

ئەرى پاشا پەزەكى دانابوو لەسەر قەبرستانى، بە مېوژى ئەو پەزەي شەربەتەكى لۆ كردن. مەپەكيشى ھەبوو دائىمە ئەو مەپە دەگەر گوجوولەكان² شىرى سەي ئەخوارد، ئەو مەپەي لۆ كۆسان كوشتوۆھ، شەربەتى تىرى پەزەكەشى لۆ عازركردن. لۆي دانان ھىواري، بە خۆشپىيان لەكن نەبوو.³

گۆتى: ئەنگۆ نانى خۆ بخۆن. بە خۆش چوو خانىكە كلاكەكى⁴ تىدا بوو، چوو لە كلاكەكەي خۆ مات كرد. گۆتى: بزائم ئەوانە چارىن؟

ئىك لە كۆسان فېرەكى لە شەربەتەكەي دا، گۆتى: ئەو شەربەتە تام مردى لىدى، ئەوھ تام مردىيە. ئىدىكەش ھەندەك گۆشتى خوارد گۆتى: ئەو گۆشتەش دەرىي گۆشتى سەيە، وھ گۆشتى سەي ئەچى.

ئەويدىكە لە سى كۆسان گۆتى: وەلا دەنا پاشاشن پىاونىيە ژنە. پاشا زۆرى پى عەنتىكە بوو، پاست چووھ زۆرى كنىان، گۆتى: ئەمن ئەنگۆم دەعوھت كردييە باشە كو و زانى ئەو سى شتانه. كوو و زانى ئەو شەربەتە تام مردىيە؟

1- تا: لايار

2- گوجوولە: گوجىلە، بىچوھ سەگ، بەچكەي سەگ

3- بە خۆشپىيان لەكن نەبوو: خۆشى (پاشا) لەلايان نەمايەرە.

4- كلاكە: كلاورژنە، كوئىك لەسەر بان و ھەندىك جار بە بچووكى لە دىواريش دەكرىت و پووناكايى دەداتە ژوورەوھ.

گۆتی: وهلا پاشام دائیمه ن ئینسان نه گهر شه به تی میوژی بخواته وه، زه وقی پهیدا
ئه بی، دری خوشئه بی. ئەمه راست فکری مردنن کرده وه، گۆتن ئه و پره زه ده بی ئیللا
له سه ر قه برستانه کی داندرا بی، لویی تام مردی لیدی. گۆتی: گۆشتی حه یوانانیش
دائیمه به زی له بنه وه یه، به رامما ئه وه به زی له سه ره وه بوو، سه ش به زی له سه ره وه یه،
لویی دائیمه سه هه ناسه ی سواره و گه رماشیتی. لویی گۆتن تام گۆشتی سه یه.
پاشای گۆته دی ئی من و کو زانی؟ هه تا ئه لعانه که که سه ئه و شته ی نه زانییه، تا
ئه لعان پاشا بوویمه خه رک هه ر له یانوا بی ئەمن پیاوم.
گۆتی: له بهر ئه وه ن زانی، چونکه نه گه ر پیاو پیاو بی، ده گه ر میوانی نانی نه خوا،
ئه تووش نانت لومه دانا و نه مه ت به جی هیشت له سه ر نانی، زانین که نه توو پیاو نی.
پاشا گۆتی: نه شته که و هه موو ته واو ن وه لا عامفه ریم لۆنگۆ.

کورہ پاشا و سہر قافلہ چي 1-2

پاشايهك هه بوو، كورپهكي هه بوو، پاشاي وهگۆ: كورم نانت هه ر گهنم بي، ژنت هه ر بووك بي، ماينت هه ر جوان بي.

پاشا نه مري خوي كرد، كورپهكي كورپهكي زور چاك بوو، هه ستا چي كرد؟ به قسه ي بابي هه ر جومعه جومعه، مانگ مانگ، ماينهكيه ئه گۆپي، به رامما ئي ژني نا، چل سواريشي راگرتبوو، هه موو به رگهكيه ويهكي خوي، وهكي سواره بوو، كهس نايزاني پاشايه، چل سوازي له گه ل دابوو. نه و كورپه ي هيچي نه ما، ژني هه بوو ده گه ر دوو كورپان. گۆتي: ژني نه من لي ره كورپه پاشامه، عه يبه لي ره ئيشي بكه ين، نه چينه شارهكي كهس نه نناسي، له وي ئيشي نه كه ين.

نه ري كورپه كه به خو به ژني دانيشتبوو، شه و بوو ئاگري كردبووه، ديتي قافلهك هات، وهكي قافلهكه هات، ئيكيان لو ئاگري هات، تا ئاگري له كن كورپه پاشاي ببا. وهكي چۆوه گۆتتويه سهر توجارهكيه نه و كابرايه ژنهكي هه يه هه ن جوانه هه ن جوانه، كهس دري نا يي ته ماشاي كا. سهر توجارهكه قاسيدهكي نارد هاته كن كورپه پاشاكيه گۆتي: نه مه ژنه كن له گه ردايه منداريه بي، نه مه ش هه موو پياوين عه يبه بچينه كني، با ژنت بيته كني تا پرگاريه بي.

كورپهكه گۆتي: هه سته ژني له گه ري برۆ!

گۆتي: پياوهكه مه منيره له وانه يه فيرهك بي.

گۆتي: مادام ژنهكيان له گه ره هه روو.

پياوهكه به خو له كن مندارهكان ماوه، مندارهكان ته نها دوو كورپ بوون.

ههنگيني وهكي ژنيش چوو، قافله چي ژنهكيان ده سندوقي ناو سهريان قه پات كرد و لييان دا و پويشتن.

ژنه هه ر نه هاته وه هه ر نه هاته وه، كابرا گۆتي: خوايه نه و ژنه لو نه هاته وه، به غار

غاريدا كهس له وي نه ما بوو گۆتي: خوايه له پاشايه تي چم لي هات، هيچم نه ما، چيش

نه يوو بكه م، نه وه ژنهكه شم چوو.

1- نه م هه قايه ته له ده مي (حاجي عوسمان حه مه ده مين حه سه ن قادياني) يه وه له ري كه وتي 2006/12/6

وه رگيراهه كه ناوبراو له سالي 1932 له گوندي قاديانه له دا يك بووه و نه خو ئنده واره و پيشه كي كاسبه و ئيستنا له شه قلاوه ده ژي.

2- نه م ده قه له گۆفاري (ناسوي فولكلور) ژماره 27 ي سالي 2007 بلا بووه ته وه.

ھەرستا بە خۆ بە ھەردوو منداران پۆیشت، پووبارەکی لە پێش بوو، پووبارەکە گەلەك زۆر بوو کوپەکی لە ئامیژی کرد، یەکیشی بە جیھێشت، مندارەکان پارچەرە بوون. گۆتی: کوپم ھەتا ئەپەرەمەوہ ئەجا دیم ئەتووش ئەپەرینمەوہ، لە ناوەندی پووباری جیی ئاو بەقووہتە، ئاوپی داوہ لە کوپەکە ی دی، دیتی گورگەك ھات دە کوپی پووھات، لە تاوی کوپی، ئەو کوپە ی ویشی بوو،¹ ئەویش بە ئاوی دا چوو. ئیک گورگی برد و ئیکیش بە ئاویدا چوو. ئەجا ھەنگینیکە زۆر لە دووریتر کابرایەك گەیشتە گورگەکە ی مندارەکە ی لیستاند و لۆ خۆی بردەوہ گۆتی: داخوا گورگی ئەو مندارە لە کی ھینایە، کابرایەکی وەجاغ کویش (چ مندارە نەبوو بە خۆ بە ژنی بوو) توپچی بوو، ماسی بە توپی داگرتن لەو پووبارە ی، ئەبینی مندارەك بە ئاوی دادی، لەسەر ئاوی یە، توپی داوی مندارەکە ی گرتەوہ، ئەبینی نەمردییە. کوپە پاشا، پاش ئەوہی ژنەکە و ھەردوو مندارەکە ی چوون، لە خەفەتان ئەچیتە شاری ھەولیری، دەبینی قەرەبالغیەك و ھەرایەکە ھەموو عالیەم خپ بوویتەوہ، گۆتی با بچم داخوا ئەو قەرەبالغیە چییە؟

ھەکی چوو دیتی بازیان ھەرداویشت باز لەسەر کی بنیشی ئەویەکەنە² پاشا. پاشا مردبوو، ئەویش چووہ پیزی پاوہستا، ھەندە ی پینەچوو باز لەسەری وی ھەرنیشت، لەوی پیاوی گەورە گەورە دانیشتبوون، گۆتیان: بازی غەرەت کردییە، دەنا کو لەسەر وی ھەر دەنیشی.

کابرایان لە ھۆدەکی شارەوہ و بازیان ھەراویتەوہ،³ ھەر سوپا ھەر سوپا لەسەر سەری کەس ھەر نەنیشت، کابرایان ھینا دەری، راست لەسەر سەری وی نیشت. ئەو جارە گۆتیان: ئەو کابرایە بە کەل⁴ پاشایەتی نای، ئەو جارەش شاردیانەوہ، بازیان ھینا و دووبارە لەسەری نیشت.

دوایی گۆتیان: دیارە ئەو کابرایە قابیلییە و دەبی ببیتە پاشا، وەلا بووہ پاشا.

ھوکی ئەگپرا... لەلای دیش کوپەکانی گەورە بوون، پۆژەکیان بە نەینۆکیان⁵ تەماشای خۆ کرد گۆتیان: ئەمە لەو پیاوہی نینە (چونکو کوپە پاشا جودانە لەگەل

1- ئەو کوپە ی ویشی بوو: ئەو کوپە ی پێشی بوو. ویشی: پێشی

2- ئەویەکەنە: ئەوی دەکەنە

3- ھەراویتەوہ: ھەلدایەوہ، ھەراویشتەوہ. لێرەدا دەنگی (ش) نامینی.

4- بە کەل: بە کەلک

5- نەینۆک: ئارینە

خه لکی) ئەوی گورگی خواردی گۆتی: ئەمنه پۆم¹ ئەچمه جییه کی کاسبیه کی ئەکه م، به ئیرادی پهببلعاه مینی ئەوی دیش پویشت، گۆتی: ئەپۆم ئەچمه کاسبیه کی. هەردوو ک له پێی گه‌یشتنه یه‌کدی، نیشانن برای یه‌کیشن، هیواری چوونه ماری پاشای (پاشای بابی وان) هەردوو کوپ میوانی پاشینه، کابرای په‌ئیس قافله، که داکی وانی بردبوو، به‌ینه کی پێچوو هاته ویندهری. وه‌کی چوونه کن پاشای، پاشای گۆته هەردوو کوپه‌کان گۆتی: هەپوون نۆبه‌تی له ئەشمه‌کی ئەو قافله‌چیه‌ی بگرن. وه‌کی نانیان خوارد و چوونه وی، ئیکی گۆته ئیکی، ئەتوو چ مه‌سه‌لان نزان؟ گۆتی: به‌ریوه‌لا ئەمن مه‌سه‌له‌کی ئەزانم، گۆتی: ئەمه دوو برا بووین باین پاشا بوو، سه‌ر قافله‌چیه‌ک هات داکي مه‌ی برد، پوو باریش هات، ئەمن گورگی بردم و ئەویش به‌ ناوی دا چوو، ئەوی دی گۆتی: ئەوی به‌ ناوی دا چوو ئەمن هوم، ئەوی دیش گۆتی: ئەوی گورگخواردیش ئەمنم.

پاریان وه ئەشمه‌کی دابوو، داکي له‌ناو سندوقی ئەشمه‌کی گیی له‌ قسان بوو، گۆتی: کوپم وەرن ئەمن بیننه‌ ده‌ری. ئەمن داکینگۆمه.

هینایانه ده‌ری و پیک شادبوونه‌وه و له‌کن ئیک دانیشتن هه‌تا خه‌ویان هات. کابرای سه‌ر قافله‌ شه‌وی چوو سه‌ری له ئەشمه‌کی بدات، ئەبینی هەردوو کوپ ئیک له‌ولای ژنه‌که‌ی ئیکیش له‌ولای درێژبووینه، هەر سیکیان خه‌ویان لیکه‌تییه.

قافله‌چی گه‌راوه‌ لو‌کن پاشای: گۆتی: پاشا ئەتوو ئەوانه‌ت ناردينه نۆبه‌تی له ئەشمه‌کی من بگرن؟ ئەوه هەردووک له‌گه‌ر ژنی من نووستینه.

پاشا ئیکه‌کی نارد بپروای له‌سه‌ر بی، ئەبینی راسته، پاشا گۆتی: هەپوون ئەو هەردوو میوانانه بیننه‌وه...

پاشای گۆتی: کوپم ئەمن ئەنگۆم ناردبوو چاوو له‌ ماری سه‌ر قافله‌چی بی، یان له‌گه‌ر ژنی وی بنوون؟ ئەو ئیشه‌و لو‌چ کرد؟ گۆتی: جه‌للاد له‌سه‌ری هەردووکان بده.

گۆتیان: پاشام ئەگه‌ر مه‌جال بی ئەمه قسه‌کی ئەکه‌ین، ئەگه‌ر بپروان پی بکه‌ی. گۆتی: ئەمه ده‌گه‌ر ژنی وی نه‌نووستینه، ئەوه داکي مه‌ی هەردووکانه.

کو گۆتی: داکي نگۆیه؟ گۆتیان: وه‌لا داکي مه‌یه.

1- ئەمنه‌پۆم: ئەمن ده‌پۆم، من ده‌پۆم

ژنه که یان هینا، گۆتی: ئەریوہ لا ئەوانه کوپی منن، ئەو مەسەلەم کو لو توو گیپراوه
لەسەری تا بنی، لو پاشای گیپراوه. پاشا بەخۆی زانی مەسەلەکه کو بووه، گۆتی:
دەرکهی قەپات کەن!

دەرکه یان قەپات کرد. گۆتییه قافلەچی ئەوانه کوپی منن، ئەو هەش ژنی منە و
ئەمنیش بابی¹ وانەمە. ئەتووش ژنی من بردییە، ئەو ئەمن بووم کە توو ئەو جاری
هاتی بە ناوی مامانیی لو منداری، ئەمن ژنی خۆم نارده لاینگۆ، ئەنگۆش خیانهت و
کرد و لەمن و دزی.

پاشا لەسەری قافلەچی دا و مارەکهی هەموو لو بەجیما. ئەمنیش هەکایەتم بپرا و
چم پی نەبپرا.

1- لە خوشنواوەتیدا بە هەردوو شیۆه بەکار دیت، بابی وانم، بابی وانم

شیخ و مہرقہدی جاشکہ کەری¹

ئەری شیخەک لە مەنتیقەدی بوو، تەشبیہات نەبی وەکی...² شیخ، شیخ عالمی دونیای ئەچووہ کنی. شیتیان ئەبردن نوشتەیان بەو شیخە ئەکرد، ناویانگی دەرکردبوو. کابرایەکی فەقیر، زۆر فەقیر بوو، بە پێیان حەتارۆکە و مەتارۆکە³ لە پشٹی ھەردان،⁴ ئەگەر لە گوندان ئەشتی ئەفرۆشت. ھەند ھیلاک بوو ھەن ھیلاک بوو، لایدا لە ماری شیخی، گۆتی: یاشیخ!

گۆتی: بەری

گۆتی: دە دوایەکم لۆ بکە، وەلاھی وەبیللاھی چەند سارە پەسسام بە پێیان، مار و مندەرم پی بەرپۆہ ناچی بە پێیان.

جاشکہ کەری ھەبوو سی ساری بوو، گۆتی: فەقی ئەو جاشکہ کەری لۆ خو بە، چیدی بە پێیان مەرۆ.

خەنی بوو، سواری جاشکہ کەری بوو، حەتارۆکە لە کەری ناو گەر لۆ خو لە مەنتیقان، سارەک دوو ساران لۆ خو حەتاری کرد. دەورەمەند بوو بە کەری شیخی. پۆژەکی لە دەشتەکی، کەر نەخۆش بوو، کەر نەخۆش بوو، کەر بەرپۆہ، دەستی بە گریان کرد لۆ کەری تۆپی... کەر تۆپی، درى نەدات کەری بەجی بیری، ھەندی نەفە لى دیت بوو، درى نەدات. قۆرتەکی لیدا کەری ھەردا ناوی، گری⁵ وەسەر کرد و غەرەکیشی لە دەورە کرد، دوو ناراشی لەسەر چەقاند.

لەسەر ئەو چەقە پییە، ھەرچی بەویدا دەھات، درھەمەک، دوو درھەمی لەسەر دائەنا. لە کنیان و ابی داخوا چ پیاوچاکەکە لەوی شەھید بوو، مردییە، کەریش بوو! سبەینانیش فەقیر ئەچوو پارەکە لەسەری بوو، ھەمووی لۆ خو دەیناوە. دەیگۆ بە قوریانت بم، بە مردیشت نەفە ھەبە، بە مردی!

1- ئەم ھەقایەتە لە دەمی (ئەحمەد حەمەدەمین ئەحمەد سەکتانی) یەوہ وەرگیراوە.

2- لەویدا ناوی شیخیکی بەناویانگ دەھینن کە پێمان باش بوو ناوەکە تۆماریکەین...

3- حەتارۆکە و مەتارۆکە: حەتار: مەبەست لەو کەسانە یە کە ھەندئ کەلوپەل و ڕدەوالەیان پی بوو و بە گوندەکاندا دەگەرەن و دەیان فرۆشت... مەتاریش وەک دووبارە بەکارھێنانەوی (عەتار- حەتار) کە لە کاتی پەواندیزی قسەکردندا، ھەندئ وشە بە گۆرینی تیپی سەرەتاکە ی بە تیپی (میم) دووبارە دەبیتەوہ: کەرویشک و مەرویشک، کەلەباب و مەلەباب، خانوو و مانوو، خورما و مورما...

4- لەپشٹی ھەردان: واتە لەسەر پشٹی دادەنان و وەک کۆلەپشتیک دەیگیرا.

5- گر: گل، خۆل

هه‌موو سبه‌ینان، هه‌موو سبه‌ینان، ئەو فەقیرە ئەچوو پارەکی زۆر لەسەر ئەو
 مەرقەدە‌ی بوو، دە‌یهیناوه لۆ خو. وە‌یلێهات هەند دە‌وره‌مەند بوو، ناوی لە خو‌نا شیخ،
 شیخ شیخ هەند دە‌وره‌مەند بوو لە هه‌موو شتی هە‌زاری هە‌بوو، ئەو شیخە‌ی
 جاشکە‌کە‌ری دابویی، بانگی دە‌رویش و موریدانی کرد گۆتی: ئە‌ری ئەو شیخێ‌ی
 پە‌یا بوو لە فران گوندی ئە‌وه کییه؟
 گۆتیان: یا شیخ دە‌ستی لە توو ستان‌دییه بە‌ قورعان! ئە‌لعان شی‌ت و می‌تان هەر
 ئە‌بە‌نه‌ کنه‌وی.
 کورە گۆتی: کاکە دە‌با سە‌ردانی بکە‌ین، داخوا ئە‌و شیخە لۆ پە‌یا بوو، وە‌لا وە‌بیللا
 نام برا.
 وە‌لا شیخ چۆ‌ کنی: سە‌لاموعە‌لە‌یک.
 گۆتی: سە‌لام بە‌ خیریی.
 می‌وان‌دارییه‌کی چاکی کرد و ئە‌ری گۆتی: یا شیخ ئە‌توو کوو پە‌یا‌بووی، بە‌ چ
 گە‌یشتی، بە‌ چ پە‌یا‌بووی؟
 کورە گۆتی: یا شیخ ئە‌توو جاشکە‌کە‌رت نە‌دامی؟!
 گۆتی: با
 گۆتی: وە‌لا وە‌بیللا وە‌ تیللا، بە‌ جاشکە‌کە‌ری توو ئە‌من دە‌وره‌مەند بوویمە.
 شیخیش گۆتی: بە‌و قورعانه‌ی دە‌نا ئە‌منیش بە‌ داکی ئە‌و جاشکە‌کە‌ری بوویمە
 شیخ و ئە‌وه دە‌وره‌مەند بوویمە.
 کورە گۆتی: کو؟¹
 گۆتی: ئە‌ری بە‌خوای، ئە‌توو بە‌ کە‌ری، ئە‌میش بە‌ داکی ئە‌و جاشکە‌کە‌ری بوویمە
 شیخ.
 گۆتی: دە‌ وە‌لا‌هی ئە‌میش بە‌ جاشکە‌کە‌ری توو بوویمە شیخ.
 دە‌ گۆتی: وسبه، هەر بە‌حس مە‌که، با کە‌سن پینە‌زانی، هەر لۆ خو ئە‌وه ئیشه‌کە‌ی
 بکە‌ین و تە‌واو...

1- کو: چۆن

حوسپنی غازی¹

وهسفی حوسپنی غازی و لو بکه م، حوسپنی غازی کابرایهک بوو، سه حابه بوو، له شاری مه راتوی دادنه نیشته، که نهو شاره ئیستا ناحیه ی سکتانه.² حوسپنی غازی ژنه کی هه بوو، کورپه کی له و ژنه ی هه بوو له بهر خویندنی دانابوو. باپیره کیشی هه بوو (پیری مومبارهک) دهن او قه فه زئی بوو زور ئیختیار بوو، بی غایه ت ئیختیار بوو. نهو شاره کاسبییان نه بوو. حوسپنی غازی نه چوو نه ناو گاورستانی و کافرستانی، خه زره و تاران دینا، ده یهینا به سه ر گونده که یدا دابه ش ده کرد و ژیان و بزئیوی وان له سه ر دهستی نهو حوسپنی غازیه ی بوو. برایه کی هه بوو حوسپنی غازی، به رده کی مه رمه ریان له پیش درکه ی بوو گورزی له به رده دا، نه گه ر توژی ئی هه ستا با نه چوو لو غه زایی، توژی ئی هه رنه ستا با ناچوو.

ته قدیری خوی، گورزی له به رده دا، توژی نه دا. پیری مومبارهک له ناو قه فه زئی گوئی: کورم نه چی! نه هاتیتت.

دانیشته ههفت ساران نه چوو، پاشی ههفت ساران خه رکه که ژیان ناخوش بوو. گوئی: باپیر! نه هات بی هه ره چم،³ هات بی هه ر نه چم له به رنه وه ی خه رکه که هه موو له برسان نه مری.

لیی دا پوئی چوو. براده ره کیشی هه بوو له سه لماسی (ئیستا له دهشتی هه ولیری گوندهک هه یه ناوی سه لماسه). نهو براده ره ی هه بوو له سه لماسی، ناوی سه لماس بوو. ئیستا گونده که شیان ناوی سه لماسی لاینایه به ناوی نهو کابرایه ی. نهو سه لماسه به دزی موسلمان بوو. هه موو جاری که چووبا، نه چوو له کن نهو سه لماسه ی میوانه بوو.

چو کن سه لماسی و دانیشته. توژهک وه درکه ت، گوئی: سه لماس نهو توژه چییه؟

1- نه م هه قایه ته م له ده می (نه حمه د هه مه ده مین نه حمه د سکتانی) یه ره وه رگرتوو ه که ناوبراو له سالی 1956 له ناحیه ی سکتان-ی سه ر به قه زای کوپه له دایک بووه و خوینده واره و تا پوئی پینجی سه رتایی خویندوو ه و پیشه که ی کاسبه و ئیستاش له و گونده دادنه نیشی.

2- سکتان: گوندیکی ناوچه ی خوشناوه تیبیه و چه ند سالی که بووه به ناحیه و سه ر به قه زای کوپه یه.

3- هه ره چم: هه ر نه چم، هه ر ده چم

گۆتی: حوسیننی غازی! نانی خو بخۆ ئیره گاورستانییه. خو چارده پیانه، نه نواع و نه شکال خهرك بیره دا تیپه پر ده بی. نه توو چیشته¹ نه بی!

گۆتی: خوا ده زانی² نانت ناخۆم ههتا پیم نه ری. حوسیننی غازی چت لی وه شیرم،³ نه وه پاله وانه کی سه رههنگی شامییه، هه موو حهفت ساران خه رجه ی⁴ له وه هه موو مه نتیقه ی مه نه ستینی، لو سه رههنگی شامییه به دیاری نه با ته وه.

وه لاهی گۆتی: ده نا نه من ماده م وه یه، نه چمه به راییه نه وه پاره وانه ی یان ده مکوژی، یان ده یکوژم.

گۆتی: حوسیننی غازی نه چی، نه وه پاره وانه سواری فیله کیه به کورینگانی⁵ لی نه خو ری. ناگر ئونده له زاری فیلی دیته ده ری. بچی، ده تکوژی.

گۆتی: وه لاهی هه ر نه چم.

ته قدیری خوی وه بوو، چوو له بهر رییه را وه ستا، نه وه پاره وانه سواری فیله کی بیوو گورزه کی⁶ له حوسیننی غازی دا شه هیدی کرد. به ریووه له وراغی، وراغی کلک ده پشتی⁷ نا ههتا شاری ماراتوی. گه یشته وه شاری، خیزانی حوسیننی غازی وه کی چاوی وه نه سپه که ی کهت سه ر زینی هه موو به خوینه. دهستی به گریانی کرد. حوسیننی غازی برایه کی هه بوو وه کی زانی برای شه هید کرایه، چوو، ماری حوسیننی غازی تاران کرد و هه مووی برده وه سه ر ماری خو. هیچی ده ماریدا نه هیشت. هیچی ده ماریدا نیشتن.⁸

1- چیشته: چ نیشت، چ نیشتیکت

2- خوا ده زانی: الله اعلم، معلومه، نه م ده ریپینه زور به کاردیت، له باتی نه وه ی بگوتری و ابزانم کاره که

پادهستی خودا ده کریت.

3- وه شیرم: بشیرمه وه

4- خه رجه: باج و سه رانه

5- کورینگ: نامیری که دمکه که ی تیژه و بو لیدان و هه لکو لینی شوینیکی رهق و شاخوی به کاردیت.

6- گورز: نامیریکی گه وه ی پاله وانان بووه و بو شه ر به کارهاتووه.

7- کلکی له پشتی نا: رای کرد (ئیدیومه)

8- نیشتن: نه هیشتن، دووباره کردنه وه که بو جهخت کردنه

حوسپنی غازى نه‌ما، خه‌رك شينى لو دانا، نه‌و خه‌ركه هه‌موو له برسان نه‌مرى. حوسپنى غازى نه‌ما نه‌وانه كار و كاسبیان نييه. ژيانى وان له‌سه‌ر ده‌ستى حوسپنى غازى بوو. كه نه‌ويش نه‌ما تازه نه‌و خه‌ركه هه‌موو برسى نه‌بى. فه‌قيره‌بى. شين و تازيه‌كى گه‌رميان لو دانا.

ماوه‌كى پى چوو كورپه‌كى هه‌يه له‌به‌ر خویندنی دانا، كتابه‌كى زور گه‌وره‌ى ته‌واو كردبوو. گوټيان: فه‌قى جه‌فهر¹ ماموستای گه‌وره وه‌گو له‌گه‌ر سوخته‌كان² و موسته‌عیده‌كان³.

گوټيان: فه‌قى جه‌فهر! نه‌توو نه‌و كتابه‌ گه‌وره‌ت ته‌واو كردييه، كاكه نابى نه‌توو ده‌عوته‌كن لو بكه‌ى؟

گوټى: كاكه ده‌عوته‌كو لو كه‌م.

بانگى سوخته‌كى گچكه‌ى كرد، گوټى: وه‌ره برؤ مارى مه، به داکم برى سه‌لاميشى لى بکه. برى نانه‌كى چاکن لو عازر كا، لون بنيريته فران جیى، كتابه‌كى گه‌وره‌م ته‌واو كردييه لو ماموستا و موسته‌عید و سوختانه. گوټى: زور چاكه.

سوخته‌كه چوو له‌ده‌ركه‌ى مارى فه‌قى جه‌فهرى دا، گوټى: داکى فه‌قى جه‌فهرى... وه‌كى وه‌يگو، داکى فه‌قى جه‌فهرى، ناگرى ده‌ه‌ناوان به‌ر بوو.

گوټى: فه‌رموو كورپم داکى فه‌قى جه‌فهرت به‌قوربان بى، چت ده‌وى؟

گوټى: فه‌قى جه‌فهرى وه‌گوټيه نانه‌كى چاکن لو عازر كا، لون بنيريته فران جیى و كتابه‌كى مومباركم ته‌واو كردييه، به‌بوئه‌ى ته‌واو كردنى نه‌و كتابه‌ى نانه‌كى چاکن لو عازر كا.

نه‌ويش هيچيان نه‌مايه، براى حوسپنى غازى هه‌مووى بردووه سه‌ر مارى خو، مارى تاران كردن. چه‌ندى كردى نه‌يزانى چ بكا. گوستيله‌كى زيپرى ده‌ده‌ستى دابوو، داکى فه‌قى جه‌فهرى له‌ده‌ستى خوئى كرده‌وه، گوټى: كورپم! هه‌روو له‌بازارى بايى نه‌و

1- جه‌فهر: جه‌عفر

2- سوخته: قوناغى يه‌كه‌مى خویندنی فه‌قئيه‌تى، كه پاشان فه‌قى و موسته‌عید دیت.

3- موسته‌عید: قوناغى كوتايى فه‌قئيايه‌تبييه و پيش ئيجازه وه‌رگرتنى زانستبييه.

ئەنگوستیلەى خواردنەكەى چەندى پېھات خواردنى بکپرە و لۆيان بە، بە مامۆستای گەرەش برى، حوسىنى غازى شەھىد كرايە.

گۆتى: زۆر باشە.

وئەلا چوو لە بازارى ئەنگوستیلەكەى فرۆشت، بايى ئەوەندە پارەى خواردنى كپرى و چوو لەكنى دانا و سەرى دەبنى گويى مامۆستای گەرە ناو گۆتى: مامۆستا!

گۆتى: بەرى

گۆتى: بابى فەقى جەفەرى شەھىد كرايە، لە كەركى¹ حوسىنى غازى.

نانەكەيان خوارد، مامۆستای فاتىحايەك ھەدىە كرد. ئەوى گۆت مامۆستا چىيە؟ ئەو موستەعیدی گۆتى: مامۆستا چىيە؟

گۆتى: كورم فەقى جەفەر بايىشت خواى ليخۆشې شەھىد كرايە.

دەستى بە گريانى كرد، مامۆستای گۆتى: كورم مەگريى عەيبە، گۆتى: ئەتوو خويندنت تەواو كردييە لە ھەموو شتت تەواو، پرۆ ماریى خو داكىى خو بەخيوكە و خەلاس و بریتەو² و ئەوھى پى ناوى.

دەستى بە گريانى كرد دەست و دمى مامۆستای گەرە و سوختە و موستەعیدانى ماچ كرد و دوعا بوونى ئى خواستن و بەرەو ماریى ھاتەو.

لە دەرکەى دا، داكىى دەرکە لى كردهو، دەستى دە ملی كرد: پرۆرە بەخيىيەو.

گۆتى: دايە ئەدى ئۆ لۆ ئەمە ھىچن نىيە، رايە خەك، قاپەك، مراكەك، ئەشتەك؟

وئەلا گۆتى: كورم وەكى وراغى بابت ھاتەو بە سەر زىنى بە خوينەو، مامت ھات ھەموو شتى بردهو لۆ خو، تارانى كردين.

راست لۆ ماریى مامى پۆيى، لە قادىرمان وەسەرکەت: گۆتى: مامە زۆر عەيبە لۆ تو!

مردبای چاتر بوو، باشتر بوو لەوھى نەكو ئەتوو ماریى مە تاران كەى. خو بابى من

ئەگەر كورەكيشى لە پاش بەجى نە مابوو، خو كچەكى مابوو قەت شەرمەت بە خو نىيە

لەباتى بچى خوينى براى بكەيەو، ماريىشن تارانەكەى³؟

1- كەرك: شىوھى دۆلايىكە، بەلام زۆر قوول نىيە، پەنگە كەلەكە بەردىشى ئى بيت.

2- بریتەو: بریتەو، كۆتايى پى بيت

3- تارانەكەى: تاران ئەكەى، تالان دەكەيت

بانگی دوو پیاوانی کرد گۆتی: تییهردن دهو خویپیهی، با بچی خوینی بابی خو
بکاتهوه.

ههرياندا خواری له قادرمان.

هاتهوه گۆتی: دایه! وراغهك، شیرهك، پمهك، ئەشتهك، ئی بابم؟
گۆتی: كورم ئەمن چ نزانم، پیری مومبارهك لهو دیوی دور قهفهزى دایه، برۆ كنهوی
بزانه چ ههیه. دهرکهی کردهوه و ده قهفهزیدا داندرايه. سهلامی لی کرد و پیری
مومبارهك دهنه و قهفهزى برند بوو لهبهری.

گۆتی: كورم هاتی!

گۆتی: بهری

گۆتی: كورم نابوا هاتباي، گهلهك منداري.

گۆتی: مندار نیمه باپیره، مندارى چی. چ ههیه، شیرهك، پمهك، ئاخو وراغهك شتهك؟
گۆتی: كورم برۆ تهویلی، وراغهكهه لۆ دانای، چار ماریه،¹ شیر و پم و مهتاره و
هه موو شتیشى لهکنه، زین و پهرداخ.

لیی دا پۆیی دهرکهی کردهوه و وراغ غروور بوو، برا غاریدایی، راست غاریدا فهقی
جهفهری، فهقی جهفهری مستهك له نیوچاوانی وراغی دا، وراغ قون و قون كشاوه،
وراغی گوی بهخودا بهردانهوه و زین و پهرداغی کرد و پم و چهك و ئەسلهحهی لهخو
بهست و پیی له پکیفی نا و سوار بوو. دوو سهران به پیش ماری مامی دا هات و
چوو.

مامهكهی گۆتی: ئەوه کییه ئەو سواره؟

گۆتیان: ئەوه برازاته.

گۆتی: مامه وهلاھ وهلاھ نه چشت ئەدهمی، نه چشت لیستینمهوه. بهس خوا دهزانی
هیچت نادهمی. ئەوی له ماری مهشت برديه و تاران کردیه، لیشت ناستینمهوه.
پیری مومبارهك گاسی² کرد گۆتی: كورم، وهکی بابی خو ئەكهی. گورزهکی له بهردی
ده!

گورزهکی لهبهردی دا. توۆ و تهتومانى لی برند بوو.

1- چارمارییه: خوشهوه، بوؤ لاخیکی خوشهوه بهکار دیت

2- گاس: بانگ

گۆتی: کورم خواحافیزت بی، خوا پشتیوانت بی، برۆ!
لیی دا پۆیی. به حه یاتی خۆی سواری ئەسپی نەبووه. شەپری نەدیتییه، دنیای
نەدیتییه، مەملەکەتەکی نەدیتییه، ئەو ئەروا، پۆیی پشتی خۆی دە ئاوەدانی کرد و
بەری خۆی دە چۆلی کرد و پیی لێنا. حوسیینی غازی هیممەت و بەرەکەتی لێره عازر
بی¹ هاته خەونی سەلماسی. گۆتی: سەلماس، سبەینی کورپی منت ئی میوانه بی،
خزەتەکی زۆر چاکی بکه، فییره دەست و پرمبازی و شەپری که. سەلماس دە خەونیدا
و خەبەر هات، گۆتی: خوایه دەبی کورپی هەبی، نەبی؟

قەتی و نەگۆتییه کورم هەیه.

سەلماس هەستا گۆتی: ژنەکه!

گۆتی: ها

گۆتی: هەستە.

گۆتی: چییە؟

گۆتی: هەستە نانەکی چاک حازر که، کورپی حوسیینی غازیم ئی میوانه بی.
کورپه گۆتی: مردیت مری² کورپی حوسیینی غازی چی، حوسیینی غازی کەنگی کورپی
هەبووه؟

گۆتی: هەستە نانی عازرکه.

ژنیی بەو نیووشەوێ هەستاند و نانەکی زۆر چاکی عازر کرد.

بەرە بەری بەیانی سەلماس چۆوه سەر باروگەیی قەسری خۆ، دووربینی دا بەر چاوی،
تەماشای کرد تا قە سواریک دات،³ تۆز بەری حاسمانیی گرت. خوا دەزانی گۆتی:
کورپیشی هەیه، ئەو هەو.

فەقی⁴ جەفەریش جەلەوی⁴ وراغی خۆی شوپ کرد، گۆتی: خوا دەزانی وراغی من پوو
دە کی کا، ئەچمەوی¹. بە ئەمری ئەو خوایهی وراغی راست پوو دەماری سەلماسی
کرد.

1- هیممەت و بەرەکەتی لێره حازر بی: هەقایەتیی ژۆر جار بو کارەکتەرە پیرۆزەکان ئەم وتەیه دیننەوه.

2- مردیت مری: مردوت بمری (ئیدیۆمە)

3- دات: دەهات

4- جەلەو: جلهو

سەلماس لە قادەردان هاتە خواری، جەلەوی گرت و دايبەزاند. دايبەزاند و نانی
لەپیش دانا. بە ئەمری ئەو خودایە نانی لەپیش دانا، تۆزەك وەدەرکەت، گۆتی:
سەلماس ئەو تۆزە چییە؟

گۆتی: کورە وەکی بابی خۆ مەکە نانی خۆ بخۆ.

گۆتی: سەلماس پیم بری، خوا دەزانی پیم نەریی پارێ² نانی ناخۆم.

گۆتی: کورم چت ئی بشیرمەو، ئەوی بابی توی کوشتییه، ئەو هەو. حەفت سارە
بابی توی کوشتییه، ئەو حەفت سارە ئەو هاتەو خەرجهی بستینی لەو
مەملەکەتە ی باجیان ئی وەگری.

جا گۆتی: سەلماس خۆ من لۆ هەندی نەهاتیمە جەم و جەمکاریانم لۆ بکە ی.
دەووەتانم لۆ بکە ی. ئەمن هاتیمە خوینی بابی خۆ بکە مەو.

کورە گۆتی: بیکە راهی خوی، کورە گۆتی: کورم ئەتوو قەت شەرەکت نەکردییە، قەت
دنیات نەدیتییه، ئەتوو کو ئە چییە بەرایی ئەو کابرایە ی؟ ئەو سواری فیلی بوو.
بە کورینگان لیخوپی ئاگر لە زاری فیلی دیتە دەری، نەچی!

گۆتی: خوا دەزانی ئەچم، پیی لە رکیفی ناو...

گۆتی: کورم راوہستە! راوہستە نیسحەتەکت لیکەم!

گۆتی: نیسحەتەکە چییە؟

گۆتی: کورم ئەو سواری فیلی بوو، ئەتوش بە سواری وراغی خۆ هەرپۆو پشستەوان،
هەرپۆو ناو ئەو جەماعەتە ی، سواری وراغی دەگەر سواری وان خۆ لیکەد. نیزیک
بەو، پردە کلکی فیلی، ئەگەر پیت راوہستا، ئاوپرەکت لیڈاتەو، واری، ئەو مندارە ی
لابەن لەو ناوہ ی.

چۆ ناو ئەو قووہتە ی هەر نیزیک بوو، تا نیزیکە فیلی بوو، بە دەستەکی کلکی فیلی
پاکیشا، بە دەستی شێ لیڈا، لیی دا و کردییە دوو لەت، ئەو هەموو وراغانە ی
تیوہراتن، هەمووی کوشتن و خەزەر و تارانێ هینا، چوو لەسەر جەبەل حەمرینی
لیی دا، گاوان با، شوان با، هەرچی هەبا، حوشترەوان با، گامیشەوان با، دەیکوشتن و
دەپهینا. تەقریبە ی دوو سی هەزار سەر مەر، دوو سی هەزار مانگا و گامیش هەمووی

1- ئەچمەوئ: دەچمە ئەوئ، بۆ ئەوئ دەچم

2- پارێ: پارووی، پارووی، بابۆلە

وهگەر یهكدا، ئەو هه موو وراغه سهر زین به خوینانه، هه مووی وهگەر هیخست و هات،
هات لۆ سهلماسی، گوندی سهلماسی، گۆتی: مام سهلماس!
گۆتی: بهری

گۆتی: چه ندت پیدهوی لۆ خو بگیپهوه؟ ئەویدی هه تا ببه م لۆ شاری ماراتوی. چارده
ساره عهزباتیان¹ نه دیتییه. ئەوی سهت سهره مه پهك سهت مانگایهکی لۆ خو گیپراوه
-زۆری میوان دین- ئەوی دی ریکدا به سهریهكدا، عوربانهكه (تۆز بهری عاسمانیی
گرتییه) ده دهوره هه ره سوپی به وراگی خو ده یانبا، هه ره ده دهوره هه ره سوپی و
ده یانبا.

له شاری ماراتوی عالم هاته سهریانان، گۆتیان: خوا ده زانی فهقی جه فحه ریشیان
کوشتییه، کافر ئەوا هاتن لۆ سهره مه، با بارکهین، ماران بارکهین له شاری ماراتوی له
ترسان. تۆز بهری حاسمانیی گرتییه، هه ندهك ماران بار کرد، پۆیشتن لۆ چیای،
هه ندهكان باره کرد، هه ندهك له زگ بار لیئانی بوون، مندارهك چوو سهر بارووهگی
قهراتهکی، کوپه گۆتی: بیللا وه تیللاهی ئەوه فهقی جه فحه ره.

خه رکه كه سهنگراوه² و گه پراوه، ته ماشایان کرد، چه ته ماشا کهن!، فهقی جه فحه ره ئەوه
له دوو ئەو عوربانیه، سهری عوربانیش گه یشته ناو شاری ماراتوی، وه پیش کهت و
هاته ناو شاری، گۆتی: مامه! قورعان به حه قت به ساحیبت یهك تیسکه³ مووی له یهك
مه پی بکیشی هه ردوو چاوانت ده ردینم، نه چشت ئەده می، نه چشت لیستینمه وه.
ئەو مه پ و ماره ی به سه ره ئەو شارهیدا ته وزیع کرد و به گویره ی نه فه ره -وه کی بایه عی
ئیستا-، خه رکه كه بوژاوه، خه رکه كه ئیسراحه تیان کرد، گۆتیان: خوایه ئەو کابرایه ی
چه لیئیی.⁴

دوو پوژ سی پوژان ئیسراحه تی کرد له ماری دانیشت، گۆتی: باپیره!
گۆتی: ها

گۆتی: دووم به دانیشتنی مار ویرانه.¹ به خوای ئەو جاریش نه پوم.

1- عهزبات: هه شته با، هه چ

2- سهنگراوه: سه له مییه ره

3- تیسکه: تال

4- چه لیئیی: هه چی ئی نه یهت، هه ره ساغ بیئ.

گۆتى: كوپم گورزى له بەردى دە.
گورزەكى له بەردى دا. (ئەو مامۇستاي ئەمن گويم ئى بوو)² ھەتا ھىوارى بوو تۆز و تەمتومان.

گۆتى: كوپم پرۆ خوا ئاگادارت بى.
لىيى دا پۆيى، ئەوجا شارەزايە، چۆۋە كىن سەلماسى، چۆۋە كىن سەلماسى و نانى لەپپىش دانا تۆزەك و دەركەت، گۆتى: سەلماس ئەو ھەموو عوربانە ئەو چىيە؟ پىم بىرى.

گۆتى: كوپم وەلا ئۆ لۆ كوپى قەرارى فەرەنگانى بەن، كچى سەرھەنگى شامىيە لۆ كوپى قەرارى فەرەنگانى بە بووك ئەبەن.

گۆتى: سەلماس ئەمن ژىم نىيە، بەخوای بەخوای ئەمن لىيان ئەستىنم.
كوپە كوپم نابى. بابى من ئاخىر ئەتوو جارى دى ئەو ھەموو سى چار ھەزار پارەوان بوون، كوشتىنە، پارەوان سواری فىلى بوو كوشتتت، ئەو جارىش ئەو سى چار ھەزار كەس ئەو بوكى ئەبەن، كچى سەرھەنگى شامى بە بووك ئەبەن، ئەتوو بچى ئەوانەش ھەمان تىك بشكىنى، ئاخىر بەخوای بەخوای، لىت خوش نابن.

گۆتى: خوا دەزانى ئەمن ژىم نىيە، دەبى بچم لىيان بستىنم (تەبەن ئەلەانىش دەگەر دابى بووك بە سەياران جلىتانى كەن وەكى ئەچنە دوو بوكى) ھەنگىنىش بە ئەسپان جلىتانەيان³ ئەكرد.

دوو جاحىر ھاتن گۆتايان: ھەتىم ئۆ لۆ لىرە راوہستاي؟

كوپە گۆتى: ئۆ چاكەن⁴ ئەنگۆ؟

گۆتى: ئەمە بوكى بەين.

ئى گۆتى: ئەمىش سوارەك دەوى، بەركەم⁵ بوكىش وەبەرەمن كەوى.

1- مەسەلەيەكە بۆ ئەو دەگوتىت كە دانىشتن و ئىش نەكردن مالىيرانى بەداوہيە.

2- ئەم دەربېرەنە بۆ لەسەرخۆ لايردەنە لە پاستىيى و ناراستى پروداوہكە.

3- جلىتانە: پاكردن بۆ خوشى، وەك ئەوہى ولاغىك بەرەللا بىت و بىت و بچى بە غاردا.

4- چاكەن: چى دەكەن

5- بەركەم: بەلكەم، بەلكو

ئاي گۆتيان: لەو بى ئاقىرى بەتاقى تەنى. سى ھەزار كەسىن بوکى ئەبەين، ئەرى لە دوو سوارانم سوارەك دەوى.

گۆتى: بېرۆن بە ئاغاي خۆ بېرین، ئەمن لە دوو سوارانم سوارەك دەوى. وەللا چوون بە پارەوانى گەرەيان گۆ، گۆتيان: جەناب قوربان، ئاغا! مندارەك لەسەر پى پراوەستايە، ئەرى لە دوو سوارانم سوارەك دەوى.

گۆپە گۆتى: ھەى بى مېشكىنە، بە چازانى ژنى نەمردىيە، بە چازانى خانى پى ناکرى، بە چازانى ماری نەسۆتايە، ئەو بوو كە كچى سەرھەنگى شامىيە لۆ كۆپى قەرارى ئەبەن، سەت فەقىر دىتە بەرايى، دەپرۆن ئەو جۆر كە پارەى ویدەن بېرین پىيى بەردە. جۆر كە پارەك بوو پىنج سەت لىرە ئەبوو. دوو سوارەكان ھىنايان و...

گۆتيان: كاكە ئەو پارەن لۆ ھىناى.

گۆتى: ھۆوەرە گۆيم گرانە بزەنم.

گۆتى: كاكە ئەو پارە ئاغاي مە لۆ ھىناى.

گۆتى: دە ھۆوەرە كاكە ھۆوەرە گۆيم گرانە بزەنم ئۆ چارین¹ ئەنگۆ؟

گۆتى: كاكە ھا ئەو جۆر كە پارەى.

فەقى جەفەھرى جۆر كە پارەكەى لى وەرگرت، لەبنى گۆيى ئىكى دا. فەقى جەفەھر پارەوانە چ شەقى لە زەلامى دا سەرى لىكاتەو. دەگەر جۆر كە پارەكەى لەبنى گۆيىدا راست بەسەر وراغيدا بەرپۆو، ئەويدى لەزگبوو ھەرى، گرتى، ھەردوو گۆيى بېرین و گۆيىكەى دە دەست نان، گۆتى: بېرۆ كى ئاغاي خۆ، بىر لە دوو سوارانم سوارەك دەوى.

وەلا بە لۆرە لۆر² و بە گريان گۆتى: ئاغا گۆيشى بېریم و ئەوى دىشى كوشت و ئەمن پىم گۆتن ئەو عىنادە لەسەر قسى خۆ، بەخوای لە دوو سوارانى سوارەك دەوى. ئەو پارەوانەى دەگەريان دابوو بنە ئەسپىندارەكى وىبوو پەنجا مەتر درىژ بوو، دوو بەرداشى وەسەرى ھىخستبوون، شەپى بەوہى ئەکرد دەيسوپراند گپرەى دات وەك تەيارەى.

1- چارین: چى دەلین؟

2- لۆرە لۆر: شىن و گريان

فهقی جه فحهریش گۆتی: به قورعان ئەمن شەپری عاردم زانییه، بهس شەپری حاسمانیم
نەزانییه. ئەوه چیبه ئەوه دەیسوراند؟

فهقی جه فحهریش چاوی له حەوای بوو داخوا کەنگین ئەو دوو بەرداشه گەورە
بەسەردا بەرەبنەوه. گۆریان دات¹ وەک تەیارە ی ئەو بەرداشانە، ئەویش ئەوهه بای
ئەدا ئەو بنە ئەسپیندارە و لە نەکاوەکی بەسەریدا بەرداوه و فهقی جه فحەر پکیفەکی
لی قەیم کرد و دە پشنتی سوپا و شیرەکی لێدا و کوشتی.

کوشتی وەناو ئەوانی دی کەت، سەلماس بە سواری وراگی خو دات، دەیگۆت فهقی
جه فحەر مادەم ئەوت کوشت، ئەوانە لۆ من چ نینە. ئەویشی هاتە یاری،² دانیانە بەری
یەک بەشەریان نیشت، تەنیا ئەو کەسەیان هیشت ئەوی سەری بوکی پراکیشا، یەللا
گۆتیان: سەری بوکی پراکیشە و لۆ ماری سەلماسی، بوکیان برده ماری سەلماسی
کەژاوه، شیرەکەشی لەسەری ئەوی بوکی پراکیشا... داو ئەویشی کوشت. ئەو هەموو
وراغە سەر زین بەخوینانە لەو مەیدانە مانەوه، سەلماس گۆتی: فهقی جه فحەر
ئیشەکی خرابت کرد، گۆتی: ئیستا خو من ناترسیم، ئەمن بە دزی موسلمانم، ئەوانە
نزانن ئەمن موسلمانم، بەس ئیشەکی خرابت کرد ئەوه شەش حەفت هەزار کەس لە
سەرەنگی شامی کۆری قەراری فەرەنگان بکوژی لەوانە یە حەملەکت لۆ بکەن،
لەوانە یە لەشکری خڕکەنەوه دەورە ی شاری ماراتویتی لی بگرن. ئەتوو یە کەس یەک
تاقە سواری ها! گۆتی: ئیستا پیم خوشە ئەو کەژاوه ی لۆ والی بەغدایی بە دیاری بەی،
پیی بری ئەمن لەگەر سەرەنگی شامیم لی قەومایه، والی بەغدایی موسلمانە،
عەسکەری چاکی هەیه، کەژاوه کە ی بە دیاری لۆ ببە و پیی بری والی ئەمن لەگەر
سەرەنگی شامیم لی قەومایه، ئەگەر هاتوو بووه شەر لەشکر بەدی و یارمەتیم
بدهی.

فهقی جه فحهریش لەدری خودا گۆتی: باشە ئەمن کەژاوه کەم لۆخو لیستاندینە، باشە
ئەمن لۆ لۆ والی بەغدایی بە دیاری بەم، بەس چ بکەم لە قسی سەلماسی خو دەرناچم،

1- دات: دەهات

2- هاتە یاری: هاتە هاوکاری و یارمەتیدانی...

برادەرى بابم بووه و موسلمانە و وەلاھى لە قسىيى دەرناچم قىرسى،¹ كەژاوەكەى ئەبەمە بەغدایى لۆ والى بەغدایى بە دیارى ئەبەم.

ئەو ژنەى نەدیتییه لە ناو كەژاوەیە، ئەو ژنەى كەژاوەكەى نەكردیتەو تەماشای كا، دە دوو وراغى خۆى هیخست و كەژاوە و لیى دا پۆیى لۆ بەغدایى، وەرە ئەو ئیشە بى سەر و بەرەى ئەتوو كەژاوەى لۆ خۆ لى بستینی!! سەلماس وەىگۆ دەبى لۆ والى بەغدایى بە دیارى بەى، پىیى برى ئەگەر لىم قەوما، بووه شەر هەندەك لەشكرم دى، دەستى بە غەزەلان كرد، تەبعەن كۆلكە مەلایە، مەلایە، دەستى بە غەزەلان كرد لە سەر وراغى ئەو كەژاوەش گووى لى راگرتییه، ئەو ژنەى لە ناو كەژاوەى ناوى پىرۆزخانە، بەس پىرۆز، چ پىرۆز! نە بكەى نە بخۆى، تىيوە پرامینیى.

لیى دا پۆیى لۆ بەغدایى. گەیشتە بەغدایى و تاقیبى مارى والى بەغدایى كرد، گۆتیاى: ئەو ماریتى. چوو سەلامى لە والى كرد، سەلامى لى وەرگرتەو و گۆتى:

جەنابى والى!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەو كەژاوەم بە دیارى لۆ هیناى.

دە گۆتى: لیى وەگرن، بیبەنەو دیوى ژنان.

ژنەكەى دەرىنا لەناو كەژاوەى. پىرۆز خانیاى برە دیوى ژنان، فەقى جەفەریش گۆتى: پىاسەكى بازارى ئەكەم، چوو بازارى وراغەكەیان لى وەرگرت برىانە تەویلى، پىاسەكى بازارى بكا.

والیدە و وەقەبەقازى كور و بابن، سەرھەنگى شامى پىنج سەت پارەوانى ویداینە بچن بەغدایى وەرگىرن. ئىسلامەتى نەبى، والى بەغدایى هاگا لى نییە. والیدە و وەقەبەقازى لەكن والى بەغدایى دەستوورى موکەرپەمن، وەزىرن، والى بەغدایى نازانى لە شامى پىنج سەت پارەوانیاى هیناى بەغدایى بن كۆرەكەن². والیدە و وەقەبەقازیان وەكى چاوى بە فەقى جەفەرى كەت، ناسیان، زانیاى هەنگین بە مسولمانانیاى ئەگۆ سوننى مەزھەب، زانیاى ئەو سوننى مەزھەبە، گۆتى: والیدە كورم!

گۆتى: بەرى

1- قىرسى: قىروسىا، چش...

2- بن كۆر: ژىر كۆلین، ژىرھەلكۆلین

گۆتی: لۇ ئەو كەژاوهى نەدزىن؟

گۆتی: دەبا بدزىن.

هەرستا كەژاوهىيان دزى، پېنج سەت پارەوان ئەوا بن بەغدایى بىنكۆرەكەن. كەژاوهشيان برده كن پېنج سەت پارەوانەكەى. هاتنەوه كن والى، گۆتياى: والى ئەو سوننى مەزەبەى كەژاوهى بەدىارى لۇ تو هیناىه، گەتكە¹ بوو بەتوى كرد، لوى هیناى لېشى دزیهوه.

والى گۆتی: كا هەروونه دیوى مارى.

وهكى چوونه دیوى مارى، هیچی لى نییه، كەژاوهى چى؟

باشه گۆتياى: ئەو كابرايه كو كەژاوهى هینا بەدىارى و لېشى دزیمهوه، ئەوه گەتكە به منى كردیه.

فیرهكى گەورهىيان له فهقى جهفهرى دامەزراند، ئەو والیده و وهقهبهقازيانە، فهننهكياى لى دامەزراند به كوشتى دەن.

گۆتياى: والى ئیستا ئەچی دەیبینییهوه له بازارى، بهس به فیرهكى ئەو سوننى مەزەبه خو دەبەر دەستان نهجات ئەدا، نیرى² نهجاتدا خو! گۆتی: ئەدى چ بکەم؟

گۆتی: ئیزنى نەدهى هەتا كهفيلهكى لى وەرتهگرى.

گۆتی: ئەجا كهفیلی كى ناسى لهبەغدایى ئەوه؟

گۆتی: شەرتى پى بکه بچی پیری مومبارەك له شارى ماراتوى بینى. لیره به كهفیل دانى ئەجا ئیزنى دە، دەنا ئیزنى نەدهى.

ئەو فهننه گەورهىيان دامەزراند.

یەللا گۆتی: برۆن، جارچی غاردەن له بازارى، غاره برۆ، بگهړى برۆ، دیتیانەوه: كاكه وەرە والى ئیشى بهتووه.

هات سهلامى له والى كرد و گۆتی: فەرموو!

والى گۆتی: كورم ئەتوو ئەمن ئەناسى؟

گۆتی: ناوه لا.

گۆتی: ئەمن ئەتووناسم؟¹

1- گەتكە: هەتك

2- نیرى: نەهیلنى

گۆتى: ناوه لا.

ئەدى گۆتى: كورم كو ئەتوو كەژاوت لۆ من هينا دەمىدى و كووشت دزىتەوه؟
گۆتى: بەو خوايەى پىيى مسولمانىن، ئەمن ئۆتى كەژاوم لىرە دانايە، چاوم وى
نەكەتتەوه، بەس مۆرەتم بەدە بە موددەى يەك سعاتى ئەمن كەژاوت لۆ دىنمەوه ئىرە.
گۆتى: ناوه لا ئەمن ئىزنت نادەم.

واليدە و وقەبەقازيان رىيان لۆ والى دانايە كوى ئىزن دا.

ناوه لا گۆتى: ئىزنت نادەم.

گۆتى: وەت ئىزنە دەم كەفيلەكى بىنى.

ئىجا گۆتى: والى بەخوای ئەمن كەس لە بەغدايى نەناسم، بەژيانم بەغدام نەدىتتەوه، ئۆ
يەكەمجارە ئەمن هاتيمە ئىرە.

نا گۆتى: كەفيلم دەوى.

گۆتى: كەس نەناسم.

گۆتى: كەس نەناسى؟

گۆتى: نەريۆه لا.

گۆتى: شەرتىم لۆ بکە، برۆ پىرى مومبارك لە شارى ماراتوى بىنە، بىنە لىرە بە كەفيلى
دانى، ئەمن ئىزنت ئە دەم، دەنا ئىزنت نادەم.

گۆتى: شەرت بى ئەواچم دەبھينم.

سواری وراغى خو بوو فەقى جەحفەر و لۆ شارى ماراتوى، بچى پىرى مومبارك
بىنى.

واليدە و وقەبەقازيان پىرى مومباركيان لۆ چ بوو برى؟ بەهرەكى دەنا و گەروى دابوو
بەهرەكەى لۆ بستينن، كە بەهرەكەشيان لىستاند، هەوەستى لۆ بى خو كاتە ژن.
هەوەستى لۆ بى خو كاتە پياو، هەوەستى لۆ بى خو كاتە مار، ئەو بەهرەت بىتە ناو
گەروى. واليدە و وقەبەقازيان پىرى مومباركيان لۆ هەندى بوو، ئەو بەهرەى لۆ
بستينن.

1- ئەتو ناسم: ئەتو دەناسم، تۆ دەناسم

فهقی جه فحهری هاگای لهو مهوزووعه‌ی نییه، والیدهو وهقه به قازی پینج سهت پارهوانیان هینایه به غدایی وهرگیپن و والیش هاگا لی نییه. نهوانه خویمان کردیته موسلمانه کی چاک لهوی و کردینییه وهزیر و به غدایی وهرگیپن.

چوو گه‌یشته وه شاری ماراتوی، دهستی دا قه‌فه‌زی، پیری مومبارک گۆتی: ها کورم چییه؟ کیّم وابهی¹؟

وهلا گۆتی: باپیره ده‌بی بته‌م له به غدایی به که‌فیلت دانیم.

ئوهوه‌هو، گۆتی: نهو کافرانه نهو فه‌ننه‌شیان دامه‌زاندییه، گۆتی: کورم ده‌مبه‌ی به‌س نامه‌ینییه‌وه.

- باپیره کوت ناینمه‌وه؟

گۆتی: کورم نه‌زانم نه‌منیان لو چییه؟ به‌هره‌کم له‌ناو گه‌رویییه، نهو کافرانه ده‌یانوی نهو به‌هره‌ی له‌من بستینن و بیته‌ئی وان، کورپی من ده‌مبه‌ی به‌را نامه‌ینییه‌وه، زاری به‌ش که‌وه² به‌هره‌که‌ت ده‌می، فه‌قی جه‌فحهری زاری به‌ش کرده‌وه و یه‌ک نه‌رمه‌ کوخه‌ی کرد، به‌هره‌که‌ چوو نه‌و گه‌روی فه‌قی جه‌فحهری.

گۆتی: کورم نه‌توو فه‌قی جه‌فحهری؟

گۆتی: به‌ری

گۆتی: نه‌من نه‌و به‌هره‌م دا توو، ناوی له‌خو بگوره، با نه‌تفه‌وتینن.

گۆتی: باپیره ناوی چ له‌خونیم؟

گۆتی: ناوی له‌خونی سهدی به‌تار، خه‌لاس فه‌قی جه‌فحهری له‌سه‌ره‌خو ره‌شکه‌وه. ناوی له‌خونی سهدی به‌تار.

ناوی له‌خونا سهدی به‌تار، نه‌وجا با له‌ فه‌قی جه‌فحهری گه‌رپین، ناوی له‌خو گورپی بووه سهدی به‌تار.

سهدی به‌تار قه‌فه‌زی ده‌ست دایی و به‌هره‌که‌شی دوپ گه‌روی کرد. قه‌فه‌زی ده‌ست دایی و هاتوو به‌غدایی، گۆتی: والی!

گۆتی: به‌ری

1- کیّم وابه‌ی: کیّم نه‌به‌ی، بو کویم ده‌به‌ی

2- به‌ش که‌وه: لیك بکه‌وه، بکه‌ره‌وه

گۆتى: ئەو پىرى مومبارك، بېمەو يەك مووى لە قەلبى كەم بووبى، خوا دەزانى سەرت دە لاشەى جيا ئەكەمەو.

گۆتى: خەمت نەبى، داينى.

داينا و (ئەو بە كەفلى دانا) و سەيدى بەتار پۆيى. ئۇ ناون لىنا سەيدى بەتار. واليدە و وقەبەقازيان هاتن گۆتيان: والى! ئەو پىرەمىردە لە ديوارخانى ئەمرى، نە كەسەك ئاوەكى داتى و نە كەسەك دەسنوئىزى پى ھەگرى و ئاخىر نە كەسەك بىباتە ئاودەستى و ئەمە دەبى بىبەينە ماری خۇ و خزمەتى كەين و سبەينى بىتەو شتەكى لى هاتى دەنكوژى.

گۆتى: دەوقەبەقازى بىبەن، بەرا هاگا و لى بى ها، بە قورعان بىتەو...

نا نا گۆتيان: والى خەمت نەبى، قەفەزىان دەست داينى و ئەويشيان برده بن لەغەمى كن پىنج سەت پارەوانى و كن كەژاوەى. لە قەفەزىيان دەرىنا و سەراوبنىان بەدارى وەكرد. (كا) شيان دەبن كونه تفنكاندا¹ سۆتاند. ھەر دەيان گۆ پىرى مومبارك ئەو بەھرەكەى لە كنتە بماندى.

ئەويش واگو: وەلا وەلا ئۆتى دونى ھىوارى دايتمە فەقى جەفەرى. ئەو قسى وان ئەو بوو لىيان ئەدا بە مەترەقان. كەژاوەش ئۆو لەوييە پىنج سەت پارەوانىش ئەو ئىشپەكا² بەغداينى بن كۆركەن.

بىينە سەر حىسابى سەيدى بەتار.

سەيدى بەتار سواری ئەسپى بوو، لە شارى بەغداينى چوو دەرى، تەماشاي كرد سوار وراغەك هات بەرگى رەشى دەبەردايە. قاقەزەكى دەبەر سەرى دايە، ئەويش سەيدى بەتارە، تازە ئىسمەكى لۆ خۇ خويند. قاقەزەكى هاتە بەر سەرى: كاكە ماندينەبى؟

– خۆشبى ئەتوو ماندينەبى.

گۆتى: ئەتوو كىوا چى كاكە؟

وەلا گۆتى: ئەچمە كن ماری دەوقەبەقازيان حەفت سارە پىنجسەت پارەوانن ویداينە بەغداينى وەرگىرن، وەریش ناگىرن، پىنجسەت پارەوانەكەشن لۆ نانىرنەو. ھەو سەيدى بەتار گۆتى: ئەو خەلەكە لىرەيە.

1- تفنك: لوت

2- ئىشپەكا: ئىش دەكا، خەرىكن.

دە گۆتى: كاكە، ئەمىش ئەو لەكن واليدە و وقەبەقازيان رادىم، ئەو كاغەزەى خۇ
وئەمىن دە، ئەمىش ئەو لەكن واليدە و وقەبەقازيان رادىم، ئەو كاغەزەى خۇ وئەمىن دە،
ئەمىش ئى خۇ وە توو دەم¹ پىيى ناوى بچى، زۆر نەمايە سى رۆژى دىكە بەغدا
وئەگەپى.

كابرا پىيى بىروا كرد، كاغەزى خۇى ويدا ئەوئىش ئى خۇ وەوى دا و سەيدى بەتار
بەكاغەزىدا نۆپى، لەفران جى لەغەم لىدرايە و بن كۆر كرايە و جىيەكەى دىتەو بە
دوو قاقەزى داھات. تەماشاي كرد كۆنەك كرايە بە كۆنەكەيدا پىنجسەت پارەوانەكە
چوويتە خواری و ئەوا بەغدايى بن كۆرەكەن. سەيدى بەتار لەسەر كۆنەكەى
وراغەكەى خۇى بەستەو و بە كۆنەكەيدا بەشیرەو و چۆو خواری وەكى چو، چ بچى؟
تەور كارىيە. ئەو پارەوانانە وى رستىنە.²

پىداھات، لىيدان ھەر پىنجسەتى سەربىن. تەماشاي كرد كەژاوكەش لەوى داندرایە.
چەرەكە لەسەر پىيى بوو، لۇ دوکەرى رۆيى تەماشاي كرد، پىرى مومبارەكيان
سەروابن بە دارى وەكرديە، ئەوا بە قامچيانى لىئەدەن. ھەر ئەرىن ئەو بەھرەكەى لەناو
گەرووتە، ویتە بماندى. ئەوئىش واگو: وەلا دایتمە فەقى جەفەرى.

وەكى چاوى وى ئەكەتن! راست دىناى لەپىش چاوى تارىك بوو، راسەن غارى دانى.
ھەرچى واليدە بوو عەيار بوو، وەكى فرتكەى ئەكرد جۆتكەى لە عاردیەدا و برند
ئەبوو، لۇ حەوايى و ئەچو لىرپەى وەعاردى ئەكەت. واليدە جۆتكەى لە عاردى داو
بەسەر سەرى سەيدى بەتاردا خۇى ئاوديو كرد و ھەرات. وقەبەقازى ھەند لە گۆر
ھات، سەيدى بەتار چاوى تارىك بوو چەنگەكى لە چاواندا، ئەوى پىست بى لەسەر
دموچاوانى نەھىشت. پىستى سەر دموچاوانى لابر و گەرە بوو.³ ئەوئىش ھەرات،
ئەوئىش دەرچو تەبەن ئەوانە سەريان كەشف بوو، پىنجسەت پارەوان كۆژرا، نابى
بچنەو كەن والى بەغدايى، دەبى لۇ خۇ ھەرىن.

1- وەتوودەم: بە تۆ ئەدەم، پىت دەدەم

2- وى رستىنە: تىبەربووينە، ھەر خەرىكى شەپن

3- گەرە: دەم و چاوى گەرە بوو: دەم و چاوى گەن گەن بوو بە پنوگ و چەپەرۆكان.

هه راتن هه تا چوونه وه شامی. کن سه رههنگی. پیری مومبارکی له داری کرده وه و سه ری له سه رانی خو دانا و ناسینه کی¹ له سه ر خویند، ته واو بوو. نه و پینجسه ت پاره وانه هه مووی کوژرایه. پیری مومبارک له وی مردیه. که ژاوه له وییه هاته ده ری له کونه که ی و چوو پیلی والی گرت. له سه ر ته ختی پیلی گرت و رایکیشا. نه و هه موو عه سه که ری وه دوو که ت. رایکیشا هه تا هینایه ناو کونی.

گوئی: فهرموو والی به غدایی. ئو وه زعه! باشه نه من که ژاوه م لو توو هینا، لییان دزی. پیری مومبارک به که فیل دانایه، لییان دزی و له ناو له غه می کوشتیتیان. پینجسه ت پاره وانیان هینایه، به غدایی له تو وه رگیپن. نه توو هه ردو وکت کردینه نه بیی ده سه ت راستت و نه بیی ده سه ت چه پی، هاگات له خو نییه، ئو به غدایان وه رگیپرایه؟

گوئی: ناوت چییه؟

گوئی: سهیدی به تار.

گوئی: کاک سهیدی به تار ده مکوژی خوینی منت لی حه راری، نه شه ده میلیلا نه توو حه قی، ناحه ق نی. تازه چه ده سه ته راتم نییه، چه پی ناکری، باپیرشت مردییه نه من چه بکه م؟ نه گهر نه توو نه هاتبای به خوی نه من نه و هه موو به غدایه، هه موو تیک و پیک نه چوو، معامه ریان² لی دامه زرانده بوو، گوئی: نیستاش کاکه ده مکوژی گهرده نت نازا بی، نامکوژی هه ر گهرده نت نازابی.

وه لاهی گوئی: نه توو مسولمانی له بهر هه ندیت ناکوژم، ده نا نه مکوشتی.

ده گوئی: کاکه هه رچی نه ری نه من ناماده مه. شه پیه که ی ده گهر کافران ناماده مه! پیشتی هه مان دیم، هه رچی ده تووی ناماده مه. که ژاوه که شت لو خو، نه من نامه وی، مومبارکی خو ت بی.

وه لا چوونه سه ر قه بران، پیری مومبارکیان شارده وه و کونه که یان گرت ه وه و نه و پینجسه ت پاره وانه ده ویدا لییگه پان، که ژاوه که شیان گوئی: کاکه نه من نامه وی، لو خو به وه،³ مومبارکی خو ت بی.

نه و جا که ژاوه ی ده دو خو هیخسته وه و به ره و ماری هاته وه کن سه لماسی.

1- ناسین: یاسین (مه به ست له سووره تی یاسینه)

2- معامه ره: مونا مه ره، پیلان

3- لو خو به وه: لو خو تی ببه وه، بو خو تی ببه.

ئەو والیدە، والیدە عەیار بوو، جۆتکەى لە عاریدیەدا، لیڤرە ئەچوووە سەرچادەى
وہ عاریدیەکەت، چوو سەیدی بەتار لە پراوی بوو، مەمکی داکى سەیدی بەتاری مشت.
دەستی دا مەمکی و مشتى. گۆتى: پۆرە ئەتوو کى؟

گۆتى: وەلاھى پیرەداک ئەمن والیدۆکەمە، ھاتیمە مسولمان بوویمە، خیرتەگاتى¹
سەیدی بەتار عافوم کا، لۆ خۆ مسولمان بوویمە و لەناو گاورستانى ھەراتم.

– یاخو بەخیریى کورم، مادام مسولمان بووى، کو دیرم بتکوژی!
وہلا دەو کەین و بەینەى دابوون، سەیدی بەتاریش ھاتەوہ.

گۆتى: دایە ئەوہ چییە لیڤرە؟

گۆتى: کورم ئۆ والیدۆکەى و ھەراتییە و پوحمى خوای چویتە زگی و مسولمان بووہ
و لەناو گاورستانى ھەراتییە و ھاتییە خۆى دە ماری مە نایە و لۆ خۆ مسولمان
بووہ.

کچى گۆتى: دایە ئەوہ کو مسولمانەبى؟ لاکەوہ با شیرەکى لەسەرى دەم سەرى
پەپینم.

گۆتى: کورم شیرى مەمکی منت لى حەرام بى، ئەگەر دەستی بدەبى، ئەوہ مسولمان
بووہ.

گۆتى: دایە ھەریەگریەوہ،² دەستەراتى توم نییە، دەنا ئەوہ ئى ھەندى نییە ھەر لە
ماریشت بى.

ئىھ. والیدە لەوى ماوہ، نوێژیەکردن³ بە پستە پست و جومعەییەکردن و
جەماعەتیەکردن و گەسكى لەماری داو ماری خاوینەکردەوہ و... پیرەداکى گۆتى:
کورم نابى لۆمەش چەند باشە! مانگەك نەبوو، دوو نەبوو، سى نەبوو لەبەرى
سابوونەوہ.⁴ تەقدیریى خوای پۆژەكى جومعە بوو ئەچوونە جومعەى لە پیریى سەیدی
بەتار زۆرى برسى بوو، ئەچنە جومعەى، زۆر برسى بوو، گۆتى: والیدە!

گۆتى: بەرى

1- خیرتەگاتى: خیرت ئەگاتى، خیرت دەگا

2- ھەریەگریەوہ: ھەلى ئەگریتەوہ، گلى دەدەیتەوہ

3- نوێژیەکردن: نوێژی دەکرد، نوێژەکانى دەکرد

4- سابوونەوہ: حەسابوونەوہ، ئاسوودەبوون لە ھاتنى..

گۆتى: بگه پيوه به پيروژ خانى برى نانهكى چاك عازر كا لو نيوراني، بهو خوايهى
هه ندم برسبييه.

- ئيه كاكه ئه دى ما چقه يدييه ...

گۆتى: هه پروو پيى برى.

گۆتى: كاكه ناخر...

هه ر وييه گۆتى: كاكه. گۆتى: كاكه به را جيىم لو بگره له جومعهى، نه خو جيىم وه بهر
نه كه وى.

- كو جيىت وه بهر ناكه وى؟!

گه پراوه... سه يدى به تار چوو جومعهى، ئه ويش گه پراوه، گۆتى: پيروژ خان!

پيروژ خان گۆتى: ها!

گۆتى: كاكم وه گۆتبه بينه چار باغى سه يرانه، (وهكى ئيستاه مه سيفى و ئه چنه
مه صايفى عالهم هه مووه چنه سه يرانى به هاران) پيروژيش مستهكى گرى گرى گرت
له ده مى واليدى دا دوو دانى شكاندن.

گۆتى: نه توو ئو به راست واريى؟

گۆتى: كابرايهكى ئه وها له حه ياتى خوئى ئه منى نه برديته مه سايفان، ئه مه ئى
مه سايفانين؟ ميىردى من ئى مه سايف و ئه و جيىانه يه! درويه كهى.

ده ستى به گريانى كرد چو كن پيره ئنى (خه سوى پيروژ خانى). گريا، گۆتى: پيره داك

ده گه رم نايى و كاكم وه گۆتبه گۆتى: بينه چارباغى سه يرانه، ته ماشاى نايى؟

پيره ئنى ده ست به بوژه بوژى¹ كرد (جا خه سوو گه له ك خه راپن هه نده كيان) ئا ئا

گۆتى: كورم ئه زانم كيژى سه ره نكي شامبييه و ئى كافران بووه، هيشتا خاوين
نه بوويته وه. خو شبييه كى ناداته كورى من.

پيروژ توورپه بوو گۆتى: واليدى وه ره ده گه رت بيىم، شه رت بى ده گه رت بيىم، ئه شزانم

وه نبييه، به س ده گه رت ديىم.

وراغى سه يدى به تارى هينا ده رى و پيروژ خانى سوار كرد و كورپه كهى له پيش قه يم

كرد به گوريسى و كچه كه شى له پاش قه يم كرد به گوريسى.

1- بوژه بوژ: بوژه بول، پرت و بول

كوپره گۆتى: واليدە لۇ ئەوھەن ئەبەستىيەو؟
نا نا گۆتى: با ئىك بەرنەبىتەو، كاكە بىمكوژى، توند توندو ئەبەستەو.
وراغەكەى وەپپىشەخۇ داو عەيارە بەخۇ، وراغى دا بەر شەقان و پۇيى لە شارى چۇ دەرى.

گەيشتە راستى چار باغى و گۆتى: واليدە لۇ لانا دەى ئەدى ئۇ چارباغ نىيە؟
گۆتى: قورپ وەسەرى جارەشكە¹ چاوت وەكاكە ئەكەويتەو! ھەتا حەياتت ماىە، ئەتوو پۇيىشتى.

ژنە دەستى بە گريانى كرد. سەيدى بەتارىش كۆلكە مەلايە، ھەتا دەسبىجاتى² كا، پاشى جومەى و دوو سوننەتان ئەكا و ئەو و واليدەى نارتەو نانەكى چاك حازركا، وەختە بمرى لە برسان.

ھاتەو بەرەو مار، سەرى وەژورى كرد، مارەكى سارد و سپرە، چۇ ھۆدەى داكى، گۆتى: دايە، ئەدى پىرۇز خان و واليدە؟

گۆتى: كورم ئەدى ئەتوو وەت نەگۆتبوو، بىنە چار باغى سەيرانە!

كچى گۆتى: دايە حەفت سارە ژنە ھىنايە، كەنگى ئەمن چوويمە چارباغى؟ ئاخىر وەرە بە من برى دايە؟ ئاخىر بزانە چت بە من كرد، گۆتم ئەو كافرە ئى ھەندى نىيە پىروايى پى بەكى، فەرموو ئۇ ژن و منداریشى بردم، چۇ تەويلى لەكنى وەبوو وراغى لەويىيە، چۇ تەويلى وراغەكە نەبوو. بەقورعان گۆتى: وراغىشى بردىيە، چەندىشى برسىيە، ئەو نەفەرەكى نارتەو نانەكى چاك عازر كەن، لە برسان ئۇ ئەمرى.

بەو برسىيەتییەى راست بە پىيان وەدوو كەت بە پىيان بە برسىيەتى وەدوو كەت، بىرۇ بەدوو شونى وراغى خۇ داپۇيى، بىرۇ بىرۇ، چ چىايەك مەشھورە (وہبى ھەموو عالەم بزانى ئەوى ئاوەگردىشى نەدیتبى يان سەفینىشى نەدیتبى) چىايەكى وەكى سەفینى لە پىشيان بوو، واليدەى باراى چىايى بوو وراغەكەى وەپپىشەخۇ دايە، سەيدى بەتارىش گەيشتە بن چىايى، واليدەش لەناو قەدى چىايە. بانگى كرد: كوپرە گۆتى: ھۇ

1- جارەشكە: جارىكى كە، كەرەتیکى تر

2- دەسبىجات: تەسبىجات، دەنگى (د) و دەنگى (ت) زۇر جار تیکەلى يەكتەر دەبن، بۇ نمونە ھەندى جار وشەى تەسبىجات دەبیتە دەسبىجات و تەسبىح دەبیتە دەسبىح و دەسبىح...

واليدە ئەتوو ئەو وراغ و ژن و مندارەى كىۋابەى¹؟ ھەى بى دىنى بى دىن باب، ئەتوو
ئۇ كىۋا چى؟

گۆتى: ھۆ كاكە ئەو ھاتى!

مندار و ژنەكەى لىكردەو و ژنەكەى و مندارەكەى ھىنانە خوارى و يەك جۆتكەى لە
ژنەكەيدا لە ھەموو شاخى ھەردا خوارى. ژن لەو شاخە برىندەى ھاتە خوارى كەتە
بنى. ھەر پشكەى چوۋە جىيەكى ئەو ژنەى. زۆرى سوو لە ژنەكەى بۆۋە، ژنەكى
گەلەك چا بوو، ژنەكى گەلەك جوان و چا بوو...

دەمەكى دانىشت لەكن ئەو پشكە گۆشتانە، ھەندەك ھىسك و مېسك و پشكە گۆشتى
خېر كەردەو و بە نووكى شىرى قۆرتەكى لىدا ھەرىدانە ناوى و گرى وەسەردان.

پىچەكى دى پۆيى بانكى كرد: كۆرە گۆتى: واليدە كۆرە ئەتوو ئەو وراغەيى و ئەو
دوۋ مندارانە كىۋابەى؟ وراغەكەشى ھىنا سەر تىۋەرەكى² جۆتكەكى لە وراغەكەى داو
سەيدى بەتار دابەزى و تەشتى كولىچانى لەپىش دانا... (بىيى ئەنگۆ ناخۆش) يەكى
تىدا نەھىشت ھەموۋى خواردن...

گۆتى: مام جۆتیار!

گۆتى: بەرى

گۆتى: كەست نەدى بېرە دابى؟

گۆتى: ناوۋەلا برا ئەشتەك بە ھەوايدا تىپەرى، زىرەى مندارانى لە دوۋ دات.

گۆتى: ئەو ھەو.

جا گۆتى: كۆرۈم ئەتوو ئەو ھەت كۆ پىگىرى؟ ئەو لە ھەواى ئەروا، ئەتوو لە عاردى
ئەپۆيى.

گۆتى: مام جۆتیار بە ھول و قوۋەتى خۋاى دەيگرم ئىنشاللا.

بەس گۆتى: مام جۆتیار ئەو وراغەت لەكن بەجى دىرم ھەتا سى پوژان، ئەگەر
ھاتمەو و يىمدەو و ئەگەر نەشھاتمەو لۆ خۆت بى.

1- كىۋابەى: كىۋە ئەبەى، بۇ كۆيىان دەبەى!؟

2- تىۋەر: شاخىكى بچووكە و لىيەو بەسەر ناۋچەى تردا دەنۋارى.

وهلا گۆتى: كورم نەتوو نەشەيىيەو نەمن نەوئىرم ھەر سواریش بىم، قەت سواری نەسپ و نەشتىوھە¹ نەبوويمە.

جا گۆتى: با لەكنت بى ئەگەر ھاتمۆ وئمدەو و دەنا چى لىكەى وەى لىكە. وراغەكەى لەوئى بەجى ھىشت و ئىسمەكى لەخۆ خویند، خۆى ھىنا سەر شكلى ديانەكى پىس، پۆى بە دەشتىدا، دىرەكى ديانان دوور ديار بوو، وەكى چووہ ناو دىرەكەى تەماشای كرد والیدە لەسەر ھەيوانى لەگەر دوو كەسى دىكە پراوہ ستايە، تەق لە دەرکەى دا، والیدەى گۆتى: دەرکى لىنەكەنەو. ئەوہ سوننى مەزھەبە. كورپە گۆتياىن: سوننى مەزھەبى چى، ئەوہ ديانە فەقيرە چەند ساران لەگەرەمە دابووہ! نا نا گۆتى: دەرکەى مەكەنەوہ.

خوا سەيدى بەتارى يەسەر كردهوہ، داخوا غەفران² ئەكا كفران ئەكا، چاكا؟ دەنا ھەوہسى لىبا خۆى ئەكردە مارەك و وەديوارى ھەرەگەر پراو ئەچووہ سەرى، چەندى ئەھد و چارى كرد³ خۆى پىنەكرا ھىچ. لە دەرکەيدا دەرکەى پى نايیتەوہ. خۆى پى ناكرا مار، خۆى پىناكرا چوئشىلە⁴ خۆى پىناكرا ھىچ. لەوئى ماوہ بەو شەوہى لەپاش دەرکەى ماوہ، ئەوانىش لە ھەيوانى تەماشايان ئەكرد پى پىنەكەنەن. كورپە وئيانەگۆ والیدە، فەقيرەى كورپە با بچىن دەرکى لىوہكەين، ئەوشەو لەسەرمان ئەمرى! نا نا گۆتى: ئۆ سوننى مەزھەبە لى نەكەنەوہ.

لىيان نەكردەوہ دەرکەشى پى نەكراوہ.

نيوہشەوئى والیدەى گۆتى: دوعايەكى ئەكەم برىن نامين.

گۆتياىن: نامين.

گۆتى: يارەبى دەست بە بەفر بارىنى بكا.

بە دوعايى وان نەبوو بەس خوا بەسەرى ئەكردەوہ سەيدى بەتار. دەستى بە بەفر بارىنى كرد، چۆكەك⁵ بارى. سەيدى بەتارىش گۆتى: خوايە ئەتو ئەمن ئەفەوتىنى، لۆ

1- نەشتىوھە: نەشتى ھەرە، ئەشتى ناوا، شتى ناوا

2- غەفر: لە غوفران ھاتووہ، واتە داواى لىخوشبوونى كردن

3- ئەھدو چارى كرد: تەكاردن و ھەولدان بۆ پارزى نەبوون

4- چوئشىلە: چۆلەكە

5- چۆك: ئەژنۆ، واتە بە ئەندازەى ئەژنۆيەك بەفر بارى

ئەو سەگباخانە. دەبی خۆ پرووت و قووت كەمەو لەسەر بەفری بنووم، هەتا حەیاتم ئی
بپری بەس دەریپم لە پیخۆ داھیشت.

لەسەر بەفری نووست، ئە گەرماشی بوو، ئە سەرما، جلكیشی لەكنەخۆ دانابوون.
سبەینی هەستان گۆتیان: والیدە دە تەماشای حەياتی ئی پرایە فقیرەئی! كۆرە گۆتم با
دەركی لیوھەكەین. خوشی پرووت كەردیتەوە مردییه.
دە گۆتی: با بچین با، باگوردانیشی¹ بەسەردا بەردەینەو.
كۆرە گۆتیان: هەئی خواگەر، گۆتی: ئەمردییه؟ مادام مردییه با بچین باگوردانیشی
بەسەردا بەردەینەو.

هەرستان (جا باگوردانی ئەو زەمانی دەبی چەند بووبی؟!) هەرستان دەگەریان جۆت
كرد باگوردانی، هینایانە سەر زگی، عەزەتی جوبرائیل هاتە بن سواندەئە،
باگوردانیان پان كەردەو، عەزەتی جوبرەئیل شاپەرەكی خۆی لیدئا، ئەیهیشت وئی
بكهوی، لە تەنیشتی وە عاردی كەت. چەند شلت و شور و بەفر هەیه وەسەری گەرا،
وەكی لەكنی وە عاردی كەت، دەبن بەفری دا بزر بوو، سەیدی بەتار.

ئەو گۆتیان: وئی كەت مرد باشە؟! ئەو فقیرەت كوشتیش.
دە گۆتی: كاكە هەرپوون دەركی ئی وەكەن، مندارەكی دەبن ئیرە ناو ئیكی دەبن ئیرە
ناو موعەللەقەكی لیدئاو لە هەیانئە دەریپەری و پۆیی.

دەگۆتی: هەرپوون لئی وەكەن.
وەلا چوون دەركەیان كەردەو و ئەویش جلك و ملكی خۆی دەبەر كەردەو و دوو
دیانی ئی بوون هەردووكی كوشتن.

گۆتی: باشە ئەنگۆ لۆ دەركە نەكەردەو؟
گۆتیان: وەلا ئەیهیشت.

ئیک و شیرەكی لیدئاو هەردووكی كوشتن. چۆو كەن جۆتیارى وراغی لیوھەرگرتەو و
سواری ئەسپی بوو پۆیی. بپۆ، نزانى ئەو مەملەكەتە كیندەرییه، ئەو كابرایە ئەپوا،
لەدوی ئەپوا، بپپۆ دەئى بپپۆ، ئەوئى پۆژئى هەتا نیورانئى پۆیی، چ ئاو نەبوون
نویژئى نیورانئى بكا. چنارەك دوور دیار بوو، وەلاھى گۆتی: ئەو چنارە ئاوی لییه.

1- باگوردان: باگردین، شەولەبان

پکيفهکي ليڊا پويسي چووه کن چناري و لغاوي لهسه وراغي کردهوه و لهسه
قهپووزي¹ زيني قهيم کرد و وراغهکي بهرهردا، گوتي: لو خو دمهکي بلهوهپي.
توماشاي کرد لهکن چناري بيرهک ههبوو به قادرمندا² پيداچوويه خواري. بيرهکه قور
بوو، نهوهي کردي سهرى شوپ کردهوه بهسه بيرى، توماشاي کردي واليده لهبني
بيريه، قاپهکي وييه ناوي دهرديني.

سهيدي بهتار لهسه ره خو به قادرمي بيريدا چووه خواري، نهوه لهپهکي لهسه دانا.
واليدهي گوتي: نيري کاکه چم ليکهي؟

گوتي: چت ليکاکه م. مندارهکانم ويدهوه چت ليکاکه م.

گوتي: بهشقم³ بزائم مندارهکه له کييه؟ وهختي نويزيشه ئي باشه چي ليکا نهلعان
ههتا نويزي بکا!

کندرهکي هينا دست و لاقى بهستن، کهدهکي⁴ له چناري داهيناوه و وهکهده
چنارهکي هيخت و (وهکي کهدي دادهينييهوه دوايي بهري ههردهي نهچتهوه
سهرى کهد) کهدهکي داهيناوه، وهکهدهکي هيخت و کهدهکي بهرهردا. کهدهکه
چووه ناو کهدان وهک ديمکهي بهويدا شوپ بووه. نهوجا چوو دهنويزي ههرگرت و
(نهوجا نهو مهلايه برهک به وهسوهس و نيره پيسه و نيره خاينه) له کانيهکي وه
دور کهت ليهر لو جادهي، لهوي نويز دابهست، کاروانهکيش هات بهويدا
ميردمندارهک چووه ناو بيرى و دمي به ناوي ونا، واليدهي لهناو کهدان گوتي:
سهگباب نهخويهوه. راست دمي ده ناوي چهقي، نهوهي سهر برند کرد، ئاي گوتي:
نو لو به وييان وهکردي خو زندهقي⁵ منت برد. وه لا ديم دهنويزي.

گوتي: دهوهره.

گوتي: واليدهش بيم بتکوژم.

گوتي: دهي کي بيور وييه⁶، کي تهورداس وييه؟ کي داس وييه؟ کي چهقو وييه؟

1- قهپووز: قهپوز، لووت

2- قادرمه: پليکانه

3- بهشقم: بهشکو، بهلکو، بهشکم. له زور وشاندا دهنگي (ق) و دهنگي (ک) جيگاي يهکتر دهگرتهوه.

4- کهد: لق، لک

5- زندهق: زندق، زراو، ترساندن. زندهقي منت برد: زراوت بردم، ترساندمت.

6- وييه: پييه

ئىكى گۆتى: ئەمن ويىيە.

وھلا چەقوھكى برد و چووه سەر چنارى كندرەكى برى و راست بەربۆۋە واليدە.
دە گۆتى: ۋەرە دەست و لاقانىشم بکەۋە. نەيانزانى، دەست و لاقيان کردنەۋە، يەك
جۆتکەى لە عاردى دا راست پۆيى. ۋەكى پۆيى سەلامى نويزىيى دابۆۋە. ديتى ۋەكى
بەريان ھەردا پۆيى غاريدا، گۆتى: ئەنگۆ كافر ن يان مسولمانن؟
گۆتيان: ۋەلا مە مسولمانن.

گۆتى: باشە ئەنگۆ ئەو كابرايە و لو بەرھەللا کرد.

ۋەلا ئىكى گۆتى: كاكە زەندەقى بردم، دم بە ئاوى ۋەنا، لەسەر دارى گۆتى:
نەخويۋە. دم دەئاوى چەقى لە ترسان، ئەمە سوانيبا¹، ئەمن چووم كندرەكم برى
بەربوومەۋە و نەشمزاني ئەۋە جۆتکەى لە عارديەدا ئەفري، دەست و لاقيشم
کردنەۋە و پۆيى.

گۆتى: برون فايدهى نيىيە، مادەم بسولمانن. برام ئاخىر ئەنگۆ ئەو كابرايە و لو
بەرھەردا، ئەمن ئۆ يەك مانگە لەدو ئەو كابرايەم، لو چوۋە بەرھەردا؟

ۋەلا جا گۆتيان ئەمە نەزانييە. ۋەلا بزر بوو.

بەخوای گۆتى: ۋراغەكەشى نەبردبى!

ئەو كەندى نۆپى و ئەو چۆمى نۆپى و ئەو گردى نۆپى و ۋراغى نەدیتەۋە. تەماشای
کرد سوارەك دات چ سوار، سوارەكى رەشپوش، سى دانەى سنگى ئەۋەندەنە.
ۋەلاھى گۆتى: ئەچمە كن ئەو سوارەى ئەسپە. داخوا ۋراغى منى نەدیتتە.

ئەرى گۆتى: برادەر كاكە چ ۋراغت نەدیتتە؟

سوارەكەش لىيى نەگەپاۋە، يەك سنگە ئەسپى لە سەيدى بەتاردا، لىرە لو دەرىيى
ھەردا،² لەۋى ۋەعارديەكەت.³

پەككو گۆتى: باشە خۆمن كەلىمى كفریم نەکرد، گۆتم ۋراغى منت نەدیتتە، باشە ئەو
سنگە ئەسپەى لو لەمن دا ئەو كابرايەى؟ باشە خۆ من دوژمنى ۋى نيمە، پرسيارەك

1- سوانيبا: چ سوانى با، چمان زانيبا

2- ھەقايەتبيژ كە ئەم ھەقايەتەى گىپرايەۋە، لە ژورەۋە بوو.

3- ۋەعارديەكەت: ۋە عاردى ئەكەت، بە عاردى ئەكەوت، بە زەۋى دەكەوت، دەكەتە سەر زەۋى.

بوو لېم كرد، باشه لۆ وهى له من كرد؟ له خهفته تان واليدى هەر له بېر چوو، هەر واليدى له ئەسلا هەر نيشه، له خهفته تانه و سوارهى، هەر وراغى ديتۆوه و كهته دووى. شەرتىي گۆتى: يان دهيكوژم، يان دهيكوژى! شەرت بى له شەرتى خواى دەبى ئەمن وەدوو واليدى نهكەومەوه هەتا ئەوهى نهكوژم.

وهدووى كهت، سوار ئەپروا و ئەويش ئەوه له دوويتى. سواريش سوارهكى چاكه و وراغەكى چاكه، سوارهكەش له سەيدى بەتار بېرەناترە.¹ سوارهكى مەهيم، گردهك بوو سوارهكه له گردى وەسەرکەت و ئاوابوو. سەيدى بەتارىش گەيشته سەر گردى، تەماشای كرد شارەكى گەورەيه. سوارهكەش ئەوا لەناو شارىه.

شەرت بى گۆتى: ئەميش جەلهوى وراغى خۆ شوپرەكەم، لەو شارەى وراغى من لاداته ماری ئەو سواره رەشپۆشەى، ئەچمە ماری ئەو سواره رەشپۆشەى. سبەينهكى ليرە ديمە بەرايى، يان دهيكوژى يان دهيكوژم! راست جەلهوى وراغى خۆى شوپرەكرد و وراغى پروو دە مارهكى كرد و كابرەيهك هات جەلهوى گرت، دايبەزاندى، بەرانەكى كوشتەوه: حەككو گۆتى: ئۆ چيهوه؟ ئەمن ئەوپرۆ لەو سوارەم پرسى ئى ئەو شارەيه سەنگە ئەسپەكى ليدا، ميوانى ئەو كابرەيهشم، بەرانەكم لۆ ئەكوژيتەوه. چ عەنتيكەيه ئەو شارە! بەرانەكى كوشتەوه و خووش² رانەكى دەرينا و لۆى سۆركردەوه لەپيشى دانا.

پەككو گۆتى: بەخواى پياوى چاكه.

گۆتى: كاكە ئەتوو ژنت نيبه؟!

گۆتى: نەوه لا!

گۆتى: هەر بەتەئىي؟

گۆتى: وه لا ژنم نيبه.

ئەرى گۆتى: پرسيارەكت ئى بكەم.

گۆتى: فەرموو.

گۆتى: ئەورۆ سوارهكى رەشپۆشم دى ئەوه كورپى كيبه؟

وه لا گۆتى: ئەوه دەزگيرانى منە.

1- بېرەزا: قەلەو و بە شان و شەوكەت و بە قەبارە گەورە.

2- خووش: ليرە بەمانای بەپەله ديت

گۆتى: چ، دەزگىرانى تۈۈ ئەو سوارە؟ كۈرە كو دەزگىرانى تۈۈ؟
سەيدى بەتار ھەر شىت بوو، گۆتى: ئەو دەبى ئەو ۋە، ئەجا ۋن ئەو ھەبى، ئەو پىياو
بايە ھەر ئەمنى ئەكۈشت، كۈرە گۆتى: بىكە راھى خۋاى ئەو سوارە پەشەى سۋارى
وراغەكى پەش؟
گۆتى: بەرى

كچى پاشاى ئەو شارەيە، دەزگىرانىتم لە مندارى لىم مارە كرايە.
ئەدى گۆتى: لۇ ناىگۈيزىيەو؟

وئەلا گۆتى: وارى ناتكەم، ھەتا ئەتۈ ئەمنت پى لە عاردى نەدرى! ئەمنىش پىم لە
عاردى نادرى و ھەموو پۈۋىش دوو پارەوانان بە زەبرى پارەى بەكرى ئەگرم، پىيان لە
عاردى نادرى و لەسەرى مەيدانى و ھەردووكان ئەكۈژى و ئەچتە راوى و ھىوارانىش
دېتۇ.

گۆتى: بە ھول و قوۋەتى خۋاى، ئەمن سبەينى لە ناۋەندى ئەو مەيدانەت لۇ
لە عاردىدەم.¹

گۆتى: خارە گەلەكى ۋەكى تۈۈ ۋەگۈتییە، جى پارى خۋيان خۋش كرىدە.²
گۆتى: بەو خۋايەى خەللاقە. سبەينىت لۇگرم، لۇت ۋەو كارىتەى خانىي دىخم.

(غەرەزى خۋى لىبوو سەيدى بەتار سىنگە ئەسپى لىدابوون)

ۋەكى ۋەگۈ بەرانەكى دىشى كۈشتەو. بەرانەكى دىشى كۈشتەو و بە تەنىيە و ئەو
كابرايە ناوى ئەحمەد تەرلانە³ ئەو كچەش ناوى (گرددەبان)ە.

ئەحمەد تەرلان بەرانەشكەى⁴ كۈشتەو، كۈشتىيەو ۋە لۇى سۈركردەو و لەپىشى
دانا و ئەو وراغەى كا و ئالىك ئەدا ھەتا سبەينى. سبەينى گەزەنگى تاوى ھەرات⁵.

گۆتى: كاكى ميوان!

گۆتى: بەرى

1- لۇ عاردىدەم: لۇ عاردى ئەدەم، لۇت لە عەردى دەدەم، بۇت لە زەوى دەدەم

2- (ئىدىۋمە)

3- تەرلان: پالەوان، نازا

4- بەرانەشكەى: بەرانىكى كەشى، بەرانىكى تىشى

5- ھەرات: ھەلھات، دەرکەوت

گۆتی: ئەلغان بانگی کهم بهتەنی لۆ سوارەکی نایەتە مەیدانی. دەبی ئیلا دوو بن.
ئەلغان وەشبریم سوارەکم هەیه پارەوانەکم هەیه، نایەتە خواری بە ئەسپی، راست
ئەچتە پاری.

گۆتی: نا نا ئەتوو بانگی که بانگ، بانگی که!

گۆتی: گەردەبان!

گۆتی: بەری ها ئەحمەد تەرلان چت دەوی؟

گۆتی: پارەوانەکم هەیه.

گۆتی: ئەمن کو لۆ پارەوانەکی لە وراگی دیمە خواری.

سەیدی بەتار گۆتی: ناخر ئەگەر بویری لۆ من بییە مەیدانی؟!؟

وەکی وەیکۆ، توورە بوو گەردەبان. گۆتی: وەرە خواری پارەوان، وەرە ملانە¹ نەبی
دەگەرەتو ناکەم!

گەردەبان لە وراگی دابەزی، پرمی خوێ داکوئا و وراگی خوێ لییەستاوه. سەیدی
بەتاریش پرمی خوێ داکوئا و وراگی ئی بەستەوه و خوێان پیکدادا. خوێان پیک دادا،
نە سعاتەک نە دوو ئەو شارە هەموو خەپ بۆوه، کورە گۆتیان: ئەحمەد تەرلانی
پارەوانەک هینایە خوا دەزانی ئەوه سێ سعاتە لەزگ ئیکن²، ئیکدیانی پی لەعاردی
نادری. پاشا و وەزیر و گزیر کەس لەو شارە نەما، هەموو هاتینە دەوانە وەرەمینی.
یەک پارەوان خوێ پینج دەققان رانەگرتییە، ئەوه سێ چار سعاتە ئیکدی دەینن و
ئەبەن.

بەرە بەری نیورانی بوو، سەیدی بەتار زۆر ترسا، گۆتی: خویە ئەمن چ بکەم! خویە
هیدایەتم بەدی لەعاردی بەدم، نوێژی نیورانیم نەچی. خوا هیدایەتی دا برندی کرد و
دەعاردی کوتا، سینگ و بەرۆکی تراناند، جۆتە مەمکەکی سپی وەدەرکەت، خەری
کردەوه سەریەک و پینچایەوه و کندرەکی تییهیخست و کاریتەکی ئی بوو چوو دەو
کاریتەهی هیخست.

1- ملانە: زۆرانبازی بەبی چەک

2- لەزگ ئیکن: خەریکی یەکتەر

گۆتی: فەرموو ئەحمەد تەپڵان ئەمن غەرەزی خۆم لیبوو غەرەزی خۆ، سینگە ئەسپەکی لیدابووم، ئۆ لۆم گرتی. ئەجا گۆتی: ئەحمەد تەپڵان ئەمن ئاچمە ھۆدی ئەودیوی ئەنووم لۆخۆ، ئەتووش لەگەر بووکی بە.

وەلا دەگەر بووکی کرد و ئەحمەد تەپڵانی مارویرانیش، ئۆ بە داری وەکرایە دەستەکی گەیانە گەربانی، گەربانی خۆ لیکردەو، ئەحمەد تەپڵانی خۆ خەر کردەو بەجی خۆی وەکردەو:

– سەگباب! گۆتی: ئەمن کیم پشتی لە عاردی دا ئەوم دەوی، ئەتوم ناوی، ئەمن ئەو پارەوانەم دەوی.

سەیدی بەتاریش ئۆ لەودیوی دانیشتیە، وەختەکی پی چوو گەربان لەپاشرا خۆی بە سەیدی بەتار وەکرد و تۆپنی گرت، ئی ئەورۆ تا نیورانیان ئیگدی هیناوە و بردیە پیی لە عاردی نەدرایە. لەپاشرا خۆی تیکا پیی ناگری، تۆپنی گرت، سەیدی بەتار ترسا گۆتی: ئەتوو کی؟

گۆتی: گەربانم، ئەمن گردی توومە ئەتوو ئەبی کەسم ناوی.

سەیدی بەتار گۆتی: با فیڕەکی لی بکەم ھەر بەرم ھەردا، گۆتی: کەرە وەرە پیش! ئەمن ئەتوم لۆ خۆ گرتییە.

وەلا بەری ھەردا ھاتە پیشی، یەک مستی لە لغاواندا گۆتی: بیئامووس ئەمن نمەکی ئەو مارەم کردیە، ئەتوو دەزگیرانی ئەو پیاوہی، ئەمن ئەتوم ناوی ئەتوو ئی ئەو کابرایە.

ئەوجا چوو بەستیەو، چار سەنگی لۆ چەقاندن بەستیەو و ئەحمەد تەپڵانیشی تیئەردا.

گۆتی: سەگباب ئەجا ئەمن ئاچمە ئەودیوی و ئەتوش ئیشی خۆ بکە...!

ئەوجا ئەحمەد تەپڵان تازە بوو ژنی خۆی، ئیشی خۆی دەگەر کرد و بوو ژنی خۆی. گەربانی گۆتی: تەپڵان بەگ دە لیم کەو وەرە لیم کەو تازە بوومە ماری توو. وەلا لی کردەو گۆتی: بەس با بچینە کن ئەو میوانە، بزائم ئەو پارەوانە لەکی پراھاتیە. ئەتوو ئۆ ئەوەت لەکی پراھاتیە ئەمنی لەعاردی دایە؟

وەلا چوون: سەلاموعلەیکوم.

– عهله يکە سەلام بە خێر بێن، لە بەریان هەستا و لە کەنە خۆی داینان و گۆتی: ئیشو تەواو؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

گۆتی: خەلاس؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

– بوونە ژن و میرد؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

بەس گەردە بانێ گۆتی: بزانی ئەتوو چی؟

گۆتی: وەلا ئەمن سەیدی بەتارم، خەرکی شاری ماراتوی.

هۆوو گۆتی: ئەتوی دوژمنی سەر هەنگی شامی؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

دەنا گۆتی: ئەو شارە شامە. سەر هەنگی شامی لێرە دائە نیشی، باشە ئەتوی

پیرۆزخانە برد؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

کۆرە گۆتی: مار کاول ئەتوو هاتییه شاری شامی، ئەتوو کو گەیشتییه ئێرە؟ ئیستا

بزانی ئەتوو لێرە، چی هەلا هەلات ناکەن، مار کاول بەحسی خۆ نەکە، گۆتی:

ئەدی کوو هاتییه ئێرە؟

کچی گۆتی: گەردە بان! والیدە ئەدی نەهات ژن و منداری بردم، ژنەکە ی کوشت،

وراغیشی ئی کوشتم، هەردوو منداریشی بردیمە.

گۆتی: کو وەیه؟

گۆتی: ئەریو ئەلا

دەنا گۆتی: والیدە لێرەیه. ئەو پۆم لێرە دیتیه.

گۆتی: وەقەبە قازیش لێرەیه؟

گۆتی: نا

دە گۆتی: والیدە و وەقەبە قازیان باپیریشیان کوشتم. کایان دەبن کونە تەفکاندا

سۆتان دبوو.

دهگوتی: سهیدی بهتار، خه مان مه خو پیرۆزخان رۆیی، فهیرۆزخانی مایه سه رههنگی، له پیرۆزخانی جوانتره. به موددهی ههفت پۆژان فهیرۆزیت لۆ راستهکه¹ و وهگهرت دیخم. خه مت نه بی ئه و ژن رۆیی ئه و، ئه و خوشک نا ئه و، لۆت راستهکه م.

دهگوتی: گرده بان ئه مپیش ههفت پۆژان ئیشم به وهقه به قازیه، با پیری لی کوشتی مه، گوتی: زۆر باشه، ئه توو هه پرووه دوو ئیشی خو دوو وهقه به قازی، ئه مپیش ئه چمه دوو کچه که ی لۆت راستهکه م، خه مت نه بی.

ئیه سهیدی بهتار ئیسمه کی له خو خویند، خو ی هینا سه ر شکلی دیانه کی و چیره کی کپی و بریدی مهیدانی: یه لالا مشتته ری ئه و چیره ی، یه لالا مشتته ری ئه و چیره ی!

لیی خربوونه وه به چه ندی نا به چه ندی؟

کاکه گوتی: به سی لیره ی، به رام ئه من کلکی نافرۆشم.

ئیه... قه سابان گوتیان: به خوا بی عاقره.

گوتی: ئه نگۆ بی عاقرن بابه، ماخه را ماری خو مه کلکی نافرۆشم.

قه سابه کی هه ر راست قامه کی لینا کلکی له بنی قوت کرد به زیندی، گوتی: ها ئه وه ت کلک، ها ئه وه شت سی لیره.

گوتی: ملت بشکی ئه من ماری خو مه و وه لا کلکه که ی هینا و بریدی هه مامی جوانی شوشت و بزما ری کرین، لییه دا له کلکی چیره که ی، له ولای له ولایه بزما ره که ئه وه نده داته ده ری. هه تا ئه و بزما ره ی وه لی کرد وه ک شووشه ی لی کرد. به س جیی ده ستی هیشته وه، ده باغه ری خو ی نا ته ماشای کرد وهقه به قازی (قازیه، قازی شامی، مه حکمه به بی وهقه به قازی ناکری) ژنیشی نییه گره یان کردیه دموچاو، وهختی خو ی سهیدی بهتار چه نگه کی له دم و چاواندا پیسته کی له سه ر لابر، گره بوو که س نایکا. سهیدی بهتار ئیسمه کی له خو خویند خو ی هینایه سه ر کچه کی جوان ئیوه هه ر نه بوون. له سه ر ری وهقه باقازی که هیواران داته وه² چوو ماری پیره ژنه کی و له کن پیره ژنی دانیشت سهیدی بهتار.

پیره ژنی گوتی: پوره ئه توو کچی کیی؟

1- راستهکه م: راست دهکه م، ریک دهخه م، ساز و ئاماده ی دهکه م

2- داته وه: دههاته وه، زۆر جار ههردوو دهنگی (ه، هه) له دواییه که دهسوین، بهتایبه تی ئه گه ره دهنگی (ا) یان له دوا بیت.

گۆتى: پيره داك كچى تومه.

گۆتى: پوره نه من قه تم كچ نه بووينه.

ئەى گۆتى: پيره داك ئە من كچى تومه و تەواو.

خۆى كرده كچى پيره ئنى.

و قەبە قازى ھىوارى لە دايرەى ھاتەو، خۆى پيشانداو عيشارەتەكى لۆكرد.

و قەبە قازى گۆتى: ئەو كچە جوانەم لۆ شىت بوو. سەرھەنگى شامى ھەر ئەرى ژنت

ناكەن، گرپ،¹ ژنت ناكەن، ئەدى ئەو كچە لۆ من شىت بوو. ئەوى شەوئى خەو

لینەكەت ھەتا سبەينى. سبەينى لۆ دائىرەى ھات، سەيدى بەتار خۆى پيشانداو و

عيشارەتەكى لۆكرد. كورپە گۆتى: بە ناموسم عەزىم لىكا. ھەر راستە لە دائىرەى

چووھ كەن سەرھەنگى، گۆتى: سەرھەنگ!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەرى ژنت ناكەن ناكەن گرپە بووى، كچى فران پيره ئنى لۆم شىت بوو عەزىم

لىكا.

ئى گۆتى: برۆنە كنى. پيره ئن بخوازى ماری دنيايى، چەندى برى دەيدەمى بەس

ميردت پى بكا.

گۆتى: زۆر باشە

سەيدى بەتارىش زانى دەيهينە داخوازيى. گۆتى: پيره داك!

گۆتى: ھا

گۆتى: ئەگەر ھىوارى داخوازيكەرم ھاتن، برى بەيەك گونىەى پر ليرە.

ئەجا گۆتى: پوره يەك گونىە كوهبى، بەردى گورە عەلامەتى لینه دانە.

گۆتى: پيره داك! ئەتوو برى بەيەك گونىەى، پر دوو گونيانيش ئەكەم، بەرا گونىەكى

وگەرە و ھەتا ھەتاييت بايى ئەكا، چيدى پەتەومەتان² مەكە.

گۆتى: پوره زۆر باشە

و لا ھىوارى نەيب و وەزير و گەزير وەخۆكەتن لۆ ماری پيره ئنى ھاتن:

سەلاموعەلەيك!

1- گر: پىچەوانەى لووسىيە، ھەلتوقيو لە پىست

2- پەتەر مەتە: پرتەويۆلە

سەیدى بەتارىش گىزە و گۆزەى پىك دادان و مارەكەى بېرەك خاوين كردهو و جىي
لۇپرايەخستن و دانىشتن.

گۆتيان: پىرداك!

گۆتى: بەرى

گۆتى: ئەمە هاتىنە داخوازيى كچى توو.

گۆتى: فرموو.

لۇوقەبەقازى، يەكەم قازىيە لەو شارەى و گۆتى: كورم ئەوەى ناوى. كچم ئەگەر بىكا

ئەمن دەيدەمى، نەيكا نايدەمى. بانگيان كرد سەيدى بەتارىش هات و دەسمارۆكەكى

كشتى كرديە و: رۆرە دەيكەى؟

گۆتى: ئەريۆەلا دايە دەيكەم.

ئىھ گۆتى: زۆر باشە.

پىرداك بەچەندى نا بەچەندى؟!

گۆتى: وەلا لە يەك گونىيەى كەمتر نادەم.

گۆتى: ناخر زۆرە!

گۆتى: وەلاھى لەيەك گونىيەى كەمتر نادەم.

گۆتى: بابە گونىيەكت ئەدەينى.

قاسەى سەرھەنگى زۆرە يەك گونىيە لىرەيان لۇپىرەئنى هينا و لىيان مارە كرد.

لىيان مارەكرد و كەنگىن جىلكان بکەين؟

گۆتى: سبەينى لۇخۇ جىلكان بکەن، سبەينى عەزىكەى ھەر بشىبەن.

وەلا جلكيان كردن و سەيدى بەتارىش گۆتى: وەقەبەقازى! ئەمن بە حەزلىكردنم ئەتوو

كرديە.

گۆتى: ئەريۆەلا

گۆتى: بەخۇم عىشارەت لۇ كردى!

گۆتى: ئەريۆەلا

گۆتى: جلكت ئەوا هينايىنە ئىرە داتناينە، بەس مندارەكى بنىرە و ئەمن جلكان

دەبەرەكەم و قەسرى تۆم پيشان دەن و ئەچمە ناو قەسرى

گۆتيان: ھەتيم وەلا وەقەبەقازى بەختى ھەيە، ژنى بەخۇ لۇدى بەخۇ!

وہلا مندارہکیان نارد و سہیدی بہتار جلکی بووکیئی دہبہرکردن و کلکہ چیریشی
لہبن جلکان دہباغہری نا.

پوختہ، مندارہکی وگہرکەت و قەسری وەقەبەقازیان پیشان داو چو ناو قەسری و
بانگی مندارہکەسی کرد گۆتی: بپرو ئەتوو دوو پریمزانم لو بکرە، دہگەر دوو مەنجەری
گەرە.

مندارہکە، چوو دوو مەنجەری گەرە و پریمزان و دوو پریمزان کپین، پری نەفتی کردن
و مەنجەری لەسەر پریمزان دانان و پەمپی لیداو گرەیان هات.

ئەو ئاوە لە سبەینیوہ لەسەر ئاگری ئەکوری. بەردەکیشی هینا، بەردەکی گەرە،
بەردە زوورەک لەباتی لیفکەسی داناو، ئەوہ ئاوە ئەکوری لە سبەینی هەتا هیواری.
وەقەبەقازیش لە دائیرەییە لە سبەینیوہ مەحکەمەیی ئەکا.

عەسری قەسەیی ئەتراناندن، قەسەیی ئەتراناندن، والی گۆتی: وەقەبەقازی خو ہەر ئەتوو
کچی پیرەژنەکی نەینایە خو پری، بپرو ہەرپوہ، بپرو ہەرہوا قسان ئەریزی، ئەتوو زاری
تیگەر و پیگەرەکی، بپرو ہەرپوہ بپرو.

وہکی و ہیگۆ، زۆری پی خو ش بوو، وەقەبەقازی کردوہ نەرمە غار لو ماری، لە
قادریان وەسەرکەت و لەزگ بوو خو پییداا. سہیدی بہتار کچەکی جوان، گۆتی: ئو
چاکەسی وەقەبەقازی؟

ئەدی گۆتی: ئەدی بووک نی؟

گۆتی: با ئەمن بووکم، بەس ئەتوو لەوانەییە حەفت سارە خو ت نەشووشتی، باشە
ئەوہ ئەمن ئاوم گەرم کردیہ، ئیستا ئەتشۆم، جوان و پوختە و نانەکی عازرەکەم، وەلا
جلکی لەبەر کردن، کەین و بەری شەوی دووردریژە و خو شەو ئەبراینە.

ئوڈ گۆتی: بەخوای ژنەکی چاکسی. ہەر راست جلکی لەبەرکردن،¹ جلکی لەبەرکردن.
سہیدی بہتار پارەوانە مەنجەرەکی ئاوی برند کرد و ئەویشی وەسەرگیپرا. بازنی
دەستی گرت، کلکہ چیری هینا دەری. گۆتیہ وەقەبەقازی: قازی دریان گیچی در
خوینی پیری مومبارک نادی؟!

1- لەبەرکردن: لەبەری کردنەوہ، دایکەندن

وهكى وهىگۆ پسا! به كلكه چيرانيشى ليدا ههتا ئهو هه موو قابله خوین له هه مووی هاته خوارى. دوو مه نجه ره ئاو پزاینه له غورقهی ئهو خوینه ده گهر تیکهر بوو، ئهو جه نازهی له وى به جى هیشت و چۆوه ماری پیره ژنى، چۆوه ماری پیره ژنى و گۆتى: پوره ئه وه چیه؟

گۆتى: پیره داک ئهو پیاوه ساحیب دوژمنه به كهلك نایى.

سبهینى ساعات بووه ههشت نه هاته دائیره ی، ساعات بووه نو وه قه به قازى نه هاته دائیره ی و ئى ئه وه قازیه له شارى، مه حكه مه به بی وى ناکرین. والیده ش منداره كانى ته قهت كر دینه له چیاى. پوژى دى شتیا ن لو كرى و لویان ئه با ته وه. ته به عن والیده كورپی وه قه به قازیه، ژنه كى هینایه وه ختى خو ی ئهو كورپی لى بووه ژنه كه ی مرد بوو. گۆتیا ن: والیده ده برۆ با بام، بابت ئو چیه خو ههر ئه وى كچى پیره ژنه كى نه هینایه، ده برۆ با بام مه حكه مه ناکرى با بیته دائیره ی.

وهكى والیده چوو، چ بچى! ده باره كى خوینى دایه، نه مردى نه زیندى! غاریدا...

گۆتى: سه رهنگ!

گۆتى: به رى

گۆتى: وه لا كوشتیتیا ن.

ئهو هه موو عه سكه ر و سه رهنگ و وه زير و گزيره غاریاندا، وهكى چوون، وه قه به قازى دهن و باره كى خوین و ئاويدایه، ده ستیا ن له سه ر درى دانا، درى لیئه دا، گۆتیا ن: كاكه هیشتان مایه، بر دیا ن دختوریا ن هینان. دختوریا ن هینانه سه رى و ده رزى و ته داوى و بینه و به رده و غاریاندا ماری پیره ژنى گۆتیا ن: هه پروون داخوا ژنه كه له ویه! وهكى چوون ژنه له ویه: بابه ئه توو لو هاتیه وه ئیره؟! وه لا گۆتى: ئه من ئهو پیاوه م ناوى.

گۆتى: لو؟

وه لا گۆتى: ساحیب دوژمنه شه وى لیى وه ژورى كه تن دایانه به رى، خوا پوحمى كرد ئه من لو خو ده رچووم. خو نان نه برایه ئه من به خوا ی ئهو پیاوه م ناوى. وه لا بابه گۆتیا ن: حا قیتى ئهو فه قیره ی، چا نه بوو ئه ویشیا ن نه كوشتیه. به و فییره ی پیره ژنى ده ربا ز كرد.

سەیدی بەتاری ئیسمەکی لەخۆ خویند، خۆی هیناوە سەر شکلی دیانەکیی و بەناو
بازاری داھات، ھاتە خواری گۆیی لە خەرکی پراگرت، ئەوی وەگۆ ئوھە کوشتیتیان،
ئیکی واگۆ بابە ژن نەبوو، ئیکی واگۆ ئەو ژنە بەقەستی وەلیکردیە. ئیکی واگۆ بابە
ئەو ژنە خزم و کەسانی وەلیکردییە. کەس نازانی مەسەلە چییە!

ئیکی واگۆ: وەلا وەخۆ ھاتیتەوہ قسانەکا.

پەککو سەیدی بەتار گۆتی: ئۆ کو نەمردیە دوو مەنجەرە ئاوی کورام پێداکردینە. بەو
بەردە زورەری ھەموو قالبی و بەو کلکە چیرەری ھەمووم ئەوہ کردییە، ئۆ کوو
نەمردییە؟

وەلا گۆتیاں: نەمردییە.

خۆی هینا سەر شکلی دختۆرەکی، ھەندەک مشکێ، مشکیی ناو سووبەیی داران دەنا و
جانئای کرد و گەیبە کۆرەیی، ھەندەکی دەچاویە کرد چاکە بۆوہ. گەیبە گپرووی،
ھەندەکی پێداکرد چاکە بۆوہ، گەیبە لاق سەقەتی، ھەندەکی پێداکرد لاقی چاکە بۆوہ.
حەککو گۆتیاں: دختۆری چاکە. خەبەریان لۆ سەرھەنگی برد، گۆتیاں: سەرھەنگ
دختۆرەک پێیا بووہ ئەشتی و ھە نییە!

سەیدی بەتاری خۆ کردە دختۆر، گۆتی: بەو خوایەیی بە دختۆریی نەبی نایگەمی،
دوو پیاوی ناردن لۆ کن سەیدی بەتار و گۆتیاں: بابە وەرە ئەتوو دختۆری!؟

گۆتی: بەری

گۆتی: دە وەرە سەرھەنگ ئیشی پێتە.

وەلا چوو سەلامی لە سەرھەنگی کرد و گۆتی: کاکە ئەتوو دختۆری؟

گۆتی: ئەریوہلا

گۆتی: بریندارەکن ھەییە، ئەتوو پێت چاکە بی؟

گۆتی: نا ئەدی کوم پی چا نابی.

وەلا بردیاں و پێشانیاں دا و ئۆھۆ گۆتی: ئەوہ برینی سوننی مەزھەبە.

پەککو گۆتیاں: ئەوہ کەرامەتیشی ھەنە، مارۆدان¹. ئۆ کوہزانی؟

گۆتی: وەلا برا ئەوہ برینی سوننی مەزھەبانن.

1- مارۆدان: مال ئاوەدان (لەم جۆرە کاتانەدا بەکاردیئت)

گۆتیاڭ: ئەلغان پېت چاڭكەبى؟

گۆتى: ئەدى كو.

- كو بەچەندى چاڭكەبى¹؟

گۆتى: بە حەفت پوژان وەى لىكەم بېت لو مەحكەمەى، مەحكەمە و لو بكا .
وہللاھ گۆتياڭ: ئەوہ دختوړہ، دختوړيمہ ئيك ئەرى بە شەش مانگان و ئيك ئەرى بە
دە ساران و ئيك ئەرى شەلەرى ئەگرى و ئيك ئەرى نزانم چ و؟ ئەتوو دختوړى چاڭكى،
كوون لو چاڭكەبى؟

گۆتى: وەللأھى ئەمن وەى چاڭكەكەم غورفەكم لە دەرەوہى شارى لو بکەن، ئەو
بريندارەم لو ببەنە وى، بە موددەى حەفت پوژان وەى لىكەم بى لە دايرەى مەحكەمەى
بكا . ئەگەر چاڭكيشم نەکرد پرم بکەن!
گۆتياڭ: ئەشەدومبيللا دختوړہ.

چوون غورفەكياڭ لو دروست کرد لە دەرەوہى شارى، قەرەوئيلەكياڭ لەناو غورفەى دانا
و برينداريان برد (وہقەبەقازى) لەسەر قەرەوئيلەكياڭ دانا و گۆتياڭ: فەرموو دختوړ
چاڭكى كە!

گۆتى: كاكە دەرمانى من تيرژن، دەرمانانى ئەكەم، لەھاوار ھاواردا ھجوم كەنە سەرى،
برين ئو ئەوہش سوننى مەزھەبە بمكوژن؟! ئەمن ليرەى دەرمانەكەم.
وييانگو²: دەرمانى كە.

برينداريان لەگەر سەيدى بەتار بەجى ھيشت، دەرمانى تيدا، مشكى تيدا بە موددەى
شەش پوژان وەخو ھاتەوہ و دانيشت و نانى خوئ ئەخوارد و ئيسراحت.
سبەينى حەفتەمېن پوژە دەبى بچيئەوہ دائيرەى، شەوى سەيدى بەتار گۆتى:
وہقەبەقازى قالبەت رەق نيبە؟

گۆتى: بەريوہلا

گۆتى: وەقەبەقازى سبەينى ناخير پوژە، ئەمن ئەچم خەراتى خو وەرەگرم، ئەتوش
دەبى بچيەوہ مەحكەمەى، ئەمن بە موددەى حەفت پوژان، دەبى ئەتوو چاڭكەمەوہ.

1- چاڭكەبى: چاڭكى دەكەى، چاڭكى دەكەيتەوہ.

2- وييانگو: پييان گو، پييان وت.

ئەوشەو ھەندەك مەرحەمەت دە قالبى ئەدەم، قالبىشت بۈك نەرم ئەبىتەو و سبەينى
ئەمن خەراتى خۇ وەرەگرم، ئەتوش وەرەو دايىرەى خۇ.
گۆتى: بەرئوئەلاھى قالبم رەقە.

دەگۆتى: خۇ پروت كەو. دەرمانت تىدەم، مەرحەمى.
وئەلا خۇى پروت كەردەو و بازنى دەستى گرت و كلكە چىرى دەرھىنا. گۆتى:
وئەقەبەقازى قازى، دريان گىچى در خوینى پىرى مومبارك نادەى؟
گۆتى: بەقوربانتم بىم كاكە چىم لىكەى؟

گۆتى: وئەلا بابت بە سەى ئەگىم، ئەوجارىشى بە كلكە چىران لىدا، ھەتا ھىخستىيە
گۆپى. ئەوجارىش وەى زانى مردىيە، ئەوجا بەجىي ھىشت.
سبەينى سەرەكى بانگى والىدەى كرد گۆتى: بىرۇ كىن دوختۇرى ئەدى ئۇ لۇ نايى؟
بىتە دايىرەى ئەمن بە موددەى حەفت پۇژان دەبى چاكى كەمەو.
- بىرۇ بابى.

وئەكى چوو دىسان وەكى مەيتى لەوى كەتییە، غارىدا والىدەى گۆتى: وئەلا سەرھەنگ
كوشتیتى.
كوپرە كو كوشتیتیان؟
وئەلا گۆتى: كوشتیتیان.

وئەكى ھاتن دىسان دەستیان لەسەر درى دانا، درى لىئەدا. گۆتى: دختۇران بىنن. يەك
دختۇرى بىگانەى ئەیننە سەرى، لە دختۇرى خۇ زىاتر. يەك دختۇرى بىگانە
نەیانھىشت بى.

سەيدى بەتارىش خۇ كەردەو دىانەك بەناو بازارى دا چوو، لە عالەمى ئەپرسى: وئەلا
گۆتىان: نەمردىيە! ئەو دختۇرى لەسەرن.
دىسان گۆتى نەمكوشت.

بەوخودايەى گۆتى: ئەو پشیلەى حەفت پووحە، نامرى، چى لىبىكەم لەو سەگبا بەى؟
تەماشای كرد وئەلەكە¹ عەرەبەك سوارى ئەسپەكى ببوو، چەفیه و عەگالەكى لەسەرى،
بە بازارى دا ھەوراز ھات، سەيدى بەتارى چوو بەرايى. گۆتى: كاكە چۆنى!

1- وئەلەكە: ھەتییو عەرەبەك، جىئویكە

گۆتی: باشم.

گۆتی: ئەمن ئۆ پینچ لیرانت بدەمی، ئەچییه کن وەقەبەقازی، جیی لیی دەرمانەکن. ئەو کلکە چیڕە دەرینی بریی وەقەبەقاز قازی، در یان گیچی در خوینی پیری مومبارک نادەی؟! مومبارک نادەی!؟

گۆتی: ئۆندوکە چەندە دە پینچ لیرانم دی ئەچم واریم.

بەس گۆتی: کورە تا ئەگەیه وی، کلکە چیڕەکە دەباغەری نی.

گۆتی: ویم دە دەی؟

کلکە چیڕی دە بەری نا و پینچ لیرە دانئ و کابرای وەلەکە عەرەب لیی دا پۆیی. چوو جیی وەقەبەقازیان ئی دەرمانەکرد. چوو زارکی هۆدەکە بە سواری وراغی. کلکە چیڕی دەرینا گۆتی: وەقەبەقازی قازی در یان گیچی در خوینی پیری مومبارک نادەی؟

وەقەبەقازی گۆتی: سەرەنگ بیگرن، ئەوی لەمنی دا ئەو هەو. وەدوو کەتن، نە سەرەنگ ما و نە دختۆر ما و نە ژن ما و نە پیاو ما و هەموو وەدوو ئەو ئەسپ سواری کەتن. کەسی لەکن نەما.

جا سەیدی بەتار گۆتی: ئەوجا باشە، چوو سەری لیکردەو، سەریشی بە قالبی وەنووساندەو و بە دیواری هەرپەسارد. سەرەکی لەسەر داناو، خیارەکی لۆ سپی کرد، دەو دەستە ناو بالیفی دانە بەری. قەننەکیشی لۆ تیکرد، پشکۆیهکیشی لەسەر دانا، دەو دەستە نا، قەننەکە بالیفەکی دابەری، لیویشی ئیگجاری برین، دانئ وەدەر کەتن، وەکی پیکەنینی. پینەکەنی دانئ گر ئەکران، قەننەشی تیکردبوو، خیاریشی سپی کردبوو دەو دەستە نابوو، ئەوانیش وەدوو ئەسپ سواری کەتن چوون لە دەرەوی شاری گرتیان کوشتیان.

هاتنەو، هاتنەو غورفەکە تەماشایان کردئ وەقەبەقازی پینەکەنی، خیارەکیشی سپی کردییە و قەننەشی تیکردییە. سەرەنگی گۆتی: والیدە ئیھی بابت! کابرای سوننی مەزەهین کوشتییه ئەوا پیکەنی، بەمە پیکەنی، والیدەش چوو پارەکی بە سەرکی وەنا، سەرک کەتە ئیڕیھی.

ئەچۈنەنە سەر گەردى. ھەموو پۇژى لە گەردى داتنە خوارى يەكى پىنجسەدىان
ئەكوشت، ھىوارانىش ئەچۈنەنە سەر گەردى.

سەرھەنگ شېر بوو پارەوانى وەى نەمان، كەس ناوئرا بچتە شەرى، عالەمى خۇ تەقەت
ئەكرد¹، سەرھەنگى دەست بە گريانى کرد، پىرەژنەكى گۆتى: ئۇ لۇچ ئەگريى؟
كچى گۆتى: پىرەژنى سە، كو نەگريىم! كەس ما؟ ئەو سەگبابانە كەسيان ھىشت؟
گۆتى: عەمرت نەمىنى ھەو سەم لىبى سبەينى سوننى مەزەبەت لۇ ئەگرم، لىرەى بە
زىندى دەبەردەستانت ئەنيم.

كچى گۆتى: كو وەيە؟!

گۆتى: ئەريوئە سبەينى ھەو سەم لىبى لۇتەگرم. ئەمن پىرەژنىشم، ئەتوو ئەو ھەموو
پارەوانەت ھەنە پىي نەوئرى، ئەمن بەتەنى ھەو سەم لىبى، ئەيگرم.
دە وەلاھى گۆتى: ئەتوو لۇم بگري، شەرت بى سەرەكت بە زىپرى ھەرەكىشم، ئىكيش
بە زىوى.

دە گۆتى: زۇر چاكە.

گۆتى: سەرھەنگ سبەينى پەنجا پارەوانى عازرکە. ئەمن لەسەر گەردى كلکە چاروگى
خۇ راوہشانىد و ھەر پەنجا پارەوان بىتە سەر گەردى و بە زىندييان سەيدى بەتار
تەسليم ئەكەم.

گۆتى: بەقوربانىت بىم. بەس ئەو پەنجا سوارە پىيەكيان لە عاردى بى پىيەكيان لەناو
پكىفى بى، ئەمن كلکە چاروگ لەسەر گەردى راوہشانىد و ئەوان ھجوم بکەنە سەر
گەردى، راستيان بە زىندى وئەدەمەوہ.
گۆتى: زۇر باشە.

پىرەژنى چ کرد؟ پرتەقالەكى ھىنا، لەلەى کرد² و پىرو پىرى دەرمانى کرد، پەلکەكەشى
بەسەردا داوہ، دە باغەرىي ناو ئەوان ئەوہ لە شەپىنە گەردەبان و سەيدى بەتار.
ئەحمەد تەپلان و فەيروژخانىش ئەوا لەوئىنە لەسەر گەردىنە. بەو لایەدا چووہ سەر
گەردى، چووہ سەر گەردى و چوو راستى فەيروژخانى، گۆتى: فەيروژ خان!
گۆتى: پىرەژن ئەوہ كو گەيشتتە ئىرە؟

1- عالەمى خۇ تەقەت ئەكرد: خەلك خۇى دەشاردەوہ، خەلك خۇى دەپاراست.

2- لەلەى کرد: شەق شەقى کرد

گوٽی: کورم هاتیمه نیسحه ته کت لیبکه م.

گوٽی: نه گهر هیواری نهوی وه دووی که تی، هاتوه جهلهوی بگره به دسته کی، به دسته کیش نهو پرته قاله ی لو بگره، نه گهر لیی وهرگرتی بتباته وه مهمله که تی خوت، نهوه نه تووی دهوی. لیټ وهرنه گری بتباته وه مهمله که تی خوٚش¹، ده تکاته جی مار، جییانت پی گه سکه دا.

(جا ناشاک² ژن بی ناقرن)

چووه ناو میٚشکی، گوٽی: شهرت بی قسه یتی.

گوٽی: پیره ژن پرته قاره که ی هه گره بهس برؤ لییره نه مینی.

پیره ژنیش هه ره لهوی هه ندهک دری و مری به سه ره خو دادان و نه هاته خواری له گردی. فه یروژخان چووه بن که چه گوشه کان، له ویی خو مات کرد، هیواره داهات نه حمه د ته پرلان و سهیدی به تار هاتنه وه سهه گردی، فه یروژخانی به دسته کی جهله و گرت به دسته کیش پرته قاله ی لو راگرت.

گوٽی: فه یروژخان نهو پرته قاله ت پیٚشکیٚشی خو بی، دهستی به گریانی کرد، وه کی دهستی به گریانی کرد لیی وهرگرت و بوئی کرد. راست بی هوٚش بوو که ته بن دهستی وراغی.

پیره ژن له بن قانگه لاسکان³ هاته ده ری و کلکه چاروگی راوه شاندا، په نجا پاره وانی راست هجوم کرد، نه حمه د ته پرلان و گرده بان هه ره که سواری وراغی خو بوون، هه راتن. فه یروژ خان و سهیدی به تاریش. سهیدی به تار گریایه بی هوٚشه. راستیان ده کلکی وراغی هیٚخست و رایان کیٚشا. نهویدیش هه راتن، شه پرکه به تار بوو، خه لاس بوو. گرده بان و نه حمه د ته پرلان هه تا شاری ماراتوی هه راتن. هه تا وییان له شکر که ته دوی. هه ره چار دهوره ی شاری ماراتوییان گرت. هه موو پوژی گرده بان له شاری داته ده ری شه ری نه کرد، هیوارانیش نه چووه ناو شاری، به تا قی ته نی فه قیره ی.

1- خوٚش: خویش

2- ناشاک: حاشاک، دوور له پووی تو، په رژین بیت

3- قانگه لاسک: دارکی که نگر و نهو جوړه گژوگیایانه له کاتی وشک بووندا

سەيدى بەتارىشيان برد، فەيرۆزخانيان لە سەرجوندانى ماره کرد، برازای سەرھەنگى شامى بوو، ژنەشكەشى¹ ھەبوو، سەرجوندانىش پيى رازى نەبوو، ھيواران ئەچوۋە ويىھەگو:

ئەتوو وەدوو سينيان كەتى، بابى توو ئەوھى ئەتوو نەدا من، ئەمن زۆرم عەز لە توو بوو، ئەلعانىش ئەمن ئەتووم ناوى، بەو دەردەت ئەبەم. ئەچۆ كن ژنە كەونەكەى. سەيدى بەتارىش ئيكي گۆتى: كاكە تيرە بارانيان كەين! ئيكي گۆتى: نەئ بە گازی گۆشتى ليكەينو.

ئيكي گۆتى: نەئ بزائم چ ليكەين، دەيسۆتيني.

پيرەميردەكى گۆتى: ناوھ لا زيندانەك لە فران جيىھ، عەزىايەكى تيدايە، ھەروون ھەريدەنە ناو زيندانى و عەزىا دەيخوات و تەواو.

گۆتيان: زۆرباشە، سبەينى ئەچين ھەريدەينە ناو زيندانى.

حوسيني غازى ھاتە خەونى عەزىاي ناو زيندانى، كورپە گۆتى: عەزىا! سبەينى كورپى من ھەردەنە ناو زيندانى، ھاگات لى بى، عەزىاش لەناو زيندانى، سى جارى خەون دى.

گۆتى: خوابكەم وەبى، كورپى تۆ بيتە ئيرە ھەرچى برى لويەكەم.

سبەينى دە كلكى وراغيان ھيخست، سەيدى بەتار رايان كيشا ھەتا سەر زيندانى. ھەرياندا ناو زيندانى. بەردەكى گەورەش بەسەر كونەكەيان دادا. بەردەكە بەسەد كەس لاناكەت². سەموونەكەيان³ دانا و كونەكەيان گرت. ئەوى بە زيندانى دا چوۋە خوارى. عەزىا گەلەك گەورەيە، وەكى گەيشتە بنى وەپشتى عەزىاي كەت وەك ئەسفەنجى ھەرزەقبيەوھ.

تاريكە، ئەو ھەر لەپى كوتان، ئەو عەزىايە نەرمە. سەيدى بەتار گۆتى: نەرمایى ئەتوو، ئوچى!؟

گۆتى: ئەمن عەزىامە، بەس ئەتوو چى؟

وھ لا گۆتى: ئەمن سەيدى بەتارى كورپى حوسيني غازيمە.

گۆتى: ياخوا بەخيړى سەرچاوم بەخيړى، فەرموو بخوازە ماری دنيايى.

1- ژنەشكەشى: ژنيكى كەشى، ژنيكى تريشى

2- لاناكەت: لاناكەويت، لاناپریت.

3- سەموونە: مەبەستى سەر يان قەپاغە

جا گۆتى: ئەمن ماری دنیایی لۆ چییە؟ عەزیا ئەگەر ئەتوو راستەكەى بمبەوه سەر دنیایی.

گۆتى: ھەر ئەوئەندە؟

گۆتى: ئەریوئەلا

دە وئەلا گۆتى: ئەوئەندە ھەر چ نییە، گۆتى: دوو قۆچم ھەنە، ببینەو قۆچەکان سواری جۆتکەى ملانم بە. دەستم دە قۆچان بگرە، کورە ئەمن وە زیندانى ھەرگەرپیم، بەرنەبییەو. جارى دى وەكى ئەتویان ھەردا خواری وەمن كەتى وەپشتى من، ئەمن وەك ئەسفەنجیمە، ئەوجا ئەمن وە زیندانى ھەرگەرپیم ئەمن وەخواری نامینیم. بەرییەو، ئەمرى ھا!

وئەلا گۆتى: ئەگەر قۆچت لى ھەریقەنن، دەنا ئەمن بەرنا بمەو.

خۆى ھەردا سەر جۆتکەى ملان و دەستى دە قۆچان گرت و عەزیا وى ھەرگەرپا. عەزیا وى ھەرگەرپا ھەتا ئەو كەین و بەینەى كرد شو داھات.

چۆو سەر دنیایی تەماشای كرد مانگە شوو، بریقەى ئەستیرانە. مانگە شوو، مانگ لە چاردەیە، گۆتى: عەزیا وەرە دەرى.

گۆتى: لۆ؟

گۆتى: وەرە دەرى بتبینم، لە دەرى بتبینم.

گۆتى: جیم نابیتەو لەسەر دنیایی، گەلەك گەرەمە.

گۆتى: وەرە دەرى، بەخوای دەبى بتبینم.

عەزیا لەبەر درى وى ھاتە دەرى، ھەر ھاتە دەرى ھەر ھاتە دەرى، دەورەى زیندانى پر بوو، گۆتى: سەیدی بەتار خارەكم لە ناوئەندى پشٹییە. ئەگەر خارەكە دەركەوت ئەو نیوہیە. وەكى تەماشاکا تازە خارەكە دەركەوى، دەورەى زیندانى پر کردیە.

پەككو گۆتى: عەزیا ئەو نیوہیە؟

گۆتى: ئەریوئەلا

گۆتى: جیٹ ناو زیندانە، نییە سەر دنیایی کورە! ئەتوو جیٹ نابیتەو. ئەدى ئەو خارە چییە؟

گۆتى: وهلا ئۇ دوپشكەكى پىۋەدايمە، ھەموو سارىم ئى بىتە تىراۋە.¹ پەنجەى خۇى تەپ كىرد و بەخارەكەى وەنا و چا بوو. رەش بوۋە، دوعابوونى لە عەزىاي خواست و عەزىا چۆۋە ناو زىندانى و ئەۋىش لەسەر زىندانى تەماشاي كىرد، گارانى بەرازان ھات، (ئەو دىئانە بەرازىان وەختى خۇى ھەبوۋىنە بەرازى كەى)² گارانەك ھات ھەموو بەراز بوون.

گاوانىشىيان لەدو بوو، ئەۋىش برسى بوو، گۆتى: دەبى ئەو گاوانە نانەكم نەداتى؟ گاوان ھاتە دەورەى زىندانى، ئەۋىش چوۋە كىن گاوانى، خۇى ھىنا سەر شكلى دىئانەكى، چۆ كىن گاوانى، گۆتى: گاوان ماندى نەبى! گۆتى: خۆشبى.

گۆتى: گاوان نانەكم نادەبى؟

گۆتى: نەۋەلاھى گوۋشت نادەمى!

گۆتى: لۇ؟

گۆتى: دونى سوننى مەزھەبەكىيان ھەردايتە ناو ئەو زىندانەى، ئەو زىندانەى ئەبىنى؟ برۆ لە شارى شامى، سەيرانەكە، سەگ پىراو و گوۋشتى ناخا.³ ئەمىن دوو نانى رەقم وىنە. نانى من لۆچ ئەخۇى، لۇ ناچى لۇ خۇ لە شارى نانى بخۇى؟ گۆتى: گاوان ئەمىن چىشم بە گوۋشت و پىراوى دانىبە، يەك نام دى؟ گۆتى: بەخوای ناتدەمى.

ئەتدەمى، ناتدەمى؟ لىيان بوۋە كىشە.

ۋەلاھى گۆتى: دەبى شەرت بى بابت بگىم.

لەكنى دانىشت و گۆتى: گاوان ئەو گارانە ئى كىبە؟

گۆتى: ئى مارى سەرجوندانىبە، فەپىرۇزخاننىشىيان ئى مارەكردىبە، پىشى پازى نىبە، ھەموو ھىۋاران ۋەكى دىتەۋە مستەكى لى ئەداۋ ئەچتە كىن ژنە كەۋنەكەى. ئەجا ئەمىن

1- تىراۋە: برىنىك كە كىم و زوخاۋى ئى بىتە دەر

2- كەبى: كەبى، مالى؟ چونكە بەرازى كىۋىش ھەبە.

3- سەگ پىراو و گوۋشتى ناخا: (ئىدۆمە) بە ماناى ئەۋە دىت كە خواردەكە ھىندە زۆرە، تەنانەت سەگىش لىبى بىزار بوۋە و ناىخوات.

هيواران وهكى نهچمه وه گويى به رازان نه گرم و فهيروزيش دى ده ياندوشى به چاوى به فرميسك، چهند خو شه.

گوٽى ئو ژنى منيان له ئيشكەش ماره كردييه!

ئى ئى گوٽى: گاوان نهو گارانەى كو نه به يوه؟

گوٽى: خو نه من خريان ناكه مه وه، نهو مالؤسه¹ شينيهي نه بينى؟ نهو كوتكوكيهي نه بينى، هيواران كوتكوكهكى ليدهم و دهست به هيپرە هيپري نهكا و هه مووى وه دوو نهكهون و نهچنه وه ناو وهوشى ماري سهرجونداني و نه ميس نهچم گيانيان لوگرم و فهيروزيش دى ده ياندوشى به چاوى پر گريان.

وه لاهى گوٽى: گاوان! نهو كوتكوكهت زور عهنتيكه دروست كرديه، گه لهك زيكه له يه، هه نه وهه لى كرد سه يدي به تار، نه وهه لى لى كردي كوتكهكى له بنى گويى گاوانيدا راست به ربؤوه. به ربؤوه و تووره گه لى له قونى كرده وه و هه ردوو نانهكه لى خواردن، ئيسمهكى له خو خويند خو لى هينا سهر شكلى گاوانى. به رديشى هينان مه يتى گاوانى ده بن به راندا بزر كرد. خو لى هينا سهر شكلى گاوانى، هيوارى هيشتا سى سعاتى پوژ مابوون، كوتكهكى له مالؤسه شينهكه لى دا، هه ردوو نيكي² پاشه لى شكاندن. مالؤسى به سته زمان ده ستي به هيپرە هيپري كرد هه موو كودره³ و مودهره لى وه دوو كه تن، هه تا ناو وهوشى ماري سهرجونداني. سه يدي به تاريش خو لى هينايته سهر شكلى گاوانى. فهيروزخان نزانى، نزانى مايه، له كنى وييه عه زياى خوارديه و هه رياندايته زينداني.

وه لا چوو به قسى گاوانى كرد، گويى لو گرتن و نه و يش ده يدوشى، هه تا هه مووى دو شين و وه ختهكى سهرجوندان هاته وه گوٽى: گاوان به خير ييه وه.

گوٽى: خوشبى سه لامه ت بى.

مستهكى له لووتى فهيروزخانى دا، گوٽى: بينا مووس نه ووه لى زورم نه توو خوش ده ويست، بهس بابى توو نه توى نه دامن، ئيستاش نه توو وه دوو سوونى مه زه بان كه تى، نه من نه تووم ناوى، چو كن ژنه كه ونه كه لى.

1- مالؤس: به رازى ميينه

2- نيك: نك، كه له كه

3- كودره: كودله، به چكه لى به راز

سەيدى بەتارىش كەچە جلكەك لەبن قادىرمان راھىخسترابوو، وەلاھى گۆتى ھەبى و
نەبى ئەوھ جىي گاوانىيە، چوو لەسەر جىيەكەھى پارىداوھ.
فەيرۆزخان ھاتە خواری دەستى بە گىرانى کرد.

گۆتى: گاوان!

گۆتى: بەرى

گۆتى: تۆبەشقى¹ خواى، ئەو زىندانەھى سەيدى بەتارىان ھەردايتى پىنزانى؟

گۆتى: بەرىوھلا

گۆتى: دەوھرە پىشانم دە، يەك كۆتكە زىرت ئەدەمى.

وھلا گۆتى: ئەمن نايەم بەو شەوھى ئەمن نايەم.

گۆتى: گاوان دوو كۆتكە زىرانت ئەدەمى!

گۆتى: وھلا ئەمن پارە خەوھكى خۇ، بە ھەزار كۆتكە زىران نادەم، نايەم.

گۆتى: كۆرە گاوان بىكە راھى خواى، ئەمن دە خارەكى زۆر خەراپ دامە، ئەمىش خۇ

ھەرەدەمە زىندانى، با عەزىيا ئەمىش بخوا.

وھلا گۆتى: ئەمن نايەم، بەس سەبەينى وھكى گاوانم دەرکردە دەرى، ئەتوو دەگەر

گاوانى وھرە و لەوى پىشانم ئەدەم.

گۆتى: زۆر باشە

سەيدى بەتار گۆتى: بزانم بەسەرىكەمەوھ، خۇ ھەرداتە ناو زىندانى يان نا!؟ ئۇ

سوانى فەقىرەھى ئەوھ سەيدى بەتارە و گاوانى كوشتييە و...

وھلا سەبەينى وھكى گاوانى دەرکرد، فەيرۆزخان وھگەر گاوانى كەت، چوونە سەر

زىندانى، گۆتى: ئەو كۆنە ھەوھ. چەندى كردى نەوئىرا خۇ ھەرداتى، گۆتى: گاوان!

گۆتى: ھا!

گۆتى: ئەواچم چاوى خۇ بەستم، ئەگۆرېم تا ئەكەومە ناوى.

گۆتى: كەيفى خۆتە.

1- تۆبەشقى خواى: سوئندىكە

چاوی خوی بهستن ئه و کچه له گور دات له سهر زیندانی، راست پریه دا دامه نی و نهیدیشت بکهویته ناوی، روحیه چوو نهیدیشت بکهویته ناوی. گۆتی: گاوان ئه من دوو کۆتکه زیپم داینه توو، ئهتوو چیشته به من دایه ئه من خو هه رده مه ناوی؟!

– ئیستا ئه گهر سهیدی بهتار مابی چاکه ی ئهتو؟

گۆتی: سهیدی بهتار مایه؟

گۆتی: ئه گهر مابی!

گۆتی: نه مایه.

گۆتی: ئه جا ئه گهر مابی؟

وه لا گۆتی: مابی سهری بابی خوی لوبرم و سهری میردی خوی لوبرم، ئه جا وه گهری ئه کهوم.

ئیسمه کی له خو خویند و خوی کرده وه سهیدی بهتار.

گۆتی: ئهتوو سهیدی بهتاری؟ ئه دی ئه کا گاوان؟

گۆتی: وه ره. وه ره به رده که ی هه ردا نه وه و گۆتی: ئه وه ش مهیتی گاوانی.

گۆتی: باشه ئهتوو کو هاتیه ده ری له و زیندانه ی؟!

کوپه گۆتی: خوا کو ئه من ئه کوژی لو ئه و سه یانه، ئه من هاتیمه وه ده ری.

گۆتی: خو بکه وه گاوان.

ئیسمه کی له خو خویند و خوی کرده وه گاوان. گۆتی: هیواری به رازان دهینییه وه وه کی جارن ئه من ده یان دو شم. وه کی سعات بووه ئیکی شهوی، میرد هاته وه خهوی لیکهت، دهیکوژم. ئه چمه ماری بابی، بابیش ئه کوژم. ئهتوش دوو وراغان له ته ویلی ماری بابی من عازرکه و ئاماده به.

– ئیه باشه.

فهیرۆز خان چووه، ئه ویش هیواری گارانی بردو وه و به بی ههستی له جیی گاوانی دانیشته و فهیرۆزخان هات دو شینی و له سه ر جیی پاریدا وه.

سعات ئیکی شهوی، فهیرۆزخان وه خه به رهات و ئه ویش چوو ده گهر ژنی که ون نووستبوو. شیره کی له سه ری دا راست سه ری لی کرده وه. پوی لی لوی ماری بابی.

حه ره سان تیخوپی کییه، کی نییه؟

گۆتی: به ری ئه منم ئه چمه کن بام.

ئى ئاخىر كچى سەرھەنگىيە، ئىزنيان دا. چوو، وهكى چوو، بابيشى له سەر تهختى خهو ليكهتبوو، شيرهكى له سهريدا سهرى ويشى ليكردهوه. سهيدى بهتاريش دوو وراغ له تهويلى ماري سهرهنگى هيئانه دهرى دوو وراغى چاك و يهكى سواري وراغىكى بوون و راست ليياندا پويشتن.

بهرؤ بووه ههرا. وهلا گوتيان: سهيدى بهتار له زيندانى هاتيتته دهرى، فهيرؤزخانيشى برد و سهرهنگيشى كوشت و سهرجوندايشى كوشت و پويشت.

له شكريان كهتنه دوى، پيى چ نهبوو ناوه ناوه لييان نهگهراوه و ده پازده بيستهكى نهكوشتن و پويشتن.

گردهبانيش له شاري ماراتوى نهوهنده ماندى بووه، دوو سى جار بريندار بووه. شهوى دهيكرده ههرا تونديان نهگرت نهيانديشت بچيته دهرى، وييانهگو بهو خوايهى بروا شاريش ههموو تارانهاكا. گهيشته كن سهلماسى، سهيدى بهتار نهعرهتهكى ليئا گردهبانى دهخويئا گوئى لييوو. گوئى: هات. هاتهوه هاتهوه تونديان گرت، نهحمهد تهپلان و وان تونديان گرت، گوتيان: شيئ بووه له شهپرى شيئ بووه.

كوپه گوئى: با بچم شيئ نهبوويمه، هات.

كوپه گوتيان: سهيدى بهتاريان ههردايته زيندانى، نهتوو ئو دهرى ليئ شيوايه.

گوئى: بهقورعان هات. نهوجا نيئيك بوو له شاري ماراتوى نهوجا نهعرهتهكى ليئا، ههموو قهومي شاري ماراتوى گوئى لييوو.

گوتيان: نهشهدوبيللا شيئ نهبووه هات، نهوجا كاكه هاتنه بهرايى، بههوردوكان¹ وهناو نهو لهشكرهكى كهتن نيكيان نيشت و هاتنه ناو شاري ماراتوى و ئى دانيشتن.

ئيسراحهتهكى چاكيان كرد، نهجا گوئى: گردهبان نهدى واليده؟

خه مى واليدهت نهى، دهبيبنمهوه له چيياينه.

گوئى: مادهم سهرهنگ كوژرا، سهرجوندان كوژرا، وهقهبهقازى كوژرا نهويرى بچتهوه شاري، نهمن لوئ نهبيبنمهوه.

1- هوردوك: ههردوك، ههرتك

گردد بان سبهینی سواری وراغی بوو ئەو شاخی ئەنۆری، ئەو شاخی ئەنۆری، هەتا دیتییهو. جییهکەش کوو؟ ئەو شاخه، لێره کونەك هەبوو سەری هەر هەردییه، بنی هەر هەردییه، کەسێشی ناگاتی، برندییه.

گوئی: دیمهوه، دیمهوه، بەرا هەجهلی ئەحمەد تەرلانی هاتیە گردهبانی وهگو. ئەحمەد تەرلانی گو: لو؟

گوئی: وەلا ئەمن داتەنیم لەخواری، مندارەکی فەردا بۆ لای توو، پیت ناگیریتەوه دەتکوژم. پیت نەگیریتەوه ئەتکوژم.

گوئی: بەو خوایە دەنا هەریداتە خواری، پیم ناگیریتەوه.

گوئی: بەو خوایە پیت نەگیریتەوه، ئەتکوژم.

سبهینی گوئی: خوایە خیری مهلودی پیغه مبهرم لەسەر بی، بەس پیم بگیریتەوه.

سەیدی بەتار و ئەحمەد تەرلان و گردهبانیشن، گردهبان لەوسەری راوہستا، ئەحمەد تەرلان لەوسەری راوہستا. سەیدی بەتاریش چۆ سەر شاخی بانگی کا.

بانگی کرد: گوئی: والیدە، ئەتوو ئەو مندارانە چ لیکە؟

گوئی: کاکە ئەتوو هەر وازم لیناینی، بیگرهوه ئەو هات. مندارەکی تیفریدا بۆ لای خواری، لەو هەموو شاخە هەرداخواری. ئەحمەد تەرلانی بەستەزمان چاوی لەحاسمانییە بگیریتەوه.

چۆکی لەو بەردیەداو لەو داریەدا هەموو چۆکی برینداربوون. خوا پوحمی کرد کەتە ناو نامیزی، گرتییەوه. شادەکی بەحەقی هینا.

ئەوجا بانگی کردەوه دیسان گوئی: ئەجا والیدە ئۆ ئیکت کوشت ئەوی دی چ لیکە؟ گوئی: بیگره ئەو هات. بۆ لای گردهبانی فریدا، گردهبان بەیەك لەپی گرتییەوه.

گوئی: ئۆ مندارەکەت کوشتن، روحی خو کیوابە؟

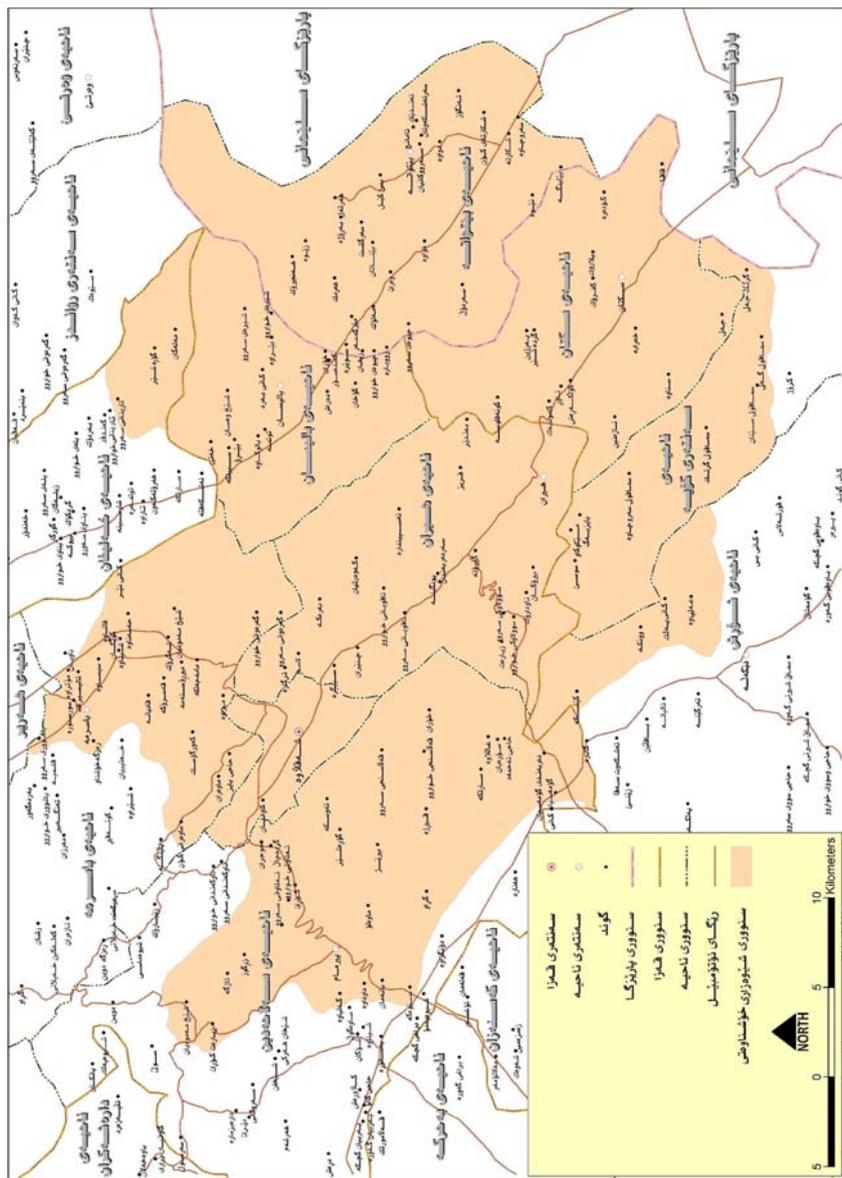
لەکنی وهبوو لەخواری بانگ ئەکەن، بەروە^۱ لای سەری خو تیفریدا راست کەتە نامیزی سەیدی بەتار، ئەویشی گرتەوه هینایە خواری لە شاخی. گردهبانی گوتییە من، ئەمن مندارەکی لە پیئەخۆ دانیم، ئەحمەد تەرلانیش مندارەکی لە پیئەخۆ دانی،

1- بەروە: بەرەو

سهیدی به تار نه توش والیده‌ی ده کلکیؑ وراغی خو بیخه، بزانی کیهه پیشیؑ
نه گهینه وه ماریؑ.

ده کلکیؑ وراغی هیخست، نه وانیش ئیکی مندارهک له پیشه خو دانا و کردیانه
پیشپرکیؑ. جا سهرکی وهو بهردی نه کهت، وهو بهردی نه کهت، هه تا گه یشته وه شاری
ماراتویؑ، نیوهی روحیی چوو. له ویش مه نجه نیقه کی لو هه رکرد به داران، له ناو
مه نجه نیقیی به سته وه، داریشی له سهر کردنه بارخانه، نهفتی پیدا کرد و ئاگری
تیبهردا.

والیدهش ده ویدا سؤتا، نه وانیش پیک شادبوونه وه له وی و هه قایه تیشم برا و چم
پینه برا، خواحافیز و خوش هاتن.



(ئەم نەخشەيە لە لايەن مامۇستا "كامەران دەلى" يەوہ بۇ دىكتورانامەي (رستە لە شىوہزاري خوشتاوتى دا) مامۇستا "خەسرەو ئەحمەد" ويئە كىشراوہ، بە سوپاسەوہ بۇ ھەردووكيان بۇ يەكەمىنچار لىردا بلاوى دەكەينەوہ.)